

Dziennik Bałtycki

Nakład 54 249 egz.
nr 91 (18 379)
indeks 350028
Rok wydawania 60
cena 1 zł 30 gr

W tym 75% VAT

WOJEWÓDZKA I MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA
im. Josepha Conrada Korzeniowskiego
BIBLIOTEKA GŁÓWNA
CZYTELNIĄ CZASOPISM
80-806 Gdańsk, ul. Targ Rakowy 5/6
301-48-11 do 14 wew. 242

środa 20 kwietnia 2005 r.

HABEMVS PAPAM



Fot. PAP/AP

Benedykt XVI

19 kwietnia 2005

Po dwóch dniach konklawe
kardynałowie wybrali
Josepha Ratzingera na 265 papieża

Watykan. Tysiące zgromadzonych na placu św. Piotra wiwatowało na cześć nowego papieża

Benedykt XVI

Po wielkim Papieżu Janie Pawle II kardynałowie wybrali

mnie – prostego, skromnego pracownika winnicy Pana – to pierwsze słowa jakie wypowiedział wczoraj nowy papież Benedykt XVI. Został nim niemiecki kardynał Joseph Ratzinger, bliski zaufany i przyjaciel Jana Pawła II.

– Pocięszam się faktem, że Pan potrafi posługiwać się i działać przy pomocy niedoskonałych narzędzi, a przede wszystkim zawieram się waszym modlitwom. W radości Pana zmartwychwstałego, ufni w Jego stałą pomoc, idziemy przed siebie. Pan nam pomoże, a Maryja, Jego Najświętsza Matka, stoi u naszego boku. Dziękuję. Zawierzam się waszym modlitwom – zakończył krótkie przemówienie, udzielając zebranym błogosławieństwa Urbi et Orbi (miastu i światu).

Habemus Papam

Tuż przed pojawieniem się nowego biskupa Rzymu chilijski kardynał Jorge Arturo Medina Estvez ogłosił z balkonu bazyliki watykańskiej: „Annuntio vobis gaudium magnum! Habemus Papam!” („Zwiastuję wam radosną nowinę! Mamy papieża!”) i podał nazwisko kardynała Josepha Ratzingera, który przyjął imię Benedykta XVI. Wywołało to owację wśród tłumy wiernych zgromadzonych na placu św. Piotra.

Nowy papież został wybrany bardzo szybko, już w drugim dniu konklawe, po czwartym głosowaniu.

Jana Pawła II kardynałowie wybrali w 1978 roku w trzecim dniu.

Sinoszary, czarny dym

W poniedziałek nikt nie spodziewał się, że nowy papież zostanie wybrany po pierwszym głosowaniu. Za to wczorajszy dzień był pełen napięcia i oczekiwań. Emocje rosły się przed godz. 12 w południe, kiedy z komina Kaplicy Sykstyńskiej unosił się czarny dym. Ale jego kolor budził wątpliwości, bowiem momentami dym przemieniał się w biały, sinoszary. Wszyscy pamiętali, że tym razem oprócz białego dymu wybór papieża obwieści bicie dzwonów. Ale ta niepewność udzielała się nawet dziennikarzom obserwującym konklawe. Jacek Pałasiński, korespondent z TVN 24 tłumaczył, że kolor dymu rozrzedza porwisty wiatr, który wiał w Rzymie, oraz niedoskonałe chemikalia, które barwiły dym. Tak więc po trzech turach głosowania (jednej w poniedziałek i dwóch przedpołudniowych wtorkowych) żaden z kardynałów nie uzyskał wymaganej większości – co najmniej 77 głosów.

Biały dym

Wieczorem przed godz. 18 pojawił się biały dym. Tłum zebrany na placu zaczął się radować, bito brawa, mimo że jeszcze nie było słychać dzwonów. Gdy dzwon z watykańskiej bazyliki potwierdził wybór nowego papieża, dziesiątki tysięcy ludzi skandowało „Viva il Papa!” („Niech żyje

papież”). Ale jeszcze nikt nie wiedział, kto nim został.

Na moment ogłoszenia nazwiska czekano około 40 minut.

W tym czasie trwały procedury potwierdzające wybór Ojca Świętego.

Najpierw papież elekt został poproszony o wyrażenie zgody na przyjęcie wyboru. Pierwszy z kardynałów w porządku starszeństwa zapytał go w imieniu całego Kolegium Kardynalskiego:

– Czy przyjmujesz twój kanoniczny wybór na Biskupa Rzymskiego?

Po otrzymaniu zgody padło następne pytanie: – Jakie imię przyjmujesz?

Po usłyszeniu odpowiedzi mistrz papieskich ceremonii liturgicznych, jako notariusz, zredagował dokument dotyczący przyjęcia wyboru przez nowego papieża i obranego przez niego imienia.

Inauguracja

Nowy papież, Benedykt XVI odprawi inauguracyjną jego pontyfikat uroczystą mszę świętą w niedzielę, 24 kwietnia, o godz. 10 rano na placu Świętego Piotra. – poinformował Joaquín Navarro-Valls, rzecznik Stolicy Apostolskiej.

Zapowiedział też, że Benedykt XVI pojedzie w sierpniu na Światowe Dni Młodzieży w Kolonii.

Wczoraj wieczorem papież zjadł kolację w towarzystwie kardynałów, a dzisiaj, o godzinie 9 rano odprawi mszę w Kaplicy Sykstyńskiej.

Barbara

Madajczyk-Krasowska, PAP

Zdjęcia PAP/AP



– Zawierzam się waszym modlitwom – powiedział Benedykt XVI do wiernych zebranych na placu św. Piotra.

LICZBA DNIA

2

tylko tylu purpuratów uczestniczących w konklawe, nie do stało nominacji kardynalskich od Jana Pawła II. Jednym z nich był Joseph Ratzinger.

Euforia!

Anna i Zbigniew Gulbicy z Sopotu

– Być na placu Świętego Piotra w Rzymie w momencie, gdy jeden z kardynałów ogłasza światu: Habemus papam, to niesamowicie przeżyć! Nam się to przydarzyło. Nie mogliśmy pojechać na pogrzeb Jana Pawła II, więc poleciliśmy parę dni później do Watykanu, by pomodlić się przy grobie naszego Ojca Świętego. Zostaliśmy dłużej mając nadzieję, że kardynałowie nie będą zwlekać z wyborem nowego papieża. I rzeczywiście. Już od szesnastej czekaliśmy na placu wśród rzeszy wiernych różnych narodowości i kolorów skóry. W momencie gdy ukazał się dym, nie byliśmy pewni, czy jest biały, czy szary, ale wtedy zaczęły bić dzwony i nikt już nie miał wątpliwości: mamy papieża! Plac zapelniał się w jednej chwili, ludzie biegli zdyszani, żeby zdążyć na ten moment, gdy nowy Ojciec Święty ukaże się w oknie. Gdy wyszedł – rozległ się wielki krzyk radości. Muszę przyznać, że Włochy potrafią się cieszyć, ale cieszyli się wszyscy. Niemcy oczywiście, których było tu sporo, i Francuzi, którzy stali obok nas, i Polacy wiwatowali i powiewali biało-czerwonymi flagami, choć jednak mieliśmy przed oczami tamtą chwilę sprzed lat, gdy w oknie ukazał się kardynał Wojtyła. Czy ukazały się w oczach, gdy nowy papież powiedział: „Po wielkim papieżu Janie Pawle II kardynałowie wybrali mnie, prostego, skromnego pracownika winnicy Pana”. Ludzie krzyczeli, płakali i klaskali... I nagle wszyscy wyciągnęli z kieszeni i torebek telefony komórkowe i zaczęli łączyć się ze swoimi krewnymi i znajomymi w różnych krajach, by podzielić się swoją radością. Zapewniam, że dzwonił na wszystkie komponenty. Widać było jak na dłoni, co to znaczy: Kościół powszechny!

Uwaga zmiana wydawnicza

Kolejna, ósma część „Atlasu Budowlanego” zostanie dołączona do „Dziennika Bałtyckiego” jutro, wraz z częścią dziewiątą.

Przepraszamy.

Szczegóły str. 14



Sylwetka nowego papieża

Prawdziwy strażnik wiary

Kardynał Joseph Ratzinger został we wtorek 265. papieżem. W ostatnią sobotę skończył 78 lat. Dzień przed wyborem na następcę św. Piotra, podczas mszy w intencji konklawe, wygłosił homilię, w której wystąpił jako niezłomny obrońca „dojrzałej wiary”, odpornej na „prądy mód i nowinek”.

Rolę strażnika nowemu papieżowi powierzył Jan Paweł II w 1981 r., mianując go prefektem Kongregacji Nauki Wiary. W 2002 r. został wybrany dziekanem Kolegium Kardynalskiego.

Za tagadnymi manierami nowego papieża

kryje się stalowy intelekt, gotowy rozkładać na części pierwsze każde dzieło teologiczne i badać je pod kątem czystości dogmatycznej, a także występować zażarcie przeciwko dysydem. Jego kateryczne opinie radują konserwatystów i burzą liberalnych katolików oraz wyznawców innych religii.

Konserwatysta z Bawarii

Ratzinger urodził się 16 kwietnia 1927 roku w Marktl nad rzeką Inn w Bawarii. Pod koniec drugiej wojny światowej został powołany do służby wojskowej w obronie przeciwlotniczej. Po studiach teologii i filozofii otrzymał w 1951 roku święcenia kapłańskie. Dwa lata później

uzyskał doktorat na podstawie pracy „Lud Boży w nauce św. Augustyna o Kościele”.

Podczas Drugiego Soboru Watykańskiego (1962-1965) zwrócił na siebie uwagę liberalnymi poglądami. Zaszokowany buntami studenckimi w 1968 roku stał się konserwatystą.

Przez jakiś czas wykładał teologię na różnych uniwersytetach niemieckich. W 1977 roku Paweł VI mianował go arcybiskupem Monachium i Freisingu, a wkrótce kardynałem.

Jako prefekt Kongregacji Ratzinger wystąpił przeciwko „teologii wyzwolenia” (łączącej elementy Ewangelii z marksizmem), popularnej w Ameryce Łacińskiej. W 1986 roku ogłosił ostre potępienie małżeństw osób tej samej płci. Zganił „radikałny feminizm” jako ideologię, która podkopuje rodzinę i zamazuje naturalne różnice między mężczyzną i kobietą. W 1991 roku, podczas zebrania Kolegium Kardynalskiego nazwał ustawy aborcyjne państw zachodnich „kulturą śmierci”.

W latach 90. wystąpił przeciwko tym teologom, głównie w Azji, którzy widzieli w religiach niechrześcijańskich część Bożego planu zbawienia ludzkości. W maju 1996 roku w Meksyku, podczas spotkania Kongregacji Nauki Wiary z przewodniczącymi podobnych komisji episkopatów Ameryki Łacińskiej ostrzegł przed niebezpieczeństwem ze strony pluralistycznej teologii religii. Mówił, że teologia ta „poddaje Jezusa celowej relatywizacji jako jednego z wielu geniuszy religijnych”, przez co „Kościoł, dogmaty i sakramenty tracą swój absolutny charakter”. Bojowy temperament Ratzingera ujawnił się w roku 2000 w sporze wokół

dokumentu zatytułowanego „Dominus Iesus”. Dokument ten, zmierzający do utwierdzenia prymatu Kościoła Rzymskokatolickiego, głosi, że tylko ten Kościół jest właściwą drogą do zbawienia. Kościoły anglikański, luterński i inne Kościoły protestanckie, które prowadziły od lat dialog ekumeniczny z Rzymem, były głęboko urażone.

Łagodny „pancerny kardynał”

Przyjaciele Ratzingera uważają go za najłagodniejszego – prywatnie – człowieka na ziemi. Inni nazywali go z respektem, ale i niechęcią, „pancernym kardynałem”. Ma też przydomek „Biała Czupryna” ze względu na swe śnieżnobiałe włosy.

Do pracy w Kongregacji Nauki Wiary kardynał Ratzinger chodził zawsze na piechotę przez plac św. Piotra, chętnie przystawał i rozmawiał z ludźmi. Kiedy latem zeszłego roku zatrzymał się na chwilę pogawędki z parą polskich dziennikarzy, wdał się w rozmowę z ich trzylet-

nią córką na temat słynnej postaci z książki Astrid Lindgren – Pippi Pończoszanki.

Dopiero w ostatnich dniach przed konklawe jako dziekan Kolegium Kardynalskiego zaczął jeździć samochodem.

W 2000 r. kardynał Ratzinger otrzymał tytuł doktora honoris causa Papieskiego Wydziału Teologicznego we Wrocławiu „za szczególne zasługi na polu nauk teologicznych i w służbie Kościołowi”.

Kardynał Ratzinger uczestniczy w dialogu teologicznym, ogłaszając wiele książek i artykułów z tej dziedziny.

W różnych wydawnictwach w Polsce ukazały się dotychczas przekłady 29 jego publikacji, m.in. „Śmierć i życie wieczne”, „Raport o stanie wiary”, w której kardynał ostrzega przed „nadmierną euforią soborową”. W październiku 1996 r. wydał kolejną książkę-wywiad „Sól ziemi”, której polski przekład ukazał się w rok później nakładem wydawnictwa Znak. W Polsce wydano w 2001 r. także „Drogę paschalną” i „Prawdę w teologii”.

(bmł, KAI, PAP)



Przyjaciele Josepha Ratzingera uważają go za najłagodniejszego człowieka na ziemi.

Fot. PAP/REPA

Wielki zaszczyt dla Niemiec

Wybór nowego papieża, niemieckiego kardynała Josepha Ratzingera, który przybrał imię Benedykta XVI, przyjęli we wtorek z ogromną radością mieszkańcy jego rodzinnej miejscowości Marktl w Górnej Bawarii w południowych Niemczech.

Po miejscowości, gdzie mieszka ok. 2700 osób, jeździł wóz strażacki, z którego zapraszano wszystkich na główny rynek, by wspólnie świętować wybór rodaka na Stolicę Piotrową.

Wybór kardynała Josepha Ratzingera na papieża jest wielkim zaszczytem dla Niemiec – oświadczył w Berlinie kanclerz Gerhard Schröder.

Jak zaznaczył, Benedykt XVI jest godnym następcą Jana Pawła II. Gratuluje mu w imieniu rządu federalnego i wszystkich obywateli Niemiec – powiedział kanclerz.

Dodał, iż już teraz cieszy się na spotkanie z papieżem na Światowym Dniu Młodzieży w sierpniu w Kolonii. (PAP)



Radość młodych Niemców w miejscowości Traunstein.

Fot. PAP/AP

LEXUS

nowy

GS3000

zapraszamy na jazdę testową



Carter
Gdańsk Oliwa

tel. 340 22 22
www.carter.pl

TOYOTA
FINANSOWANIE
Toyota Credit Polska S.A.
Toyota Leasing Polska Sp. z o.o.

Kim był Benedykt XV

W imię pokoju na świecie

Giacomo della Chiesa (21 listopada 1854 – 22 stycznia 1922), markiz. Urodził się w Pegli koło Genui w rodzinie patrycjuszowskiej. Doktorat prawa uzyskał na uniwersytecie w Genui w 1875 roku. Świecenią kapłańskie przyjął 21 grudnia 1878. W tym samym roku uzyskał doktorat teologii, zaś w 1880 doktorat prawa kanonicznego w Gregorianum. Został zaangażowany w papieskiej służbie dyplomatycznej, gdzie uzyskał sławę sprawnego dyplomaty. W 1901 został podsekretarzem stanu. Papież Pius X w 1907 mianował go arcybiskupem Bolonii, a 23 maja 1914 wyniósł do godności kardynalskiej.

Po śmierci Piusa X konklawe zebrało się już w trakcie

pierwszej wojny światowej. 3 września 1914 otrzymał 55 głosów na 60 wówczas oddanych. Jako papież przyjął imię Benedykta XV.

Pontyfikat Benedykta XV był uwarunkowany pierwszą wojną światową. Podejmował wiele inicjatyw pokojowych oraz starał się łagodzić skutki wojny. W 1914 w Watykanie papież otworzył biuro opieki nad jeńcami oraz ośrodek informacyjny o jeńcach i zaginionych, który ułatwiał kontakt jeńców wojennych z ich rodzinami. Organizował pomoc sanitarną i żywnościową dla jeńców i ludności krajów objętych działaniami wojennymi.

W encyklice „Ad bestissimi Apostolorum Principis cathedrali” ogłoszonej 1 listopada



1914 zwrócił się z apelem do panujących o zachowanie pokoju. 1 sierpnia 1917 wydał notę pokojową skierowaną do walczących państw, w której wzywał do zawarcia pokoju bez zwycięzów i zwyciężonych. Opowiadał się także za przyznaniem niepodległości Polsce. W odezwie do biskupów świata nawoływał do pomocy Polsce, a 21 listopada 1915 z jego inicjatywy przeprowadzona została na całym świecie kwesta na rzecz narodu polskiego. W 1915 nakazał odprawić w intencji pokoju w kościołach nabożeństwa do Serca Pana Jezusa.

Benedykt XV zmarł na grype 22 stycznia 1922 w Rzymie i został pochowany w Bazylice św. Piotra. Jego ostatnimi słowami miały być: „Ofiarujemy nasze życie Bogu w imię pokoju na świecie”. (AT)

Św. Benedykt z Nursji

Benedykt wg tradycji pochodził z możnego rodu. Urodził się ok. 480 roku w Nursji. Rozpoczął studia w Rzymie, przerwał je jednak, by podjąć życie pustelnicze. Początkowo mieszkał w grocie w okolicach Subiaco, 72 km na wschód od Rzymu. Świętość życia Benedykta skłoniła mnichów z pobliskiego klasztoru do poproszenia go o to, by został ich opatem. Zakonnicy zniechęceni jednak jego wymaganiami próbowali go otruć. Benedykt powrócił więc do Subiaco. Wkrótce potem zaczęli gromadzić się wokół niego uczniowie. Wraz ze wzrostem ich liczby święty zdecydował się na fundację nowych klasztorów. Sam przeniósł się na wzgórze Monte Cassino, gdzie w pogańskiej jeszcze okolicy założył klasztor.

Święty przyjął w dniu swej śmierci komunię i śpiewając psalm umarł na stojąco w kaplicy klasztornej, podtrzymywany przez braci. Zgodnie z tradycją św. Benedykt zmarł w roku 543.

R E K L A M A

Partner

www.mojepony.pl

Już prawie 100 punktów w ogólnopolskiej sieci profesjonalnych serwisów ogumienia

RING Włodzimierz Binkowski
80-314 Gdańsk, Grunwaldzka 303
tel./fax 0-58 552 24 00, fax 0-58 552 24 55

Centrum Naprawy Felg - Rapidex
80-435 Gdańsk - Wrzeszcz, ul. Biała 7
tel. 0-58 344 50 24
tel./fax 0-58 344 00 18

Centrum Naprawy Felg - Rapidex
80-299 Gdańsk-Osowa, Osowska Zakątek 21
tel. 0-58 554 55 35, 0-58 552 59 09,
tel./fax 0-58 554 10 49

RING Włodzimierz Binkowski
81-530 Gdynia, Wroclawska 98
tel. 0-58 664 83 07, fax 0-58 664 66 16

Centrum Opon Stanisław Dziubiński
83-111 Międzybóże, Zajezdnia Towarowa 50
tel./fax 0-58 530 31 00

Centrum Opon Stanisław Dziubiński
83-110 Tczew, Chelmońskiego 10
tel. 0-58 531 09 09

przy zakupie kompletu felcch opon okulary przeciwsłoneczne UVEK X-ONE gratis! (zalety wczuć do wyrażenia zgodności)

Bezpieczny wybór...

MICHELIN
Lepsze drogi do postępu

Nowy pontyfikat będzie twórczą kontynuacją Powiedzieli o

Wybitnie uzdolniony

Abp Józef Michalik

Wybitnie uzdolniony człowiek o wielkiej wrażliwości duchowej, jeden z najwybitniejszych teologów na świecie, na pewno będzie kontynuował i twórczo rozwijał pontyfikat swego poprzednika – tak o Benedyktie XVI powiedział abp Józef Michalik. Przewodniczący Konferencji Episkopatu Polski zaapelował do Polaków o modlitwę w intencji nowego Ojca Świętego.

– Jestem wdzięczny Bogu i kardynałom, że mieli odwagę wybrać na papieża najbliższego współpracownika Jana Pawła II. Właściwie kard. Ratzinger jest wielkim współtwórcą pontyfikatu Jana Pawła II. Przecież przez ostatnie 24 lata stał on na czele Konferencji Nauki Wiary – podkreślił abp Michalik.

Jego zdaniem nowy pontyfikat będzie twórczą kontynuacją poprzedniego.

– Duch Święty złożył kierowanie Kościołem w ręce niezwykłego utalentowanego człowieka.

Od czasów Soboru Watykańskiego II jest to przecież jeden z najwybitniejszych teologów na świecie. Przez cały okres pracy w Watykanie pokazał, że doskonale orientuje się we współczesnych problemach, co więcej zawsze starał się pomóc ludziom w ich rozwiązywaniu, wskazując na mocne fundamenty, jakimi jest wierność tradycji Kościoła. Wszystkie wypowiedzi kard. Ratzingera jako prefekta Konferencji Nauki Wiary wskazują na jego wielką wrażliwość duchową i ludzką – zauważył. Dodał, że jest to człowiek obdarzony olbrzymimi talentami, a jednocześnie bardzo skromny.

– Ten pontyfikat będzie na pewno nową formą służby Kościołowi, ale na pewno bardzo nam bliską. Jestem przekonany, że będzie twórczo rozwijał poprzedni pontyfikat – podkreślił.

Abp Michalik ujawnił, że osobiście wielokrotnie kontaktował się z kard. Ratzingerem.



Byliśmy pracownikami tej samej Kongregacji ds. Biskupów, często spotykaliśmy się na jej posiedzeniach, a także wcześniej, gdy pracowałem w Papieskiej Radzie ds. Świeckich. Przewodniczący KEP poinformował, że wybiera się do Rzymu na inaugurację nowego pontyfikatu. – To mój obowiązek – podkreślił. Dodał, że jeśli Benedykt XVI będzie pielgrzymował jak jego poprzednik, to zaprosi go do Polski.

– Powitamy Benedykta XVI z taką samą serdecznością jak Jana Pawła II – zapewnił.

(KAI)

Jestem pod jego urokiem

Abp Henryk Muszyński

– Będzie to kontynuacja linii Jana Pawła II, Benedykt XVI wyraźnie to powiedział – powiedział o nowym papieżu metropolita gnieźnieński abp Henryk Muszyński, poproszony przez KAI o komentarz. Abp Muszyński wyznał, że nie jest zaskoczony wyborem, gdyż zna wszystkich „papię” i wiedział, jakim wielkim autorytetem się cieszy. Zdaniem hierarchy, nowy papież ukaże, że głównym punktem odniesienia dla Kościoła, także dzisiaj, jest Pismo Święte, Tradycja, głoszenie otwarte na współczesnego człowieka w sposób dla tego człowieka zrozumiały. Będzie dawał świadectwo prawdy w duchu miłości Chrystusa.

– Od 2,5 roku pracuję w Konferencji Nauki Wiary i spotykam się z kard. Ratzingerem

rem nawet dwa razy w ciągu miesiąca – stwierdził abp Muszyński. – Jestem pod jego urokiem i cieszę się, że miałem okazję z nim pracować, poznać bliżej styl i metody pracy, jest niesłychanie zdyscyplinowany, nigdy nie wypowiada zbytniego słowa. Głębia jego prac jest tak wielka, że nieraz trzeba wracać do tekstu, aby uchwycić wszystko, co chciał powiedzieć, choć mówi językiem niezwykle jasnym i prostym, kategorycznym. Jako człowiek jest bardzo ciepły i serdeczny. To nie jest człowiek, który onieśmiela, to jest człowiek, przy którym łatwo się otworzyć, on też otwiera się na drugiego, słucha go. Jest prawdziwie mądry i pokorny. To, co mówi, nie jest pozą, on jest autentyczny, tak jak prawdziwie mądry człowiek.



Abp Muszyński powiedział, że nie ma wątpliwości, że Polacy przyjmą ten wybór w kategoriach wiary. Naturalnie, więzy uczuciowe z Janem Pawłem II pozostaną, a jak poznają go bliżej, spotkają się z nim, zakceptują go także emocjonalnie. Jest to osobowość serdeczna, bardzo pociągająca, autentyczny świadek wiary, który całkowicie i niepodzielnie żyje dla Kościoła – podkreślił metropolita gnieźnieński.

(KAI)

Zaprosimy papieża do Polski

Bp Piotr Libera

– Bardzo cieszę się, że na czele Kościoła staje Ojciec Święty, który jest doskonałym teologiem, a jednocześnie kimś bardzo bliskim człowiekowi – w ten sposób wybrał kard. Józef Ratzinger na papieża skomentował sekretarz generalny Konferencji Episkopatu Polski bp Piotr Libera. Zapowiedział, że Episkopat zaprosi nowego papieża do Polski.

– Jestem wdzięczny Bogu za łaskę szybkiego wyboru nowego Ojca Świętego, bo z pewnością jest to dar Boga, a także przejaw jedności Kolegium Kardynalskiego, które

już w drugim dniu konklawe wybiera nowego papieża – dodaje bp Libera. Nawigując do imienia, jakie obrał nowy papież – Benedykt XVI, ks. biskup powiedział, że jest to z pewnością nawiązanie do papieża Benedykta XV, który kierował Kościołem w czasie I wojny światowej i który usiłował zabiegać o pokój na świecie. – Jak przypuszczam kard. Ratzinger będzie nawiązywał do tego aspektu pontyfikatu Benedykta XV, choć oczywiście żyjemy w trzecim tysiącleciu, w innych realiach. Sekretarz generalny KEP podkreślił, że Polska i nasz



Kościół byłby szczęśliwy, gdyby jedną z pierwszych podróży Benedykta XVI odbył do Polski. Ujawnił, że Episkopat ma zamiar zaprosić nowego papieża do naszej ojczyzny, ale ostatecznie na podejmie decyzję – podkreślił.

(KAI)

dzieła Jana Pawła II

nowym papieżu

To uprzejmy i stanowczy człowiek

Krzysztof Zanussi
- Miałem okazję poznać kardynała Ratzingera. Trudno jednak dziś wystawić mu recenzję, wiedząc, że światu objawi się w zupełnie nowych okolicznościach. To człowiek wielkiej uprzejmości i stanowczych poglądów, które także wyraża w uprzejmy sposób. Przyjąłem wiadomość o wyborze właśnie jego na Stoli-

cę Piotrową z pewną radością. Wydaje mi się, że to papież, który gwarantuje ciągłość nauczania Jana Pawła II. Sądzę, że będzie akcentował jedność Kościoła, która jest dziś zagrożona. Taki problem stoi również przed polskim Kościołem, który może stać się nadto Kościołem lokalnym. Wierzę, że jeśli tylko zdrowie pozwoli, nowy papież przyjedzie do Polski. Nam ta



wizyta byłaby bardzo potrzebna.

(kż)

Dobrze dla Polski

Władysław Bartoszewski, były minister spraw zagranicznych



- Polacy powinni przyjąć ten wybór z ogromną satysfakcją, m. in. dlatego, że kardynał Ratzinger był przez ponad 20 lat jednym z najbliższych współpracowników Papieża Jana Pawła II. Można ufać mądrości wyboru naszego Papieża, który kardynał Ratzinger wybrał na swego najbliższego współpracownika w sprawach kluczowych dla Kościoła. Uważam, że z naszego punktu widzenia - Polaków w Europie - znaleźliśmy w nowym papieżu człowieka, który ze względu na ponad dwadzieścia lat przyjaźni współpracy z Polakami, zna i rozumie dużo bardziej polskie sprawy niż większość innych kardynałów, na przykład włoskich, nie mówiąc już o tych spoza Europy.

Bartoszewski przypominał też, że Joseph Ratzinger uczestniczył we wszelkich dziełach mających na celu porozumienie Kościołów polskiego i niemieckiego i był w Polsce. To rozstrzygnięcie Kolegium Kardynalskiego powinno być przyjęte przez Polaków z ogromną satysfakcją, spokojem i przede wszystkim z uznaniem, że z tym wyborem znajdujemy potwierdzenie poglądów i hierarchii ocen Jana Pawła II.

(PAP)

Pozytywny i optymistyczny

Ze Stefanem Vesperem, sekretarzem generalnym Centralnego Komitetu Katolików Niemieckich, rozmawia Tomasz Arabski

- Jak w Niemczech przyjęto wybór kardynała Ratzingera na papieża?

- Jesteśmy naturalnie bardzo dumni. Osobiście odczuwam wielką radość. To, obok Waltera Kaspera, sekretarza Papieskiej Rady ds. Popierania Jedności Chrześcijan, i kardynała Karla Lehmana, przewodniczącego niemieckiego episkopatu, jeden z największych współczesnych niemieckich teologów. Był uczestnikiem Soboru Watykańskiego II i jestem przekonany, że jego pontyfikat będzie kontynuacją tej soborowej drogi.

- Jednak niektórzy komentatorzy już wskazują, że to wybór drogi konserwatywnej.
- To są spekulacje wynikające z tego, że kardynał Ratzinger do tej pory pełnił zupełnie odmienną rolę. Kierował kongregacją nauki wiary i jako teolog odpowiadał za doktrynę. Po każdym konklawe pojawiają się przeróżne spekulacje, a trzeba czasu i trochę pokory, żeby te wszystkie teorie zweryfikować. Myślę, że nowy papież, Benedykt XVI będzie kontynuował dzieło Jana Pawła II.



- Czy pierwszą pielgrzymką nowego papieża będzie wizyta w Niemczech?

- Trudno powiedzieć czy będzie to pierwsza podróż nowego papieża, ale na pewno przyjedzie latem na Świątówkę Dni Młodzieży do Kolonii.

- Znajdzie także czas na podróż do Polski?

- Jestem pewien, że będzie chciał pojechać do waszego kraju, zwłaszcza że przez wiele lat jako jeden z najbliższych współpracowników Jana Pawła II dobrze poznał Polskę.

- Ostatnie wypowiedzi kardynała Ratzingera sprzed konklawe o „brudzie w Kościele” były odbierane jako pesymistyczne. Czy Benedykt XVI będzie papieżem optymistycznym, czy pesymistycznym?

- Kiedy kardynałowie wybierają papieża, nie są sami. Wsłuchują się w głos Ducha Świętego, który nie może być przecież pesymistyczny. Jest pozytywny i optymistyczny. Taki też będzie nowy papież.

Spotkaliśmy się na spacerze

ksiądz infułat **Stanisław Bogdanowicz**

- Bardzo się cieszę z tego wyboru. To uczony, człowiek niezwykle przystępny i bardzo skromny. Kardynał Ratzinger spotkałem osobiście w Rzymie przed kilkoma laty. Ma on zwyczaj chodzić na codzienne spacery uliczkami Rzymu, zawsze o tej samej porze. Tak jakby wymykał się na chwilę z Watykanu. I właśnie przy takiej okazji się spotkaliśmy. Kardynał chodził na te spacery

„incognito”, w koszuli z kolaratką i garniturze. W bezpośrednim kontakcie robi bardzo kapitalne wrażenie, jest pogodny, bezpośredni, bardzo miły. Kiedy tylko dowiedziałem się o jego wyborze, pobiegłem do Internetu sprawdzić wszystkie informacje na jego temat. Wybrał imię Benedykta XVI, bo myślę, że chce nawiązać do papieża Benedykta XV, który był wielkim społecznikiem. Jestem przekonany, że pojedzie na spotkanie z młodzieżą



w Kolonii i przyjedzie na pielgrzymkę do Polski.

(not. ml)

Pasterska troska

Józefa Hannelowa

- Wybór kard. Ratzingera oznacza przedłużenie pontyfikatu Jana Pawła II - powiedziała zastępczyni redaktora naczelnego „Tygodnika Powszechnego” Józefa Hannelowa. - Krótko byliśmy osieroceni. Widać, że Ojciec Święty przedłuża nam swoją troskę o świat. Kardynał Józef Ratzinger to przecież najbliższy współpracownik Jana Pawła II.

Jego zdaniem, określając obecną sytuację w Kościele, należy pamiętać o obu

homiliach kard. Ratzingera wygłoszonych po śmierci Jana Pawła II: na pogrzebie Papieża i przed konklawe. - One razem wskazują to, na co możemy liczyć: ogromną dobroć i pasterską troskę, tworzą fundament tego, czego należy strzec - powiedziała red. Hannelowa.

Według niej, „niewątpliwie ten pontyfikat oznacza kontynuację, a nie wprowadzanie czegoś nowego”. - Jedynie, co może stanowić pewien minus - powiedziała



- to fakt, że Kościół nie wyszedł poza pewien europeizm. Ale w pasterstwie to być może nie jest konieczne.

(PAP)

R E K L A M A

Buderus

Dni Otwarte

23-24 kwietnia 2005



Zapraszamy do naszego oddziału w Gdańsku-Osowie przy ulicy Galaktycznej 32 w godz. od 10 do 15.
Tel. 058/340 15 00

Kociół Buderus do wylosowania

Ks. arcybiskup Tadeusz Gocłowski

Szczególny znak Bożej Opatrzności

— Czy jest ksiądz arcybiskup zaskoczony wynikiem konklawe?

— Kardynał Ratzinger był bardzo bliskim współpracownikiem Jana Pawła II. Odczytuje to jako szczególny znak Bożej Opatrzności, która pozwala na to, żeby kontynuować wielki pontyfikat Jana Pawła II przez człowieka, który był najbliższy Ojcu Świętemu w służbie Kościoła.

— Jak Polacy zareagują na nowego papieża?

— Wydaje mi się, że Polacy znają kardynała Ratzingera. Nie będzie więc problemu, aby uczuciowo, wszak jesteśmy tylko ludźmi, którzy mają swoje odczucia i oceny, zaakceptowali ten wybór.

— Benedykt XVI — to dość zaskakujące imię. W Polsce mówiło się głośno, że nowy papież będzie się nazywał Jan Paweł III...

— Przyjęcie imienia Jana Pawła III byłoby dla kardynała Ratzingera bardzo trudne. Dlatego sięgnął po inne imię, które było „obecne” w XX wieku, dodajmy, w trudnym czasie. Kardynał Ratzinger uznał widocznie, że nie ma sensu przyjmowanie imienia, które „na siłę” musiałoby interpretować osobowość Jana Pawła II. Dlatego ja osobiście nie byłam zaskoczony, kiedy poznałem nowe imię papieża.

— Czy to będzie pontyfikat przejściowy?

— Wiek kardynała, 78 lat, może wskazywać na to, że to

nie będzie długi pontyfikat, ale pamiętajmy, że to Pan Bóg jest dawcą życia. Kardynał Ratzinger ma swoje kłopoty zdrowotne, ale jestem przekonany, że będzie przez wiele lat służył Kościołowi.

— Mówi się o chłodzie, który czuć od kardynała Ratzingera...

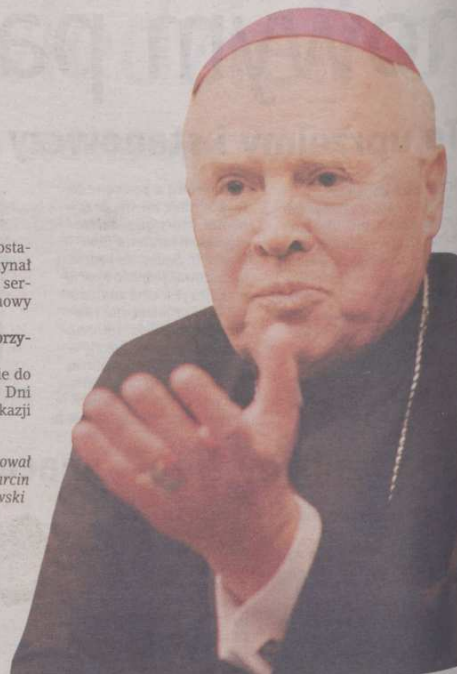
— Wielokrotnie spotykałem się z kardynałem Ratzingerem, na przykład podczas synodów biskupich. Zapamiętałem kardynała Ratzingera jako uśmiechniętego i pogodnego człowieka. Podchodził do wielu problemów z dużym dowcipem. Pamiętam, kiedy podczas jednego z synodów przemawiał kardynał Ratzinger, a każdy mówca miał jedynie siedem minut, i przedłużył ten czas —

mikrofony „zamilkły”, zostały wyłączone. Kardynał uśmiechnął się i uklonił serdecznie... Nie ma mowy o chłodzie.

— Czy Benedykt XVI przyjedzie do Polski?

— Na pewno przyjedzie do Kolonii, na Światowe Dni Młodzieży. Może przy okazji odwiedzi Polskę...

Notował
Marcin
Żebrowski



Nie przystania sobą Boga

Bp Ryszard Kasyna
biskup sufragan

— Kardynał Ratzingera nie poznałem osobiście. Zapoznawalem się jednak, na podstawie tego co pisał, z jego myślą. To z jednej strony myśl głęboka, a z drugiej wyrażona w bardzo prosty, dostępny sposób.

Cieszę się z tego wyboru i przyznam, że sam nie stałbym na żadnym faworyta. Sądzę, że fakt, iż nowym papieżem nie został wybrany Włoch, ale Niemiec, jest dowodem na głębię Kościoła.



ła. Nie liczy się narodowość, ale to co człowiek sobą reprezentuje. A kardynał Ratzinger wiele sobą reprezentuje. Nie przystania sobą Boga.

(kż)

Próba dla Polaków



Abp Stanisław Gądecki
metropolita poznański

— Wybór papieża Niemca jest dla Polaków ogromnym wyzwaniem — uważa arcybiskup Stanisław Gądecki, metropolita poznański. — Tak jak kiedyś Niemcom trudno było się przelać do Papieża Polaka, tak teraz Polakom trzeba się przelać do papieża Niemca. To jest duża i dobra próba dla Kościoła katolickiego w Polsce. Bo taką samą miłość, jaką kochali Jana Pawła II, mają kochać jego następcę. Oni nie kochają Niemca ani Polaka, tylko Piotra.

Abp Gądecki podkreślił, że nie obawia się, w jaki sposób papież Benedykt XVI zostanie przyjęty przez polski Kościół.

— Małostkowość nie ogarnie tego narodu, to jest niemożliwe, on tyle dobrego pokazał przy śmierci Jana Pawła II — mówi abp Gądecki. — Tymu pokochaj papieża Benedykta XVI, mimo że nie promieniuje takim ciepłem jak Jan Paweł II. On jest raczej racjonalista, ale on może pociągnąć ludzi przez wybitną pokorę.

(PAP)

Benedykta XVI obejmujemy szczególną modlitwą

Abp Józef Życiński

— Dziś, kiedy kardynał Joseph Ratzinger przyjął dodatkowe brzemie na swe barki, obejmujemy go szczególną modlitwą, dziękując Bogu za lata wiernej współpracy u boku Jana Pawła II i powierzając Bożej Opatrzności nadchodzący nowy etap jego posługi — mówi abp Józef Życiński, metropolita lubelski.

Metropolita lubelski przypomniał, że przyjmując posługę arcybiskupa Monachium i Fryzjy abp Ratzinger ob-

rał zawołanie „współpracownik prawdy”. Prawda jawi się dla nowego papieża jako najwyższa wartość.

Abp Życiński przypomniał, że kardynał Ratzinger będąc jednym z najbliższych współpracowników Jana Pawła II, dał się poznać jako człowiek przeżywający głęboko swoją odpowiedzialność za obecność Kościoła w świecie. Metropolita lubelski nie wyobraża sobie, by papież Benedykt XVI nie kontynuował dzieła Jana Pawła II.

(KAI)



Decyzja mądrych ludzi

Michael Schudrich
naczelny rabin Polski

— Wybór nowego papieża to przede wszystkim wola konklawe, wolna decyzja kolegium kardynałów. To jest decyzja bardzo mądrych ludzi, do których mam wielkie zaufanie. Jestem przekonany, że kardynałowie wybrali człowieka, który będzie kontynuował drogę Papieża Jan Pawła II, bowiem kardynał Ratzinger jest człowiekiem, który bardzo dobrze zna drogę, jaką wyznaczył poprzedni Papież. Mam nie tylko nadzieję, ale jestem pewien, że dialog Kościoła katolickiego



z judaizmem będzie kontynuowany. To jest nasz moralny, historyczny obowiązek. Chciałoby się wręczyć na pamięć o naszym Papieżu Janie Pawle II, ale przede wszystkim dlatego, że jest taka potrzeba.

(KAI)

Dar dla Kościoła

Abp Zygmunt Zimowski

— Będzie to wielka kontynuacja pontyfikatu Jana Pawła II — powiedział biskup radomski Zygmunt Zimowski tuż po wyborze kardynała Josepha Ratzingera na papieża.

Bp Zygmunt Zimowski przez 19 lat był bliskim współpracownikiem kardynała Josepha Ratzingera, pracując w Kongregacji Nauki Wiary. Benedykt XVI przebywał z dwudniową wizytą w Radomiu. W 2002 roku udzielił święceń biskupich obecnemu ordynariuszowi radomskiemu Zygmuntovi Zimowskiemu. Po święceniach bp Zimowski kardynał Ratzinger udał się do Częstochowy i przed cudownym obrazem Matki Bożej celebrował mszę

świętą. Na początku liturgii wyraził wówczas swoją radość, że może tutaj modlić się w przeddzień 25-lecia sakry biskupiej. Według biskupa radomskiego, wybór kardynała Ratzingera na papieża będzie kontynuacją pontyfikatu Jana Pawła II. W tym miejscu bp Zimowski wspominał fragment wywiadu kard. Ratzingera, w którym powiedział o Janie Pawle II jako o człowieku duchowońym i wielkiej wiary. — To samo mogę powiedzieć o Benedykcie XVI. Jego wiara i dobro promieniuje z Jego twarzy — podkreślił bp Zimowski.

Bp Zimowski zwrócił także uwagę na zbliżający się Światowy Dzień Młodych, który odbędzie się w Kolonii. — Papież z Niemiec poje-



dzie do kraju mającego wielkie trudności. Jestem pewien, że obudzi On Kościół — zauważył bp Zimowski. — Dodaj, że Benedykt XVI będzie darem dla Kościoła. — On, jako Apostoł XXI wieku, jest darem, bo to człowiek wielkiej wiary i modlitwy — podkreślił ordynariusz radomski.

Radio Plus

ERA MIX

WYDATKI POD KONTROLĄ



NOKIA
3410

1 zł

STAN

SIĘ PANEM SWOICH WYDATKÓW

KORZYSTAJ Z POŁĄCZONYCH ZALET
ABONAMENTU I TELEFONU NA KARTĘ –
I STAŃ SIĘ W KOŃCU PANEM SWOICH WYDATKÓW.

ERA MIX TO:

- PEŁNA KONTROLA KOSZTÓW (30 ZŁ – MINIMALNE ZASILENIE KONTA)
- NAJNIŻSZA STAWKA DO WSZYSTKICH 10,70 ZŁ/MIN
- SEKUNDOWE NALICZANIE GRATIS
- ATRAKCYJNE TELEFONY W NISKICH CENACH
- PRZECHODZENIE NIEWYKORZYSTANEJ KWOTY

TERAZ W OFERCIE KAŻDE TWOJE DOŁĄDOWANIE
POWIEKSZAMY O 20% CAŁEJ JEGO SUMY*.



MOŻESZ WIĘCEJ

Rozmowa z kardynałem Josephem Ratzingerem

Odważa życie w prawdzie

Publikujemy fragmenty wywiadu, jakiego udzielił były prefekt Kongregacji Nauki Wiary Katolickiej Agencji Informacyjnej w lipcu 2004 r.

KAI: Od czasów Soboru Watykańskiego II mówi się o dialogu jako o ważnej formie obecności Kościoła we współczesnym świecie. Niekiedy jednak ta dialogiczna postawa związana jest z kompromisem wobec prawdy, której każdy wierzący powinien być świadkiem. Jak złagodzić to napięcie między dążeniem do kompromisu a prawdą?

Powiedziałbym, że najpierw trzeba właściwie zinterpretować i dobrze zrozumieć, czym jest dialog i o przez dialog chcemy uzyskać. Nie chcemy, by dialog był tylko czynnikiem gadaniem, wzajemnym potwierdzaniem swoich racji lub upewnianiem się, co do słuszności własnych poglądów. Jeśli przyjrzymy się klasycznemu wzorcowi dialogu u Platona, czy też np. rozmowie Jezusa z Samarytanką, z faryzeuszami czy z rabinami, zobaczymy, że dialog jest drogą poszukiwania prawdy. Nie jest on zatem zamykaniem się w sobie, gdy każdy powtarza własne słowa, co najwyżej starając się przy tym zachować uprzejmość i szacunek wobec drugiej strony. Dialog to droga do prawdy. Taki jest jego podstawowy cel i uzasadnienie. Trzeba razem iść przed siebie i otwierać się na prawdę.

Naturalnie, być może niektórzy chrześcijanie nie są aż tak bardzo przekonani, że prawda jest po naszej stronie, ale zdajemy sobie sprawę, że idąc ku prawdziwej drodze wiadącej do Chrystusa, możemy bez obaw rozpocząć dialog. I jest on naprawdę kroczeniem naprzód ku temu celowi, który powinien być wspólny – szukaniem prawdy. Jesteśmy przekonani, że jeśli uczciwie i bez lęku będziemy dążyć do prawdy, będziemy także razem podążać na drodze do Chrystusa.

Jak Eminentia postrzega realizację nauczania Drugiego Soboru Watykańskiego w Kościele w skali globu?

Powiedziałbym, że prawie od początku istniały dwie sprzeczne interpretacje Soboru. Zgodnie z pierwszą, spuścizną i wolą Soboru, które należy wcielić w życie i zaszczepiać w Kościele, zawiera się w tekstach przyjętych niemal jednomyślnie przez ojców soborowych.

Ale jest też inna interpretacja, która staje się niestety coraz silniejsza, wedle której dokumenty soborowe są uważane za owoc kompromisu na ówczesnym etapie życia Kościoła. Koncepcja ta zakłada, że nie możemy się nimi kierować, bo zbyt mocno łączą się jeszcze z przeszłością. Jej przedstawiciele uważają, że

Sobór Watykański II i to, co stanowiło o jego wyjątkowości, był wydarzeniem samodzielnym i powinniśmy podążać teraz nie tyle w świetle przyjętych przezeń tekstów, ile zgodnie z trudno uchwytnym „duchem” tego wydarzenia. Takie podejście stwarza pole dla arbitralnych, subiektywnych interpretacji. W istocie oznacza to zerwanie z tradycją, uwolnienie się od niej, próbę utworzenia czegoś całkiem nowego.

Niestety ta druga interpretacja – nie odpowiadająca woli ojców soborowych – jest dość powszechnie przyjmowana, m. in. dlatego, że do niej właśnie skłania się znaczna część mass-medium. Dają one do zrozumienia, że Vaticanum II niemal całkowicie potępił czas przedsoborowy, tworząc nowy Kościół, zmierzając ku przyszłości poprzez coraz pełniejsze dostosowanie do ducha czasów. A ponieważ takie rozumienie Soboru przeważa – jako zerwanie z przeszłością i przystosowanie się do dzisiejszych czasów – więc oczywiście oddalamy się od prawdziwych intencji Soboru. W efekcie dla znacznej części ludzi, także dla niektórych ludzi Kościoła, nowym urzędem nauczycielskim stają się środki przekazu. To one decydują o duchu czasów; my zaś będziemy musieli iść zgodnie z tym duchem, czyli za tymi wskazaniami.

Tymczasem prawdziwa interpretacja Soboru to ta, która jest wierna dokumentom, oczywiście uwzględniając ich wewnętrzny dynamizm. W prawdziwym życiu Kościoła narodziło się od tego czasu wiele nowych inicjatyw, ruchów, form wspólnej modlitwy itd., które – jeśli nawet są trochę mniej widoczne w świecie, ponieważ nie mają zbyt szerokiej reklamy – stanowią rzeczywisty, żywy owoc Soboru. Nowe pokolenia coraz bardziej zdają sobie sprawę, że postępujemy my drogą wytyczoną właśnie przez Vaticanum II.

Powiedziałbym, że ogólnie rzecz biorąc chrześcijaństwo nie jest jakimś typem masowym prądem, ale wspólną drogą, którą musimy podążać także pod prąd. W tym sensie, w tym – nie tak widocznym na scenie publicznej, ale tym ważniejszym – środowiskach, dokonuje się stopniowo prawdziwe wcielenie w życie Soboru. Oczywiście tego faktu w świadomości społecznej zaciemnia jednak nieco ten drugi nurt.

Jak Ksiądz Kardynał postrzega stan politycznego zaangażowania katolików w dzisiejszej Europie? Przed rokiem Kongregacja Nauki Wiary opublikowała znamieny dokument „Vademecum dla polityków”, w którym następuje wyraźne rozróżnienie między pluralizmem a relatywizmem. W jakiej mierze rela-



ROL PAPIA

tywizm grozi dziś politykom odwołującym się do chrześcijańskiej inspiracji? Co w takim razie znaczy być „politykiem chrześcijańskim”?

Niebezpieczeństwo polega na tym, że pluralizm – słuszny i odpowiadający także strukturze chrześcijaństwa, które otwiera przestrzeń wolności rozumowi i jego możliwości – ma tendencję pewnej degeneracji ku relatywizmowi. A wówczas chrześcijanie zaczynają myśleć, że chrześcijaństwo jest tylko jednym spośród wielu głosów, a zatem i oni nie powinni wprowadzać swoich osobistych przekonań na scenę polityczną. Zjawisko to można spotkać dziś zarówno w Stanach Zjednoczonych, jak i w Europie Zachodniej. Obserwujemy tam tę swoistą schizofrenię polityka katolika, który prywatnie chce być wiernym katolikiem, natomiast publicznie jest przekonany, że nie powinien przenosić swoich osobistych poglądów do sfery publicznej, tłumacząc to koniecznością przestrzegania pluralizmu.

Za pośrednictwem „Vademecum” chcieliśmy zatem wyjaśnić, że wiara chrześcijańska, nie tylko katolicka, obejmuje dwie sfery: objawia nam prawdy, które wykraczają poza rozum, także jak wiara w Trójcę Świętą, w przystożenie itd., ale nie jest zaciemnieniem i nadprzyrodzonym kręgu.

Chrześcijaństwo od samego początku chciało przemawiać głosem rozumu i – by tak rzec – zmuszać rozum do pracy, przywrócić go jemu samemu, odbijając słaby rozum wewnętrzny siałą. Jestem przekonany, że podstawową funkcją wiary jest wzbogacenie rozumu pewną – nową – siłą, która pozwala dostrzegać to, co on sam przeczuwa, ale z trudnością, ponieważ ze-

wnętrzne uwarunkowania zaciemniają jego spojrzenie.

W przeszłości prawo naturalne i naturalne prawo moralne pozwalały znajdować wspólną płaszczyznę pomiędzy różnymi prądami myślenia, agnostycyzmu nie wyłączały. Dzięki temu chrześcijaństwo, oświecone siłami wiary, mogło podjąć racjonalny dialog z innymi przekonaniami. Niestety niemal zanikła ta wizja naturalnego prawa moralnego wpisanego w sam rozum. Już się jej nie uznaje. Niemniej ma ona fundamentalne znaczenie. Jeśli wielkie wartości moralne byłyby tylko subiektywne, to w jaki sposób moglibyśmy dojść do porozumienia w zasadniczych kwestiach? Dziś niebezpieczeństwo polega na tym, że rozum zostaje sprowadzony wyłącznie do pewnej techniki myślenia, do owoców nauk doświadczalnych, a wszystko inne uważa się za subiektywne. Jest to śmiertelne zagrożenie.

Katolik nie powinien zatem narzucać innym swoich religijnych przekonań, lecz winien wspomagać racjonalny dyskurs. Dyskurs ten powinien brać pod uwagę możliwości umysłu, tworząc w ten sposób racjonalną zgodę, co do podstawowych wartości. W tym sensie wydaje mi się, że katolicy, uznający się za rozumnych i zdolnych do dostrzegania wspólnych fundamentów, mają w polityce wielką misję do spełnienia. Tego właśnie wymiaru współczesnej polityce bardzo brakuje.

Jednak druga strona, by tak rzec, idzie jeszcze dalej: już nie neguje samej polityki prawdy, ale także ją. Mówi się: nie możemy oceniać faktów, jedynie nasze interpretacje...

Tak, tak. To bardzo niebezpieczne zjawisko, to rozbijanie wszystkiego. Widać jednak coraz wyraźniej, że społeczeń-

stwo w ten sposób nie może żyć. Gdyby przezwyciężenie subiektywizmu nie było możliwe, w jaki sposób mielibyśmy budować wspólne życie?

Do historii już przeszedł słowa Ojca Świętego Jana Pawła II o „nowej wiosnie Kościoła”, którą zapowiadał on w swej proroczej intuicji. Czy Ksiądz Kardynał dzieli tę nadzieję – jakże mogą być zwiastuny owej wiosny? Jakże warunki musi spełnić Kościół i my, wszyscy wierzący, aby papieška intuicja została potwierdzona faktami?

Nie powinniśmy myśleć, że chrześcijaństwo w najbliższej przyszłości stanie się znowu masowym ruchem, i powróci taka sytuacja jak w Średniowieczu. Nie można się tego spodziewać w obecnych warunkach, ale przyznajmy też, że masowość nigdy nie była największą wartością chrześcijaństwa. Lenin nauczył nas, że dla przyszłości decydujące znaczenie mają silne mniejszości, mające coś do powiedzenia i dające coś społeczeństwu [śmiech].

Wydaje mi się więc, że możemy mieć nadzieję na nową wiosnę chrześcijaństwa. Oto rodzą się takie mniejszości, niosące ze sobą świadomością dziedzictwa przeszłości i dynamizmem działania apostolskiego. Są one gwarancją nie tylko przetrwania chrześcijaństwa, ale nadania mu nowego „impetu” w sferze ewangelizacji.

U schyłku Cesarstwa Rzymskiego drobne mniejszości, jakimi byli mnisi, kontynuowały ową spującą duchową, która później pozwoliła odtworzyć i na nowo stworzyć Europę. Wydaje mi się, że w nowym pokoleniu jest coraz więcej takich grup i przekonań. Być może nie są one masowe, ale stanowią siłę pozwalającą patrzeć z nadzieją w przyszłość. W tym sensie za-

powiadają one nową wiosnę Kościoła, która odrodzi Europę i świat.

Chcemy zapytać Księdza Kardynała jako przewodniczącego Kongregacji Nauki Wiary, czy istnieją obawy dotyczące samej wiary i jej przekazywania. Czy wiara we współczesnym Kościele jest dostatecznie żywa?

Miejmy nadzieję! Ponieważ wiara jest siłą żywotną i duszą Kościoła. Czymże bowiem jesteśmy bez wiary? Wielką firmą? Agencją społeczną? Kościół zyskuje tożsamość niezbędną do życia tylko wtedy, gdy wiara jest natchnieniem, gdy mamy wizję przekazaną nam z Nieba, wizję otwierającą nas na prawdę o ostatecznych sprawach życia.

Czasami można odnieść wrażenie, że jako Kongregacja broniemy pręcików i drobnostek. W istocie jest to walka o tożsamość Kościoła. Staranie o obecność tych wartości, które przez wieki inspirowały i stworzyły także tę „drogę światła”, jaką jest chrześcijańska miłość zrodzona z wiary. Wydaje mi się, że także tutaj możemy powiedzieć: sądzicie podług owoców.

Przed 1989 rokiem wielkim wyzwaniem było upolitycznienie Kościoła, przekształcanie wiary w ideologię postępu, która pojmowana była jako narzędzie wyzwolenia politycznego. Była to pewna utopia polityczna, inspirowana marksizmem. Wraz z wygaśnięciem tych obietnic – nowego, bardziej ludzkiego świata, itd., który jakoby miał powstać w wyniku nieustannej rewolucji – sytuacja nieco się zmieniła. Ale nadal istnieje silna pokusa przekształcenia Kościoła w utopijny ruch, służący – jak to się mówi – przyszłości Królestwa interpretowanego w sensie politycznym.

Wielką pokusą – i zdradą tożsamości Kościoła jest przeobrażanie go w jakiś utopijny ruch, którego jedynym celem jest zmiana świata na lepszy. Wiąże się z tym wyzerowanie się zdolności do poznawania prawdy, co grozi relatywizmem. Przeważa tu przekonanie, że prawda nas przeraża i mogłaby nas uczynić jedynie nietolerancyjnymi. Tym samym wszystko sprowadza się do reform społeczno-politycznych.

Walka z tą fałszywą pokusą polegać winna na uznaniu faktu, że oto Bóg się objawił i że objawia nam życie. Fundamentalne znaczenie ma tutaj prawdziwe spotkanie z Jezusem. Okazuje się, że tylko wtedy, kiedy sami doświadczamy Boga, może narodzić się odważa prawdy i odwaga życia w prawdzie.

Rozmawiali: Marek Leher, Bogumił Łozinski, Marcin Przesiecki (KAI)

Kraj. Wierni modlili się w intencji Benedykta XVI

Rozdzwoniły się dzwony

Tuż po godzinie 18, kiedy biały dym w Watykanie obwiescił wybór nowego papieża, w całej Polsce rozdzwoniły się dzwony w kościołach. W Krakowie na 25 minut rozbrzmiał Dzwon Zygmunta. Towarzyszyły mu dzwony innych krakowskich kościołów. Znajdujący się w Katedrze na Wawelu „Zygmunt” bije tylko podczas największych uroczystości kościelnych i państwowych oraz w momentach najważniejszych dla polskiego narodu.

– Dzwoniłmy, ile sił – podkreśla Marcin Biborski, jeden z dzwonników. – Daliśmy z siebie wszystko, ale to było inne dzwonienie niż dla Jana Pawła II, do którego mieliśmy bardzo osobisty stosunek.

„Zygmunt” zadzwoni również w niedzielę, w dniu oficjalnej inauguracji pontyfikatu Benedykta XVI oraz jego ewentualnej pielgrzymki do Polski.

Dzwony rozbrzmiewały również w rodzinnym mieście Jana Pawła II, Wadowicach. Mieszkańcy wybór nowego papieża przyjęli ze spokojem i nadzieją. O godzinie 20 w bazylice Ofiarowania Najświętszej Maryi Panny w Wadowicach rozpoczęła się msza święta w intencji rychłej beatyfikacji Jana Pawła II. Takie msze odbywają się w świątyni każdego dnia do końca kwietnia. Ksiądz Jan Jarco z parafii powiedział, że w jej trakcie wierni modlili się także za nowego papieża.



Mieszkańcy Wadowic wybór nowego papieża przyjęli ze spokojem i nadzieją. Na mszy świętej w bazylice Ofiarowania Najświętszej Maryi Panny modlili się w intencji Jana Pawła II i Benedykta XVI.

Fot. PAP/Thomasz Grot

Z radością wybór kardynała Josepha Ratzingera przyjęli warszawianie. Podkreślają jednak, że zadanie następcy Jana Pawła II będzie bardzo trudne. Na wieść o pomyślnym wyniku konkławe rozdzwoniły się dzwony na stołecznej starówce. W wielu kościołach odprawione zostały msze dziękczynne.

– Joseph Ratzinger był prawą ręką Jana Pawła II, dlatego myślę, że wybór ten oznacza kontynuację jego dzieła – mówił ksiądz Witold Bartold, rektor akademickie-

go kościoła św. Anny w Warszawie, gdzie msza dziękczynna rozpoczęła się o godz. 21. – Na pewno nie należy patrzeć na ten wybór w kategoriach narodowości. Przechodnie, którzy na ulicy dowiedzieli się o wyborze nowego papieża, w większości podkreślali, że nie będzie mu łatwo.

– Ludzie przyzywczali się już do otwartości, pielgrzymowania Jana Pawła II i mają bardzo duże oczekiwania – mówiła jedna ze studentek. – Sądzę jednak, że powinniśmy powstrzymać się od po-

równań, bo to jest papież wszystkich ludzi.

Na Jasnej Górze w Częstochowie informacja o wyborze Benedykta XVI została podana kwadrans przed godz. 19, podczas mszy w intencji Jana Pawła II.

– Módlmy się, aby bezpiecznie prowadził nas na Boże pastwiska, abyśmy doszli do krainy życia wiecznego – mówił paulin, ojciec Piotr Jagiełła.

Po ogłoszeniu wyników konkławe na 20 minut przerwane zostały obrady Sejmu.

Michał Lewandowski, PAP

List krakowskich studentów Przyjdź do Polski!

„Ojciec Święty Benedykcie XVI! Kraków wita Cię!” – napisali do nowego papieża krakowscy studenci, nawiązując do popularnej w tym mieście pieśni, którą zawsze witali Jana Pawła II.

Każdy będzie mógł podpisać telegram, w którym krakowianie zapraszają Benedykta XVI do odwiedzenia miasta, w którym wzrastał i dojrzewał Jan Paweł II. Autorzy listu podkreślili, że modlą się za nowego papieża w miejscu dla krakowian szczególnie drogim – pod oknem papieskim.

„To pod tym oknem przeżywałem, podczas niezapomnianych spotkań z Nim, tży wzruszenia, euforii radości, ale też ciszę i głębię wspólnej modlitwy. Pod tym, pustym już, oknem trwałymi dniami i nocą w czasie Jego choroby i śmierci, a potem dziękowaliśmy Panu Bogu za dar Jego pontyfikatu. Tutaj też, w czasie konkławe, polecałmiś Duchowi Świętemu wybór nowego Papieża, wybór Ciebie!” – napisali studenci.

Młodzi krakowianie proszą Benedykta XVI o to, by to drogie dla nich miejsce nie pozostało puste. „Dlatego już dziś gorąco i serdecznie zapraszamy Cię i prosimy: Przyjdź do Polski! Przyjdź do Krakowa! Przyjdź do nas! Stań w papieskim oknie, przemów do nas i pobłogosław nam! Chcemy być swoją obecnością umocnić naszą wiarę w Jezusa Chrystusa, być pomogł nam być odważnymi świadkami Ewangelii, ludziom dla innych” – zapraszają.

Studenti przypomnieli także słowa, które kardynał Ratzinger wypowiedział w homilii podczas pogrzebu Jana Pawła II: „Możemy być pewni, że nasz umiłowany Papież Jan Paweł II stoi obecnie w oknie domu Ojca, spogląda na nas i nam błogosławi”.

Z Krakowa do Watykanu popłynęły deklaracje „Ojciec Święty, możesz na nas liczyć! Benedykcie XVI, modlimy się za Ciebie!”.

(KAI)

Joseph Ratzinger w Polsce

Nowo wybrany papież, jeszcze będąc kardynałem, kilkakrotnie odwiedził Polskę. Ostatnio, w maju 2003 roku jako legat papieski uczestniczył w obchodach 750. rocznicy kanonizacji biskupa i męczennika św. Stanisława.

Wcześniej, w październiku 2000 roku kard. Ratzinger odebrał doktorat honoris causa Papieskiego Honoru Teologicznego we Wrocławiu. Był to drugi doktorat honorowy kardynała od polskiej uczelni teologicznej. Pierwszy nadał mu Katolicki Uniwersytet Lubelski w 1988 r.

W kwietniu 1999 roku Ratzinger, przebywający w Polsce jako prefekt Kongregacji Nauki Wiary na zaproszenie metropolity krakowskiego, kardynała Franciszka Macharskiego, wygłosił w Krakowie wykład o jedności wiary i wielości kultur.

(PAP)

Świat. Wybór nowego papieża wzbudził ogromne emocje

Od serdecznych gratulacji do ostrej krytyki

Wiadomość o wyborze Josepha Ratzingera natychmiast obiegła cały świat. W wielu miastach europejskich rozległy się dzwinki dzwonów. Komentarze mediów i przedstawiciele różnych wyznań były jednak różne.

Prezydent USA George W. Bush nazwał Benedykta XVI „człowiekiem wielkiej mądrości i wiedzy”.

– To człowiek, który służy Panu – powiedział Bush dziennikarzom w Białym Domu.

Sekretarz generalny ONZ Kofi Annan w swoich gratulacjach wspominał o wspólnym dla ONZ i Stolicy Apostolskiej oddaniu sprawie pokoju, sprawiedliwości społecznej, godności ludzkiej, wolności religijnej i wzajemnego poszanowania między religiami świata.

Całkiem inaczej na wybór papieża zareagowali we Francji. Dogmatyk, panzer-kardynał, przeciwnik postępu – tak piszą o Benedykcie XVI francuskie media. Rektor metcezu paryskiego Dali Boubakeur wyraził nadzieję, że „papież zapomni o konserwatyzmie kardynała Ratzingera”.

Swoje rozczarowanie wyrażają też „postępowi” katolicy francuscy. Szef miesięcznika „Gollas” nazwał wybór kardynała Ratzingera niechęcią dla katolicyzmu, a w wybraniu przez niego imienia Benedykta nie widzi nawiązania do tradycji papieża reformatorów, lecz zamiar „podbić Europę dla Kościoła”.

Także rosyjskie media eksponują konserwizm nowego papieża, zwracając uwagę, że przybrał on imię Benedykta XVI – na cześć

Benedykta XV, jednego z najbardziej konserwatywnych, zdaniem „Echa Moskwy”, papieżów w XX wieku. Wtorkowa „Gazeta” material na jego temat zatytułowała nawet „Wielki inkwizytor”. Natomiast „Komsomolskaja Prawda” zauważyła, że „Cerkwi prawosławnej trudno będzie nawiązać dialog z papieżem, który do dziś odnosi się bardziej zasadniczo niż zmarły Jan Paweł II”. Także tygodnik „Moskowskije Nowosti” prezentując głównych pretendentów do papieskiego tronu napisał o kardynale Ratzingerze, że „wskławił się wypowiedzią o prawosławnych jako schizmatykach, potrzebujących ponownego przyłączenia do Stolicy Apostolskiej”.

Ciepłe na wieści z Watykanu zareagował Izrael. Władze tego kraju wyraziły

wczoraj nadzieję, że papież Benedykt XVI będzie szczególnie zaangażowany w zwalczanie antysemityzmu. Jeden z rabinów nazwał go przyjacielem narodu żydowskiego. Cześć, gdzie katolicy są w mniejszości, informację o wyborze nowego papieża powitały bicia kościelnych dzwonów. Stacje telewizyjne i radiowe przerwały nadawanie normalnego programu, aby poinformować o wybraniu następcy Jana Pawła II. Zdaniem czeskich komentatorów, wybór niemieckiego kardynała Josepha Ratzingera, który uważany był za jednego z najbliższych współpracowników Jana Pawła II, oznacza, że kardynałowie zdecydowali o kontynuacji tej linii rozwoju Kościoła, którą wyznaczył polski papież.

(kław. PAP)



We Włoszech wybór kardynała Ratzingera na papieża wzbudził radość. We Francji pojawiły się natomiast pierwsze głosy krytyki.

Fot. PAP/Th. Zborowski

Pomorze. Na wieść o wyborze nowego papieża zabiły dzwony i zawyły syreny

Uśmiecha się jak nasz Papież

Tuż przed godziną 19 do bazyliki Mariackiej wbiega Jadviga Wasilewska, wolontariuszka przy tutejszej parafii.

– Księżę Robercie, księżę Robercie, wybrali Ratzingera! – krzyczy do kapłana i wybiega z kościoła.

Ksiądz Robert Kaczowski, który akurat prowadził ostatnie przygotowanie do bierzmowania od razu przekazał młodzieży nowinę. Reakcja młodych ludzi była bardzo radosna.

Pani Jadviga, która z zapartym tchem śledziła doniesienia telewizyjne z Watykanu, też nie kryje radości.

– To był bliski współpracownik naszego Ojca Świętego, myślę, że kardynałowie dobrze wybrali – mówi.

Małgorzata Rodziewicz, pracownica parafii, zabiera sprzed ołtarza portret Jana Pawła II obłożony kirem.

– I niech pan jeszcze napisze, że oczekujemy od nowego papieża jak najszybszego wyniesienia na ołtarze naszego kochanego Ojca Świętego – dodaje pani Jadviga patrząc ze smutkiem na tę scenę.

Arcebiszop Tadeusz Gocłowski, metropolita gdański, o wyborze nowego papieża dowiedział się z kartki podsuniętej dyskretnie przez kapelana. Bierzmował akurat młodzież w kościele na Brętowie. Nie był zaskoczony. Ucieszył się zwłaszcza z wiadomości, że Polacy zebrani na placu św. Piotra klaskali, gdy dowiedzieli się o wyborze.

Aż ciarki przeszły

Gdy z watykańskiego komina snuł się biały dym, Aleksandra Czaja i Robert Kowalski wracali z zakupów ulicą Świętojańską w Gdyni.

– Wiem, że trwa konklawe, ale nie wiedziałam, że

już wybrano papieża – mówi 19-lletnia Aleksandra. – Nie mam żadnego faworyta, nie chcę zgadywać. Mam nadzieję, że kardynałowie wybrali godnego następcę Jana Pawła II.

Chwilę później na przystanku autobusowym razem z kilkoma innymi pasażerami reporterka „Dziennika” dowiaduje się, kto został papieżem. Młoda dziewczyna głośno rozmawia przez komórkę. Za chwilę dzwoni do kogoś i oznajmia mu nowinę z Watykanu. Wśród oczekujących na autobus jest Rajmunda Syntek, która wiedziała już o wyborze Josepha Ratzingera.

– Byłam właśnie u siostry. Razem z nią i jej wnuczką oglądałam relację z Watykanu – mówi pani Rajmunda.

– Bardzo to przeżywam, aż ciarki mnie przeszły, gdy nowy papież ukazał się na balkonie. Bardzo się cieszę, że to właśnie on. Uśmiecha się podobnie do Jana Pawła II i sprawia wrażenie dobrego człowieka.

Ulice na Kaszubach i Kociewiu opustoszały wczoraj po godz. 18. Ludzie rzadko swoje pierwsze kroki kierowali do świątyni. Większość pospieszyła do swoich domów, przed telewizory.

Raz na tysiąc lat

– O wyborze nowego papieża dowiedziałem się z radia w samochodzie – mówi słupszczanin Stanisław Dąbrowski. – Trochę mnie ten wybór zdziwił, ale trudno od razu mówić, czy jest on dobry, czy zły. Oczywiście wolałbym widzieć na tronie piotrowym Polaka. No, ale taki wybór nie powtórzy się pewnie przez następne tysiące lat.

Na wieść o wyborze nowego Papieża niemal we wszystkich kościołach zabiły dzwony. Gdzienigdzie wyły też syreny.



Ksiądz infułat Stanisław Bogdanowicz przez cały dzień z niecierpliwością czekał na wieści z konklawe. Ucieszył się, że papieżem został kardynał Ratzinger.

Tego samego dnia Małgorzata Rodziewicz, pracownica Bazyliki Mariackiej, zabrała sprzed ołtarza portret Jana Pawła II obłożony kirem.

Zdjęcia: Adam Wartanowicz

Wierni zgromadzeni w bazylice w Chojnicach o wynikach konklawe dowiedzieli się podczas wieczornej mszy św., która rozpoczęła się o godz. 19. Co ciekawe, dzwony w bazylice zaczęły bić chwilę wcześniej niż w Watykanie!

– Trochę się bałem, że zapaszę – mówi ks. Jacek Dawidowski, proboszcz bazyliki mniejszej w Chojnicach. – Ale gdy tylko zobaczyłem biały dym w przekazach telewizyjnych, poleciłem uruchomić mechanizm.

Polacy pragną, by nowo wybrany papież kontynuował dzieło Karola Wojtyły.

– Przede wszystkim powinien być tak samo otwarty na młodzież, bo przecież młodzi ludzie są przyszłością Kościoła – mówi Dariusz Łyżwiński, trener zapasników MTS Kwidzyn.

– Mamy więc Ojca Świętego, ale jakoś trudno się do tego przyzwyczaić. Tak długo to słowo kojarzyło się nam wyłącznie z naszym, polskim wspaniałym Papieżem – powiedział ks. Stanisław Gładysz, proboszcz parafii pw. Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny we Władysławowie.

(AT)



Pomorzanie o Benedykcie XVI

Zbigniew Steinko
taksówkarz



– Odczułem ulgę, kiedy się dowiedziałem, że wybrali nowego papieża. Bałem się, że potrwa to znacznie dłużej. Przez te dwa tygodnie czuło się jakąś taką niepewność. Teraz już mamy papieża i jest dobrze. Właściwie nie miałem żadnego faworyta. Skoro nie jest to Polak, to nie ma to dla mnie dużego znaczenia. Chociaż Ratzinger był bardzo blisko Jana Pawła II, więc mam nadzieję, że będzie kontynuował jego pracę.

Emilia Kofek
studentka



– Bardzo się cieszę, że tak szybko wybrali papieża. Jakoś dziwnie się czułam ze świadomością, że nie ma głowy Kościoła. Była jakaś pustka. Tak naprawdę to nie miało dla mnie żadnego znaczenia, kto zostanie papieżem, choć widziałam Ratzingera podczas transmisji z pogrzebu Jana Pawła II i zrobił na mnie wrażenie bardzo dobrego człowieka. Choć nie sądzę, aby mógł zastąpić w sercach Polaków Karola Wojtyłę.

Irena Naykowska
emerytka



– Bardzo się cieszę. Po pierwsze, że już mamy papieża, a po drugie, że został nim mój faworyt, Joseph Ratzinger z Niemiec. Jako kardynał był najbliższym naszym ukochanemu Ojcu Świętemu. Z pewnością będzie kontynuował jego dzieło. Życzę mu dużo zdrowia i pomyślności. Nie chciałam, żeby wybór odbył się zbyt szybko, ale żeby kardynałowie dobrze przemyśleli decyzję. I tak się stało.

Urszula Łukaszewska
emerytka



– Po wielkim smutku i żalu przyszyły radosne chwile. Jestem zadowolona z decyzji konklawe. Kardynał Ratzinger jest sympatycznym i dobrym człowiekiem. Niedawno pomyślałam, że chciałabym na tronie papieskim widzieć właśnie jego. Być może wzbudził moją sympatię podczas wzruszającego pogrzebu Jana Pawła II, którego transmisję oglądałam w telewizji. Cieszę się, że mamy papieża, ale zawsze będę pamiętała o naszym Papieżu Polaku.

Kasia studentka architektury



– O wyborze nowego papieża dowiedziałam się z telewizji i od razu przyszedł mi pomysł, że w jego intencji przez chwilę w bazylice Mariackiej. Fajnie, że wybrany został Joseph Ratzinger, bo myślę, że na pewno pojedzie na spotkanie młodych do Kolonii w sierpniu. W ogóle nie przeszkadza mi to, że jest Niemcem, ale wiem, że niektórym może to się nie podobać.

Ortwim Grundt
niemiecki turysta



– Za wcześniej, żeby komentować ten wybór. Myślę, że musimy jeszcze poczeekać. Osobiście to nie był mój faworyt. Sądzę, że wybrany zostanie raczej kardynał z Ameryki Południowej. Tak byloby, moim zdaniem, lepiej. Ale oczywiście się cieszę. Podejrzewam, że nowy papież będzie kontynuatorem dzieła Jana Pawła II. To był bardzo dobry człowiek.

Gdańsk. Byli prezydenci miasta nie poniosą kary

Przedawniło się

Byli prezydent Gdańska Franciszek Jamroz oraz jego zastępcy: Marian Pachnia, Henryk Woźniak, nie poniosą kary za brak kontroli nad Gdańskim Przedsiębiorstwem Budowlanym, w którym doszło do finansowych nadużyć. Sąd uznał, że są niewinni? Nie. Po prostu przedawniły się powołane im zarzuty.

Tego procesu nie dało się skończyć szybciej – tłumaczyła nam wczoraj prowadząca go od 1997 roku sędzia Teresa Bertrand. – Wynika to z obszerności sprawy, choroby jednego z oskarżonych (z jej powodu w 2001 roku proces musiał się zacząć od nowa – przyp. red.) oraz niestawiania się na rozprawy oskarżonych i ich obrońców.

Próbkę postawy oskarżonych dał wczoraj między innymi jeden z nich, Ryszard Olszewski. Były poseł (BBWR) i obecny radny Gdańska (Samobrona) nie przyszedł na rozprawę, nie pozwolił też swojemu obrońcy na prowadzenie jej pod swoją nieobecność. Sprawę

trzeba było odroczyć. Sąd nie może jednak ukarać radnego, bo nie ma dowodów na to, że otrzymał wezwanie na rozprawę. Sam Olszewski twierdzi, że nic o niej nie wiedział.

– Tylko mnie nie było? – dziwi się (w rzeczywistości z dziewięciu oskarżonych stawilo się tylko dwóch, ale większość z nieobecnych wyraziła zgodę na prowadzenie procesu pod ich nieobecność). – Jestem na chorobowym, ale gdybym wiedział o rozprawie, być może bym na nią przyszedł. W trakcie choroby pytałem jednak mecenas, czy coś się w procesie nie dzieje i nic mi nie powiedział o tym terminie. Chciałbym, żeby ten proces szybko się zakończył. Mam już go dość.

Działania oskarżonego radnego mogą jednak spowodować coś zupełnie innego. W sprawie przesłuchano już 50 świadków. Do odpytania została jedna kierowniczka referatu z Urzędu Miasta. W takiej sytuacji Olszewski złożył wniosek o przesłuchanie kolejnych 30 świadków.

– Na przedawnienie zarzutów wobec Olszewskiego nie



Radny Ryszard Olszewski nie stawiał się wczoraj w sądzie. Twierdzi, że nic nie wiedział o rozprawie.

Fot. Grzegorz Mielinski

ma jednak szans – zapewnia Wojciech Szelągowski z Prokuratury Okręgowej w Gdańsku. – Mówię końcową mam już gotową.

Prezydenci Jamroz i Śmiatkowski zostali już prawomocnie skazani za łapówkarstwo. Sprawa dotyczyła docieplenia budynków na gdańskich Stogach. Mimo to

nie siedzą w więzieniu. Jamroz już raz, powołując się na chorobę żony, uzyskał odroczenie kary. Drugi taki jego wniosek będzie rozpatrzony na początku maja. Śmiatkowski wybrał inną drogę. Zamiast stawiać się w areszcie, zniknął. Policja poszukuje go listem gończym.

Piotr Kławiński

Oskarżenia

Głównym oskarżonym w sprawie Gdańskiego Przedsiębiorstwa Budowlanego jest Ryszard Olszewski, który według prokuratury w latach 1992-1995 dopuścił się wielu nadużyć jako jego likwidator. W akcie oskarżenia znajduje się dziewięć zarzutów pod jego adresem, ale najważniejszy dotyczy wpłacenia prawie 1,3 mln zł na konto upadającej spółki Agrokomples. 666 tys. z nich zginęło w niewiadomy sposób. Inny zarzut dotyczy sprzedaży gruntu GPB pod budowę Makro Cash & Carry, którą to decyzję podjął sam, nie konsultując jej z władzami miasta. Olszewski miał też zabierać pieniądze z konta przedsiębiorstwa i ukrywać je przed komornikiem i wierzycielami. Były zarząd miasta odpowiada za brak nadzoru nad komunalnym GPB. Poza prezydentami i Olszewskim oskarżeni są też: prezes Agrokomplesu Jerzy A., kasjerka GPB, główny księgowy GPB i były naczelnik Wydziału Polityki Gospodarczej gdańskiego magistratu.

Moda na 1 procent Nie jesteś sam

„Dziennik Bałtycki” prowadzi akcję „Moda na 1 procent”.



Codziennie, przez cały miesiąc, będziemy namawiać znanych i lubianych, by wskazali, kogo w tym roku wspierają swoim procentem. Pokażemy też, co z tymi pieniędzmi robią stowarzyszenia, fundacje i towarzystwa. Jeśli nie jesteście jeszcze zdecydowani, czy przeznaczyć procent swego podatku na organizację pożytku publicznego, jeśli nie wiecie, którą wybrać – śledźcie „Dziennik Bałtycki”.

Pomóż Burym Misiom

Wspólnota Burego Misia powstała, aby opiekować się osobami niepełnosprawnymi – czyli Burymi Misiem. Fundacja stara się przede wszystkim zadbać o spokojną działalność Osady Burego Misia. – Niepełnosprawni, którzy stracili rodziców i najbliższych, i którym groziło znalezienie się w pogotowiu opiekuńczym, znajdują u nas dom – opowiada Magdalena Melin z Osady. – Mamy 14 podopiecznych. To jednak tylko część działalności. Wspólnota organizuje również obozy letnie dla niepełnosprawnych – w ciągu roku z wypoczynku korzysta około 200 osób. Więcej informacji można znaleźć na stronie www.buremisiem.org.pl.

(m. ż.)

Konto

Fundacja Burego Misia
im. Bogdana Jańskiego
Nowy Klincz
83-400 Kościerzyna
BZ WSK S. A. III O/Poznań: 68
1090 1359 0000 0000 3501
8569

Dorota Abramowicz

Gdańsk. Sześć milionów złotych dla Szpitala Marynarki Wojennej

Wojsko zasponsorowało kupno nowego sprzętu

Taka rzecz trafia się nam po raz pierwszy w historii szpitala – mówi komendant Piotr Drabarek, szef Szpitala Marynarki Wojennej w Gdańsku. – Kiedy okazało się, że wreszcie w ubiegłym roku placówka nasza przyniosła zysk, szef służby zdrowia w Ministerstwie Obrony Narodowej, gen. dr Marek Kondracki podjął decyzję o przekazaniu nam 6 milionów złotych na zakup sprzętu medycznego.

Jo. Rozpisał się przetarg.

Kwota jest rzeczywiście ogromna i wliczy niewyobrażalną dla większości „cywilnych” szpitali. Wystarczy wspomnieć, że dwa razy większy od placówki wojkowej w Oliwie Szpital Specjalistyczny w Gdańsku. Zyspie otrzymał w ubiegłym roku z Ministerstwa Zdrowia... niecały milion złotych.

– I byliśmy z tego bardzo dumni, bo udało nam się

wejść do programu Polcard, dzięki któremu mamy znowu sprawny angiograf i oddział Intensywnej Opieki Kardiologicznej na europejskim poziomie – mówi dr Krzysztof Wójcikiewicz, zastępca dyrektora szpitala na Zaspie. – Bardzo bym chciał, by i do nas trafiały sześć-siedem razy większe kwoty.

Inny dyrektor jednego z pomorskich szpitali stwierdza krótko: – Wojsko daje pieniądze na cele nie-

wyobrażalne i nieuświadomione dla przeciętnego cywila. To świadczy o powracającej znowu sile mundurowego lobby.

I choć cięli gorczy po brzmieniu w głosach przedstawicieli cywilnej służby zdrowia, na wyposażeniu w nowoczesny sprzęt zyskują wszyscy pacjenci.

– Dzięki nowej, wysokiej klasy aparaturze, będziemy stanowić konkurencję dla innych szpitali. Pieniądze

zostaną zainwestowane m. in. w echokardiograf, tomograf komputerowy, nowy sprzęt do endoskopii i laparoskopii oraz w wyposażenie szpitalnego oddziału ratunkowego – wylicza jednym tchem komendant Piotr Drabarek. – Oddział ratunkowy otwiera się już 10 maja. Będzie służył wszystkim potrzebującym.

Dorota Abramowicz

W każdy wtorek



z książką

Już we wtorek, 26 kwietnia z Dziennikiem* książka

Ali Baba i czterdziestu rozbójników
w rewelacyjnej cenie

Partner wydania książki:



* książka będzie dołączona do części nakładu

3,50 zł plus cena gazety

W książce także baśnie „O rybaku i duchu” i „Cudowna lampa Aladyna”

Komplet 10 książek z bajkami taniej w ofercie połączonej z prenumeratą - tylko 23 zł!

Zadzwoń! Zamów książki i prenumeratę - 0 800 15 00 26 (bezpłatna infolinia)

NOWA
KOLEKCJA!



Tczew. Nietrzeźwy z bronią „Wystrzałowy” pasażer

Bardzo „atrakcyjnym hitem” dla policji okazał się zatrzymany w Tczewie mieszkaniec Warszawy. Podróżował pociągiem relacji Kraków – Gdynia Główna. I nie byłoby w tym nic dziwnego, gdyby nie to, że posiadał przy sobie broń – KBKS z tłumikiem oraz 370 sztuk amunicji. Policję o użbrojeniu pasażerze powiadomił

kierownik pociągu. Nietypowy „bagaż” zauważono podczas kontroli biletów. Mężczyznę zatrzymano w trakcie postoju pociągu na dworcu w Tczewie. 50-letni podróżny był nietrzeźwy – badanie wykazało 3,15 promila alkoholu w wydychanym powietrzu. Dodatkowo nie miał pozwolenia na posiadanie przy sobie broń. (kap)

Oklaski. Nagroda dla naszego kolegi Przeciw dyskryminacji

Marcin Tymiński, dziennikarz „Dziennika Bałtyckiego” został jednym z laureatów ogólnopolskiego konkursu „Za różnorodność. Przeciw Dyskryminacji”.

Konkurs ten dotyczył opublikowanych artykułów lub audycji radiowych i telewizyjnych nawiązujących do walki z dyskryminacją i promujących różnorodność. Nasz redakcyjny kolega został wyróżniony za artykuł-debatę „Wolność Tomku”, opublikowany w jednym z masywnych wydań magazynu „Rejsy”. – Mój tekst był zapisem rozmowy ze zwolennikiem i przeciwnikiem homoseksualizmu – mówi Marcin Tymiński. – Cieszę się, że mój materiał jako jedyny z polskich gazet regionalnych został zauważony w Warszawie.



Marcin Tymiński Fot. Archiwum

Pierwszą nagrodę w konkursie otrzymała dziennikarka „Przekroju” Olga Woźniak za tekst „Nie chcą nas słuchać” (o ludziach głuchych). Oprócz naszego kolegi wyróżniono również Małgorzatę Szamocką z „Poradnika Domowego” za tekst o niepełnosprawnych. Jarosław Popek

Słupsk. Konflikt na uczelni

Zwolnienia portierek

Tę drugą odsłoną konfliktu, który o mało nie doprowadził do strajku studentów Pomorskiej Akademii Pedagogicznej w Słupsku. Uczelni udało się jednak przekonać żaków, że swoją postawą nie zmieniają. Tak łatwo nie poszło jednak ze zwią-

kami zawodowymi, które zamierzają twardo przeciwstawić się władzom PAP. Chodzi o pomysł zwolnienia 21 portierek z domów studenckich, sprzątaczek oraz pracowników pralni.

Prace te będą zlecone specjalistycznej firmie i w ten sposób uczelnia zaoszczędzi 200 tys. zł rocz-

nie. – Mamy ponad 150 wolnych miejsc w akademikach i dlatego od początku roku akademickiego straciłmy już 50 tysięcy złotych – zaznacza Jolanta Nitkowska-Węglarz, rzecznik prasowy PAP. – Zwolnieni dostaną odpłaty i zostaną zatrudnieni przez firmę przejmującą usługi.

Z tymi planami nie zgadzają się związki zawodowe.

– Nie akceptujemy zwolnień, bo nikt nie przedstawił nam wycieńczeń potwierdzających oszczędności – twierdzi Zbigniew Bronk, szef uczelnianej „Solidarności”. (map)

R E K L A M A



Opieka
Medyczna

PZU Życie SA



Wybierz zdrowe zasady

Prywatne Ubezpieczenia Zdrowotne

Nie trać czasu w kolejkach

Umawiaj się na wizytę w dogodnym terminie podczas milej rozmowy telefonicznej.

Odwiedzaj specjalistów

Bez skierowania, bez zbędnych formalności. Lekarze kilkunastu specjalności są do Twojej dyspozycji codziennie.

Oczekuj komfortu

Za bezkonkurencyjną cenę od 33 zł miesięcznie odwiedzasz najlepszych specjalistów w renomowanych placówkach medycznych.

www.opiekamedyczna.pl

Infolinia: 0 801 111 811

Zapraszamy do naszego Oddziału PZU Życie SA:

ul. Szeroka 38/40, 80-835 Gdańsk, tel. 058 321 87 00, fax 058 321 87 09

**Zadbaj o zdrowie
z Dziennikiem**
**Zapłacisz
mniej u lekarza**



W każdy czwartek

tylko z **Dziennikiem Bałtyckim**

Pomorskie Kupony Medyczne

o wartości **5, 10 i 20 złotych**

dzięki którym **zapłacisz mniej**

za badania, porady i zabiegi

w niepublicznych placówkach służby zdrowia



SWISSMED
Centrum Zdrowia



Klinika **SALUS**

portfel Pomorza

Nr 8 środa 20 kwietnia 2005 r.

Dziennik Bałtycki

C O T Y G O D N I O W Y D O D A T E K

Lepsze widoki

Już niedługo przy trasie wylotowej z Gdańska na Warszawę uwagę będzie przykuwał nowy biurowiec. W październiku przyszłego roku ma być gotowa nowa siedziba Grupy Lotos.



BIZNES FORUM

18.04. - 4,1678 zł
19.04. - 4,1984 zł

+ 0.03 zł
EURO
W NBP

18.04. - 3,2115 zł
19.04. - 3,2300 zł

+ 0.02 zł
USD
W NBP

18.04. - 6,0991 zł
19.04. - 6,1610 zł

+ 0.07 zł
GBP
W NBP

18.04. - 2,6935 zł
19.04. - 2,7159 zł

+ 0.02 zł
CHF
W NBP

Pomorze. Co po aferze w Constarze

MIĘSNY DOŁĘK?



Zbigniew Nowak, wiceprezes Stowarzyszenia Rzeźników i Wędliniarzy RP, właściciel Zakładów Mięsnych w Pruszczu Gdańskim.

– Jak i czy w ogóle sprawa Constaru wpłynie na postrzeganie całej branży?

– Wpływa negatywnie na sytuację całej branży mięsnej, bo klienci już podejrzliwie przyglądają się wędlinom. Szkodzi ona nie tylko firmom mięsnym, które w większości dostosowały się już do wymogów Unii Europejskiej i eksportują na jej rynek swoje wyroby, ale także związanemu z nimi sektorowi rolnictwa. Przetwarzanie zwracanych wyrobów to skandal. Trzeba pamiętać, iż dodanie do tony wyrobów choćby kilku kilogramów przeterminowanych produktów powoduje ich skażenie i znaczne skrócenie trwałości całej partii towaru. Zatem takie postępowanie byłoby głupotą. Czy tak było faktycznie, wykaże śledztwo.

– Czy spodziewa się pan zmasowanego kontroli służb weterynaryjnych w zakładach?

– Spodziewamy się, choć i tak produkujemy pod stałym ich nadzorem. Jakość gwarantujemy nam między innymi wdrożony system zapewnienia jakości zdrowotnej żywności HACCP i stały nadzór weterynaryjny, ale przede wszystkim szacunek do klienta.

– Mówi się, że pośrednio złą rolę w tej historii odegrały hipermarkety, które wymuszają konieczność odbioru przeterminowanych wędlin przez producentów.

– Nasz zakład nie przyjmuje żadnych wyrobów zwracanych z powodu przeterminowania. Dlatego też zrezygnowaliśmy ze współpracy z dużymi sieciami handlowymi, które zastrzegają takie postępowanie w umowach z dostawcami przetworów mięsnych. Uważam, że w interesie zakładów nie leży przyjmowanie zwrotów. Na niektórych z nich wymuszają to jednak hipermarkety. Firmy lokalne, takie jak nasza, skracają drogę od producenta do konsumenta, sprzedając wyroby we własnych sklepach lub zaopatrując inne regionalne, nieduże placówki handlowe. To jednak nie jest jedyny problem. Na sytuację branży mięsnej wpływa też nielegalna sprzedaż mięsa i przetworów oraz monopol hipermarketów, które narzucają producentom bardzo niskie ceny za ich wyroby. Obecnie hipermarkety i część sklepów narzuca zbyt duże marże handlowe.

– Jak i czy w ogóle sprawa Constaru wpłynie na postrzeganie całej branży?

– Wpływa negatywnie na sytuację całej branży mięsnej, bo klienci już podejrzliwie przyglądają się wędlinom. Szkodzi ona nie tylko firmom mięsnym, które w większości dostosowały się już do wymogów Unii Europejskiej i eksportują na jej rynek swoje wyroby, ale także związanemu z nimi sektorowi rolnictwa. Przetwarzanie zwracanych wyrobów to skandal. Trzeba pamiętać, iż dodanie do tony wyrobów choćby kilku kilogramów przeterminowanych produktów powoduje ich skażenie i znaczne skrócenie trwałości całej partii towaru. Zatem takie postępowanie byłoby głupotą. Czy tak było faktycznie, wykaże śledztwo.

Andrzej Skiba, właściciel Zakładów Mięsnych Skiba z Chojnic

– Po wykryciu afery w firmie Constar rozpoczęły się wzmożone kontrole w zakładach mięsnych. Są one zawsze niezapowiedziane. Po wydarzeniach ostatnich dni spodziewamy się, że również u nas pojawią się niedługo kontrole. Sprawa jest na pewno poważna. Cała branża musi się teraz bardziej przyjrzeć temu, co robi. My nie będziemy nic zmieniać w zakładzie, cały czas bowiem trzymamy się procedur i przepisów. Na pewno ważna jest opinia i sposób, w jaki klienci postrzegają firmę. Trudno jest mi teraz ocenić, czy afera w Constarze wpłynie na zachowanie naszych klientów. Mamy nadzieję i bardzo byśmy chcieli, aby zła sława Constaru nie rzutowała na opinię o naszej firmie. Jest to dość świeża sprawa i nie można jeszcze ocenić w pełni jej skutków. Sądzę jednak, że nie zmniejszy się sprzedaż i spożycie produktów mięsnych.

Robert Kiewlicz, wł



Piotr Kissela, dyrektor ds. produkcji Prime Food w Człuchowie

– Zaufanie klientów stanowi podstawę sukcesu każdej firmy, należy więc dołożyć wszelkich starań, aby konsument miał gwarancję bezpieczeństwa zdrowotnego zakupionego produktu. Uważam, że nie powinna wystąpić odpowiedzialność zbiorowa w stosunku do wszystkich zakładów mięsnych i przekonany jestem, że konsumenci dokonają świadomego wyboru podczas zakupów. Nadzarcie zaufanie należy odbudować poprzez współdziałanie z czynnikami kontrolnymi w celu zapewnienia najwyższych standardów jakościowych produktów wprowadzanych na rynek.

Peryskop ekonomiczny



Średnie ceny paliw na pomorskich stacjach



Notowania

Dane z kantorów 18-19.04.2005 r.

Kraj	USD	EUR	SEK	CHF
Ameryka	315 / 327	409 / 425	44,4 / 45,9	597 / 617
Anglia	264 / 274	264 / 274	264 / 274	264 / 274
Greenland	315 / 327	409 / 425	44,4 / 45,9	597 / 617
Włochy	315 / 327	409 / 425	44,4 / 45,9	597 / 617
Włochy	315 / 327	409 / 425	44,4 / 45,9	597 / 617

Gdzie pracują Pomorzanie



Zatrudnienie w pomorskich przedsiębiorstwach



Źródło: opr. własne, Urząd Statystyczny w Gdańsku Info: Kabron

Tanie linie. Ryanair na pomorskim rynku Lot do Frankfurtu



Peter Sherrard (z prawej), dyrektor ds. komunikacji Ryanair i Włodzimierz Machczyński, szef gdańskiego lotniska.

Za niecałe 13 złotych plus opłaty lotniskowe i podatki, czyli prawie 60 zł, będzie można polecieć z Gdańska do Frankfurtu. Pierwszy lot odbędzie się 30 października.

– Dlatego tak późno, bowiem przewoźnik czeka na samolot z USA – wyjaśnił Peter Sherrard, dyrektor ds. komunikacji Ryanair.

Nowe boeingi 737 serii 800 będą kursowały 4 razy w tygodniu, w poniedziałki, środy, piątki i niedziele (odloty z Gdańska o godz. 21.50, lądowanie na lotnisku Frankfurt Hahn o godz. 23.45. Stamtąd zaś o godz. 19.40, a przylot do

Rębiechowa o 21.25). Ryanair przewiduje, że w ciągu 12 miesięcy na tej trasie obsłuży 670 tysięcy pasażerów. Szacuje też, że uruchomienie linii stworzy w naszym regionie około 60 miejsc pracy.

Szefowie samorządu województwa oraz Gdańska, Gdyni i Sopotu uważają, że zaistnienie nowego taniego połączenia znacznie ożywi ruch turystyczny. Otwiera się też dodatkowa możliwość podróży dla Pomorza.

– Z Frankfurtu będzie można polecieć w 26 różnych kierunkach europejskich – powiedział Jan Kozłowski, marszałek województwa pomorskiego. – Jeżeli niskie ceny zostaną utrzymane, osiągnięcie liczby 60 tysięcy pasażerów jest realne.

Kazimierz Netka

Firma. Nowoczesny biurowiec Grupy Lotos Lepsze widoki

Już niedługo przy trasie wylotowej z Gdańska na Warszawę uwagę będzie przykuwał nowy biurowiec. W październiku przyszłego roku ma być gotowa nowa siedziba Grupy Lotos. Spółka złożyła już wstępne ogłoszenie ofertowe w celu wyłonienia potencjalnych wykonawców. „Inteligentny” i energooszczędny wysoki na prawie 40 metrów budynek zaprojektowany przez firmę Arch-Deco, powstanie obok obecnego centrum administracyjnego firmy. Prace budowlane ruszą już na przełomie czerwca i lipca.

– Nowy budynek będzie częścią zintegrowanego kompleksu biurowego – powiedział Marcin Zachowicz, rzecznik Grupy Lotos. – Będzie połączony z istniejącą siedzibą zarządu i budynkiem starej przychodni. Remont tego pierwszego zakończy się niedawno, natomiast starej przychodni – trwa.

Biurowiec ma usprawnić zarządzanie rozrastającą się grupą kapitałową.

– Nasze spółki zlokalizowane są w różnych miejscach na



Nowa siedziba Grupy Lotos - na razie według wizji projektantów.

terenie zakładu i poza nim – dodaje Zachowicz. – Z powodu obowiązujących w firmie procedur, goście odwiedzający spółki mające siedziby na terenie strzeżonym, muszą poruszać się po zakładzie z przewodnikiem. Z kolei Lotos Paliwa, która zatrudnia największą liczbę osób, mieści się np. na ulicy Szarej w Gdańsku. Jest to niewygodne i czasochłonne z punktu widzenia procesu

zarządzania. Dzięki nowemu budynkowi usprawnimy zarządzanie i komunikację w grupie. Spółki handlowe zostaną skupione pod jednym dachem. Obiekt będący biurowcem klasy „A” będzie miał 10 pięter, w tym jedno pod ziemią. Na kondygnacjach nadziemnych zlokalizowane zostaną pomieszczenia biurowe, konferencyjne oraz biura zarządu. Na ostatnim piętrze

zaprojektowano dodatkowo taras zewnętrzny umożliwiający zarządców i jego gościom podziwianie panoramy całego administracyjno-produkcyjnego terenu Grupy Lotos oraz historycznego centrum Gdańska. Elewacja budynku zaprojektowana została jako całkowicie przeszklona, wykonana w technologii fasady podwójnej.

Jacek Klein

R E K L A M A



OGŁOSZENIE/OBWIESZCZENIE BURMISTRZA PRUSZCZA GDAŃSKIEGO

o wyłożeniu do publicznego wglądu projektu zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Pruszcza Gdańskiego „Południe”, obejmującego teren w rejonie ul. Zastawnej.

Na podstawie art. 17 pkt 10 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 80, poz. 717 z późn. zm.) zawiadamiam o wyłożeniu do publicznego wglądu projektu zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Pruszcza Gdańskiego „Południe”, obejmującego teren w rejonie ul. Zastawnej wraz z prognozą oddziaływania na środowisko w dniach od 27.04.2005 r. do 19.05.2005 r. w siedzibie Urzędu Miasta Pruszcza Gdańskiego przy ul. Grunwaldzkiej 20 (w Referacie Planowania i Rozwoju, pok. 27) w godz. od 8.00 do 15.00.

Dyskusja publiczna nad przyjęciem w projekcie zmiany planu rozważaniami odbędzie się w dniu 9.05.2005 r. w siedzibie Urzędu Miasta Pruszcza Gdańskiego o godz. 16.00. Zgodnie z dnia 17.05.2005 r. ustawy, osoby prawne i fizyczne oraz jednostki organizacyjne nieposiadające osobowości prawnej mogą wnieść uwagi do projektu zmiany planu. Uwagi należy składać na piśmie do Burmistrza Pruszcza Gdańskiego z podaniem imienia i nazwiska lub nazwy jednostki organizacyjnej i adresu, oznaczenia nieruchomości, której uwaga dotyczy, w nieprzekraczalnym terminie do dnia 3.06.2005 r.

Przedsiębiorstwo Wielobranżowe Instalacyjno-Sanitarnie „SKIBINSKI” w Sierakowicach zatrudni:

- kierownika robót instalacyjnych (z uprawnieniami, z przynależnością do Izby Inżynierów, minimum 5 lat praktyki)
- kierownika transportu i warsztatu (wiek do 30 lat)
- monterów instalacji sanitarnych z uprawnieniami mistrza
- stażystę o specjalności robót instalacji sanitarnych zewnętrznych
- operatora koparki

Kontakt telefoniczny (058) 684-74-58

40323A

Dyrekcja Rozwoju Miasta Gdańska w Gdańsku, ul. Piekarnicza 16, tel. 328-51-08, fax 328-51-06; działająca w imieniu Gminy Miasta Gdańska w trybie art. 39-46 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych zawiadamia, że w Biuletynie Zamówień Publicznych Nr 73 z dnia 15.04.2005 poz. 16444 został ogłoszony przetarg nieograniczony na:

Remont w Zespole Kształcenia Podstawowego i Głównego Nr 3 w Gdańsku, ul. Chałubińskiego 13 (1 etap wymiany instalacji elektrycznej, przystosowanie kilku pomieszczeń na gabinety lekarskie, czyszczenia wymiana okien na nowe drewniane)

Termin realizacji: zakończenie 23.08.2005 r.
Specyfikację istotnych warunków zamówienia można odebrać w siedzibie zamawiającego, pokój nr 5 w godzinach 9.00-14.00 w cenie 40,00 zł.
Oferty w zamkniętych kopertach należy złożyć w siedzibie zamawiającego, pokój nr 15 do dnia 6.06.2005 r. do godziny 8.00.
Otwarcie ofert nastąpi w siedzibie zamawiającego, pokój nr 06 w dniu 6.06.2005 r. o godz. 10.00.

40403B

WOJEWODA POMORSKI

działając na podstawie art. 49 Kodeksu Postępowania Administracyjnego w nawiązaniu do art. 5a ust. 1 art. 80 ust. 1 i art. 82 ust. 3 pkt 3 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. - Prawo Budowlane (Dz. U. z 2003 r. Nr 207, poz. 2016 z późn. zm.)

PODAJE DO PUBLICZNEJ WIADOMOŚCI

informację, że w dniu 31.03.2005 r. wydana została decyzja nr DP-1/PB/106/2005 o pozwoleniu na przebudowę skrzyżowania drogi krajowej Nr 6 (ul. Grunwaldzka - Ceynowy - Zbychowska) na odcinku od km 0+00 do km 0+395,09 w m. Rumia (w granicach pasa drogowego drogi wojewódzkiej).

Od decyzji niniejszej przysługuje stronom prawo wniesienia odwołania do Głównego Inspektora Nadzoru Budowlanego w Warszawie za pośrednictwem organu, który wydał niniejszą decyzję, w terminie 14 dni od dnia jej otrzymania.

Odwołania można składać w Pomorskim Urzędzie Wojewódzkim w Gdańsku, Wydział Rozwoju Regionalnego, ul. Okopowa 21/27, 80-810 Gdańsk, w pokoju nr 350, w godzinach od 8.00 do 15.00 (tel. 307 74 83).

Gdańsk, dnia 14.04.2005 r.

40403A

WOJEWODA POMORSKI

działając na podstawie art. 49 Kodeksu Postępowania Administracyjnego w nawiązaniu do art. 5a ust. 1 art. 80 ust. 1 i art. 82 ust. 3 pkt 3 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. - Prawo Budowlane (Dz. U. z 2003 r. Nr 207, poz. 2016 z późn. zm.)

PODAJE DO PUBLICZNEJ WIADOMOŚCI

informację, że w dniu 14.04.2005 r. wydana została decyzja nr DP-1/PB/119/2005 o pozwoleniu na budowę sieci gazowej w ciągu drogi wojewódzkiej Nr 237 (ul. Tucholska) od km 0+000 do km 0+406 w m. Czersk (w granicach pasa drogowego drogi wojewódzkiej).

Od decyzji niniejszej przysługuje stronom prawo wniesienia odwołania do Głównego Inspektora Nadzoru Budowlanego w Warszawie za pośrednictwem organu, który wydał niniejszą decyzję, w terminie 14 dni od dnia jej otrzymania.

Odwołania można składać w Pomorskim Urzędzie Wojewódzkim w Gdańsku, Wydział Rozwoju Regionalnego, ul. Okopowa 21/27, 80-810 Gdańsk, w pokoju nr 350, w godzinach od 8.00 do 15.00 (tel. 307 74 83).

Gdańsk, dnia 14.04.2005 r.

40403A

Przedsiębiorstwo Poszukiwań i Eksploatacji
Złóż Ropy i Gazu „Petrobaltic” S.A.

z siedzibą w Gdańsku

poszukuje

**firmy kompleksowo
zaopatrującej jednostki
morskie.**

Oferty prosimy przysyłać do 29 kwietnia br. na adres:
„Petrobaltic” S.A., Dział Handlu, Umów i Marketingu
ul. Stary Dwór 9, 80-045 Gdańsk
z dopiskiem „Zaopatrzenie jednostek morskich”

Wszelkich informacji w tej sprawie udzieli Państwu:
Piotr Janowicz, tel. 58/326 73 89 oraz Lech Konicki, tel. 58/326 73 11

40504A

WOJEWODA POMORSKI

działając na podstawie art. 49 Kodeksu Postępowania Administracyjnego w nawiązaniu do art. 5a ust. 1 art. 80 ust. 1 i art. 82 ust. 3 pkt 3 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. - Prawo Budowlane (Dz. U. z 2003 r. Nr 207, poz. 2016 z późn. zm.)

PODAJE DO PUBLICZNEJ WIADOMOŚCI

informację, że w dniu 23.03.2005 r. wydana została decyzja nr DP-1/PB/95/2005 o pozwoleniu na budowę chodnika w ciągu drogi wojewódzkiej Nr 215 na odcinku od km 0+00 do km 0+747,8 w m. Karwia (w granicach pasa drogowego drogi wojewódzkiej).

Od decyzji niniejszej przysługuje stronom prawo wniesienia odwołania do Głównego Inspektora Nadzoru Budowlanego w Warszawie za pośrednictwem organu, który wydał niniejszą decyzję, w terminie 14 dni od dnia jej otrzymania.

Odwołania można składać w Pomorskim Urzędzie Wojewódzkim w Gdańsku, Wydział Rozwoju Regionalnego, ul. Okopowa 21/27, 80-810 Gdańsk, w pokoju nr 350, w godzinach od 8.00 do 15.00 (tel. 307 74 83).

Gdańsk, dnia 14.04.2005 r.

40503A

Wypełniamy PIT za 2004 r. Pytania i odpowiedzi

W DODATKU

- Co można odliczyć od podatku
- Jak rozliczyć stypendium
- Rozliczenie małżonków i wdowców
- Jaki PIT przy ryczałcie od najmu i prowadzeniu działalności gospodarczej
- Wpłaty na rzecz organizacji pożytku publicznego
- Ulgi i odliczenia z PIT-u O
- Odliczenie oszczędności z kasy mieszkaniowej
- Utrata prawa do ulgi z racji praw nabytych
- Wydatki z dużej ulgi mieszkaniowej przed małżeństwem

Składanie PIT-ów rocznych za miniony 2004 rok nabrało tempa, i codziennie dostajemy do redakcji setki pytań, dotyczących tego rozliczenia. W pytaniach tych powtarza się wiele wątpliwości. Liczymy więc, że dzięki temu poradnikowi – prezentowanemu w postaci odpowiedzi na pytania – czytelnicy

zapoznając się z prezentowaną treścią, otrzymają wyjaśnienie swoich wątpliwości.

By łatwiej było znaleźć interesujące zagadnienie, odpowiedzi na zadawane pytania podzieliłem na większe części, kierując się logiką wypełniania rocznych zeznań podatkowych.

PIT-37 dla zatrudnionych na etacie i dla zleceniobiorców

Czy można odliczyć podwójne koszty uzyskania przychodu

W 2004 r. przez pewien czas pracowałem jednocześnie na dwóch etatach. Czy w związku z tym mam prawo do podwójnych kosztów uzyskania przychodów?

TAK. Koszty uzyskania przychodów z tytułu stosunku służbowego, stosunku pracy, spółdzielczego stosunku pracy oraz pracy nakładczej, w przypadku gdy podatnik uzyskuje przychody od jednego zakładu pracy – wynoszą 102 zł 25 gr miesięcznie, a za rok podatkowy nie więcej niż 1227 zł. Natomiast gdy podatnik uzyskuje przychody równocześnie od więcej niż jednego zakładu pracy – nie mogą przekroczyć łącznie 1840 zł 77 gr za rok podatkowy.

Oznacza to, że za każdy miesiąc, w którym pracował pan na dwóch etatach, powinien pan koszty te naliczać podwójnie. Z tym że jeśli w skali całego 2004 r. suma ta przekroczyłaby 1840 zł 77 gr, nie może pan odliczyć więcej niż ten limit.

Czy podatnik ma prawo do zwiększonych kosztów

W 2004 r. pracowałem w zakładzie znajdującym się w innej miejscowości. Czy mam prawo do podwyższonych kosztów uzyskania przychodów?

TAK. W przypadku gdy miejsce stałego lub czasowego zamieszkania podatnika jest położone poza miejscowością, w której znajduje się zakład pracy, a podatnik nie uzyskuje dodatku za rozłąkę, koszty uzyskania przychodu wynoszą 127 zł 82 gr miesięcznie, a za rok podatkowy łącznie nie więcej niż 1533 zł 84 gr.

Z tym że podatnik uzyskujący przychody równocześnie od więcej niż jednego zakładu pracy, którego miejsce stałego lub czasowego zamieszkania jest położone poza miejscowością, w której znajduje się zakład pracy, i podatnik ten nie uzyskuje dodatku za rozłąkę – nie może odliczyć z tego tytułu łącznie więcej niż 2300 zł 94 gr za 2004 r.

W KAŻDY PIĄTEK W GAZECIE PRAWNEJ DODATEK PRAWO I ŻYCIE, A W NIM:

Porady prawne dla każdego z nas

Czytelnicy znajdą w dodatku praktyczne porady i instrukcje jak radzić sobie codziennie z lawiną niezrozumiałych i niejasnych przepisów. Dodatek pisany jest językiem zrozumiałym dla bardziej i mniej wtajemniczonych w zawilości prawne czytelników, zawsze na czasie i interesujący. Tematy czerpiemy z Państwa listów i telefonów, z dyżurów naszych ekspertów, z rozmów z urzędnikami i prawnikami, po prostu z życia.



Czy zapłacić zryczałtowany podatek

Nie mogę nigdzie znaleźć aktualnego limitu wartości umowy zlecenia, ponieważ któregoś zleceniarza zryczałtowany podatek – w ub.r. było to 143 zł. Ile wynosi on w 2004 r.? Czy w ogóle jeszcze można takie rozliczenie stosować?

NIE. Od 1 stycznia 2004 r. nie obowiązują już ten przepis art. 30 ustawy o podatku dochodowym od osób fizycznych. Oznacza to, że od wszystkich umów, niezależnie od wysokości dochodu, należy płacić 19-proc. zaliczkę na podatek, a w konsekwencji także takie umowy uwzględniać w rocznym rozliczeniu podatku ustalonego na podstawie tabeli podatkowej z art. 27 ustawy.

Czy można odliczyć wydatki na bilety

W 2004 r. pracowałem w miejscowości znacznie oddalonej od miejsca zamieszkania. Na dojazdy wydawałem średnio ok. 150 zł. Czy zamiast zryczałtowanych kosztów uzyskania przychodów mogę odliczyć wydatki na dojazdy?

TAK. Jeżeli roczne koszty uzyskania przychodów są niższe od wydatków na dojazd do zakładu lub z zakładu pracy środkami transportu autobusowego, kolejowego, promowego lub komunikacji miejskiej, w rocznym rozliczeniu podatku koszty te mogą być przyjęte w wysokości wydatków faktycznie poniesionych, udokumentowanych wyłącznie imiennymi biletami okresowymi.

Jednak reguły tej nie stosuje się w przypadku, gdy pracownik otrzymuje zwrot kosztów dojazdu do zakładu pracy, z wyjątkiem

gdy zwrócone koszty zostały zaliczone do przychodów podlegających opodatkowaniu.

Czy wykazać w PIT wygraną

W 2004 r. wygrałam w audiotele 3000 zł. Czy ten dochód powinienem wykazać w PIT-37?

NIE. Dochodów z tytułu wygranych w konkursach, grach i zakładach wzajemnych lub nagród związanych ze sprzedażą premii nie uwzględnia się w zeznaniu rocznym. Generalnie są one opodatkowane w sposób zryczałtowany w wysokości 10 proc. wygranej lub nagrody. Zryczałtowany podatek pobiera się bez pomniejszania przychodu o koszty uzyskania.

Z tym że wolne od podatku w 2004 r. były wygrane w kasynach gry, wirtualnych, grach na automatach, grach na automatach o niskich wygranych oraz grach bingo pieniężne i fantowe urządzonych i prowadzonych przez uprawniony podmiot na podstawie przepisów o grach i zakładach wzajemnych.

Z kolei wygrane w grach liczbowych, loteriach pieniężnych, grze telebingo, zakładach wzajemnych, loteriach promocyjnych, loteriach audiotekstowych i loteriach fantowych też były wolne od podatku, jeżeli jednorazowa wartość tych wygranych nie przekraczała 2280 zł, a były one urządzane i prowadzone przez uprawniony podmiot na podstawie przepisów o grach losowych i zakładach wzajemnych.

Zwolnione z podatku były też wartości wygranych w konkursach i grach organizowanych i emitowanych (ogłaszanych) przez środki masowego przekazu (prasa, radio i telewizja) oraz konkursach z dziedziny nauki, kultury, sztuki, dziennikarstwa i sportu, a także nagród związanych ze sprzedażą premii – jeżeli jednorazowa wartość tych wygranych lub nagród nie przekracza kwoty 760 zł.

Ponadto zwolnienie od podatku nagród związanych ze sprzedażą premii nie dotyczyło nagród otrzymanych przez podatnika w związku z prowadzoną przez niego pozarolniczą działalnością gospodarczą, stanowiących przychód z tej działalności.

Czy doliczyć zwrot do dochodów

W 2004 r. otrzymałem zwrot części wkładu budowlanego ze spółdzielni, który odliczyłem w ramach ulgi budowlanej przed 1997 r. Czy powinienem tę kwotę doliczyć w PIT-36 do dochodów?

TAK. Doliczenia tego należy dokonać w wierszu 8: „Inne źródła niewymienione w wierszach 1 do 7”. Takiego doliczenia powinni dokonać wszyscy podatnicy, którzy uprzednio kwoty takie odliczyli od dochodu w tytułu wydatków na własne cele mieszkaniowe lub budownictwo wielorodzinne na wynajem, do których utracili prawo, czyli w przypadku: wycofania ze spółdzielni mieszkaniowej wkładu mieszkaniowego lub budowlanego, wniesionego od 1 stycznia 1992 r., całkowitej zmiany przeznaczenia lokalu lub budynku mieszkalnego na użytkowy, otrzymania zwrotu uprzednio odliczonych wydatków, wycofania z kasy mieszkaniowej zgromadzonych oszczędności, z wyjątkiem gdy wycofana kwota, po określonym w umowie o kredyt kontraktowy okresie systematycznego oszczędzania została wydatkowana zgodnie z celami systematycznego oszczędzania na rachunku prowadzonym przez kasę, przeniesienia uprawnień do rachunku oszczędnościowo-kredytowego na rzecz osób trzecich, z wyjątkiem dzieci własnych lub przysposobionych, zaistnienia zdarzeń dotyczących utraty prawa do ulgi z tytułu budownictwa

wielorodzinnego na wynajem, o których mowa w art. 7 ust. 14 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o zmianie ustawy o podatku dochodowym od osób fizycznych oraz o zmianie niektórych innych ustaw (Dz.U. nr 104, poz. 1104 z późn. zm.). Trzeba przy tym pamiętać, że spółdzielnie mieszkaniowe są obowiązane sporządzać za rok kalendarzowy, w trzech egzemplarzach, według ustalonego wzoru, imienne informacje o wysokości wycofanego wkładu budowlanego lub mieszkaniowego wniesionego do spółdzielni od dnia 1 stycznia 1992 r., chyba że podatnik złożył spółdzielni oświadczenie, że wycofany wkład nie był odliczony od jego dochodu lub od podatku. W terminie do dnia 31 stycznia roku następującego po roku podatkowym spółdzielnia przekazuje jeden egzemplarz informacji osobom, które wycofały ze spółdzielni wkład budowlany lub mieszkaniowy, a drugi egzemplarz urzędowi skarbowemu właściwemu według miejsca zamieszkania podatnika.

Czy doliczyć do dochodu nagrodę od policji

W 2004 r. roku otrzymałem nagrodę od policji za pomoc w ujęciu włamywaczy. Czy powinienem ją wykazać w rocznym PIT-37?

NIE. Dochodów z tytułu wynagrodzenia za udzielenie pomocy policji, organom kontroli skarbowej, funkcjonariuszom celnym, Straży Granicznej, Wojskowemu Służbom Informacyjnym i Żandarmerii Wojskowej lub Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego i Agencji Wywiadu, wypłacanych z funduszy operacyjnych nie uwzględnia się w zeznaniu rocznym. Są one opodatkowane w sposób zryczałtowany w wysokości 20 proc. wynagrodzenia. Zryczałtowany podatek pobiera się bez pomniejszania przychodu o koszty uzyskania.

PIT-36 dla samodzielnich

Czy odliczyć połowę straty z najmu

W 2004 r. wynajmowaliśmy wraz z żoną mieszkanie. Nie korzystaliśmy z ryczałtu i najem rozliczamy w PIT-36. Przyjęliśmy też zasadę, że każde rozlicza się ze swojej połowy. Na najmie ponieśliśmy stratę. Czy także odliczamy ją po połowie?

TAK. Artykuł 8 ustawy o podatku dochodowym od osób fizycznych zawiera zapis, iż „dochody z udziału w spółce niebędącej osobą prawną, ze wspólnej własności, wspólnego posiadania lub wspólnego użytkowania źródła przychodów opodatkowuje się osobno u każdej osoby w stosunku do jej udziału. W braku przeciwnego dowodu przyjmuje się, że udziały wspólników w dochodach są równe. Zasady wyrażone w zdaniach poprzednich stosuje się odpowiednio do rozliczenia strat powstałych z tych źródeł”.

Z kolei w myśl art. 10 ustawy źródłami przychodów są m.in.: nieruchomości lub ich części oraz najem, podnajem, dzierżawa, poddzierżawa oraz inne umowy o podobnym charakterze.

Wynika z tego, że jeśli przedmiotem umowy najmu jest nieruchomość lub jej część, a stanowi ona składnik majątku małżeńskiego, to wówczas z podatkowego punktu widzenia rzecz cała traktowana jest tak, jakby oboje małżonkowie osiągli przychody z tego samego źródła. I to po połowie, zgodnie z generalną zasadą małżeńskiej wspólnoty majątkowej. Konsekwencją takiego stanu rzeczy jest rozliczanie wszelkich przychodów i kosztów po połowie. A jeśli z bilansu wyniknie strata,

także stratę należy odliczać od dochodu po połowie, począwszy od 2005 r.

Czy to dochód z działalności gospodarczej

Prowadzę sklep spożywczy w ramach pozarolniczej działalności gospodarczej. W 2004 r. napisałem artykuł do pisma branżowego, za co w grudniu ub.r. otrzymałem honorarium. Czy powinienem ten przychód potraktować na równi z przychodem z działalności gospodarczej?

NIE. W tym przypadku mamy do czynienia z zawarciem umowy o dzieło, z której przychód nie ma nic wspólnego z działalnością gospodarczą. Tego rodzaju przychód powinien rozliczyć plattnik, którym jest wydawca czasopisma. Powinien on, ustalając 19-proc. zaliczkę na podatek, uwzględnić w rozliczeniu zryczałtowane koszty uzyskania przychodu (50 proc.). Sam dochód należy natomiast rozliczyć w zeznaniu rocznym jako dochód ze sprzedaży praw autorskich.

Czy dochód z funduszy wykazać w PIT

W 2004 r. zacząłem lokować oszczędności w jednostkach uczestnictwa funduszy inwestycyjnych. Przed końcem ub.r. część oszczędności wycofałem (z zyskiem). Czy będę musiał dochód wykazać w PIT rocznym?

NIE. Ani w normalnym PIT-36, ani w PIT-37 nie wykazuje się dochodu z tytułu udziału w funduszach kapitałowych, ani nie składa się o to okoliczności specjalnego PIT-38. Taki dochód jest opodatkowany na zasadach przewidzianych w art. 30a ustawy o podatku dochodowym od osób fizycznych. A to oznacza, że podatek wylicza, pobiera i rozlicza z fiskusem tzw. plattnik. W powyższym przypadku jest nim towarzystwo funduszy inwestycyjnych.

Czy wykazywać w zeznaniu rocznym stypendium

W 2004 r. pobierałem stypendium częściowo zwolnione od podatku. Czy powinienem złożyć PIT-36?

TAK. Wolne od podatku dochodowego od osób fizycznych za 2004 r. są stypendia dla uczniów i studentów, których wysokość i zasady udzielania zostały określone w uchwale organu stanowiącego jednostki samorządu terytorialnego, oraz stypendia dla uczniów i studentów przyznane przez fundacje lub stowarzyszenia na podstawie regulaminów zatwierdzonych przez organy statutowe upodostępnianych do publicznej wiadomości za pomocą internetu, środków masowego przekazu lub wydanych (wywieszanych) dla zainteresowanych w pomieszczeniach, ogólnie dostępnych – do wysokości nieprzekraczającej miesięczne kwoty 380 zł. Zwolnienie stosuje się, jeżeli podatnik przed pierwszą wypła-

tą świadczenia złoży plattnikowi oświadczenie według ustalonego wzoru, że nie uzyskał równocześnie innych dochodów podlegających opodatkowaniu, z wyjątkiem renty rodzinnej oraz dochodów opodatkowanych w sposób zryczałtowany przez plattników. Podatnik jest też obowiązany zawiadomić plattnika o zmianie stanu faktycznego wynikającego z oświadczenia, przed wypłatą stypendium za miesiąc, w którym zaszła zmiana.

Trzeba przy tym pamiętać, że począwszy od 1 stycznia 2004 r. uległy zmianie zasady sporządzania informacji podatkowych. Stosownie do postanowień art. 39 ust. 5 ustawy, plattnicy stypendiów będącymi jedynymi jednostkami organizacyjnymi uczelni, placówkami naukowymi, zakładami pracy oraz innymi jednostkami organizacyjnymi, jeżeli wypłacają podatnikom wyłącznie stypendia, o których mowa w art. 21 ust. 1 pkt 40b ustawy, sporządzają ją jedynie informację PIT-8S.

W konsekwencji, jeżeli w 2004 r. plattnik otrzymywał takie stypendium wyłącznie od jednego plattnika, w kol. 83 i 84 PIT-36 wykazuje dane z PIT-8S.

Gdy zaś otrzymywał takie stypendium od więcej niż jednego plattnika, w PIT rocznym powinien uwzględnić nadwyżkę ponad kwotę przekraczającą 380 zł, nadwyżkę ponad kwotę z poszczególnych miesięcy podatkowych jest obowiązany wykazać jako dochód z opodatkowania, a w kolumnie pobrane zaliczki – sumę ewentualnych zaliczek.

PIT małżeński i osoby samotnej

Czy wdowiec ma prawo do rozliczenia małżeńskiego

W lipcu 2004 r. zmarła moja żona. Do tej pory korzystaliśmy z rozliczenia podatku na zasadzie PIT-u małżeńskiego. Czy mogę tak wyliczyć podatek także za ubiegły rok?

TAK. W zeznaniu podatkowym PIT-36 lub PIT-37 za 2004 r. z możliwością łącznego opodatkowania dochodów małżonków mogą również skorzystać podatnicy, którzy zawarli związek małżeński przed 2004 r., a ich małżonek zmarł w trakcie 2004 r.

Czy może nie być podpisu małżonka

Mój mąż zmarł na początku stycznia br. Czy to prawda, że mogę rozliczyć podatek na zasadzie PIT-u małżeńskiego, mimo że nie będzie tam jego podpisu?

TAK. Mocą zmienionych od 1 stycznia br. przepisów ustawy o podatku dochodowym od osób fizycznych prawo do łącznego rozliczenia podatku przysługuje także małżonkom, którzy pozostawali w związku małżeńskim przez cały 2004 r., a jeden z małżonków zmarł przed złożeniem zeznania podatkowego za 2004 r. Podpis w takim przypadku nie jest warunkiem koniecznym. Ważne jest tylko, by żaden z małżonków nie korzystał z opodatkowania w formie zryczałtowanej z wyjątkiem ryczałtu ewidencjonowanego od

najmu), a zeznanie zostało złożone w terminie (do 30 kwietnia br.).

W przypadku spełnienia wszystkich wyżej podanych warunków, podatek dochodowy oblicza się w podwójnej wysokości podatku obliczonego od połowy łącznych kwot małżonków, po uprzednim odliczeniu od dochodu każdego z małżonków kwot określonych w art. 26 ustawy o podatku dochodowym od osób fizycznych, czyli składek na ubezpieczenie społeczne, zwrotu nienależnie pobranych świadczeń, wydatków rehabilitacyjnych oraz przekazanych darowizn.

Czy można zmienić zeznanie

We wrześniu 2004 r. zmarł mój mąż. Złożyłam już PIT-37 za ubiegły rok i nawet dostałam zwrot podatku. Dopiero po złożeniu zeznania dowiedziałam się, że zmianie uległy przepisy i mogłam wyliczyć podatek na zasadach PIT-u małżeńskiego, choć małżeństwo nie trwało cały rok. Czy mogę jeszcze raz złożyć zeznanie?

TAK. Jeżeli podatnikowi, który w zeznaniu podatkowym za 2004 r. zamierza złożyć wniosek o łączne opodatkowanie dochodów małżonków, została doręczona decyzja ostateczna w sprawie ustalenia za 2004 r. zobowiązania podatkowego lub stwierdzenia nadpłaty w podatku dochodowym od osób fizycznych, wydana na podstawie art. 104 ustawy Ordynacja podatkowa, to jest zobowiązany wraz z zeznaniem podatkowym (PIT-36 lub PIT-37) złożyć wniosek o wznowienie postępowania zakończonych taką decyzją.

Czy ryczałtowiec bez dochodów ma prawo do rozliczenia małżeńskiego

Od kilku lat prowadzę usługową działalność gospodarczą opodatkowaną w formie ryczałtu. W ubiegłym roku nie uzyskałam jednak dochodu z tego tytułu, bo najpierw nie miałam klientów, a potem zawiesiłam działalność. Mąż ma dochody z pracy. Czy możemy złożyć wspólny PIT-37?

NIE. Małżonkowie podlegający obowiązkowi podatkowemu, między którymi istnieje wspólność majątkowa, pozostający w związku małżeńskim przez cały rok podatkowy, mogą być, na wniosek wyrażony we wspólnym zeznaniu rocznym, opodatkowani łącznie od sumy swoich dochodów. W tym przypadku podatek określa się na imię obojga małżonków w podwójnej wysokości podatku obliczonego od połowy łącznych dochodów małżonków, z tym że do sumy tych dochodów nie wlicza się dochodów (przychodów) opodatkowanych w sposób zryczałtowany. Zasada ta ma zastosowanie również, jeżeli jeden z małżonków w roku podatkowym nie uzyskał przychodów ze źródeł, z których dochód jest opodatkowany na zasadach ogólnych lub osiągnął dochody w wysokości niepowodującej obowiązku uiszczenia podatku.

Od 1 stycznia 2001 r. obowiązuje jednak przepis, w myśl którego osoby prowadzące działalność opodatkowaną w formie ryczał-

tu od przychodów ewidencjonowanych lub karty podatkowej, nie mogą skorzystać z rozliczenia podatku dochodowego od osób fizycznych na zasadach małżonków oraz osób samotnie wychowujących dzieci. Nie ma przy tym znaczenia fakt, czy podatnik w ogóle osiągnął jakiegokolwiek przychód z tej działalności.

Czy może być PIT małżeński

W 2004 r. osiągałem dochody z działalności gospodarczej opodatkowanej na zasadach ogólnych. Jednocześnie płaciłem ryczałt ewidencjonowany, ale tylko od przychodów z najmu mieszkania. Czy mogę się rozliczyć z niepracującą żoną (PIT małżeński)?

TAK. Rzeczywiście, podleganie podatnikowi zryczałtowanemu choćby przez jednego z małżonków wyklucza prawo do rozliczenia się z podatku od dochodów opodatkowanych na zasadach ogólnych na preferencyjnych zasadach. Ale osiągnięcie przychodów ewidencjonowanych z najmu i płacenie związanego z tym podatku ryczałtowego jest wyjątkiem od tej reguły.

Oznacza to, że na okoliczność przychodów z najmu osiągniętych w br. musi pan złożyć do 31 stycznia 2005 r. PIT-28, natomiast dochód z działalności gospodarczej powinien być rozliczony w PIT-36, składanym do 30 kwietnia 2005 r. Zaś do wyliczenia w nim podatku może być preferencyjna zasada przewidziana dla małżonków.

Ulgi i odliczenia w PIT/O

Czy może być jeden PIT/O

Z podatku za 2004 r. rozliczam się wspólnie z żoną. Ja odliczam ulgę na rehabilitację, a żona darowiznę. Czy możemy wypełnić tylko jeden PIT/O?

TAK. Załącznik PIT/O jest przeznaczony dla podatników korzystających z ulg i odliczeń od dochodu (przychodu) lub od podatku, z wyjątkiem odliczeń mieszkaniowych, których wysokość ustala się na podstawie załącznika PIT/D. Małżonkowie opodatkowujący swoje dochody łącznie składają jeden załącznik (PIT/O) do zeznania PIT-36 lub PIT-37. W tym przypadku wypełnia się zarówno pozycje „podatnik”, jak i pozycje „małżonek”.

Czy można odliczyć wpłatę z maja

W maju 2004 r. wpłaciłam na konto PCK pewną kwotę. Czy mogę ją obecnie odliczyć od podatku jako wpłatę na rzecz organizacji pożytku publicznego?

NIE. Choć od 1 stycznia 2005 r. zmienili się przepisy dotyczące zasad odliczenia od podatku wpłat na rzecz organizacji pożytku publicznego, to – zgodnie z oficjalnym stanowiskiem Ministerstwa Finansów – podatnicy rozliczający się z podatku za 2004 r. obowiązani są do stosowania zasad zawartych w art. 27d ustawy w brzmieniu obowiązującym do 31 grudnia 2004 r. Oznacza to, że w zeznaniu za 2004 r. można odliczyć tylko wpłaty wniesione w okresie między 1 stycznia br. a dniem złożenia zeznania. Natomiast wpłaty na rzecz takich organizacji do-

konane w ubiegłym roku – jeśli tylko nie zostały one odliczone w zeznaniu rocznym za 2003 r. – można ewentualnie odliczyć od dochodu jako darowiznę (do limitu 350 zł).

Oznacza to, że przy odliczaniu datków na rzecz organizacji pożytku publicznego obowiązują takie same zasady, jak przed rokiem. Tak więc podatek dochodowy, wyni-

kający z zeznania, od dochodów uzyskanych przez podatnika zmniejsza się, jeżeli podatnik w terminie od dnia 1 stycznia roku podatkowego, w którym składane jest zeznanie, do dnia złożenia tego zeznania, nie później jednak niż do dnia upływu terminu określonego dla złożenia zeznania, dokonał wpłaty na rzecz organizacji pożytku pu-

blicznego działającej na podstawie ustawy o działalności pożytku publicznego.

Zmniejszenie nie może przekroczyć kwoty dokonanej wpłaty, jednak nie więcej niż kwoty stanowiącej 1 proc. podatku należnego, wykazanego w zeznaniu. Zmniejszenie stosuje się, jeżeli dokonane wpłaty zostały udokumentowane dowodem wpłaty na rachunek banko-

Jak założyć własną firmę?

Jak radzić sobie z pułapkami kredytowymi?

Jak bezbłędnie wypełnić PIT?



Szukasz skutecznych rozwiązań?
Wystarczy Gazeta Prawna!

Codziennie w Gazecie Prawnej:
porady podatkowe, prawo pracy, gospodarka i finanse.

Informacje o prenumeracie: 0 801 626 666 (022) 761 31 27
pn-pt 7.30-17.00

GAZETA PRAWNA

wy organizacji pożytku publicznego, z którego w szczególności wynika: imię i nazwisko oraz adres wpłacającego, kwota dokonanej wpłaty, nazwa organizacji pożytku publicznego, na rzecz której dokonana została wpłata i nie zostały one odliczone od dochodu lub od przychodu lub podatku na podstawie ustawy o zryczałtowanym podatku dochodowym. Przy obliczaniu kwoty zmniejszenia pomija się końcówki wyrażone w groszach.

Czy VAT zwiększa wartość darowizny

W 2004 r. podarowałem domowi dziecka nowy telewizor. Mam fakturę, z której wynika, że cena netto to 300 zł, a brutto 366 zł, w tym VAT 66 zł. Czy od dochodu mogę odliczyć kwotę z VAT-em?

TAK. Jeżeli przedmiotem darowizny są towary opodatkowane podatkiem od towarów i usług, za kwotę darowizny uważa się wartość towaru uwzględniającą należny podatek od towarów i usług.

Jednak może pan odliczyć maksymalnie 350 zł, bo tyle wynosi limit za 2004 r.

Czy musi być dowód wpłaty na konto bankowe

W 2004 r. wpłaciłem 200 zł do kasy PCK na pomoc ofiarom trzęsienia ziemi w Azji. Czy to prawda, że nie mogę odliczyć tej kwoty jako darowizny, bo powinienem ją wpłacić na konto bankowe?

TAK. Wysokość wydatków uprawniających do ulgi związanej z darowizną ustala się na podstawie dokumentów stwierdzających ich poniesienie. Jednakże w przypadku odliczeń wpiętnych odliczenie stosuje się, jeżeli wysokość darowizny jest udokumentowana dowodem wpłaty na rachunek bankowy obdarowanego.

Tylko w przypadku darowizny innej niż pieniężna wysokość wydatków uprawniających

do ulgi trzeba potwierdzić dowolnym dokumentem, z którego wynika wartość tej darowizny, oraz oświadczeniem obdarowanego o jej przyjęciu.

Czy można odliczyć wydatki na leki

Jestem osobą niepełnosprawną. W 2004 r. ponosiłem duże wydatki na leki. Czy mogę te wydatki odliczyć od dochodu?

TAK. W ramach ulgi na rehabilitację podatnik ma prawo odliczyć od dochodu m.in. wydatki na leki, w wysokości stanowiącej różnicę pomiędzy faktycznie poniesionymi wydatkami w danym miesiącu a kwotą 100 zł, jeśli lekarz specjalista stwierdzi, że osoba niepełnosprawna powinna stosować określone leki (stałe lub czasowe).

Czy można odliczyć remont w ramach rehabilitacji

Uległem wypadkowi i poruszam się na wózku. Mam orzeczenie o niepełnosprawności. By sprawnie poruszać się po mieszkaniu, musiałem przeprowadzić remont, m.in. poszerzyć drzwi. Czy to prawda, że te wydatki mogę odliczyć w ramach ulgi na rehabilitację?

TAK. Za wydatki uprawniające do skorzystania z ulgi na rehabilitację uważa się m.in. wydatki poniesione na adaptację i wyposażenie mieszkań oraz budynków mieszkalnych stosownie do potrzeb wynikających z niepełnosprawności.

Trzeba jednak pamiętać, że wydatki podlegają odliczeniu od dochodu, jeżeli nie zostały sfinansowane (dofinansowane) ze środków zakładowego funduszu rehabilitacji osób niepełnosprawnych, Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych lub ze środków Narodowego Funduszu Zdrowia, zakładowego funduszu świadczeń socjalnych albo nie zostały zwrócone podatnikowi w jakiej-

kolwiek formie. W przypadku gdy wydatki były częściowo sfinansowane (dofinansowane) z tych funduszy (środków), odliczeniu podlega różnica pomiędzy poniesionymi wydatkami a kwotą sfinansowaną (dofinansowaną) z tych funduszy (środków) lub zwróconą w jakiegokolwiek formie.

Czy jest ulga uczniowska

W PIT/0 za 2004 r. znalazłem rubryki do odliczenia ulgi uczniowskiej. Czy ta ulga nadal istnieje?

NIE. Część C w PIT/0 mogą wypełniać nie jedynie osoby, którym ulga uczniowska została przyznana na podstawie decyzji wydanej przez organ podatkowy. Odliczeniu z tego tytułu podlegają kwoty ulg przyznanych przed dniem 1 stycznia 2004 r., które nie zostały pokrycia w podatku dochodowym obliczonym za lata poprzedzające 2004 r., jak również kwoty ulg przyznanych po 1 stycznia 2004 r. na podstawie art. 13 ustawy z dnia 12 listopada 2003 r. o zmianie ustawy o podatku dochodowym od osób fizycznych oraz niektórych innych ustaw (Dz.U. nr 202, poz. 1956 z późn. zm.) lub art. 4 ustawy z dnia 12 listopada 2003 r. o zmianie ustawy o zryczałtowanym podatku dochodowym od niektórych przychodów osiąganych przez osoby fizyczne oraz ustawy Przepisy wprowadzające ustawę o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (Dz.U. nr 202, poz. 1958).

Czy można odliczyć koszty dojazdów

Jestem inwalidą II grupy. Do 2003 r. korzystałem z ryczałtu na dojazdy. Jednak samochód sprzedałem. Czy mogę w jakiś sposób odliczyć dojazdy na zabiegi, np. na podstawie rachunków za taksówki?

TAK. Osoby niepełnosprawne w ramach ulgi na rehabilitację ma-

ją prawo do odliczenia wydatków na używanie samochodu osobowego, stanowiącego własność (współwłasność) osoby niepełnosprawnej zaliczonej do I lub II grupy inwalidztwa lub podatnika mającego na utrzymaniu osobę niepełnosprawną zaliczoną do I lub II grupy inwalidztwa albo dzieci niepełnosprawne, które nie ukończyły 16 roku życia, dla potrzeb związanych z koniecznym przewozem na niezbędne zabiegi leczniczo-rehabilitacyjne – w wysokości nieprzekraczającej w 2004 r. kwoty 2280 zł.

Wszystkie bez wyjątku osoby niepełnosprawne nieposiadające samochodu mogą odliczyć wydatki na odpłatny, konieczny przewóz na niezbędne zabiegi leczniczo-rehabilitacyjne osoby niepełnosprawnej, ale tylko karetą transportu sanitarnego. A zaliczone do I lub II grupy inwalidztwa, oraz w przypadku dzieci niepełnosprawnych do lat 16, można również odliczyć wydatki za przewóz innymi środkami transportu, np. taksówkami.

Czy można odliczyć darowiznę na komitet rodzicielski

W 2004 r. wpłaciłem na komitet rodzicielski, na cele oświatowe 200 zł. Czy mogę tę kwotę odliczyć od dochodu?

TAK. Z tym że łączna kwota odliczeń z tytułu dokonanych darowizn nie może przekroczyć w odliczeniu za 2004 r. 350 zł. Ponadto odliczeniu nie podlegają darowizny na rzecz osób fizycznych, a także osób prawnych oraz jednostek organizacyjnych niemających osobowości prawnej, prowadzących działalność gospodarczą polegającą na wytworzeniu wyrobów przemysłu, elektroniki, paliwowego, tytoniowego, spirytusowego, winiarskiego, piwowarskiego, a także pozostałych wyrobów alkoholowych o zawartości alkoholu powyżej 1,2 proc. oraz wyrobów z metali szlachetnych albo z udziałem tych metali, lub handlu tymi wyrobami.

PIT/D: Ulgi w ramach praw nabytych

Czy można odliczać aż do skutku

W ramach praw nabytych korzystam z odliczeń z tytułu oszczędzania w kasie mieszkaniowej. W grudniu 2004 r. wniosłem dodatkową wpłatę w znacznej wysokości. Czy jeśli dla pełnego odliczenia za 2004 r. zabraknie mi podatku, będę mógł podatek pomniejszyć w przyszłości?

TAK. Oczywiście, jeśli w umowie o kredyt jest zapis umożliwiający dokonywanie takich dodatkowych wpłat, gdyż prawa nabyte odnoszą się do treści umowy obowiązującej według stanu na 31 grudnia 2001 r., a więc przed zmianą przepisów podatkowych i w konsekwencji likwidacji tej ulgi. Zasada, zgodnie z którą odliczenia ustalane w PIT/D, które nie znajdują pokrycia w podatku za dany rok, przechodzą na lata następne, gdy podatek należy za te lata pozwoli na skorzystanie z nich, obowiązuje bezterminowo.

Czy odliczać wydatki na budowę pod wynajem

Do końca 2003 r. korzystałem, w ramach praw nabytych, z odliczeń od dochodu wydatków na budowę mieszkań pod wynajem. Wiem, że prawa nabyte wygasły z końcem 2003 r. Czy jednak mogę odliczyć od dochodu za 2004 r. wydatki, na które wcześniej „zabrakło” dochodu?

TAK. Zgodnie z art. 7, ust. 11 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o zmianie ustawy o podatku dochodowym od osób fizycznych oraz o zmianie niektórych innych ustaw (Dz.U. nr 104, poz. 1104), podatnicy, którzy przed dniem 1 stycznia 2001 r. ponieśli wydatki na budowę budynku mieszkalnego wielorodzinnego, z przeznaczeniem znajdujących się w nim lokali mieszkalnych na wynajem oraz wydatki na zakup działki pod budowę tego budynku i nabyli prawo do odliczeń, zachowują prawo do odliczenia na zasadach określonych w tej ustawie wydatków, które nie znalazły pokrycia w uzyskanych dochodach.

Czy odliczyć wydatki na budowę domu

W 1996 r. rozpocząłem budowę domu i zyskałem prawo do odliczeń od dochodu. Nigdy nie wykorzystałem całego limitu ulgi. Z braku środków w latach 2000-2003 nie dokonałem żadnych odliczeń. Jednak w 2004 r. wydałem na ten cel znaczną kwotę. Czy obejmuje mnie jeszcze prawo do ulgi budowlanej?

TAK. Zgodnie z art. 3 ustawy z dnia 21 listopada 2001 r. o zmianie ustawy o podatku dochodowym od osób fizycznych oraz ustawy o zryczałtowanym podatku dochodowym od niektórych przychodów osiąganych przez osoby fizyczne (Dz.U. nr 134, poz. 1509), podatnikom, którzy w latach 1992-1996 nabyli prawo do odliczenia od dochodu wydatków po-

niesionych na cele określone w art. 26 ust. 1 pkt 5 lit. b), e) i f) ustawy wymienionej w art. 1, w brzmieniu obowiązującym przed dniem 1 stycznia 1997 r. i dokonali dalszych wydatków na budowę tego budynku mieszkalnego, nadbudowę lub rozbudowę tego budynku na cele mieszkalne lub przebudowę strychu, suszarni albo przystosowanie innego pomieszczenia na cele mieszkalne oraz wykończenie tego lokalu mieszkalnego w nowo wybudowanym budynku mieszkalnym, do dnia zasiedlenia tego lokalu, przysługuje prawo do odliczania tych wydatków poniesionych od dnia 1 stycznia 1997 r. do dnia 31 grudnia 2004 r. na zasadach określonych w art. 26 ustawy wymienionej w art. 1, w brzmieniu obowiązującym przed dniem 1 stycznia 1997 r.

Czy małżonkowie utracili prawo do ulgi

Od marca 2001 r. oszczędzam w kasie mieszkaniowej i korzystam z ulgi, obecnie na zasadzie praw nabytych. W 2004 r. ożeniłem się, a w związku z tym dopisałem żonę do umowy z bankiem o kredyt kontraktowy. Czy to prawda, że z tego powodu nie mogę już korzystać z ulgi?

NIE. Samo „dopisanie” żony w żaden sposób nie zmieniło treści umowy w części dotyczącej warunków oszczędzania i wydatkowania zaoszczędzonej kwoty. Nie ma więc wpływu na prawa nabyte do ulgi. Odliczeń z tytułu wpłat do kasy mieszkaniowej może więc pan dokonywać

tak długo, jak długo przewiduje to umowa z bankiem w treści ważnej 31 grudnia 2001 r. i oczywiście jak długo będzie pan do kasy wpłacał wynikające z tej umowy kwoty.

Czy małżonkowie odliczą wydatki sprzed małżeństwa

Jeszcze przed zawarciem małżeństwa korzystałem z dużej ulgi budowlanej i wolałem odejść od podatku nadwyżkę, która nie miała pokrycia w podatku z lat minionych. Podobnie będzie z podatkiem za 2004 r. Po raz pierwszy jednak mam prawo do rozliczenia małżeńskiego. Czy mogę w nadwyżkę odjąć od wspólnego podatku?

TAK. Fakt, że wydatki ponosił pan jako kawaler, a odlicza w ramach wspólnej wspólnoty majątkowej, nie ma tu żadnego znaczenia. Przysługujące odliczenie, którego nie miało pokrycia w podatku z lat minionych, wykaże pan w odpowiedniej części załącznika PIT/D, a następnie przeniesie na PIT-36 lub PIT-37. Skoro ustalenie podatku za 2004 r. odbędzie się na zasadach preferencji (tzw. PIT małżeński), w końcowej części PIT/D wskaże pan, że całe przysługujące odliczenie dokonane będzie od wspólnego podatku małżonków. Tak czy owak ostatecznie kwota ta odjęta zostanie w PIT-36 lub PIT-37 w części po ustaleniu podatku należnego.

Unijne fundusze. Sięgnij po szansę

Kasa dla mikroprzedsiębiorców

Partnerem tematu jest

Agencja Rozwoju Pomorza S.A.

Już 25 kwietnia rozpocznie się trzecia tura przyjmowania wniosków o dotację w ramach Działania 3.4 ZPORR „Mikroprzedsiębiorstwa” i potrwa do 9 maja. To kolejna szansa dla firm, które stawiają pierwsze kroki w biznesie i takich, które szukają wsparcia finansowego na przeprowadzenie inwestycji związanych z unowocześnieniem zarówno sposobu działania, jak i oferty handlowej oraz rozwój specjalistycznych usług doradczych. O tym, że się opłaca, niezdeterminowanych powinny przekonać wyniki zakończonych I edycji (grudniowej) działania 3.4 ZPORR. Na 53 wnioski złożone w Agencji Rozwoju Pomorza w Gdańsku ponad połowa (31) otrzymała rekomendację Komisji Oceny Projektów i została wpisana na listę tych, które kwalifikują się do uzyskania wsparcia ze środków unijnych.

Błędy oceny merytorycznej

- Projekty dotyczą inwestycji o rozmiarach nieprzystających do możliwości przedsiębiorcy i wykonywanej działalności.
- Projekt polega jedynie na: zakupie środka transportu drogowego, zakupie sprzętu pod wynajem, na remontach pomieszczeń.
- Wydatki nie są ze sobą bezpośrednio powiązane bądź też są zbędne w zasadniczych zamierzeniach projektu – niespójność projektu.
- Biznesplan i dokumenty poświadczające sytuację finansową przedsiębiorcy przedstawiają historię nowo powstałego przedsiębiorstwa przed dniem jego rejestracji (np. spółki jawne działające od 2 lat założyły spółkę z o.o. dwa miesiące temu, przedkładając dokumenty np. rachunek zysków i strat, bilans, poświadczający ocenę finansową, zaświadczenia o niezaleganiu wobec ZUS czy Skarbu Państwa na okres przed powstaniem spółki z o.o. tj. spółki jawnych).

Najczęściej popełniane błędy

- Nieprawidłowo wypełnione tabele finansowe wniosku.
- Rozpoczęcie inwestycji przed dniem złożenia wniosku.
- Brak wymaganych załączników (szczególnie załączników dodatkowych w przypadku projektów infrastrukturalnych).
- Niejasne ujęcie kosztów we wniosku (stosowanie zbyt ogólnych kategorii kosztów), uniemożliwiające sprawdzenie ich kwalifikowalności.
- Stosowanie własnych wskaźników monitoringu, niezgodnych z listą standardowych wskaźników monitoringu ZPORR.
- Niewypełnione (puste pola) obligatoryjne rubryki formularza wniosku.
- W przypadku zakupu pojazdu, brak zagwarantowania, że pojazd będzie użytkowany jedynie do celów określonych w chwili zakupu oraz w granicach strefy zakwalifikowanej do objęcia pomocą.

Terminy składania wniosków

25 kwietnia – 9 maja
22 sierpnia – 5 września
7 listopada – 21 listopada.

Gdzie się zgłosić

Agencja Rozwoju Pomorza SA, ul. Piwna 36/39, 80-831 Gdańsk, tel. 32-33-110, 32-33-134, 32-33-270.
www.argp.gda.pl

Pod okiem eksperta

Anna Groth z Agencji Rozwoju Pomorza SA w Gdańsku

– Złożenie wniosków wymaga często heroicznej pracy, dużej wiedzy i cierpliwości. Czy to nie odstrasza przedsiębiorców?

– Chyba nie, skoro zainteresowanie programem w Pomorskiem stale rośnie. Otrzymałam m.in. projekty firm, które powstały w styczniu tego roku. W ostatnim terminie (lutym) przysyłaliśmy ich dwa razy więcej (112) niż w grudniu ub. roku. Największe zainteresowanie widać wśród osób prowadzących indywidualne praktyki lekarskie, głównie stomatologów, którzy ubiegają się o zakup nowych urządzeń. Drugą grupę zainteresowanych tworzą hotelarze. Trzecią – przedsiębiorcy z branży gastronomicznej. Przypomnijmy, że o wsparcie mogą ubiegać się firmy, które prowadzą działalność nie dłużej niż trzy lata, nie zatrudniają więcej niż 10 osób i osiągnęły roczny obrót netto nieprzekraczający równowartości w złotych 2 mln euro.

– Są już okresy wniosków, które zostały złożone najwcześniej. Z czym wnioskodawcy mieli problemy?

– Niestety, ze stroną formalną. Brakowało podpisów i parafek potwierdzających zgodność z oryginałem, wersja elektroniczna wniosku była niezgodna z wersją papierową – nie zgadzały się sumy kontrolne. W przypadku spółek cywilnych brakowało podpisów wszystkich wspólników, załączniki były podpisane przez nieuprawnioną osobę, zdarzały się liczne błędy w części wniosku dotyczącej określenia wydatków kwalifikowanych w projekcie. Poza tym bywało i tak, że wnioskodawca nie spełniał kryteriów mikroprzedsiębiorstwa albo złożony projekt w ogóle nie kwalifikował się o wsparcie, bo nie mógł być przedmiotem pomocy.

– Dlaczego nie?

– Bo wystarczyło uważnie przeczytać choćby instrukcję dotyczącą wypełnienia wniosków, by uniknąć tych błędów. Niektórych przedsiębiorców wzywaliśmy nawet kilkanaście razy do uzupełnienia wskazanych uchybień czy braków. To zjawisko występuje w całym kraju. Ministerstwo Gospodarki i Pracy wydało nawet decyzję, że od najbliższego terminu każdemu wnioskodawcy przysługują tylko jednorazowa szansa na uzupełnienie dokumentów. Ponadto poprawiane mogą być jedynie elementy wskazane przez nas. Tymczasem często przedsiębiorcy wprowadzali poprawki w części, co do której nie zgłaszałyśmy żadnych zastrzeżeń, co z kolei powodowało np. zmiany wartości projektu w stosunku do pierwotnej wersji. W efekcie burzyło to wnioskodawcy uzasadnienie projektu. Teraz każda taka nieuzasadniona ingerencja zakończy się odrzuceniem całego projektu.

– Co można podpowiedzieć naszym Czytelnikom, aby zwiększyć ich szanse na otrzymanie dotacji?

– Warto pamiętać o zachowaniu staranności w momencie przygotowania projektu, tak pod względem formalnym, jak i merytorycznym. Cel projektu musi być przemyślany i uzasadniony, w miarę prosto. Ważne, by kierować się sprawdzoną zasadą, że o pieniądze staramy się wtedy, kiedy mamy dobry pomysł, a nie dlatego, że są pieniądze, więc trzeba przygotować, wymyślić jakiś projekt na ich wykorzystanie...



Saur Neptun Gdańsk S.A. Rejon Sopot

zawiadomienia mieszkańców Sopotu o przeprowadzeniu płukania sieci wodociągowej w dniach 25-27.04.2005 r. na terenie Dolnego Tarasu miasta Sopotu (od ul. Al. Niepodległości w kierunku morza).

W związku z tym okresowo może nastąpić zakłócenie jakości wody związkami żelaza, powodującymi jej rdzawe zabarwienie.
Za zaistniałe uciążliwości SAUR NEPTUN Gdańsk S.A. przeprasza swoich Klientów.

405803A



**SILOSY
ZBOŻOWE**
z aktywną wentylacją

Warto skorzystać!

Od cen silosów 10 - 130 ton
zakupionych i odebranych
do 1 maja 2005 r.
udzielamy 10% rabatu.

Pula sprzedaży rabatowej
ograniczona.

Ceny brutto z 22% vat.

RABAT WIOSENNY 10%

na silosy rolnicze 10 do 130 ton

INFORMACJE I ZAMÓWIENIA, TAKŻE TELEFONICZNIE

- „BIN” Sp. z o.o. 87-700 Aleksandrów Kuj. ul. Narutowicza 12
tel. (054) 282 22 55, 282 88 00, fax (054) 282 88 63
- „KONCIL” Filia Warmińska, 82-335 Gronowo Elbląskie, Oleśno 12,
tel. kom. 0 506 187 058
- „AGRO-KOMPLEKS”, 83-200 Stargard Gdański, ul. Zielona 29,
tel./fax (058) 562 23 29

405241A

Praca + szkoła + szkolenia
zarnów
reklamę
w poniedziałek
Dzienniku

Zadzwoń
(058) 30 03 200

Naczelnik Urzędu Skarbowego w Malborku

ogłasza, że dnia 10.05.2005 r. o godz. 10.00 w Malborku przy ul. Al. Wojska Polskiego 45A

odbędzie się pierwsza licytacja niżej wyszczególnionych ruchomości należących do PHU Reza S.C. Rekowska Elżbieta, Zasztów Bronisław.

Lp.	Wyszczególnienie	Ilość	Jednostka	Wartość szacunkowa
1.	Suwnica pomostowa PKP XXX, nr fabryczny DT 51 DB 129	1	szt.	18 300,00 zł
2.	Wiertarka słupowa WED-32, nr fabryczny 1734, rok prod. 1972	1	szt.	4700,00 zł
3.	Przełącznik rozruchowy PRSK-4	1	szt.	3600,00 zł
4.	Piec nadmuchiwy na olej opalowy AJA POLSKA PGA 150, rok prod. 1994, moc 158 kW	1	szt.	16 600,00 zł
5.	Płatouniaty spalniczy BESTER MAGSTER 351, rok prod. 2000	1	szt.	4900,00 zł
6.	Agregat chłodziący z podgrzewaczem wody Karchel HDS 699	1	szt.	4600,00 zł
7.	Ciągnik szynowy akumulatorowy Kombinat VEB LOKOMOTIVBAU „HANS BEIMLER” EL 16	1	szt.	19 300,00 zł
8.	Tokarka głowa uniwersalna TUM-25B	1	szt.	7600,00 zł
9.	Urządzenie przenośne do wyciągu powietrza SCHEPPACH HA-3200, rok prod. 1990	1	szt.	1200,00 zł
10.	Frezarka pozioma wspornikowa TOS KUMmi PASAU nr fabr. 46963, rok prod. 1969	1	szt.	11 400,00 zł
11.	Szlifera ostrzarka dwustronna OND 350 nr fabr. 6731, rok prod. 1975	1	szt.	850,00 zł
12.	Wiertarka stołowa WARKA WS 15, nr fabr. 28116, rok prod. 1965	1	szt.	450,00 zł
13.	Urządzenie do kontroli pneumatyki hamulców lokomotyw i wagonów PKP POLSKA	1	szt.	750,00 zł
14.	Lokomotywa spaliniowa XXX, nr fabr. 5846, rok prod. 1964	1	szt.	40 000,00 zł
15.	Silnik elektryczny trakcyjny Lsf-430, nr fabr. 6112, rok prod. 1974	1	szt.	14 700,00 zł
16.	Pradnica prądu stałego trakcyjna DOMEL WROCLAW LSP 490, nr fabr. 572, rok prod. 1984	1	szt.	19 000,00 zł
17.	Samochód ciężarowo-skryzynowy POLONEZ TRUCK FSO Warszawa, rok prod. 1996	1	szt.	4800,00 zł
18.	Samochód ciężarowo-osobowy NYSA 322 TOWOS rok prod. 1988, nr rej. GKA 629 M	1	szt.	1000,00 zł
19.	Samochód ciężarowy JELCZ 315, rok prod. 1974, nr rej. GMB C324	1	szt.	4900,00 zł
20.	Koparko-ladowarka Ostrówek K162, rok prod. 1978	1	szt.	20 900,00 zł

Ruchomości można oglądać w tym samym miejscu w dniu licytacji od godz. 9.00 do godz. 10.00. Jeżeli licytacja w pierwszym terminie nie dojdzie do skutku, II licytacja odbędzie się w tym samym miejscu w dniu 11.05.2005 r. o godz. 10.00.

Cena wywołania w pierwszym terminie licytacji wynosi 3/4 wartości szacunkowej ruchomości, natomiast w drugim terminie licytacyjnym połowę wartości szacunkowej.

Jeżeli wartość szacunkowa przedmiotu zajęcia przekracza kwotę 4500,00 zł, warunkiem udziału w licytacji jest wniesienie do organu egzekucyjnego wadium w wysokości 1/10 kwoty oszacowania.

Naczelnik Urzędu Skarbowego w Malborku zastrzega sobie prawo odstąpienia od sprzedaży bez podania przyczyny. Dodatkowe informacje: tel. (0-prefix 55) 270-22-82.

391759A

Partnerem dodatku Gospodarka Porty jest

ZARZĄD MORSKIEGO PORTU GDAŃSK SA

W SKRÓCIE

■ „Stena Baltica” w GSR

Przebudowa szwedzkiego promu pasażersko-samocho-
dowego „Stena Baltica”, pływającego na trasie Gdynia –
Karlskrona, trwa od 1 lutego w Gdańskiej Stoczni Re-
montowa SA. Odnowiony statek ma powrócić na swoją li-
nię od tego miesiąca. Po remoncie będzie on miał więk-
szą przestrzeń ładunkową dla samochodów ciężarowych,
których przewoży ciągle rosną.

(JAS)



Prom „Stena Baltica” na doku pływającym Gdańskiej
Stoczni Remontowa SA.

Fot. Grzegorz Mierkiewicz

Z DZIEJÓW PORTU GDAŃSKIEGO (16)

■ Towary nad Motławą

Od początku swojego istnienia Gdańsk rozwijał się dzięki handlowi
i portowi, funkcjonującemu nad Motławą. Zapisy z Izby Palowej, po-
bierającej cło od towarów przewożonych drogą morską i Wisłą, do-
kumenty klasztorne, fragmenty korespondencji i rachunków kupiec-
kich świadczą, że w wiekach od XI do XVI z portu gdańskiego statkami
mi wywożono ładunki pochodzące z Polski, Rusi, Czech i Węgier. Na-
tomiasz przywożono je prawie ze wszystkich ówczesnych krajów eu-
ropejskich. Z Gdańska eksportowano m. in. sól, płótno i zboże oraz
produkty leśne, a także miedź z Węgier i ołów z Olszusa na Śląsk.
Do towarów sprowadzanych należały sukna flamandzkie i angielskie
oraz kamień budowlany z wysp Olandii i Gotlandii oraz z terenów na
Półwyspie Skandynawskim. Były to głównie wapienie, z których wy-
konane są cokoły m. in. Bazyliki Mariackiej i kościoła św. Jana. Ze
Skandynawii pochodził też piaskowiec gotlandzki i granit. Oprócz ka-
mienia z krajów skandynawskich, a także z Niderlandów, sprowadza-
no solone śledzie w beczkach.

oprac. (JAS)

SŁOWNICZEK PORTOWY (19)

BAZA NURKOWA

Mały statek lub ponton przystosowany do prowadzenia robót pod-
wodnych, na obszarach portowych i morskich wód przybrzeżnych,
przez nurków klasycznych albo pletwonurków. Półmorska baza
nurkowa jest statkiem przeznaczonym do obsługi nurków wykonują-
cych roboty podwodne na otwartym morzu i na dużych głęboko-
ściach, m.in. na platformach wiertniczych. Na pokładach baz znajdują
się urządzenia i sprzęt do nurkowania oraz wykonywania prac
podwodnych, w tym skafandry nurkowe, sprężarki powietrza, trapy
i platformy nurkowe, komory dekompresyjne, spawarki i lampy pod-
wodne. Funkcje bazy nurkowej pełnią też często statki naukowo-ba-
dawcze i ratownicze oraz ratownicze okręty wojenne, wyposażone
w dzwony nurkowe do ratowania załóg okrętów podwodnych.



Statek naukowo-badawczy Centralnego Muzeum
Morskiego „Kaszubski Brzeg” pełni także funkcję
bazy nurków penetrujących zabytkowe wraki.

Porty

Port. Kontenery w Gdańsku

Dłuższe nabrzeże
szybsze przeładunki

Jeszcze w tym roku na-
brzeże Szczecińskie
w porcie gdańskim,
które użytkuje Gdański
Terminal Kontenerowy
SA, przedłużone zostanie
o 92 m i osiągnie łączną dłu-
gość ponad 360 m. Dzięki te-
mu będą przy nim mogły być
obsługiwane jednocześnie
dwa statki kontenerowe, co
znacząco zwiększy zdolność
przeładunkową terminalu.
Ekipy firmy Hydrobudowa
SA Gdańsk wbijają już żelbe-
tonowe pale, na których uło-
żona będzie płyta nowego na-
brzeża.

Szanse na rozwój

– Liczymy na to, że nowy
odcinek nabrzeża zostanie
zbudowany do końca wrze-
śnia – mówi Krystian Klein,
prezes GTK. – Na razie mamy
kłopoty z obsługiwaniem
statków. Prace budowlane
spowodowały, że teraz nasze
nabrzeże jest krótsze o 50
metrów i ma długość 225 me-
trów. Jeżeli cumuje przy nim
największy z przeładowywa-
nych u nas kontenerowców,
mający długość 134 metry, to
nie możemy już zacumować
drugiego, nawet mniejszego
statku. Mimo utrudnień w ob-
słudze kontenerowców, jeste-
śmy zadowoleni z inwestycji.
Przy wydłużonym nabrzeżu
będziemy mogli obsługiwać
jednocześnie dwa statki o
długości po 150 metrów albo
trzy mniejsze. Jest to ważne,
bo kontenerowce muszą być
obsługiwane szybko, a więc
nie powinniśmy one czekać
na redzie na wolne stano-
wisko przy nabrzeżu portowy-
m. Obecnie Kapitanat Portu
w Gdańsku nie zezwala na mi-
nianie się w porcie, na obro-
tynicy, dwóch kontenerow-
ców – wypływającego z termi-
nału i do niego wpływającego.
W rezultacie statek wchodzi



Ekipy firmy Hydrobudowa Gdańsk przedłużają nabrzeże
Szczecińskie w porcie gdańskim.

Fot. Dariusz Dabala

cy do portu musi oczekiwać
na wyjście statku już załado-
wanego.

Prezes Klein podkreśla, że
rozwój gdańskiego terminalu
uzależniony jest od możli-
wości inwestycyjnych, które po-
zwoląby m.in. na zakupy no-
wych urządzeń przeładunko-
wych i transportowych. Szan-
są na rozwój terminalu i
zwiększenie w przyszłości
jego rocznej zdolności przeła-
dunkowej do 120 tys. TEU jest
powiększenie obszaru placów
składowych i manewrowych.

Do ul. Wielopole przylegają
tereny należące do Zarządu
Morskiego Portu Gdańsk SA.
Istnieje możliwość ich włą-
czenia do GTK i zagospoda-
rowania, co wymaga jednak
nakładów.

Terminal uniwersalny

W gdańskim terminalu ob-
sługuje się nieduże kontene-
rowce dowozowe przewożące
od 200 do 800 TEU (kontene-
rów 20-stopowych). Ich załad-
unki i wyładunki przepro-
wadzane są dwoma dźwigami

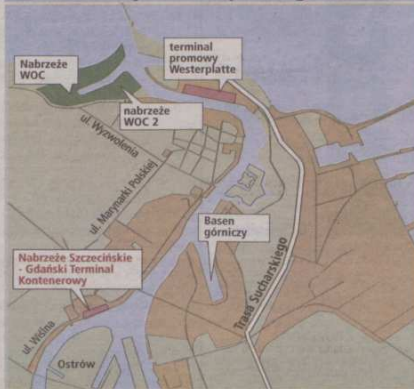
mi nabrzeżowymi. Urządze-
nia te nie dokonują przeła-
dunków tak szybko jak suw-
nice kontenerowe, ale umożli-
wiają one równoległe rozła-
dowywanie dwóch sekcji
kontenerów na jednym stat-
ku. Terminal dysponuje też
dwoma suwnicami placowy-
mi, samodzielnym dźwigiem
nabrzeżowym o unosi 100
ton i pojazdem podsiębier-
nym. Najnowszym nabytkiem
jest pojazd do układania pu-
stych kontenerów w pięciu
warstwach.

Obecnie w terminalu prze-
ładowywane są m.in. statki
kontenerowe armatorów
uprawiających żeglugę kró-
tkiego zasięgu. Odciażają one
załadowane europejskie drogi
lądowe, którymi samochody
ciężarowe przewożą ogrom-
ną liczbę kontenerów. Co
prawda transport morski
jest wolniejszy od lądowego,
lecz na dłuższych trasach
kosztuje mniej i nie powo-
duje zanieczyszczenia śro-
dowiska naturalnego. GTK
chce specjalizować się
w przeładunkach kontene-
rowców pływających na
krótkich liniach.

– Niezmiernie istotna dla
naszego terminalu jest do-
biegająca końca budowa
w porcie gdańskim granicz-
nego posterunku kontroli
weterynaryjnej produktów
pochodzenia zwierzęcego –
zaznacza prezes Klein. –
Dzięki temu staniemy się
terminalem bardziej uni-
wersalnym, w którym możli-
we będą także przeładunki
kontenerów chłodniczych
z importowanymi, głęboko za-
mrożonym mięsem. Na razie
obsługujemy kontenery
z mięsem eksportowanym,
które odprowadzają weteryna-
rze powiatowi.

Jacek Sienicki

Lokalizacja GTK w porcie gdańskim



Źródło: oprac. własne

Info.: Kabron



– Liczymy na to, że nowy odcinek nabrzeża zostanie zbu-
dowany do końca września – mówi Krystian Klein, prezes
Gdańskiego Terminalu Kontenerowego SA.

Fot. Dariusz Dabala

Gdynia. Wielka inwestycja portowa

Terminal przy terminalu

Pozwolenie na budowę nowoczesnego terminalu kontenerowego Gdynia Container Terminal SA GCT w porcie gdyniskim podpisał wczoraj Cezary Dąbrowski, wojewoda pomorski. Inwestorem jest firma Hutchison Port Holdings. Budowa oraz wyposażenie terminalu w urządzenia dźwigowe i transportowe będzie kosztować 90 mln zł. Terminal GCT będzie zlokalizowany na nabrzeżu Bułgarskim, znajdującym się naprzeciwko terminalu promowego i Bałtyckiego Terminalu Kontenerowego - BCT Gdynia. W marcu na jego terenie rozpoczęto już wzbudzenie różnych obiektów, aby przygotować plac budowy. Wojewoda Dąbrowski powiedział, że budowa nowego gdyniskiego terminalu jest kolejną, po terminalu kontenerowym w porcie gdańskim, dużą i ważną inwestycją portową na Pomorzu.

Pierwszy z trzech etapów budowy naszego terminalu zaczniemy 4 maja - powiedział Jerzy Czartowski, prezes GCT SA - Jeszcze w tym tygodniu na drodze przetargu wy-



Cezary Dąbrowski, wojewoda pomorski, podpisał wczoraj pozwolenie na budowę terminalu kontenerowego Gdynia Container Terminal SA - GCT w porcie gdyniskim. Fot. Adam Wierucha

łonią firmę, która będzie głównym wykonawcą. Zakładamy, że pod koniec tego roku w terminalu obsłużymy pierwszy statek kontenerowy. Po zakończeniu pierwszego etapu budowy jego roczna zdolność przeładunkowa ma wynosić 150 tysięcy TEU, czyli kontenerów 20-stopowych. Docelowo zatrudnimy 250 pracowników. Drugi etap inwestycji zaczniemy w roku 2006. Zależy to jednak od zapotrzebowania na przeładunek kontenerów, jakie będą

przewożone statkami w rejonie Bałtyku.

GCT jest wieczystym użytkownikiem terenu o powierzchni 18,6 hektara i brzegu basenu nr VIII, mającego długość 550 m. Na obszarze tym będzie zbudowane nowe nabrzeże o długości 254 m, przy którym będą mogły być przeładowywane dwa kontenerowce. Powierzchnia placów składowych ma wynosić 4 ha. Terminal będzie dysponował nabrzeżną suwnicą kontenerową i dźwigiem sa-

HPH

Hutchison Port Holdings należy do międzynarodowego konsorcjum Hutchison Whampoa Limited. Jest jednym z największych na świecie inwestorów i operatorów portowych, działających w 19 krajach. Zarządza 219 terminalami w 30 portach, także - firmami transportowymi. Grupa HPH przeładowała w ubiegłym roku łącznie 47,8 mln TEU (kontenerów 20-stopowych). Spółka kontrolowana jest przez Li Ka-Shinga, najbogatszego człowieka w Hongkongu. Na światowej liście najbogatszych znajduje się na 22 miejscu. Do Li Ka-Shinga należy Hutchison Whampoa, firma która wystartowała do polskiego przetargu na czesłotistwo UMTS (technologia telefonii komórkowej trzeciej generacji).

mojeznym do rozładunków i załadunków kontenerów oraz 4 suwnicami placowymi do układania kontenerów w bloki. Zostanie zbudowana boczna kolejowa i zespół bramy wjazdowej z posterunkami służb granicznych i celnych.

Jack Sienkiewicz

R E K L A M A

SPÓŁDZIELNIA MIESZKANIOWA „JANOWO” w RUMI ul. Dąbrowskiego 56

ogłasza pisemne przetargi nieograniczone na

następujące roboty:

1. Wykonanie w technologii lekkiej mokrej dociepleń ca 9100 m² ścian zewnętrznych.
Wysokość wadium: 30 000 zł.
2. Kompleksowe wykonanie zespołu garażowego, składającego się z 23 boksów garażowych w technologii tradycyjnej.
Wysokość wadium: 12 000 zł.

Szczegółowych informacji w zakresie przetargów udziela Dział Techniczny, tel. 67-95-730, 67-95-731, 67-95-732 (pokój 12).
Specyfikację istotnych warunków zamówienia dla poszczególnych przetargów można otrzymać odpłatnie (61 zł brutto) w siedzibie Spółdzielni od dnia 25.04.2005 r.
Oferty należy składać w terminie do 13.05.2005 r. do godz. 12.00 w sekretariacie Spółdzielni - I piętro, pokój 104.
Zastrzega się prawo swobodnego wyboru Oferenta oraz unieważnienia przetargów bez podania przyczyn.

404577A

Dyrekcja Rozbudowy Miasta Gdańska w Gdańsku, ul. Piekarnicza 16,

tel. 33-51-01, fax 33-51-05
Szczegółowe informacje w sprawie przetargów udziela Dział Techniczny, tel. 33-51-01, 33-51-05

Wzrost w roku 2005 - 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych

ogłasza przetargi nieograniczone na:

Remont pomieszczenia sanitarnego w Specjalnym Ośrodku Szkolno-Wychowawczym Nr 2 w Gdańsku, ul. Ks. Góreckiego 16.

Specyfikację Istotnych Warunków Zamówienia (cena 20,00 zł) można odebrać w siedzibie zamawiającego, pok. nr 5, w wysokości co najmniej 2 000 000 zł.

Przedmiot zamówienia obejmuje:
- roboty budowlane, sanitarne i elektryczne, związane z remontem i modernizacją pomieszczenia sanitarnego w Specjalnym Ośrodku Szkolno-Wychowawczym Nr 2 w Gdańsku, ul. Ks. Góreckiego 16.

Termin wykonania zamówienia: 24 czerwca 2005 r. - 15 sierpnia 2005 r.

W postępowaniu mogą wziąć udział wykonawcy, którzy spełniają warunki określone w art. 22 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych.

W celu potwierdzenia spełnienia warunków udziału w postępowaniu Wykonawcy powinni dokonać do oferty:

- oświadczenie o spełnieniu warunków określonych w art. 22 ust. 1 pzp, - dokument potwierdzający status prawny przedsiębiorcy, - oświadczenie o wielkości przerobu w ostatnich dwóch latach obrotowych, - wykaz zamówień zrealizowanych w okresie ostatnich pięciu lat, - informację banku.

Wadium 7000,00 zł.

Jedynym kryterium wyboru oferty jest cena.

Miejsce składania ofert - siedziba zamawiającego, pokój nr 15. Termin składania ofert upływa dnia 17.05.2005 r. o godz. 8.00.

Termin związania ofertą wynosi 30 dni.

404577A

Zarząd Wejherowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej informuje,

że 15 kwietnia w ogłoszeniu opublikowanym w „Dzienniku Bałtyckim” błędnie podał datę zebrania członków w WSM.
Zebranie to odbędzie się 25 kwietnia 2005 r. o godz. 16.00 w Wejherowie, ul. Gen. Hallera 5.

404580A

Dyrekcja Rozbudowy Miasta Gdańska w Gdańsku,

ul. Piekarnicza 16,
tel. 320-51-08, fax 320-51-05
działająca w imieniu Gminy Miasta Gdańska
w trybie art. 39-46 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych

ogłasza przetarg nieograniczony na:

Remont wentylacji mechanicznej w hali basenowej wraz z zapleczem w Szkole Podstawowej nr 42 w Gdańsku, ul. Czajkowskiego 1.

Specyfikację Istotnych Warunków Zamówienia (cena 20,00 zł) można odebrać w siedzibie zamawiającego, pok. nr 5, w godz. 8.00-14.00 lub za zaliczeniem pocztowym.

Przedmiot zamówienia obejmuje:
- roboty budowlane, sanitarne i elektryczne, związane z remontem i modernizacją wentylacji mechanicznej pływali wraz z jej zapleczem sanitarnym.

Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych lub warunkowych.

Termin wykonania zamówienia: 24 czerwca 2005 r. - 15 sierpnia 2005 r.

W postępowaniu mogą wziąć udział wykonawcy, którzy spełniają warunki określone w art. 22 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych.

Zamawiający uzna, że powyższe warunki zostały spełnione, jeżeli Wykonawca:

- osiągnął łącznie w ostatnich dwóch latach obrotowych przerób ogółem w wysokości co najmniej 2 000 000 zł,

- zrealizował co najmniej 3 zamówienia w zakresie robót dot. remontu, modernizacji lub wykonywania wentylacji mechanicznej o wartości jednostkowej równej lub większej od 50 000 zł w okresie ostatnich pięciu lat, licząc od terminu składania ofert,

- posiada na koniec bankowym środki finansowe w wysokości co najmniej 10% ceny oferty lub zdolność kredytową do tej kwoty,

- nie podlega wykluczeniu z postępowania na podst. art. 24 ust. 1 i 2 ustawy Prawo zamówień publicznych.

W celu potwierdzenia spełnienia warunków udziału w postępowaniu Wykonawcy powinni dokonać do oferty:

- oświadczenie o spełnieniu warunków określonych w art. 22 ust. 1 pzp, - dokument potwierdzający status prawny przedsiębiorcy, - oświadczenie o wielkości przerobu w ostatnich dwóch latach obrotowych, - wykaz zamówień zrealizowanych w okresie ostatnich pięciu lat, - informację banku.

Wadium 7000,00 zł.

Jedynym kryterium wyboru oferty jest cena.

404582A

NIE ZAPOMNIJ

20 kwietnia

- zryczałtowany podatek dochodowy od osób fizycznych (PIT-8A)
- zaliczka miesięczna na podatek dochodowy od osób prawnych
- zaliczka na podatek dochodowy od przychodów ze stosunku pracy
- zaliczka na podatek dochodowy od osób fizycznych od wypłat z umów-zleceń i o dzieło
- zryczałtowany podatek dochodowy od przychodów ewidencjonowanych
- zaliczka na podatek dochodowy od osób fizycznych prowadzących działalność gospodarczą

25 kwietnia

- rozliczenie miesięcznego podatku VAT (VAT-7), rozliczenie miesięcznego podatku akcyzowego, rozliczenie kwartalnego podatku VAT dla małych podatników, którzy wybrali taką metodę rozliczeń (VAT-7K)
- informacje podsumowujące o dokonanych wewnątrzwspólnotowych nabyciach towarów i wewnątrzwspólnotowych dostawach towarów przez podatników VAT UE (VAT UE/A, VAT UE/B)

R E K L A M A

Jeżeli:

Jesteś studentem

Osobą energiczną o cechach lidera

Chcesz zdobyć doświadczenie zawodowe w dziedzinie promocji i sprzedaży w największej gazecie na Pomorzu

To czekamy właśnie na Ciebie

Wymagamy:

Prawa jazdy kat. B i własnego auta (lub do dyspozycji).

Zadzwoń:

30 03 608 Piotr

30 03 609 Tomek

30 03 610 Magda

lub prześlij nam swoje c.v. ze zdjęciem i klauzulą o ochronie danych osobowych na adres: m.zielinska@prasabalt.gda.pl

404583A

Spółdzielnia Mieszkaniowa „Młyniec” 80-460 Gdańsk, ul. Pilotów 3, tel. 556-66-60

ogłasza przetargi na:

1. Wykonanie remontu 2 biegów schodów zewnętrznych w kompleksie handlowo-usługowym przy ul. Pilotów 3.
2. Wymianę drzwi zewnętrznych do klatek schodowych budynków mieszkalnych przy ul. Pilotów - 21 szt.
3. Modernizację węzłów cieplnych (W1, W2, W3) dla pawilonów handlowo-usługowych, zlokalizowanych przy ul. Pilotów 3, w zakresie instalacji sanitarnej, elektrycznej i budowlanej.

„Specyfikacje istotnych warunków zamówienia” na poszczególne przetargi można uzyskać w Dziale Technicznym Sp-ni w godz. 9.00-14.00, pok. nr 15, po wniesieniu do kasy bezwrotnej opłaty w wysokości: do przetargu nr 1 lub 2 - 20,00 zł + VAT 22%, do przetargu nr 3 - 50,00 zł + VAT 22%.
Oferty należy składać w zamkniętych kopertach, w sekretariacie Spółdzielni do dnia 5.05.2005 r. do godz. 14.00.
Warunkiem wzięcia udziału w przetargu jest wniesienie wadium najpóźniej do dnia składania ofert do godz. 14.00.
Otwarcie ofert nastąpi dnia 6.05.2005 r.
Zamawiający zastrzega sobie prawo do unieważnienia przetargu bez podawania przyczyn.

404584A

Biuro Urzędzenia Lasu i Geodezji Leśnej w Warszawie Oddział w Gdyni, 81-393 Gdynia, ul. Świętojańska 44.

ogłasza przetarg ofertowy na

wynajem lokalu handlowego, położonego w budynku przy ul. Armii Krajowej 21 w Gdyni.

1. Powierzchnia ogólna lokalu wynosi 54,5 m², z czego na parter przypada 20 m², a na podziemiu 34,5 m².
2. W ofercie należy podać kwotę netto za wynajem całego lokalu z uwzględnieniem, iż w cenę wliczone są koszty ogrzewania, wody, kanalizacji, wywóz śmieci oraz administrowania budynkiem.
3. Wadium w wysokości 1000 zł należy wpłacić na konto BULIG O/Gdynia PEKAO S.A. II O/Gdynia 64124035101100049184059 lub w kasie Biura. Wadium złożone przez oferentów, których oferty nie zostaną przyjęte, zostanie zwrócone bezterminowo po dokonaniu wyboru oferty, a oferentowi, którego oferta zostanie przyjęta, zostanie zarachowane na poczet należnego czynszu. Wadium przepada na rzecz sprzedawcy, jeżeli oferta, którego oferta zostanie przyjęta, uchyli się od zawarcia umowy.
4. Przedmiot przetargu, zajmowany aktualnie przez sklep ALUCOLOR (OKNA, ŻALUZJE), można oglądać codziennie w budynku przy ul. Armii Krajowej 21 w Gdyni.
5. Oferty w kopercie z napisem „przetarg” należy składać do 5 maja 2005 r. do godz. 9.00 w sekretariacie BULIG O/Gdynia 44 (wejście od ul. Armii Krajowej 21). Otwarcie ofert nastąpi 5 maja 2005 r. o godz. 12.00 w miejscu j.w.
6. BULIG, zastrzega sobie swobodny wybór oferty, jeżeli uczestnicy przetargu zaofertują tę samą cenę oraz unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.
4. Upoważnionym do udzielania informacji w sprawie przetargu jest Janusz Cichowski (tel. 661-64-20 lub 6-408 186 134).

404585A

Gdańsk. Dla rozwoju Pomorza

Mieszkańcy o strategii

Dziś w Malborku rozpoczynają się konsultacje społeczne w sprawie Strategii Rozwoju Województwa Pomorskiego. Może w nich wziąć udział każdy mieszkaniec. W sumie w całym regionie szefowie pomorskiego samorządu odbędą osiem takich spotkań.

– Chcemy, aby jak największa liczba mieszkańców mogła identyfikować się z tym dokumentem, stąd konsultacje i możliwość bezpośredniego wpływu na jego kształt – zaznacza marszałek województwa Jan Kozłowski.

Spotkania odbędą się również w Starogardzie Gdańskim, Słupsku, Sopocie, Chojnicach, Gdańsku i Kościerzynie. Dodatkowa

ósma konferencja zostanie zorganizowana z inicjatywy Uniwersytetu Gdańskiego i Gdańskiej Akademii Bankowej.

W trakcie konsultacji każdy ich uczestnik otrzyma kwestionariusz, w którym będzie mógł wpisać swoje uwagi dotyczące strategii.

Strategia Rozwoju Województwa Pomorskiego została uchwalona przez Sejmik Pomorski w lipcu 2000 roku.

Jak tłumaczą samorządowcy, po pięciu latach zaistniała potrzeba jej aktualizacji.

Konsultacje mają się zakończyć w maju, a ostateczną wersję Sejmik ma uchwalić w czerwcu.

(ml)

Pod patronatem Dziennika

Tydzień Mody Ślubnej

Z myślą o wszystkich, którzy planują ślub w tym roku Galeria Handlowa Madison w Gdańsku przygotowała w dniach 18–23 kwietnia „Tydzień Mody Ślubnej”. Wiąże się z nim konkurs (kupon

zamieszczamy poniżej), w którym pary mogą wygrać cenne nagrody: m. in. podróż poślubną, porcelanę, obrączki, karnet na zabieg SPA, stylizację uczesania ślubnego oraz wianki ślubne.

KUPON KONKURSOWY

Jaką literę powinna mieć w sobie nazwa miesiąca idealnego na ślub?

Imię i Nazwisko.....

Adres.....

Nr telefonu.....

Data planowanego ślubu.....

Podpis.....

SUPER NAGRODY CZEKAJĄ - kreacje ślubne, podróż poślubna, obrączki, fryzura, makijaż, kwiaty, porcelana stołowa

Zasady konkursu:

Konkurs 18.04 - 23.04 dla par planujących ślub w najbliższym

roku. Przewodniczący konkursu należy wrzucić do urny

w Punkcie Informacyjnym Gł. Madison. Liczbowe nagrody

odpowiednie są 23.04, o godzinie 18.00 w Gł. Madison. Obecność

podpisze konkursnik obowiązkowa.

Wysłać zgłoszenie na przygotowanie listy danych osobowych przez

Organizatora dla celów marketingowych, zgodnie z Ustawą o ochronie

danych osobowych z dnia 29.08.1997, Dz. U. nr 133, poz. 88.

UWAGA: W konkursie mogą brać udział jedynie osoby pełnoletnie.

MADISON



ślub i wesele
w Madisonie

O tym się mówi. Kwaśniewski przyjedzie na obchody Sierpnia Pomoże w zaproszeniach

Zrobiłem wszystko co w mojej mocy, dotrzymałem słowa, reszta nie zależy już ode mnie – powiedział „Dziennikowi” wczoraj Lech Wałęsa, tuż po tym jak jego zaproszenie na obchody 25-lecia podpisania Porozumień Sierpniowych i powstania „Solidarności” dotarło do prezydenta Aleksandra Kwaśniewskiego.

To, co Wałęsa zapowiedział już kilka dni temu zrealizował Bogdan Lis, legenda „Solidarności”, dziś szef Fundacji Centrum „S”. Lis z zaproszeniem pojechał do Warszawy i wręczył je osobiście w Kancelarii Prezydenta Aleksandrowi Kwaśniewskiemu.

– Prezydent zaproszenie przyjął i zadeklarował swoją obecność oraz pomoc przy zapraszaniu szefów innych państw – powiedział Bogdan Lis.

Lis dodał, że teraz zostaną skoordynowane działania Kancelarii Prezydenta, Ministerstwa Spraw Zagranicznych i komitetu organizacyjnego obchodów, któremu przewodniczy Lech Wałęsa. Właśnie te trzy podmioty mają zająć się zapraszaniem najważniejszych zagranicznych gości.

– Chcemy zaprosić przede wszystkim przedstawicieli krajów, które odzyskały niepodległość po 1989 roku – dodaje Bogdan Lis. – Będą to szefowie państw i rządów. W tym drugim przypadku w wysłaniu zaproszeń pomagać będzie premier Marek Belka i MSZ.

Aleksander Kwaśniewski ponowi również zaproszenie do prezydenta USA George’a W. Busha.

– Chcemy, aby te obchody miały jak najbardziej międzynarodowy charakter – dodaje bliski współpracownik Lisa i działacz „S”, Jerzy



– Przyjadę do Gdańska na święto „Solidarności” – zapowiada prezydent Kwaśniewski.

Fot. PAP/Rada Pomorza

Borowczak. – Pan prezydent Kwaśniewski ma tu do odegrania wielką rolę.

Borowczak dodaje, że zanim jasna nie była sytuacja z zaproszeniem Kwaśniewskiego z zagranicy dochodziły do Gdańska niepokojące sygnały. – Nasi partnerzy zdziwili się jak możemy liczyć na obecność głów innych krajów, skoro „S”, która walczyła o demokrację nie szanuje demokratycznie wybranego prezydenta we własnym kraju – opowiada Borowczak.

Tymczasem w Gdańsku także wczoraj, pod pomnikiem Poległych Stoczniovców, swoją konferencję prasową zwołał szef pomorskiej Ligi Polskich Rodzin, poseł Robert Strąk. Zaprezentował swój list do przewodniczącego „Solidarności”, Janusza Śniadka. – Powodowany licznymi głosami członków związku

oraz koniecznością zachowania prawdy historycznej apeluję do szanownego pana przewodniczącego o niezapraszanie prezydenta Aleksandra Kwaśniewskiego i premiera Marka Belki na uroczystości 25-lecia „S” – napisał m. in. Strąk.

Poseł sprecyzował, że chodzi mu nie tylko o nieza-

praszanie obecnego prezydenta i premiera, ale w ogóle o to, żeby nie było ich na obchodach. List, jak wyjaśniał, jest inicjatywą całej pomorskiej LPR.

– Te osoby uwłaczałyby pamięci o bohaterach stoczniovcach – grzmiał Strąk.

Michał Lewandowski

Strąk myśli o rzuceniu polityki

Zastanawiam się, czy w ogóle startować w tegorocznych wyborach do Sejmu – mówi Robert Strąk. – To, co się dzieje dziś w polityce, napawa mnie obrzydzeniem. Ostatnie pół roku było wyjątkowo brutalne.

Strąk dodał, że ma na myśli posła Józefa Gruszkę, szefa komisji śledczej ds. PKN Orlen, który ostatnio w stanie krytycznym trafił do szpitala po wylewie krwi do mózgu.

– Ten człowiek został zaszczyty przez media, była na niego niewyobrażalna nagonka – dodaje Strąk. – Jego przykład skłania do releksji.

Szef pomorskiej LPR miałby zająć się pisanem doktoratu. Ma też w planach ślub.

– Ostateczną decyzję podejmę w czerwcu – zaznacza sam zainteresowany.

Skompletuj rewelacyjny poradnik z Dziennikiem



jutro części 8 i dziewiąta

Zapowiedziana na dziś ósma część „Atlasu Budowlanego” zostanie dołączona do „Dziennika” jutro wraz z częścią dziewiątą. Przepraszamy.



w sobotę część dziesiąta

- m.in.:
- Ściana wszystko ukryje
 - Murowana kuchnia
 - Grzejnik na miarę

**Kolejny kupon konkursowy
Zbieraj Atlas Budowlany
i wygrywaj nagody
już jutro
w Dzienniku**

Partnerem głównym kolekcji jest producent nowoczesnych materiałów budowlanych GRUPA ATLAS

Współpartner kolekcji - sieć marketów budowlanych OBI

Unijne fundusze cz. 1



BGZ S.A.

Cykl opracowany przy współpracy ekspertów banku BGZ S.A. i EFA Sp. z o.o.

Liczba dnia

44,5

miliardów euro otrzyma Polska ze środków funduszy strukturalnych w latach 2004-2006. Dodatkowo, ponad 27,5 mld euro zostanie przeznaczone z budżetu państwa. Środki te będą rozdysponowane pomiędzy sześcioma programami operacyjnymi, których realizacja przypada na te lata.

Przeznaczenie dotacji

Kowalski inwestuje

Jan Kowalski ma w Katowicach zakład poligraficzny „Verbadruk”, w którym zatrudnia 45 osób. Po wizycie w podobnym zakładzie we Włoszech postanowił zmodernizować produkcję. W tym celu chce zakupić nową linię technologiczną znanej włoskiej marki. Jednak nasz przedsiębiorca nie dysponuje odpowiednimi funduszami. Zgłasza się do swojego banku o pożyczkę. - I tu spotyka go miła niespodzianka, bowiem bank nie tylko zaoferował mu kredyt dopasowany do jego potrzeb i oczekiwań (tj. m. in. kredytowanie do 100 proc. wartości inwestycji, finansowanie wszystkich wydatków związanych z realizowanym projektem, karencję w spłacie kapitału do 2 lat, długi okres kredytowania, wyjątkowo atrakcyjne oprocentowanie), ale także kompleksowe usługi doradcze. Ponieważ pan Kowalski ubiegać się będzie o ponad 2 mln zł kredytu, spółka zależna od BGZ S.A. - EFA bezpłatnie doradzi w zakresie wyboru programu UE, z którego można współfinansować określony profil inwestycji, sporządzi biznesplan, pomoże wypełnić wnioski o kredyt i dotację - informuje dyr. Departamentu Klientów Instytucjonalnych BGZ S.A. Maria Kamińska. Po konsultacji okazuje się, że dla realizacji swojego założenia pan Kowalski może skorzystać z działania 2.3 SPO WKP - Sektorowego Programu Operacyjnego Wzrost Konkurencyjności Przedsiębiorstw poprzez inwestycje.

Dotacje na inwestycje udzielane są: MŚP i mikroprzedsiębiorcom znajdującym się na terenie Polski. Ci ostatni muszą prowadzić działalność co najmniej od 3 lat lub operację się ona musi na zaawansowanych technologiach o znaczącym potencjale rynkowym.

Wsparcie można dostać m. in. na: modernizację, inwestycje, zakup wyników prac badawczo-rozwojowych, praw własności przemysłowej, nowe technologie itd.

Minimalna kwota wsparcia to 10 tys. zł, a maksymalna - 1250 tys. zł. W zależności od regionu kraju firma może liczyć na inny poziom dofinansowania. I tak w ramach powiatów miast Warszawa i Poznań - 30 proc., powiaty miast Kraków, Wrocław i Trójmiasto - 40 proc., a pozostałe obszary - 50 proc. kosztów kwalifikowanych projektu.

Pan Kowalski jest z Katowic, więc przysługuje mu 50 procent kosztów kwalifikowanych.

Warto wiedzieć

FUNDUSZE STRUKTURALNE

są instrumentem realizacji polityki regionalnej UE, nazywanej również polityką strukturalną. Rolą funduszy strukturalnych jest zwiększenie spójności społecznej i gospodarczej państw członkowskich Unii, poprzez wspieranie regionów słabiej rozwiniętych.

BENEFICJENT

to wnioskodawca, z którym Instytucja Wdrażająca (np. PARP, MGIP) podpisała umowę o udzieleniu wsparcia na realizację projektu. Beneficjentem może być np. przedsiębiorca, gmina, rolnik.

DOTACJA

to kwota pomocy publicznej stanowiąca bezzwrotną pomoc finansową. Wypłacana w formie refundacji kosztów po zakończeniu projektu.

Są pieniądze dla mikro, małych, średnich i dużych przedsiębiorców

Sposób na dotacje z UE

Fundusze strukturalne to ogromna szansa dla wszystkich przedsiębiorców. Trzeba tylko wiedzieć, jak z nich rozstrznie skorzystać.

Przedsiębiorcy to największa grupa beneficjentów funduszy strukturalnych. Z unijnych pieniędzy mogą czerpać zarówno mikroprzedsiębiorcy, małe i średnie, jak również duże przedsiębiorstwa.

Na co fundusze?

W przypadku funduszy strukturalnych jest z czego wybierać. Można wziąć pieniądze na inwestycje, doradztwo, nowoczesne technologie, szkolenia oraz tzw. internacjonalizację (firmy zainteresowane promocją za granicą mogą starać się o dotacje na pokrycie części kosztów uczestnictwa w targach i misjach gospodarczych).

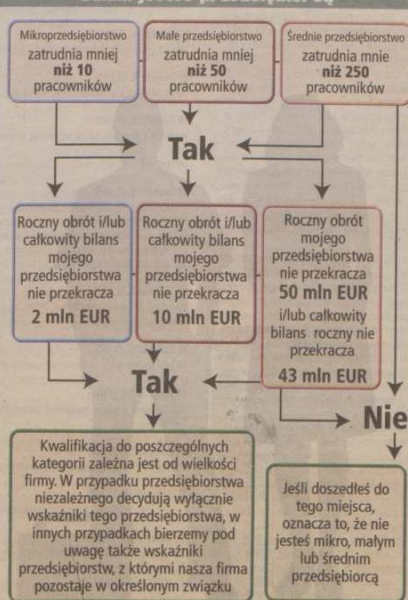
Również przedsiębiorstwa zajmujące się połowem, przetwórstwem lub transportem ryb mogą korzystać z dużego wsparcia. Wśród funduszy strukturalnych znajdują się również środki dla rolników, samorządów, dla fundacji, uczelni, szkół, szpitali etc.

Wkład własny

Podobnie, jak to miało miejsce w przypadku środków przedakcesyjnych (ISPA, PHARE, SAPARD), również przy korzystaniu z funduszy strukturalnych trzeba na początek dysponować pewnym wkładem własnym.

Tym wkładem, jak również pożyczkami w banku pieniędzy, finansujemy naszą inwestycję.

Jakim jesteś przedsiębiorcą



Źródło: BGZ S.A., oprac. własne

Info: Berg

Dotację otrzymamy po jej zakończeniu.

Warto wiedzieć, że w przypadku najpopularniejszego obecnie działania 2.3 (SPO Wzrost Konkurencyjności Przedsiębiorstw, działanie 2.3, Wzrost Konkurencyjności Przedsiębiorstw, działanie 2.3,

Wzrost konkurencyjności małych i średnich przedsiębiorstw poprzez inwestycje), gdy wartość dotacji przekracza 125 tys. zł, obowiązuje wręcz wymóg pokrycia co najmniej 25 proc. spodziewanej dotacji kredytem

Ekspert radzi

Arkadiusz Michałowski
starszy doradca
Euro Fund
Advisors



- Dotacje unijne stanowią formę nagrody. O fundusze mogą się zatem ubiegać te firmy, które są w dobrej kondycji ekonomicznej, czyli są w stanie przeprowadzić planowane przedsięwzięcie. Czasami jednak przedsiębiorcom trudno to samodzielnie i obiektywnie ocenić.

- EFA zajmuje się doradztwem i szkoleniami dla firm zainteresowanych otrzymaniem unijnego wsparcia. Oceniamy ich możliwości, sugerujemy, czy i na co mogą otrzymać dotację.

- W związku z tym, że dotacja wypłacana jest najczęściej po realizacji przedsięwzięcia, doradzamy naszym Klientom w zakresie możliwości sfinansowania inwestycji np. kredytem w BGZ S.A., z którym bezpośrednio współpracujemy.

bankowym lub środkami z funduszu inwestycyjnego.

Tylko wyjątkowo pomoc z funduszy ma postać premii lub grantu. Nie dotyczy to jednak przedsiębiorców.

Anna Kłosowska

Jaki program możesz wybrać cz. 1

Środki udostępnione Polsce w ramach wspólnotowej polityki regionalnej są wykorzystywane poprzez realizację sześciu programów operacyjnych.

SPO WKP zainteresuje wnioskodawców planujących inwestycje (w tym projekty związane z innowacjami produktowymi, procesowymi lub z ochroną środowiska), udział w targach i wystawach za granicą oraz skorzystanie z usług akredytowanych firm doradczych.

Zintegrowany Program Operacyjny Rozwoju Regionalnego (ZPORR) oprócz jednostek samorządu terytorialnego zainteresować może mikroprzedsiębiorstwa (nie starsze niż 3-letnie), które w ramach tego programu mogą ubiegać się o dotacje na projekty inwestycyjne i specjalistyczne usługi doradcze.

Więcej informacji na ten temat można znaleźć m. in. na stronach internetowych: konkurencyjnos.gov.pl oraz www.zporr.gov.pl.

Wsparcie na inwestycje i doradztwo

Monika Karwat

rzecznicz prasowy PARP

- PARP może udzielić wsparcia na inwestycje i na doradztwo. Te pierwsze są najbardziej popularne. Do tej pory były dwie tury przyjmowania wniosków: do 2 grudnia 2004 r. wpłynęło 6,5 tys. wniosków, do 25 lutego br. - prawie 8 tys. Przewidujemy, że na kolejny termin 20 maja będzie to podobna liczba. W pierwszej turze 727 wniosków uzyskało wymagającą do otrzymania dofinansowania liczbę punktów. Budżet tego programu to 360 mln euro. Dotąd wykorzystano 25 proc.

- Mniej jest zainteresowanie dotacją na doradztwo, choć można dofinansować np. wdrażanie systemów informatycznych lub przygotowanie firmy do otrzymania certyfikatu ISO. Do tej pory wykorzystano 4 proc. budżetu wynoszącego 33 mln euro.

Zadzwoń: 0801 58 50 58

Opłata za każdą rozpoczętą minutę połączenia jak za 1 jednostkę taryfikacyjną TP S.A.

www.efo.com.pl

www.bgz.pl

Nowa matura. Język polski

Sprawdź, jak zdas

ARKUSZ I - POZIOM PODSTAWOWY

CZĘŚĆ I - ROZUMIENIE CZYTANEGO TEKSTU

Przeanalizuj uważnie tekst, a następnie odpowiedz na pytania. Odpowiadaj tylko na podstawie tekstu. Udziałaj tyłu odpowiedzi, o ile jesteś prozory.

TOLERANCJA

1. Termin „tolerancja” oznacza, jak podaje Słownik języka polskiego - wyrozumiałość w stosunku do przekonań odmiennych od naszych własnych. Szerzej - człowiek tolerancyjny to taki, który nie tylko nie uważa, że dyskutując mający przeciwny pogląd jest głupi, ale także ten, kto potrafi w pełni szanować odmienne od własnych wyznania, upodobania i wyznacze. To ktoś, kto nie dyskryminuje innych ludzi tylko dlatego, że różnią się od niego sposobem bycia czy wyglądem zewnętrznym. Innymi słowy - to ktoś, pozbawiony uprzedzeń. [...] Według psychologów społecznych, takich jak G. Allport, M. Lerner, O. Field i inni - uprzedzenie jest wrogiem, a w każdym razie niewygodną postawą wobec grup ludzi lub poszczególnych ich przedstawicieli. Taka postawa bywa najczęściej skutkiem przyswojenia sobie bezpodstawnych informacji, bezpodstawnych - bo wyprowadzonych z fałszywych lub niekompletnych informacji. Zazwyczaj, że uzyskujemy kiedyś, nie pamiętamy już kiedy i od kogo, pogląd czy opinie, że wszyscy ludzie są fałszywi. Ten ktoś nie znalazł z pewnością wszystkich ludzi, ale ten jeden, którego znał, dopieł mu zępowe do żywego. Wystarczy, aby także zdanie padło na podatny grunt, to znaczy, aby usłyszał je ktoś, kto nie ma w ogóle zdania na temat ludzi albo kto zetknął się z jakimś osobnikiem o tym kolorze włosów. Najchętniej podzieliłby dane poglądy wtedy, gdy trafiał do naszych szarych komórek jako pierwsze lub jako podobne albo identyczne z naszymi. [...]

2. Podstawą każdego uprzedzenia jest zatem nieuzasadnione uogólnienie, zwane stereotypem myślowym. Jeśli myślisz stereotypami, to znaczy przypisujesz każdej osobie z danej grupy (np. rudzielecowi) z grupy wszystkich rudzieleńców identyczne cechy osobowościowe - jesteś na najgłębszym drodze do zstania człowieka nietolerancyjnym. [...] Zasadniczą wadą każdego stereotypu myślowego jest to, że zamyka nam oczy na ludzi indywidualnie, różniących się od siebie. Warto pamiętać, że ludzie uprzedzeni widzą świat tak, jak im na to pozwala ich uprzedzenie. Oni po prostu nie są w stanie być tolerancyjni. Mają już raz na zawsze wyrobiony pogląd na daną kwestię i nie interesują ich fakty. To fałszowanie obrazu rzeczywistości niesie ze sobą poważne konsekwencje. Żyjemy w wielowymiarowym świecie, stworzonym przez przekazy odwaranych opinii, zastających grzymsy zdań, nieprzemysłanych przekonań. Jak można wobec tego konstruować wyidealizowany obraz na realia, których się tak naprawdę wcale nie zna? Uprzedzenia nie pozwalają nam funkcjonować efektywnie w prawdziwym świecie, odsuwając nas od ludzi indywidualnie, a nie różniących się od siebie, występujących negatywne emocje, katalizując napięcie w przedmiot uprzedzenia i dlatego są niebezpieczne. [...] Dlatego nietolerancja jest tak powszechnym zjawiskiem? Składają się na to przynajmniej cztery grupy przyczyn:

■ ekonomiczna i polityczna rywalizacja ■ szukanie „koźłów ofiarnych” ■ tzw. osobowość autorytarna ■ konformizm.

4. Psychologowie społeczni zwrócili uwagę na fakt, że postawy nacechowane uprzedzeniem nawiązują się zwykle wtedy, gdy panuje kryzys, czasy są pełne napięcia i konfliktów, spowodowanych niezgodnością celów ekonomicznych, politycznych lub ideologicznych. [...] Ekonomiczne konflikty plynące z dyskryminacji części ludności są zupełnie oczywiste. Grupom uprzywilejowanym opłaci się podtrzymywanie uprzedzenia. Manipulowanie stereotypami społecznymi w celu ukierunkowania niechęci na określona grupę ludzi znane było od wieków. [...] Największe uprzedzenia przeciw Murzynom stwierdzono w USA w tych grupach społecznych, które w hierarchii społeczno - ekonomicznej znajdowały się tylko o jeden szczebel wyżej. Najwyraźniej dało się to zaobserwować podczas rywalizacji o pracę. A zatem rywalizacja i konflikt ekonomiczno - społeczny z reguły regulują uprzedzenia. Są one tym większe, im niższy jest poziom wykształcenia i bardziej tendencje środowisko rodzinne, dostarczające negatywnych wzorców zachowań.

5. Nazwa „koźło ofiarne” pochodzi od starożytnych Izraelitów. W dniach pokuty kapłan kładł rękę na głowie kózki, rezygnując jednocześnie grzechy ludzi i przenosząc w ten sposób symboliczne grzechy i złe do ludzi na kózki. Rozwinięte następnie ucieleśnienie na pastusie, aby społeczeństwo mogło poczuć się oczyszczona z grzechu. „Kozła ofiarnego” obarczamy odpowiedzialnością za coś, co nie jest jego winą. Nietolerancja ludzi „koźła ofiarnego” może niegroźne ucieleśnienie - dla zwierząt bywamy bardziej tolerancyjni. Warto znać trzy cechy decydujące o tym, że spośród wielu osób ta jedna staje się ofiarą agresji i okrucieństwa. Cechą pierwszą jest bezsilność wynikająca z braku chęci lub umiejętności obronienia się. „Zad na krwi” grupa nie ma nikogo bliżej w myślowej niechęci ofiar na obronę. Rozuczualia „ja” sam braku reakcji na zemstę. Cechą drugą jest wyrażanie się nie na grupę, Róża się w A. stwierdzenie prawdy. B. pochwalenie nietolerancji. C. żart. D. ironia.

6. Istnieją ludzie szczególnie predysponowani do nietolerancyjnego traktowania innych, nie tyle z powodu sprzeczki zewnętrznej (grupy) i bezwzględności swoich idei, ile z przyczyn osobowościowych. [...] Taka osobowość, skłonna do uprzedzania się do jednostek lub grup ludzkich, nosi nazwę autorytarną. Twórcami koncepcji tego typu osobowości są A. Adorno, E. Frenkel - Brunswik, E. Levinson i R. Sanford. Wymieniają oni szereg cech dla niej charakterystycznych. Pierwszą z nich jest niewielki respekt dla władzy, czy - mówiąc prościej - placuszka się, ulega postawie wobec przełożonych. Druga - silna skłonność do karania osób zależnych, zwłaszcza dzieci i podwładnych. Cechą trzecią jest walka ze wszystkimi przejawami solidarności u siebie i innych, innymi słowy - stwarzanie pozorów bycia „mocy” człowiekiem. Czwartą cechą osobowości autorytarną jest stała podległość, nastawienie się na atak ze strony otoczenia i niechęć do wyrażania gotowości do obłony. Cecha piąta to posiadanie sztywnych, odpornych na zmiany poglądów, nawet pod wpływem najbardziej przekonujących argumentów. I szóstą - przynajmniej będą dyskusji wszystkich obowiązujących w danej grupie społecznej konwencjonalnych wartości. [...]

7. Konformizm jest, jak wiadomo, dostosowaniem własnego zachowania i sposobu myślenia do zachowania i sposobu myślenia grupy społecznej. Potocznie przyjmuje się, że termin ten oznacza uległość wobec obowiązujących norm w celu uzyskania osobistych korzyści. Karyść nie musi być materialna, na przykład może być też. Świeży spokój, kiedy to nie reagujemy na kryzyś krywdę i nie narazamy się większości. Konformizm to upodobanie się w zachowaniu do otoczenia. Jeśli to społecznie otoczenie narzuca normy pełne uprzedzeń, ludzie są często zbyt słabi, aby im się przeciwstawić, mimo że mieliby na to ochotę. [...] Konformizm względem normy nacechowanej uprzedzeniem może też wynikać z braku dostępu do ścisłych danych i z przewagi błędnej informacji. Ludzie przy-słuchują swoje wroty uprzedzenia nie mając żadnych pozytywnych twórców. Aleś tak, oczywiście. Pamiętajmy, że nie wszyscy są samopaszcą i wysoki mniemanie o własnej osobie jako o kimś lepszim, mądrzejszym czy bardziej wartościowym. To subiektywne spojrzenie na siebie łączy się z obiektywną oceną postawy nietolerancyjnej jako oznaki prymitywizmu myślowego, prostackości oraz zwyczajnej głupoty. [...]

8. A w ogóle - czy uprzedzenia nie mają żadnych pozytywnych twórców? Aleś tak, oczywiście. Pamiętajmy, że nie wszyscy są samopaszcą i wysoki mniemanie o własnej osobie jako o kimś lepszim, mądrzejszym czy bardziej wartościowym. To subiektywne spojrzenie na siebie łączy się z obiektywną oceną postawy nietolerancyjnej jako oznaki prymitywizmu myślowego, prostackości oraz zwyczajnej głupoty. [...]

9. Co zrobić, aby być bardziej tolerancyjnym? Aby tego dokonać, trzeba trochę nad sobą popracować. Przede wszystkim nie wolno poddawać się myślowym stereotypom. [...] Najbardziej trwałe są poglądy trafiające do nas jako pierwsze i te, które pochodzą od ludzi w naszym mniemaniu wartościowych. Nie jest to jednak powód, aby poglądy tych nie poddawać stałej weryfikacji. Warto słuchać różnych zdań pochodzących od różnych ludzi i nie trzymać się zbyt kurczowo własnych przekonań. [...] Należy szukać ludzi myślących inaczej, wciągać ich w dyskusję, spierać się, usłuszkować dobre prawdy.

10. Niebezpieczne są wszelkie uogólnienia dotyczące grup ludzkich. Zamykają nam oczy na różnice indywidualne, a to prowadzi do uprzedzeń i fałszowań. Próbujmy zatem kontrowersyjnie na nie pozostawiać ludzi, nie zaś na ich ocenianiu. Jeśli w naszym otoczeniu ktoś uparcie propaguje poglądy szerzące nienawiść, czy wrogość do innej grupy ludzi, nie od rzeczy będzie zadać sobie pytanie - czy przypadkiem ktoś mąg nie manipuluje, narzucając uprzedzenie (negatywny stereotyp myślowy)? [...] Nikt nie chce być pionkiem w cudzych rękach. Spróbujmy się zatem przed tym bronić.

Tekst opracowano na podstawie: Hanna Hamer, Tolerancja, [W:] „Wiedza i Życie” 1991, nr 8, s. 51 - 57.

Zadanie 1. (1 pkt)

Na podstawie definicji tolerancji w akapicie 1. wymień 3 charakterystyczne cechy człowieka tolerancyjnego.

Zadanie 2. (1 pkt)

Jaką funkcję pełni przytoczona w akapicie 2. opinia o ludziach mających nade wroty?

A. Ma charakter zabawnej anegdoty.

B. Mówi prawdę o ludziach nade.

C. Wskazuje na skutki uprzedzeń.

D. Wyjaśnia, dlaczego rudzieleci są niechętni.

Zadanie 3. (1 pkt)

Co autorka artykułu uważa za główną przyczynę nietolerancji? (akapit 3.)

Zadanie 4. (1 pkt)

Wyjaśnij, na czym, zdaniem autorki, polega fałszowanie obrazu rzeczywistości. (akapit 3.)

Zadanie 5. (2 pkt)

Uprzedzenia są niebezpieczne. Podaj trzy argumenty uzasadniające tę tezę. (akapit 3.)

Zadanie 6. (2 pkt)

Wymień 2 czynniki, które wpływają na powstanie i nasilenie się uprzedzeń w czasie kryzysu. (akapit 4.)

Zadanie 7. (1 pkt)

Podaj znaczenie określenia „koźło ofiarne”. Wskaż właściwą odpowiedź. (akapit 5.)

A. Ofiara składana bogom przez starożytnych Izraelitów.

B. Ktoś, na kogo zrzucą się odpowiedzialność za coś.

C. Symbol pokuty za popełnione grzechy.

D. Bóstwo czczone przez starożytnych Izraelitów.

Zadanie 8. (1 pkt)

Wymień 2 cechy człowieka, który może stać się dla grupy prześladowców „koźłem ofiarnym”. (akapit 5.)

Zadanie 9. (1 pkt)

W jaki sposób można uratować „koźła ofiarnego” przed agresją? (akapit 5.)

Zadanie 10. (2 pkt)

Jak człowiek mający osobowość autorytarną traktuje innych ludzi? Podaj 4 przykłady. (akapit 6.)

Zadanie 11. (2 pkt)

Zakreśl 1. wypiszy trzy cechy charakterystyczne postawę konformistyczną.

Zadanie 12. (1 pkt)

Na co, jako źródło nietolerancji, wskazuje obiektywna ocena tego zjawiska? (akapit 8.)

Zadanie 13. (1 pkt)

Opinia autorki tekstu o pozytywnych stronach nietolerancji zawiera (akapit 8.)

A. stwierdzenie prawdy.

B. pochwalenie nietolerancji.

C. żart.

D. ironia.

Zadanie 14. (2 pkt)

Nazwij typ związków frazeologicznych „być pionkiem w cudzych rękach” i wyjaśnij jego znaczenie. (akapit 10.)

Zadanie 15. (1 pkt)

Fragment końcowy artykułu (akapity 9 i 10.) ma charakter

A. informacyjny.

B. perswazyjny.

C. polemizujący.

D. refleksyjny.

CZĘŚĆ II - PISANIE WŁASNEGO TEKSTU

Temat I: Romantyczna koncepcja poety jako przywódcy narodu. Zinterpretuj podany fragment, odwołując się do swojej wiedzy o Konradzie - bohaterze III z. Dziadów Adama Mickiewicza.

III z. Dziadów, Akt I, Scena II Improwizacja

(...)

O ty! o którym mówią, że czujesz na niebie!

Jam tu, Jan przybył, widzisz jak ma potęgę!

Aż tu może skorzysta sięga.

Żadź jestem człowiekiem, i tam, na ziemi me ciało;

Kochałem tam, w ojczyźnie me serce zostało -

Ale ta miłość moją na świecie,

Tu miłość nie na jednym społeczu człowieku

Jak owad na różdżce kwicie:

Nie na jednej rodzinie, nie na jednym wieku.

Ja kochałem cały naród - objełem w ramiona

Wszystkie przeszłe i przyszłe jego pokolenia,

Przyjmującem to do łona.

Ja kochałem, kochałem, matulnkiem, jak ojciec:

Chcę go dzwignąć, uszczęśliwić,

Chcę nam cały świat zadziwić,

Nie mam sposobu i tu przyszedłem do docie (...)

Daj mi rząd duszy! - Tak gardzę tą martwą budową,

Którą gmin światem zowie i przyrządy jej chwalić,

Żem nie próbował dotrzeć, czyli może słowo

Nie mogłoby jej wnet zwać.

Lecz czuję w sobie, że gdybym miał wolę
Ściągnąć, natężyć i sam wyswycić,
Może tym to gwałt zgasił, a drugie to wzniecił.
Bo jestem nieśmiertelny! (...)

Teraz duszę jam w moje ojczyźnie wcielił;

Chciałem pokonać jej duszę, ja i ojczyzna to jedno.

Nazwijmy się Milijon - bo za miliony

Kocham i cierpię katusze.

Patrz na ojczyznę biedną

Jak syn na ojca wlepionego w koło;

Czuję cierpienia całego narodu,

Jak matka czuje w łonie bode swego płodu.

(...)

Adam Mickiewicz, Dziady, cz. III, Warszawa 1965

Temat 2: Różne oblicza heroizmu. Na podstawie podanych fragmentów Nad Niemnem Elzy Orzeszkowej wyjaśnij symbolikę dwóch moit.

Fragment I

JAN I CECYLIA, ROK 1549,

memento mori

Jan i Cecylia! Czy kochali się oni? (...) Jak żyli? I dlaczego gdy umarli, tak na długo, na wieki

pozostali w sercach i pamięci ludzi?

- Podniecas - zaczął znowu Anzelm - nie było na tym miejscu żadnego kawałka

złoty, ani lewa, naprzód i w tył, rola dziej się puszcza. Jan i Cecylia upadli sobie

właśnie te miejsce, gdzie teraz ten pomnik stoi. (...) i pod tym dębem zbudowali

sobie najpiękniejszą chatę. (...) Wszelako tam było: ciepło i miło, strasznie i bezpiecznie.

To tylko jest pewne, że naciępieli się oni nadmiar, głodu, chłodu, strachu i zaspę na

jedli się do syta; że wiele razy od upału i mrozu skóra z rąk i nóg im zlatła, a od wia-

trów i mrozu piekące bąble obśadyła ciała. Może dwadzieścia roków minęło im w tej

miejsce, kropkami rozkoszy słodzonej, aż po puszczy puchły się pogoty o tej parze

dział, że przemysłowi ludzie i krową pracą kawał duży lasu wypełnili, zbóż nasili

i innych różnych rodzin nasadziły, że dom zbudowali wielki i czysty, z którego

tyłem przed komini wychodził (...)

- Osiemdziesiąt lat było i więcej przemigło od tego dnia, kiedy Jan i Cecylia pierwszy

raz na tej ziemi nogi swoje postawili. Aż jednego razu znaleźli się tacy ludzie, którzy same-

mu krowi domki, jakie to dzwidy dzieję się gdzieś, w kraju litewskim, w najgłębszym

puszczy nad samym brzegiem Niemna. Panował podniecas ostatni Jagiellon, dwoma

imiionami: Zygmunt i August nazwany. Zapalający był on myśliciel i właśnie w tej porze

Kiedy mu to domiesze zrobionym było, bawił się pokowaniem w swoich krynalskich

lasach.

Zmiałować tożanie, że do Krynysza do tego miejsca, o którym imie rozpowiadali

tożanie, było nie bardzo daleko. Lecz wam na apel zabrać, a panom jechać za sobą

rozkaż i puścić się w drogę. (...)

Tam, kiedy dawniej panowała dzież drzewiasta, bezłuda i głucha, srogim zwiercom

przylęk dająca, leżała wielka równina, żółtą ścieśnią po całym zboku porożo

chłystki. Na ścieśnię, by wyskoczyć daleko, były tu słupy z powyłanymi wie-

chołkami, stały sterty wszelkiego zbóża; sto par woliw orało pole pod przyszy zasiewek, a

śroł pada na gładkich łakach, właśnie stała obokawierzyńskich koni, pały się trzody krów ry-

nych i białych owiec. Na dwóch napędzanych dwa wieżernie młyny kopotały słonem

wielkim skrzydłami, lipowe gaje roduwały się od bączenia nieprzeziębionych rójów pszczo-

nych, a w olczych i brzoźniakach na wszystkich gałęziach wisiały wielkie jak

gniazda gawronie. Sto domów przedzielonych ogrodami, sznarem wyciągały się w podłok

rzezi. (...)

- Tymczasem - mówił dalej - król jechał naprzód, ogładając się wokół i wesoło dzwicz

zyskiem, co to obaczył. (...) Z najpiękniejszego domu synowie i córki, wnetki i

prawniczki wyprowadziły parę rodziców (...). Kiedy już wobec króla stali, wszyscy

zdmiali się, do król kłokk swój rękę i głowę, powiał nim przed starcami tak nisko, że

aż z brzytanego pióra spłynęły się gwałdy.

„Kto ty, starczy? - zapytał Jan - odkaż przyszedłeś? jak zowieś się i z jakiej

rodziny pochodzisz?”

Starczy, jak przystało, pokłoniwszy się królowi śmieło odpowiedział:

„Przyszedłem do ot stron onych, którym przysięga Wiśła; nazwisko swoje oznajmie ty-

ko jednemu Bogu, kiedy przed świętym sągiem jego stane, a kondycja moja niska była, po-

ważę na kłach do puszczy tej nie zaszedłem, gdzie wszystkie stworzenia są zawrodo

pozwiedzię pokoleni i samego wygnędnica nudo twego nadaje nazwisko do

stae twego wyprzedzone. (...) Nobilitas was nakazuje, abyście nosili nazwisko Bohoty-

wiczów, a pieczętowali się klejnotem Pomian...”

Wtedy król odwrócił się do Jana, „Ty, starczy, wiedz, własnego ządania bezimiernym

nieś i jakę się urodził, tam w grobie legniesz pospolitakom. Ale żeś był bohaterem

moim, który to imię dzikię puszczy i srogim zwiercom odebrał, a zawojując się nie

miem i krwią, ale pracą i potem, i siłą, jak do mnogiego ludu otworzył, a prze-

tożanie bogactwa przynajmniej: przeto dziecom twym, wnukom i prawnułom, aż

do najdalszych pokolei i samego wygnędnica nudo twego nadaje nazwisko do

stae twego wyprzedzone. (...) Nobilitas was nakazuje, abyście nosili nazwisko Bohoty-

wiczów, a pieczętowali się klejnotem Pomian...”

Fragment II

Jan, ciągle na wózgrze patrząc, mówił: - Dla mojej pamięci to miejsce jest bardzo ważne, bo

ja tu, z tego pagórka, ostatni raz ojca swego widziałem. (...)

- Widieli panu, ten trzeci od boru pagórek? - Dniem i nocą, latem i zimą, parę

na sto i ładnie nawet zdołał uczuć się go nie chce. A jednakoż byłbyś taki wiecie, że

od góry do dołu zdeptali go ludzie i kórkie nogi i leż niemało na niego spado. (...)

Wszystcy ku stronie północnej obróceni, stuków i grzmotów słuchali, co tam toczyły

się i turkoty, to drucie, to króć, to pęknięcie, to pomału, jakby z całego nieba pioruny

zabrały się i w te miejsce bily. (...) Nad paszaki, jakby z całego grzmiał, a grzmiał, i

pier przed samym wierzchołkiem grzmoty te zaczęły pomalu ustawiać, aż i zupełnie ustały,

za to po całym borze poniosły się wielkie ludzkie krzyki i zgiełki. (...) W tej chwili

o tym zamilczeniu posłyszeliśmy my jednakże na przeciwnym brzegu rzeki wielkie

śnięcie wody, a potem już cię, ale cię, jakby jednostajnie, jednostajnie płaskiem. Ktoś

do wody skoczył, plynął, ręką przeprnął, i srod fio naszych widac było, jak cię

widęjność pod górę, to pęknięcie, to pomału, aż ostatni raz skoczył i wprost przed nami

stanął. Matka przegłębła się, krzyknęła:

„Anzelm!” (...) Dyzzał tak, że słowa wymówić nie mógł (...), ale potem, nie wiem

czemu, zrozumiałem, że on mnie także do zgonu korczyńskiego lecieł, do pana Bie-

dykta, który teraz w domu siedzi, i powiędzie mnie

MODELE ODPOWIEDZI I SCHEMATY PUNKTOWANIA

Zadanie sprawdza rozumienie czytanej tekstu „Tolerancja”
Model zawiera przewidywane odpowiedzi. Odpowiedzi ucznia mogą przybierać różną formę językową, ale ich sens musi być synonimiczny wobec modelu. Oceniając pracę ucznia, należy stosować punktację z modelu.

Uwaga: Za pełną odpowiedź przyszanie się maksymalną liczbę punktów, za niepełną – wskazaną w rubryce „punkty częściowe”. Nie należy przyznawać połówek punktów. Za brak odpowiedzi lub odpowiedzi błędnej nie przyszanie się punktów. W nawiasach podane są odpowiedzi synonimiczne.

Nr zadania	Odpowiedzi	Maks. liczba punktów	Punkty częściowe
1.	■ wyrozumiałość w stosunku do odmiennych przekonań ■ poszanowanie wierzeń, upodobań, zwyczajów innych ludzi ■ niedyskutowanie wartości i poglądów, że są inni ■ brak uprzedzeń (dopuszczalne są odpowiedzi sformułowane w postaci cenników, np. szanuje, akceptuje itd.)	1	0
2.	C	1	0
3.	■ stereotypowe myślenie (stereotyp myślowy, stereotypy)	1	0
4.	■ postrzeganie świata przez pryzmat własnych uprzedzeń, schematycznych poglądów	1	0
5.	■ wywołują w człowieku negatywne emocje ■ zwołują do ludzi myślących inaczej lub w jakiś sposób innych ■ prowadzą do fałszywego obrazu rzeczywistości, stworzonego na podstawie cudzych opinii i przekonań ■ wywołują agresję wobec przedmiotu uprzedzeń ■ nie pozwalają właściwie funkcjonować w rzeczywistym świecie	2 (za podanie 2 argumentów)	1 (za 1 argument)
6.	■ rywalizacja o pracę lub szerzej - konflikt ekonomiczno-społeczny (najpóźniej społeczny, dyskryminacja ekonomiczna) ■ niski poziom wykształcenia ■ środowisko rodzinne, dostarczające negatywnych wzorów zachowań	2 (za podanie 2 argumentów)	1 (za 1 punkt za każdy prawidłowo wymieniony czynnik)
7.	B	1	0
8.	■ bezzilny z powodu braku możliwości lub chęci obrony ■ wyróżniający się na tle grupy, inny ■ nieubliżany w grupie	1	0
9.	należy stanąć w jego obronie	1	0
10.	■ płaszczy się wobec przełożonych (silniejszych) ■ jest bezwzględny dla ludzi (słabszych) zależnych od niego (dziś i podwładnych), chętnie ich karze ■ nie toleruje przejawów słabości (u siebie i innych) ■ jest podległy wobec innych i stale nastawiony na atak ■ nie przyjmuje argumentów innych ludzi, ponieważ nie potrafi zmienić własnych poglądów ■ bez sprzeciwu przyjmuje wszystkie uznane przez grupę społeczną konwencjonalne wartości (akceptuje się zbiorowości)	2 (za podanie 2 argumentów)	1 (za 1 pkt za 2 poprawnie podane argumenty)
11.	■ uległość wobec obowiązujących norm (np. w celu uzyskania korzyści) ■ upodabianie się w zachowaniu i sposobie myślenia do otoczenia ■ nieumiejętność przeciwstawiania się uprzedzeniom ■ poddawanie się wiedzy czerpanej z błędnych informacji ■ interesowność	2 (za podanie 2 przyczyn)	1 (za podanie 2 przyczyn)
12.	np. prymitywizm, prostactwo i głupota (wystarczy 1 przykład)	1	0
13.	D	1	0
14.	Związek stały ■ być przez kogoś manipulowanym, być narzędziem w czyjej ręku, poddawać się komuś nie znając dokładnie jego zamiarów, być marionetką	2 (za jedną część odpowiedzi)	1 (za jedną część odpowiedzi)
15.	C	1	0
RAZEM		20	

Temat 1. Romantyczna koncepcja poety jako przywódcy narodu.
Zinterpretuj podany fragment, odwołując się do swojej wiedzy o Konradzie – bohaterze III cz. „Dziadów” Adama Mickiewicza.
I. ROZWINIĘCIE TEMATU (można uzyskać maksymalnie 25 punktów; model zawiera wszystkie przewidywane konstatacje, ich liczba jest większa niż wymagana; kolejność stwierdzeń w pracy ucznia może być inna)

- Interpretacja fragmentu
Bohater sceny – Konrad:
1. wojownik o sprawę narodową
 2. wieloletni oskarżony w procesie filomatów i filaretów
 3. romantyczny poeta (bohater romantyczny).
- Określenie sytuacji:
4. Improvizacja (spontaniczny akt twórczy).
 5. rozmowa z Bogiem (pożornie dialogu – milczący adresat).
 6. forma apokryfu („o Ty!”).
 7. Portret Konrada jako poety i przywódcy:
 8. podkreślenie dystansu wobec Stwórcy („o którym mówię”),
 9. dostrzeżenie ironii,
 10. samotność, poczucie niezrozumienia przez ludzi,
 11. porównywanie własnej potęgi twórczej z boską („widzisz jaka ma potęgę!”).
 12. deklaracja miłości do całego narodu („ja kocham cały naród”),
 13. poszukiwanie sposobu na pomoc narodowi, („nie mam sposobu i tu przyszedłem go dociec”),
 14. zdefiniowanie istoty postawy prometejskiej,
 15. deklaracja nieograniczonych możliwości twórczych – poczucie dumy,
 16. pogoda wobec świata („gardzę budową, którą gmin światem zowie”),
 17. żądanie władzy nad ludzmi duszami od Boga („daj mi rząd dusz!”),
 18. utwierdzenie się z losem narodu („ja i ojczyzna to jedno”),
 19. koncepcja cierpienia jako nieodłącznego elementu miłości do ojczyzny.
- Interpretacja fragmentu w kontekście całości utworu
19. kontekst autobiograficzny: Konrad jest więźniem oskarżonym, w procesie filomatów i filaretów (podobnie jak Mickiewicz),
 20. metamorfoza romantycznego kochanka z IV cz. „Dziadów” w bojownika o sprawę narodową z cz. III.
- Konrad jako romantyczny poeta-indywidualista:
21. nieśmiertelność Boga tożsamość z nieśmiertelnością poezji Konrada,
 22. pogarda wobec innych twórców, nieuznanie żadnych autorytetów,
 23. nazywanie siebie „najbardziej czującym na ziemskim padole” (romantyczna wrażliwość).

Konrad jako przywódca:

24. zarzut wobec Boga o złe urządzenie świata – romantyczny bunt
25. przypisywanie Bogu mądrości, zarzut braku miłości do ludzi,
26. przekonanie o posiadanych talentach przywódczym,
27. projekcja władzy Konrada jako despoty,
28. klęska jego koncepcji.

Wnioski:

29. pełne podsumowanie (jest to poeta – indywidualista na czele zbiorowości – konflikt romantyczny, powodem skrajnego buntu Konrada jest miłość do ojczyzny, w imię tej miłości bohater wyrzeka się szczęścia osobistego; od czynu nie jest go w stanie odwieść nawet świadomość potępienia),
30. częściowe podsumowanie (wskazanie, że powodem buntu Konrada – poety jest miłość do ojczyzny oraz podkreślenie indywidualizmu bohatera),
31. próba podsumowania (dostrzeżenie indywidualizmu lub patriotyzmu bohatera, poety romantycznego).

II. KOMPOZYCJA

32. podporządkowana zamysłowi funkcjonalnemu wobec tematu; spójna wewnętrznie, przejrzysta i logiczna; pełna konsekwencja w układzie graficznym,
33. uporządkowana wobec przyjętego kryterium, spójna; graficzne wyodrębnienie głównych części,
34. wskazująca na podjęcie próby uporządkowania myśli, na ogół spójna.

III. STYL

35. jasny, żywy, swobodny, zgodny z zastosowaną formą wypowiedzi; uroczona lekkość,
36. zgodny z zastosowaną formą wypowiedzi, na ogół jasny; wystarczająca lekkość, 3 p.
37. na ogół komunikatywny, dopuszczalne schematy językowe.

IV. JĘZYK

38. język w całej pracy komunikatywny, poprawna, uroczona składnia, poprawne: słownictwo, frazeologia, fleksja, interpunkcja i ortografia,
39. język w całej pracy komunikatywny, poprawne: składnia, słownictwo, frazeologia i fleksja, w większości poprawne ortografia (naruszenie normy w zakresie błędów drugorzędnych) i interpunkcja,
40. język w całej pracy komunikatywny, poprawna fleksja, w większości poprawne: składnia, słownictwo, frazeologia, ortografia (sporadyczne błędy różnego stopnia) i interpunkcja,
41. język w całej pracy komunikatywny mimo błędów składniowych, leksykalnych 5 p. (słownictwo i frazeologia), fleksyjnych, ortograficznych (różnego stopnia) i interpunkcyjnych,
42. język w pracy komunikatywny mimo błędów fleksyjnych, licznych błędów 2 p. składniowych, leksykalnych, ortograficznych (różnego stopnia) i interpunkcyjnych.

V. SZCZEGÓLNE WALORY PRACY (0 – 4 p.)

Temat 2. Różne oblicza heroizmu. Na podstawie podanych fragmentów „Nad Niemnem” Elżbiety Orzeszkowej wyłóż symbolikę dwóch mogił.

I. ROZWINIĘCIE TEMATU (można uzyskać maksymalnie 25 punktów; model zawiera wszystkie przewidywane konstatacje, ich liczba jest większa niż wymagana; kolejność stwierdzeń w pracy ucznia może być inna)

- Mogila Jana i Cecylii
Prezentacja bohaterów
1. pochodzenie z różnych stanów społecznych,
 2. miłość zmuszająca ich do ucieczki z domów rodzinnych,
 3. osiedlenie w paśmie,
 4. założenie rodziny i osady dzięki wytwórcy i młodej pracy,
 5. Symbolika nazwiska nadejście przez króla Zygmunta Augusta
 6. nadanie szlachectwa jako wyraz podziwu dla bohaterstwa Jana i Cecylii,
 7. użycie przez króla, że bohaterstwo to odwaga codzienną pracę,
 8. zmagania się z trudnościami życia,
 9. docenienie przez króla ludzi tworzących nowe wartości,
 10. budowanie nowej cywilizacji,
 11. podkreślenie patriotyzmu, protoplastów rodu ojczyźnie bogactwa przysmagając,
 12. Symbolika mogił Jana i Cecylii
 13. pozytywistyczna koncepcja bohaterstwa – heroizm pracy,
 14. 10. pozytywistyczne rozumienie patriotyzmu – praca dla ojczyzny, a nie walka,
 15. 11. podkreślenie znaczenia pracy w życiu człowieka.

Mogila powstańców
Wspomnienie czasów powstania styczniowego

12. Mogila – miejsce ostatniej, tragicznej bitwy
13. powstanie styczniowe jako wydarzenie kształtujące dzieje bohaterów powieści.
14. Mogila jako symbol najsłabszych i najlepszych cech i dążeń narodu polskiego
15. 14. patriotyzm, heroizm walki,
16. 15. solidaryzm społeczny,
17. 16. szacunek dla tradycji,
18. 17. Pamięć o Mogile i otaczanie jej czcią miarą patriotyzmu.
19. 18. Mogila – miejsce otoczone ciałami i pamięcią (sacrum).
20. 19. Mogila Jana i Cecylii jako symbole głównych wartości epoki.

Wykorzystanie kontekstów

20. Poszanowanie tradycji rodowej źródłem wartości moralnych rodu Bohatyrów.
21. Zainteresowanie mogiłą bohaterów doceniających wartość pracy. (np. Justyna, Witold).
22. Krytyka i sydenyizm wobec pasywności i dąmożności
23. 22. Główna, Kłosa, Emilia, Róży,
24. Walka Jerzego Bohatyrów i Andrzeja Korczyńskiego wyrazem dawnej przyjaźni i wspólnoty ideałów
25. 24. Traktowanie pracy przez pozytywistycznych bohaterów jako warunku osiągnięcia szczęścia i odwołania sensu życia.
26. 25. Brak zrozumienia dla tradycji powstania wyrazem tchórzostwa i kosmopolityzmu.
27. 26. Indywidualizacja języka (zwrócenie uwagi na język (np. sposób mówienia Anieli – głośno, sposób mówienia Jana, np. podzielił my... do dworu korzyńskiego kłosa).

Wnioski

27. 27. snucie opowieści w sposób baśniowy – Aż pewnego razu... szły przestawny.
28. 28. Pełny (dostrzeżenie dwóch rodzajów heroizmu, łączących się z nową koncepcją patriotyzmu oraz wskazywanie najważniejszych kryteriów oceny człowieka w powieści: stosunek do pracy i ojczyzny).
29. 29. Częściowy (mogil symbolizują kult pracy i ojczyzny; stosunek do nich określa wartości i postawy bohaterów).
30. 30. Próba podsumowania (mogil symbolizują kult pracy i ojczyzny, są symbolem przetrwania).

II. KOMPOZYCJA

32. podporządkowana zamysłowi funkcjonalnemu wobec tematu, spójna wewnętrznie, przejrzysta i logiczna; pełna konsekwencja w układzie graficznym,
33. uporządkowana wobec przyjętego kryterium, spójna; graficzne wyodrębnienie głównych części,
34. wskazująca na podjęcie próby uporządkowania myśli, na ogół spójna.

III. STYL

35. jasny, żywy, swobodny, zgodny z zastosowaną formą wypowiedzi; uroczona lekkość,
36. zgodny z zastosowaną formą wypowiedzi, na ogół jasny; wystarczająca lekkość, 3 p.
37. na ogół komunikatywny, dopuszczalne schematy językowe.

IV. JĘZYK

38. język w całej pracy komunikatywny, poprawna, uroczona składnia, poprawne: słownictwo, frazeologia, fleksja, interpunkcja i ortografia,
39. język w całej pracy komunikatywny, poprawne: składnia, słownictwo, frazeologia i fleksja, w większości poprawne ortografia (naruszenie normy w zakresie błędów drugorzędnych) i interpunkcja,
40. język w całej pracy komunikatywny, poprawna fleksja, w większości poprawne: składnia, słownictwo, frazeologia, ortografia (sporadyczne błędy różnego stopnia) i interpunkcja,
41. język w całej pracy komunikatywny mimo błędów składniowych, leksykalnych 5 p. (słownictwo i frazeologia), fleksyjnych, ortograficznych (różnego stopnia) i interpunkcyjnych,
42. język w pracy komunikatywny mimo błędów fleksyjnych, licznych błędów 2 p. składniowych, leksykalnych, ortograficznych (różnego stopnia) i interpunkcyjnych.

V. SZCZEGÓLNE WALORY PRACY (0 – 4 p.)

W wypracowaniu krótkim nie około 250 słów ocenia się tylko rozwinięcie tematu, styl, kompozycja i język pracy nie są oceniane.

Musi być podstawowy

Nawet jeśli maturzysta zdecydował się na zdawanie matury z języka polskiego na poziomie rozszerzonym, najpierw MUSI rozwiązać test i napisać pracę wymaganą na poziomie podstawowym.

■ Poziom podstawowy

■ Część I - przeczytanie tekstu i udzielenie odpowiedzi na kilkanaście pytań. Tekst będzie publicystyczny lub popularyzatorski, napisany współczesną polszczyzną.

■ Część II - wypracowanie; do wyboru będą dwa tematy, ułożone według określonego schematu. Tematy mogą dotyczyć tylko tych lektur, które wymienione zostały w informatorze. Jeszcze raz sprawdźcie więc dokładnie te listy. Czasu na powtórki zostało niewiele, więc nie ma sensu tracić czasu na coś, co Was nie obowiązuje.

■ Na obie części macie w sumie 170 minut.

■ Poziom rozszerzony

To kolejne wypracowanie. Do wyboru będą również dwa tematy o podobnej konstrukcji. Jednak tym razem, poza przedstawieniem swojej opinii, będziecie ja musieli jeszcze uzasadnić; może się także pojawić konieczność polemizowania z danym poglądem. Temat może również wymagać przeanalizowania języka tekstu. Oprócz lektur z listy, mogą pojawić się fragmenty innych utworów.

Czas na tę część to 130 minut.

Oba wypracowania powinny mieć ok. 250 słów.

W trakcie pisania możecie korzystać ze słowników - ortograficznego - i poprawnej polszczyzny. Dostarcza je szkoła, nie można przynieść swoich.

30 procent do zdania

Zdasz egzamin, jeśli z każdego z przedmiotów obowiązkowych otrzymasz co najmniej 30 procent punktów możliwych do uzyskania na poziomie podstawowym.

Pamiętaj! W przypadku języka polskiego trzeba zdobyć 30 procent punktów zarówno w na części ustnej, jak i pisemnej - w tym drugim przypadku chodzi oczywiście o arkusz I, czyli poziom podstawowy.

Wyniki z arkusza II nie przesądzą o zadaniu lub niezadaniu matury.

Tyle punktów, ile zdobędziesz, zostanie zapisane na Twoim świadectwie - od 0 do 100 procent.

30 procent wystarczy Ci do zadania egzaminu, ale może nie wystarczy przy rekrutacji na studia.

Na to uważaj!

Wszyscy chcą, żeby Twoja matura przebiegła jak najlepiej. Dlatego uważaj na to, by nie dać egzaminatorom powodu do obłania Cię:

- gdy komisja zauważy, że ściągasz, to jej przewodniczący przewrę egzamin,
- gdy egzaminator w trakcie sprawdzania pracy odkryje, że nie jest ona samodzielną, że nie masz szans na zaliczenie,
- i oczywiście, gdy zdobędziesz mniej niż 30 procent punktów.

Więcej o Nowej Maturze:

www.pomrze.naszemiasto.pl/maturzysci

Testy maturalne, rady dla maturzystów, dyskusje na Forum.

matura

z Dziennikiem

ostatnie powtórki przed pisemnym egzaminem

jutro

test z języka angielskiego

piątek

test z matematyki

sobota

test z historii i wiedzy o społeczeństwie



Daleko od okna

TV P, godz. 22.55
Dramat, Polska 2000
reż. Jan Jakub Koliski
wyk. Bartosz Opania, Dorota Landowska, Dominika Ostalowska, Karolina Gruska, Krzysztof Pieczyński, Magdalena Mirek (115 min)
 Jan i Barbara od dawna marzą o dziecku. Niestety, któreś z nich jest bezpłodne. Wybuch wojna. Mąż przyczyną do mieszkania Regine, młodą Żydówkę. Barbara niechętnie zgadza się ją ukrywać. Jan i Regina nawiązują romans, wkrótce dziewczyna zachodzi w ciążę. Barbara przeżywa podwójne upokorzenie.



FILM

TV 4
20.00 Człowiek z M-3
- komedia, Polska 1968
 Tomasz, młody lekarz, otrzymuje przydział na mieszkanie M-3. Jest jednak pewien problem. Tak duże mieszkanie przysługują jedynie małżeństwom. Aby móc wprowadzić się do własnych czterech kątów, mężczyzna w ciągu 30 dni musi znaleźć żonę.



FILM

POLSAT
21.10 Anioł zemsty
- thriller, W. Brytania/Kanada 2001
 Dziennikarz Jack Elgin niespodziewanie ma przeprowadzić ważny wywiad w Indiach. Zmienia więc plany wakacyjne i zabiera rodzinę do Azji. Samolot, którym leci jego żona i trójka dzieci, zostaje porwany przez terrorystów. Podczas próby odbicia zakładników niemal wszyscy giną. Wstrząśnięty Jack nie może się z tym pogodzić.

PUBLICYSTYKA
temat
wieski

TV P 3
17.50 Temat wiejski
 Eksperti przewidują, że w ciągu najbliższych 10 lat ziemia rolnicza zdrożeje trzykrotnie. Czy tak będzie, dowiemy się w środę z programu Waldemara Biedzińskiego. "Temat wiejski", w którym także o zniszczeniu krótkotrwale dzierżawy ziemi od Agencji Nieruchomości Rolnych i możliwościach skorzystania z takiej dzierżawy.



TVP 1

Dr Quinn
godz. 10.50
 5.55 Wiadomości - skróty 6.00 Kawa czy herbata 8.00 Wiadomości 8.15 Cafe serio 8.25 Kawa czy herbata 8.45 Telewizja 9.05 Uroczyste zakątki - serial animowany 9.30 Domisie 10.00 Rupert - serial animowany 10.30 Miodo na sukces (2469) 10.50 Dr Quinn (23) 11.40 Telewizja 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.20 To trzeba wiedzieć 12.25 Po pierwsze pomyśl 12.45 Plebiscyt (536) 13.10 Klan (935) 13.40 Miasto marzeń 14.05 Wielki świat małych odkrywców: Rosne zdrowo 14.25 W poszukiwaniu Szepekiera - serial dokumentalny 15.00 Wiadomości 15.10 Kochamy polskie komedie - teletury 15.35 Miodo na sukces (2469) - telenowela 16.00 SF - symulator fabryk - magazyn 16.25 Express Jedynki 16.50 Sportowy Express 17.00 Telewizja 17.25 Miasto marzeń - telenowela 17.50 Jakiś to melodia? 18.25 Klan (935) 18.50, Klan od kuchni - reportaż 19.00 Lipny i Messy - kurs językowy 19.05 Wyciecznik: Król Maciuś 19.30 Wiadomości 20.05 Prosto w oczy 20.30 Daj mi szansę - magazyn 21.05 Okrucyżycie W pogoni za smokiem - dramat, USA 1997, reż. Jan Sanders, wyk. Markie Post, Denise Boutsikaris, Noah Fleiss



TVP 2

Życie ssaków
godz. 17.05
 6.50 Złotytopole (72) 7.10 10 minut tylko dla siebie 7.20 Plecak pełen przygód (12) 7.45 Film pod strasznym tytułem - serial animowany 7.55 Kastaniaki - serial animowany 8.10 Doktor z alpejskiej wioski (65) 9.00 Pytanie na śniadanie 9.55 M jak miłość (71) - serial obyczajowy 10.15 Witold Pyrkosz 10.45 Pytanie na śniadanie 11.15 Panorama 11.20 Pytanie na śniadanie 11.50 Święta wojna 12.25 Szczyt głoty - serial dokumentalny 12.45 10 minut tylko dla siebie 13.00 Panorama 13.13 Telewizja 13.30 Lada dzień (9) - serial obyczajowy 14.15 Bar "Atlantic" (8) - serial komedowy 14.45 Złoty czas - magazyn 15.05 Między nami - serial obyczajowy 15.30 Kurier 15.35 Transmisja obrazu Sejmiku 16.30 Kurier 16.45 Transmisja obrazu Sejmiku 16.50 Świat zamieszkały 17.30 Kurier 17.50 Temat wiejski 18.00 Panorama, pogoda, sport 18.30 Rodno ziemia 19.00 Klan (60) - telenowela 19.25 Teletury - program publicystyczny 19.50 Książki z górnej polki 20.00 Telekurier 20.30 Kurier 21.00 Echo dnia 21.30 Kurier gospodarczy 21.45 Panorama, pogoda 22.00 Gość, 3" 22.15 To jest temat 22.30 Kurier 22.55 Kurier sportowy 23.05 Hołce na lodzie: Polska - Norwegia 23.25 Szalone przygody niezwykłego zatusia - komedia, Francja 1989 1.05 Zakochanie programu



TVP 3

Szalone przygody...
godz. 23.25
 6.45 Telewizja 7.00 Echo dnia - program publicystyczny prowadzenie Tomasz Cieszczyk, Maciej Zakrzewski 7.30 Kurier 7.45 Panorama, pogoda 8.00 Podaj ręce - magazyn 8.15 Gość, 3" - magazyn 8.20 Wyciecznik humoru i satyry: Uroczony kraj - W. Piosence - program rozrywkowy 8.30 Kurier 8.45 Gość dnia 9.00 Transmisja obrazu Sejmiku 9.30 Kurier 9.35 Transmisja obrazu Sejmiku 10.30 Kurier 10.35 Transmisja obrazu Sejmiku 11.30 Kurier 11.35 Transmisja obrazu Sejmiku 12.30 Kurier 12.35 Transmisja obrazu Sejmiku 13.30 Kurier 13.35 Transmisja obrazu Sejmiku 14.30 Kurier 14.35 Transmisja obrazu Sejmiku 15.30 Kurier 15.35 Transmisja obrazu Sejmiku 16.30 Kurier 16.45 Panorama, pogoda, sport 17.00 Świat zamieszkały 17.30 Kurier 17.50 Temat wiejski 18.00 Panorama, pogoda, sport 18.30 Rodno ziemia 19.00 Klan (60) - telenowela 19.25 Teletury - program publicystyczny 19.50 Książki z górnej polki 20.00 Telekurier 20.30 Kurier 21.00 Echo dnia 21.30 Kurier gospodarczy 21.45 Panorama, pogoda 22.00 Gość, 3" 22.15 To jest temat 22.30 Kurier 22.55 Kurier sportowy 23.05 Hołce na lodzie: Polska - Norwegia 23.25 Szalone przygody niezwykłego zatusia - komedia, Francja 1989 1.05 Zakochanie programu



TVN

Bez skazy
godz. 23.30
 6.30 Teleskop 7.10 Uwaga! 7.30 Przeciwnie - program publicystyczny 8.00 Serce z kamienia (159) - telenowela 8.50 Pascal Express - magazyn kulinarny 9.00 Wyjście numer - teletury 10.05 Gra o raj - teletury 10.55 Historia - dokument fabularyzowany Polska 2005 11.25 Na Wspólnej (450) - serial obyczajowy 11.55 Rozmowy w toki: Samokolekcja - talk show, prowadzenie Ewa Drygalska 13.00 W-11 wydział śledczy - dokument fabularyzowany Polska 2005 13.35 Nash Bridges (89) 14.35 Na celowniku (19) - serial sensacyjny, wyk. Jacki Scalia 15.35 Gorzka zemsta (8) - telenowela 16.35 Pascal Express - magazyn kulinarny, prowadzenie Pascal Brodnicki 16.45 Fajki 17.00 Uwaga! - magazyn, prowadzenie Marcin Lekiewicz 17.15 W-11 wydział śledczy - dokument fabularyzowany Polska 2005 17.50 Rozmowy w toki: Beztęczy - talk show, prowadzenie Ewa Drygalska 19.00 Fajki 19.30 Sport 19.40 Pogoda 20.15 Uwaga! - magazyn 20.10 Najbardziej ogrywo - teletury 21.00 Na Wspólnej (451) - serial 21.30 Kasasmo - komedia sensacyjna, USA 1997, reż. Brett Ratner, wyk. Charlie Sheen, Chris Tucker, Gérard Lsmaj, Frank Bruniybroek, Heather Locklear 23.30 Bez skazy (2) - serial obyczajowy, wyk. Dylan Walsh, Julian McMahon 0.35 Supewizjer - magazyn 1.05 Uwaga! - magazyn 1.25 Nic straconego



POLSAT

Samo życie
godz. 19.25
 6.00 Piosenka na życzenie 6.45 TV market 7.00 Interwencja 7.30 Pokémon - serial animowany 7.30 Złotytopole anioł (84) 8.45 Stan wyjątkowy (8) 9.45 Liga mistrzów śmiechu 10.25 Benny Hill - serial komedowy 10.40 Czołdek i klan - serial komedowy 11.10 Samo życie (509) - serial obyczajowy 11.55 Złotytopole anioł (85) - telenowela, wyk. Natalia Oreiro 12.45 TV market 13.00 Rocket Power - serial animowany 13.30 Pasjonaci - magazyn motoryzacyjny 14.00 Pierwsza miłość (64) - serial obyczajowy, wyk. Aneta Żajac 14.45 Penjonat pod Różą (47) - serial obyczajowy, wyk. Maciej Walach 15.45 Wydarzenia - wiadomości 16.05 Interwencja - cykl reportażowy 16.20 Świat według Kiepskich (152) - serial komedowy, wyk. Andrzej Grabowski 17.00 Gra w ciemno - program rozrywkowy 18.00 Pierwsza miłość (65) - serial obyczajowy, wyk. Aneta Żajac 18.45 Wydarzenia - wiadomości 19.25 Samo życie (510) - serial obyczajowy 20.15 Idol - program rozrywkowy 21.10 Anioł zemsty - thriller, Wielka Brytania/Kanada 2001, reż. John Irvin, wyk. Jeremy Irons, Forest Whitaker, Jason Priestley, Brian Glasco 21.30 Studio Litto (w przerwie filmu) 23.30 Biżnes Wydarzenia 23.55 Pierwsza fala (23) - serial Duncan, Sebastian Spence 0.55 Kuba Wojewódzki - talk show 1.55 Polska Liga Siatkówki 5.00 Zakochanie programu



TV 4

Adam i Ewa
godz. 15.45
 5.45 VIP - wydarzenia i plotki 6.10 Kinomaniak 6.35 Modna moda 7.00 Muzyczne listy - magazyn 8.00 TV market 8.15 Esgamin! z życia (28) - serial dla młodzieży, wyk. Mo'Nique, Imae-Jackson 8.45 Gra cyrkowa (40) - serial komedowy 9.15 Adam i Ewa (34) - serial obyczajowy, wyk. Katarzyna Chrzanowska 9.45 Adam i Ewa (36) - serial obyczajowy, wyk. Katarzyna Chrzanowska 10.15 Dziwny traf (2) - serial sensacyjny 11.15 Ja była pytam: Ukraińcy - magazyn 12.15 TV market 12.30 Kinomaniak - program filmowy 13.00 VIP - wydarzenia i plotki - magazyn 13.30 Dobre słowo - teletury 14.15 Muzyczne listy - magazyn 15.15 Esgamin! z życia (29) - serial dla młodzieży 15.45 Adam i Ewa (36) - serial obyczajowy 16.15 Adam i Ewa (37) - serial obyczajowy, wyk. Katarzyna Chrzanowska 16.45 Ja tylko pytam: Egzorcysty - talk show 17.45 Drogowno morderstwo (29) - serial kryminalny 18.40 Dobre słowo - teletury 19.25 Graczykowie (41) - serial 20.00 Czołdek z M-3 - komedia, Polska 1968, reż. Leon Janot, wyk. Bogumił Kobela, Ewa Szykulska 22.00 Wydarzenia - wiadomości 22.10 Chyć by piękna - program rozrywkowy 23.10 Ja, Irena i ja - komedia, USA 2000, reż. Peter Farrell, Bobby Farrelly, wyk. Jim Carrey, Renée Zellweger 1.30 Muzyczne listy - magazyn 2.20 Kinomaniak 2.45 Joke - talk show 3.35 Zakochanie programu

Wszystkie programy na cały tydzień w piątkowym dodatku oraz w Internecie www.telemagazyn.pl

SPORT

TV P 3 GDAŃSK
 23.05 Hołce na lodzie: Polska - Norwegia
EUROSPORT
 9.30 Kolarstwo górskie: Puchar Świata na Cyprze
 10.00 Sporty motocyklowe: Halo- we Mistrzostwa Świata w trialu
 11.00 Snooker: Mistrzostwa Świata w Sheffield
 14.30 Podnoszenie ciężarów: ME w Sofii Waga 58 kg - kobiety
 16.00 Kolarstwo: UCI Pro Tour - Strzela Walorska
 17.00 Podnoszenie ciężarów: ME w Sofii Waga 63 kg - kobiety
 18.30 Snooker: Mistrzostwa Świata w Sheffield
 19.30 Podnoszenie ciężarów: ME w Sofii Waga 62 kg - mężczyźni
 21.30 Snooker: Mistrzostwa Świata w Sheffield
 22.45 Golf: Masters - przegląd Najważniejsze wydarzenia
 23.45 Golf: Turniej z cyklu US PGA - Heritage Classic Najważniejsze wydarzenia
 0.45 Golf: Europejska seria turniejów PGA Najważniejsze wydarzenia
POLSAT Sport
 7.30 Siatkówka: Polska Liga Siatkówki 2. runda play-off
 9.00 Piłka nożna: PAOK Saloniki - OFI Kreta Liga grecka
 14.30 Piłka nożna: VfL Wolfsburg - 1. FC Nürnberg Bundesliga
 16.25 Hołce na lodzie: Norwegia - Polska Mistrzostwa Świata 1. dywizji
 19.00 Piłka nożna: Liga angielska 20.50 Hołce na lodzie: Norwegia - Polska Mistrzostwa Świata 1. dywizji
 0.30 Polska Liga Siatkówki

FILMY OD A DO Z

"Deborah" - dramat, Polska 1995, TV POLONIA, godz. 21.20
 Akcja filmu toczy się w prowincjonalnym miasteczku, w 1939 r. Mieszka tu znany malarz Marek Wawrowski wraz rodziną. Pewnego dnia w posiadłości Wawrowskich pojawia się Kuba Burstin, znany aktor, kochanek żony Marka. Przywozi ze sobą dwie urodzive kuzynki. W ten sposób dochodzi do pierwszego spotkania Wawrowskiego i Deborah. Między malarzem a młodzieńką Żydówką niemal od razu wybuchają namiętne romansy.

"Matrix Rewolucja" - film fantastyczny, USA 2003, HBO, godz. 21.00
 Neo jest uwieczniony w tajemniczej stacji, znajdującej się na Ziemi. Niczyj pomiędzy światem Maszyn a Matriksem. Oba światy są celem niszczycielskich planów agenta Smitha. W tym czasie mieszkańcy Ziemi, ostatniej enklawy ludzkości, przygotowują się do obrony. Armia Maszyn jest już bardzo blisko i za kilkanaście godzin zaatakują miasto. Po długich negocjacjach z rzędem Trinity i Morfeusz dostają zgodę, żeby uwolnić Neo i pomóc mu wyostać się na powierzchnię. Neo wierzy, że jest w stanie ocalić Ziemię przed zagładą.

"Ministerstwo strachu" - thriller, USA 1944, CANAL+, godz. 18.30
 Akcja, II wojna światowa. Stephen Neale po dwóch latach zostaje zwolniony ze szpitala psychiatrycznego. Wyrokem sądu był poddany leczeniu za zabicie chorej zo-

ny, która faktycznie popełniła samobójstwo. Rzeczywistość pozmurami szpitala wydaje mu się bardziej obłąkana niż ta, którą opuścił. Bombardowania Anglię opanowały strach. Podczas podróży do Londynu Neale wygrywa nagrodę. Razem z nią w jego ręce dostaje się mikrofilm, który ma odebrać naziści. Mężczyzna niespodziewanie znajduje się w centrum afery szpiegowskiej.

"Na wroglej ziemi" - dramat, USA 1989, TVN 7, godz. 20.10
 17-letnia Samantha nie znała ojca, zginął w Wietnamie, zanim się urodziła. Jej matka wyjechała do innego miasta, powtórnie wyszła za mąż. Samantha została w rodzinny miasteczko pod opieką wujka, weterana wojny w Wietnamie. Dziewczyna rozpaczliwie poszukuje miłości w życiu. Pragnie dowiedzieć się czegoś więcej o ojcu i okolicznościach jego śmierci. Wszędzie natrafia jednak na mur milczenia, nikt nie chce mówić o bolesnych wspomnieniach. Jedyną osobą, która może jej pomóc jest wujek, ale on także nie może otrząsnąć się z wojennych przeżyć.

"Pogawędki z duchami" - komedia, Irlandia 2002, HBO, godz. 16.00
 Dave i Lucy kiedyś zarabiali na życie jako aktorzy. Dziś w pokoju nad pubem na Dublinie zorganizowali "Świątynię Prawdy". W tajemniczej scenarii dwaj przyjaciele kontaktują się z duchami. Początkowo mistyfikacja jest niewiary-

zabawą polegającą na wyłudzeniu pieniędzy od naiwnych zwolenników spirytystyki. Dave i Locke sami nie wierzą w życie pozagrobowe.

"Serce i dusze" - komediodramat, USA 1993, ALE KINO!, godz. 20.00
 Rok 1959. W katastrofie miejskiego autobusu ginie czwórka pasażerów: Milo, Penny, Julia i Harrison. Ku ich zaskoczeniu, nie zostają skierowani w zaświaty, gdyż każde z nich pozostawiło na Ziemi ważne, nierozwiązane sprawy. Może im w tym pomóc ktoś, kto urodził się dokładnie w chwili ich śmierci. Okazuje się, że jedna z pasażerek na miejscu wypadku urodziła dziecko, którego dusza spleciona jest w tajemniczy sposób z duszami czwórki ofiar katastrofy, a jego misją jest pomóc w rozwiązaniu ich problemów.

"Szalone przygody niezwykłego zatusia" - komedia, Francja 1989, TVP 3 GDAŃSK, godz. 23.25
 Główny bohater, aktor, któremu do tej pory nie wiodło się najlepiej, któregoś dnia odkrywa, że jego żona wyjechała, zabierając synka. Zrozpaczonej ojciec postanawia odzyskać dziecko. Jednak realizacja tego postanowienia okazuje się niezwykle trudna. Niewierna żona wyjechała do Ameryki Południowej.

DŁA DZIECI

TVP 1
 9.05 Uroczyste zakątki - serial animowany
 9.30 Domisie - program dla dzieci

POLSAT
 10.00 Rupert - serial animowany
 19.05 Wyciecznik: Król Maciuś 1 - serial animowany
TVP 2
 7.45 Film pod strasznym tytułem - serial animowany
 7.55 Kastaniaki - serial animowany
POLSAT
 7.20 Pokémon - serial animowany
 13.00 Rocket Power - serial animowany

Dziennik Bałtycki
 z bezpłatną dostawą do domu rano
 0 800 15 00 26

Legenda

- ◆ - WARTO
- ◆ - MOŻNA
- ▼ - NIEKONIECZNIE

Z głębokim smutkiem informujemy że w dniu 17 kwietnia 2005 roku odszedł od nas nagle

mgr inż. WOJCIECH KONOPKO

Wiceprzewodniczący Polskiej Izby Spedycji i Logistyki w Gdyni, od lat związany z pracą w spedycji.

Msza żałobna zostanie odprawiona w dniu 21 kwietnia 2005 r. o godz. 11.30 w kościele pod wezwaniem św. Maksymiliana Kolbe na Suchaninie. Ceremonie pogrzebowe tego samego dnia o godz. 12.30 na cmentarzu Łostowice.

406177A Cłonkowie, Rada PISiL, Przyjaciele

Z głębokim żalem przyjęliśmy wiadomość o śmierci

Pani Prof. dr hab. JADWIGI PAWLAKOWEJ

Osoby Zastępczej dla rozwoju periodontologii polskiej

SYNOM i RODZINIE

składamy najszersze wyrazy współzucia.

J. Sadlak-Nowicka z Zespołem asystentów Katedry i Zakładu Periodontologii AM w Gdańsku.

406037A

Panu dr. MICHAŁOWI PAWLAKOWI
szczerze wyraża żal i współzucia z powodu śmierci

MAMY

składają
pracownicy Oddziału Ortopedii Szpitala Kolejowego.

Łączymy się w bólu.

404306A

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 17 kwietnia 2005 r. odszedł od nas Kochany Tatuś, Teści i Dziadek

ś.†p.

WOJCIECH KONOPKO

Msza św. żałobna odprawiona zostanie dnia 21 kwietnia 2005 r. o godz. 11.30 w kościele pw. św. Maksymiliana Kolbe, Gd.-Suchanin, ul. Otwarta. Uroczystości pogrzebowe rozpoczną się tego samego dnia o godz. 12.30 na cmentarzu Łostowice.

406087A Syn z Rodziną

Pani IRENIĘ WITKOWSKIEJ
wyraża serdecznego współzucia z powodu śmierci

MATKI

składają
Prezydent Miasta Sopotu
oraz pracownicy Urzędu Miasta.

406043A

Naszej Koleżance **MARZENIE SMOLAREK**
serdeczne wyrazy współzucia z powodu śmierci

MATKI

składają
Koleżanki i Koleżdy
z „BOCHEN” PCSP w Gdyni.

406186A

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 17 kwietnia 2005 r. zmarł po ciężkiej chorobie mój Ukochany Mąż

ś.†p.

WOJCIECH KONOPKO

Msza św. żałobna odprawiona zostanie dnia 21 kwietnia 2005 r. o godz. 11.30 w kościele pw. św. Maksymiliana Kolbe, Gd.-Suchanin, ul. Otwarta. Uroczystości pogrzebowe rozpoczną się tego samego dnia o godz. 12.30 na cmentarzu Łostowice.

406091A Żona

Panu **ROMANOWI BERLIK**
wyraża głębokiego współzucia z powodu śmierci

MAMY

składają
koleżanki i koleżdy z związku „Solidarność”.

406097A

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 15 kwietnia 2005 r. odszedł od nas Ukochany Mąż i Tatuś

ś.†p.

WŁODZIMIERZ KAŻMIEROWSKI
lat 45

Msza żałobna zostanie odprawiona dnia 21 kwietnia 2005 r. o godz. 11.00 w kościele Garnizonowym, Gdynia-Oksywie. Pogrzeb odbędzie się tego samego dnia o godz. 12.00 na cmentarzu Marynarki Wojennej, Gdynia-Oksywie. Pogrzebi w smutku Żona i Synowie

406268A Prosimy o nieskładanie kondolencji.

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że 17 kwietnia 2005 roku odszedł od nas serdeczny kolega i przyjaciel

ś.†p.

WOJCIECH KONOPKO

Związany z C.Hartwig Gdynia S.A. od 1980 r. pełniąc funkcje menedżerskie w firmie i jej przedstawicielstwach.

Szczerze wyrazy współzucia
RODZINIE
i Wszystkim, których trudno pocieszyć.

Wojtku! Byłeś z nami, pracowałeś z nami, pozostaniesz w naszej pamięci.

Msza święta żałobna odprawiona zostanie w kościele pw. św. Maksymiliana Kolbe, Gdańsk Suchanin, 21 kwietnia br. o godzinie 11.30. Uroczystości pogrzebowe rozpoczną się o godz. 12.30 w kaplicy na cmentarzu Łostowice.

406095A Rada Nadzorcza, Zarząd i pracownicy C.Hartwig Gdynia S.A.

„Nie umiera ten, kto trwa w pamięci żywych”
Z głębokim żalem żegnamy zmarłą w dniu 16 kwietnia 2005 r.

Prof. dr hab. n. med. JADWIGĘ PAWLAK

specjalistę stomatologii zachowawczej, dziecięcej i periodontologii, twórcę i w latach 1973-1992 Kierownika Zakładu Stomatologii Dziecięcej Akademii Medycznej w Gdańsku.

Wyraży współzucia

składają
Pracownicy i Kierownik Katedry i Zakładu Stomatologii Wieku Rozwojowego Akademii Medycznej w Gdańsku.

406069A

„Odeszła - czuwa niewidzialna wiadomo miłość na śmierci nie umiera”
W dniu 18 kwietnia 2005 r. odeszła nasza Najukochańsza Mamusia, Babunia i Prababcia

ś.†p.

PRAKSEDA SUCZYŃSKA

Msza św. żałobna odprawiona zostanie dnia 21 kwietnia 2005 r. o godz. 12.30 w kościele Ojów Franciszkanów w Gdyni. Pogrzeb odbędzie się tego samego dnia o godz. 14.00 na cmentarzu Witomińskim.

406159A Pogrzeb w smutku Rodzina

Wojtku! Byłeś z nami, pracowałeś z nami, pozostaniesz w naszej pamięci.

Msza święta żałobna odprawiona zostanie w kościele pw. św. Maksymiliana Kolbe, Gdańsk Suchanin, 21 kwietnia br. o godzinie 11.30. Uroczystości pogrzebowe rozpoczną się o godz. 12.30 w kaplicy na cmentarzu Łostowice.

406095A Rada Nadzorcza, Zarząd i pracownicy C.Hartwig Gdynia S.A.

Z głębokim żalem żegnamy

ś.†p.

prof. dr hab. JADWIGĘ PAWLAK

długoletniego Kierownika Zakładu Stomatologii Dziecięcej Akademii Medycznej w Gdańsku, Kierownika Naukowego Ośrodka Szkoleniowego lekarzy stomatologów Okręgowej Izby Lekarskiej w Gdańsku.

Pamiętać zawsze będziemy wielką serdeczność, uczynność i oddanie Pani Profesor dla pacjentów, studentów i lekarzy.

RODZINIE składamy wyrazy współzucia

Komisja Stomatologiczna
Okręgowej Izby Lekarskiej w Gdańsku

406154A

Serdeczne wyrazy współzucia
Pani **TERESIE LIS**
z powodu śmierci ukochanej

MAMY

składają
członkowie Wspólnoty Mieszkaniowej Świętojańska 11 i Pułaskiego 9.

406100A

Pani **HELENIĘ LEWAŃCZYK**
Przewodniczącą Rady Nadzorczej „Nauta-Hull” Sp. z o.o.
serdeczne wyrazy współzucia z powodu śmierci

MAMY

składają
Zarząd i pracownicy
„Nauta-Hull” Sp. z o.o.

406096A

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 17 kwietnia 2005 r. zmarła nasza kochana Siostra i Ciocia

ś.†p.

IRENA RYBIŃSKA
lat 92

Msza św. żałobna zostanie odprawiona dnia 21 kwietnia 2005 r. o godz. 11.00 w kościele pw. Matki Boskiej Bolesnej, Gdańsk, ul. Głęboka 1. Pogrzeb odbędzie się tego samego dnia o godz. 13.30 na cmentarzu Srebrzyisko, Nowa Kaplica. Pogrzeb w smutku Rodzina

405811A

„Dziecko to słońce i radość.
Dziecko to największy skarb.
Gdy zbyt szybko zgaśnie Jego płomień
nasze serca ogarnia smutek i żal”

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 18 kwietnia 2005 r. odszedł od nas na zawsze ginąc śmiercią tragiczną nasz ukochany Synek, Wnuczek i Braciszek

ś.†p.

ŁUKASZ TRZEBIATOWSKI
lat 19

Msza św. żałobna zostanie odprawiona 21 kwietnia 2005 r. w kościele pw. Chrystusa Króla w Gdyni o godz. 12.00. Pogrzeb odbędzie się tego samego dnia na cmentarzu Witomińskim o godz. 13.00.

406344A Pogrzeb w głębokim smutku Rodzina

Panu **STEFANOWI PIECZYKOLANOWI**
Przewodniczącemu Rady Nadzorczej Spółdzielni Mieszkaniowej „RADUNIA” wyraży głębokiego współzucia z powodu śmierci

ŻONY

składają
Zarząd, Członkowie Rady Nadzorczej
oraz pracownicy Spółdzielni Mieszkaniowej „RADUNIA”
w Pruszczy Gdańskim.

405851A

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 18 kwietnia odeszła od nas po długiej i ciężkiej chorobie nasza kochana Mamusia i Babcia

ś.†p.

JADWIGA ŚWIETOZAROW

Msza żałobna odprawiona zostanie 21 kwietnia 2005 r. o godz. 8.30 w kościele pw. św. Jacka w Straszynie. Pogrzeb odbędzie się tego samego dnia o godz. 13.00 na cmentarzu Łostowice.

405820A Pogrzeb w smutku Córka z Rodziną

Miejski Zakład Zieleni
Gdańsk-Wrzeszcz
ul. Partyzantów 27

- całonocowe usługi pogrzebowe
- przewóz zwłok
- kremacje
- chłodnia

Tel. 341-30-02, 345-12-99

Nekrologi

przyjmowane są z dnia na dzień do godz. 18*

* Na wydanie piątkowe przyjmowane są do czwartku do godz. 14.30.
Istnieje możliwość zamieszczenia nekrologu z zdjęciem.
Na wszelkie pytania dotyczące nekrologów i kondolencji odpowie Katarzyna Samulka - tel. 30 03 259, faks 30 03 228 od poniedziałku do piątku w godz. 8-16, e-mail: k.samulka@prasabalt.gda.pl

w Biurach Ogłoszeń Prasy Bałtyckiej

Gdańsk, Targ Drzewny 9/11, tel. (058) 30 03 250, 217; faks 30 03 213, pon.-pt. 8-18, sob. 9-14
Sopot, ul. Kościuszki 61, tel./faks (058) 551 54 55, pon. - pt. 9-17
Gdynia, ul. Władysława IV 43, tel. (058) 660 65 15, 16; faks 660 65 17, pon.-pt. 8-18, sob. 9-14
Gdynia, ul. Świętojańska 141b, tel./faks (058) 622 74 79, pon.-pt. 9-17
Telefony pozostałych Biur Ogłoszeń w stopce redakcyjnej.

w zakładach pogrzebowych współpracujących z Prasą Bałtycką

w Koncesjonowanych Biurach Ogłoszeń

Miejski Zakład Zieleni
Gdańsk-Wrzeszcz
ul. Partyzantów 76

- całonocowe usługi pogrzebowe
- zakład kremacji
- przewóz zwłok
- własna chłodnia

341 73 35 341 20 71

środa 20 kwietnia 2005 r.

Dziennik
Bałtyckiwww.naszemiasto.pl
serwis informacji sportowych

PODNOSENIE CIĘŻARÓW

Kleszczyńska piąta

W rozpoczętych w Sofii mistrzostwach Europy w podnoszeniu ciężarów, Marta Kleszczyńska zajęła piąte miejsce w kategorii 48 kg. Wygrała Rosjanka Swietlana Ułjanowa przed Hiszpanką Rebecą Sires (na zdjęciu) i Bułgarką Donką Minczewą.



Hokej. Dziś gramy z Norwegią Żarty się skończyły

Po zwycięstwach nad Wielką Brytanią (2:0) i Chinami (9:3) hokejowa reprezentacja została samodzielnym liderem mistrzostw świata. Wywizji 1 w Debreczynie. Najtrudniejsze mecze jednak dopiero przed Polakami.

Dziś gramy z Norwegią, a później jeszcze z Japonią i Węgrami. Gospodarze turnieju w ostatnim poniedziałkowym meczu pokonali Japończyków 3:0.

Mimo dwóch zwycięstw, trener naszej reprezentacji Andriej Sidorenko nie jest zachwycony dotychczasową postawą swoich podopiecznych.

- Chińczycy z zaangażowaniem walczyli od pierwszej do ostatniej minuty, czego nie mogę powiedzieć o naszych zawodnikach. Zabrakło mobilizacji. Chciałbym żebyśmy

w następnych meczach zagrali tak skutecznie jak Chińczycy z nami. Ważne jest to, że wygraliśmy dwa pierwsze spotkania i z kompletem punktów przystępujemy do walki z faworytem turnieju Norwegią. Z Chinami pozwoliliśmy pograć wszystkim zawodnikom i po analizie ich występu zdecydujemy, w jakim składzie zagraliśmy z Norwegią. Podał mi się atak: Michał Piotrowski, Mariusz Jakubik, Marcin Jaros, który zagrał przez fragment meczu z Chinami w takim właśnie ustawieniu. Może zostawię go na dłużej - powiedział po spotkaniu z Chinami białoruski szkoleniowiec polskiej reprezentacji.

W tabeli Polacy mają punkt przewagi nad Norwegią i Węgrami, którzy dzisiaj zmierzą się z Chinami.

(sus)

Judo. Przed mistrzostwami Europy Gdańszczanie w kadrze

W dniach 20-22 maja w Rotterdamie odbędą się mistrzostwa Europy w judo. W czterastoosobowej kadrze Polski są trzy osoby z Gdańska - Paulina Raińczuk, Agnieszka Czepukojć i Paweł Smoliniec (wszyscy AZS AWFIS Gdańsk).

- W reprezentacji nie ma kilku czołowych zawodników - z różnych przyczyn, jak Anny Żemli-Krajewskiej, która obiecała wrócić do judo po urodzeniu dziecka, Adriany Dądci - ze względów osobistych, a także Krzysztofa Wilkomirskiego czy Grzegorza Eitla -

powiedział Ryszard Janiszewski, szef szkolenia w PZJudo.

W Rotterdamie wystąpią: kobiety: 48 kg: Kinga Kubicka, 52 kg: Barbara Bukowska, 57 kg: Inga Gołaszewska, 63 kg: Aneta Szczepańska (Olimpijczyk Włocławek), 70 kg: Paulina Raińczuk, 78 kg: Agnieszka Czepukojć, +78 kg: Małgorzata Górnicka; mężczyźni: 60 kg: Marcin Pilarski, 66 kg: Tomasz Adamiec, 73 kg: Wojciech Piekarczyk, 81 kg: Robert Krawczyk, 90 kg: Przemysław Matyjaszek, 100 kg: Paweł Smoliniec, +100 kg: Janusz Wojnarowicz. (stan)

Piłka ręczna. Przed meczami Naty z Zagłębiem Mamy problem...



Fot. Robert Kowalski

Ciekawe w jakiej sali i kiedy piłkarki ręczne Naty zagrają z Zagłębiem.

Piłkarki ręczne Naty AZS AWFIS Gdańsk w półfinale play off ekstraklasy zagrają z Zagłębiem Lubin. To trochę niespodziewane rozstrzygnięcie, ale które zrodziło problemy natury organizacyjnej.

- Rzeczywiście mamy teraz problem z halą w której moglibyśmy rozegrać spotkanie lub spotkania z Zagłębiem - mówił wcześniej trener akademicki Jerzy Ciepliński. - Rywalizację, do dwóch zwycięstw, zaczynamy w najbliższą sobotę w Lublinie, a drugi i ewentualnie trzeci mecz mamy zagrać w Gdańsku 30 kwietnia i 1 maja. Tyle tylko, że w tym terminie w naszej hali odbywa się turniej Pucharu Świata florecistek. Nikt nie był w stanie przewidzieć wcześniej kolizji tych terminów. Wariant za-

stępczy jest taki, abyśmy zagrali w hali nr 12 AWFIS, ale to nie jest dla nas dobre rozwiązanie. Dziś musimy jednak podjąć jakąś decyzję.

Puchar Świata florecistek to pierwsza tego typu impreza w Polsce. Florecistki mają więc pierwszeństwo. To nie podlega dyskusji. Czy mogłyby się jednak przenieść z pucharowymi bojami do innej hali?

- Niestety - mówią zgodnie Cezary Siess i Ryszard Sobczak - ze względów technicznych i logistycznych taka zmiana nie wchodzi już w grę. Przykro nam... Obaj panowie wykluczyli też możliwość przyspieszenia spotkań Naty - Zagłębie na środę i czwartek lub rozegranie meczu w niedzielę 1 maja wieczorem. Po prostu hala ciągle będzie zajęta.

- Jeżeli my moglibyśmy pomóc to proszę bardzo - zgłasza

się wywołany telefonicznie dyrektor Stocznia Jerzy Gotski. - Możemy przyjąć w tym terminie w hali "Olivia" florecistki albo piłkarki ręczne.

Ciągle pozostaje więc wariant zastępczy z halą nr 12, ale w tym „kurniku” szczyptor-niki Naty nie chcą grać. Przecież cały sezon trenują i grają gdzie indziej. Mają szansę na awans do finału i obronę tytułu mistrzyni Polski. Należy więc im stworzyć godne i korzystne dla drużyny warunki. W małej hali nr 12 takich mieć nie będą.

Najprościej byłoby przesunąć gdańskie mecze na poniedziałek i wtorek (1 i 2 maja), ale i to rodzą się kolejne problemy.

- Terminarz rozgrywek uległ ostatnio zmianom i jest napięty do granic wytrzyma-

ści - powiedział nam wiceprezes Związku Piłki Ręcznej w Polsce Henryk Szczepański. - Nie ma już żadnego pola manewru. Od 4 maja musi się rozpocząć finał ligowego play off. Później mamy jeszcze finałowy turniej Pucharu Polski i najważniejszy w tym roku mecz reprezentacji Polski z Niemkami o awans do mistrzostw Europy.

Czyby więc nic nie dało się zrobić?

- Związek musi zrozumieć nasze problemy i przełożyć spotkania w Gdańsku na drugie i ewentualnie trzecie maja - twierdzi stanowczo prezes akademickiego klubu i rektor AWFIS Wojciech Przybylski.

No i jak się skończy to zamieszanie. Na ostateczną decyzję musimy poczekać. Janusz Woźniak

NEKROLOGI

„Nie umiera ten, kto trwa w pamięci żywych”
Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 18 kwietnia 2005 r.
odszedł od nas Kochany Mąż i Ojciec

lek. okulista

BOGDAN WOŹNIAKOWSKI

Uroczystości pogrzebowe odbędą się dnia 22 kwietnia 2005 r.
o godz. 14.30 na cmentarzu Srebrzysko - Nowa Kaplica.

Pogrzeb
w smutku
żona z córkami

Z głębokim smutkiem przyjęliśmy wiadomość
o śmierci w dniu 16 kwietnia 2005 r.

Prof. dr hab. n. med. **JADWIGI PAWLAK**

Honorowego Członka Polskiego Towarzystwa Stomatologicznego

RODZINIE Zmarłej
wyrazy współczucia

składają
członkowie i Zarząd Oddziału Gdańskiego
Polskiego Towarzystwa Stomatologicznego.

40605AA

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 16 kwietnia 2005 r.
odszedł od nas Kochany Mąż, Tata, Dziadek i Brat

ś.†p.

BOGDAN ORZEŁ

Mśza św. żałobna odprawiona zostanie dnia 21 kwietnia 2005 r.
o godz. 9.00 w kościele pw. Urszuli Ledóchowskiej, Gd.-Chelm.
Uroczystości pogrzebowe rozpoczną się tego samego dnia o godz. 11.00
na cmentarzu Łostowiec.

Pogrzeb w smutku
Rodzina

406265A

Z głębokim żalem zawiadamiamy Przyjaciół i Znajomych,
że dnia 15 kwietnia 2005 r. odszedł od nas

ś.†p.

WANDA DUCH

Uroczystości pogrzebowe rozpoczną się w dniu 21 kwietnia 2005 r.
o godz. 16.50 na cmentarzu Wólka Węglowa w Warszawie.
Mśza św. żałobna odprawiona zostanie następnego dnia o godz. 9.30
w kaplicy przycentarnej.
Pogrzeb odbędzie się po mszy świętej.

Doroś B.

406371A

Piłka nożna. W ekstraklasie kobiet Checzech przegrywa

W meczu ekstraklasy piłki nożnej kobiet Checzech Gdynia przegrała w Krakowie z Podgórzem 14 (0:2). Jednego gola dla naszego zespołu strzeliła Katarzyna Bartkiewicz.

Checz: Murawiecka - Bazydło, Bartkiewicz, Goral, Gąsienica (68 Kuhl), Skitek (62 Półlocka), Kopec, Kleszczewska, Kasior, Znamirska, Pitkiewicz.

Dziewczyny się starały, ale brakuje nam ogrania w ekstraklasie - przyznaje Magdalena Miłosz, trener Checz. Każda drużyna musi normalnie przepracować okres przygotowawczy. U nas tego nie było. Liczę jednak na to, że w meczach u siebie z Golem i Pragą jakieś punkty zdobędziemy.

Nasza sytuacja kadrowa nie jest najlepsza. Przyszły nowo dziesięć, ale to juniorki. Wracając po kontuzji powinna wrócić Karolina Gniadek. Może będzie nieco lepiej. Teraz mamy trzy tygodnie przerwy w rozgrywkach - powiedziała nam Miłosz. (stan)

Wyniki i tabela

Podgórze Kraków - Checz Gdynia 14 (2:0), Stilon Gorzów - Czarni Sosnowiec 0:0, Cisy Naleczów - AZS Wrocław 1:3 (1:0), Praga Warszawa - Medyk Konin 0:3 (0:0), Golek Częstochowa - Atena Poznań 0:1 (0:1).

1. AZS	13	39	57-5
2. Czarni	11	28	68-5
3. Medyk	12	27	54-4
4. Stilon	12	18	30-14
5. Cisy	10	18	21-15
6. Atena	12	15	11-16
7. Podgórze	11	8	9-30
8. Praga	12	7	7-64
9. Golek	12	7	11-44
10. Checz	11	0	2-73

Koszykówka. Basket nie dał rady Kotwicy

Ale zawód!

Spotkał nas ogromny zawód - powiedział Wojciech Puścion, drugi trener Basketu Kwidzyn, po przegranym wczoraj meczu z Kotwicą Kołobrzeg. W spotkaniu rozpoczynającym batalię między tymi zespołami w półfinale play off I ligi kwidzianie ulegli na swoim parkiecie 81:90.

Z takim Basketem, jaki kibice widzieli wczoraj, nie było trudno wygrać. To chyba najsłabszy mecz podopiecznych trenerów Czesława Dasia i Wojciecha Puściona w tym sezonie. Ale zaczęło się obiecująco, od punktów Stanisława Prusa. Zaraz wyrównał Grzegorz Radwan. Taki koszykarski ping-pong trwał niemal przez całe spotkanie. Ostatnie słowo w pierwszej odsłonie należało do przegranych. Radwan przedostał się z piłką pod koszyk i trafił równo z syreną. Kotwica wygrała 26:24.

Druga kwarta wyglądała podobnie. Bez przerwy na remis. Goście nie grali rewelacyjnie, ale przy wtórkowej dyspozycji Basketu prezentowali się, jak drużyna o klasę lepsza. Po 20 minutach prowadzili 44:42. Kwarta za prowadziła się podobnym akcentem, jak pierwsza. Tyle, że tym razem, równo z syreną trafił Łukasz Wichniarz.

Trzecia odsłona zaczęła się od celnego rzutu za trzy Rafała Partyki. Dwa wolne wykorzystał Tomasz Andrzejewski. Kwidzianie prowadzili 47:44. A potem znowu „się zacięli”. Do remisu



Marcin Juszczak (nr 4) próbuje odebrać piłkę Marcinowi Malczykowi z Basketu.

Fot. Andrzej Chmielewski

doprowadził rzutem z linii 6,25 m Dawid Witos. Gospodarze zupełnie nie potrafili sobie poradzić z obroną strefową rywali. W ostatniej minucie tej kwarty, przy stanie 57:57, za 3 pkt trafił ponownie Witos. I goście zaczęli zwiększać przewagę, której nie oddali już do końca meczu. Trener Czesław Daś brał czas, dokonywał ro-

szad w składzie. Na niewiele to się zdało. - Graliśmy spokojnie, poważnie. Wykorzystaliśmy swoje silne strony. Strefa neutralizowała Basket - powiedział Nikola J. Tanszczuk, trener Kotwicy. Dziś drugi mecz w Kwidzynie, o godz. 17 w hali przy ul. Mickiewicza.

Andrzej Chmielewski

Basket - Kotwica 81:90

(24:26, 18:18, 15:20, 24:26)

Basket: Punciewicz 38 (7x3 pkt), Andrzejewski 13 (1), Prus 11, Partyka 6 (2), Malczyk 5 (1), Wojdyła 5, Lisewski 3, Potulski 0, Kłoczek 0. Kotwica: Witos 31 (2), Nowak 13, Malecki 13, Radwan 13 (3), Głabalski 9 (3), Juszczak 5, Bajer 4, Wichniarz 2, Marek 0.

NBA. Bez Minnesoty.

Lampe zagrał nieźle

Niedźwiedzie (Grizzlies) z Memphis jako ostatni zapewnili sobie udział w play off spośród drużyn Konferencji Zachodniej. Wiadomo też, że w pierwszej rundzie drugiej fazy rywalizacji zmierzą się z Phoenix Suns, najlepszą ekipą sezonu zasadniczego w całej NBA. Grizzlies awansowali kosztem Minnesoty Timberwolves. To jedna z większych niespodzianek tych rozgrywek, w ekipie z Minneapolis występują wielcy koszykarze, jak choćby najlepiej zbierający i MVP ubiegłego sezonu Kevin Garnett.

Na Wschodzie do rozstrzygnięcia pozostaje tylko kto uzupełni stawkę: Cleveland Cavaliers czy New Jersey Nets? Obie drużyny wygrały i przegrały po 40 meczów. Pozostały im dwa, ale przy równym bilansie, lepsi będą Nets.

Drużyna Macieja Lampego, New Orleans Hornets, doznała 63 porażki (tym razem z Minnesotą 99:102). Polski koszykarz przebywał na parkiecie 24 minuty i zdobył osiem punktów. Miał trzy zbiórkę, dwie asysty i dwa przechwyty oraz jeden blok. Był to w sumie nieźle występ, ale jego Szerszenie kończą ligę z najgorszym dorobkiem w konferencji. Może za rok będzie lepiej.

Wyniki

Memphis - San Antonio 94:92, New Orleans - Minnesota 99:102, Orlando - Indiana 92:88, Philadelphia - Milwaukee 122:106, Utah - Sacramento 92:82, Golden State - LA Lakers 126:99, Houston - LA Clippers 115:90 Phoenix - Denver 128:114



Quentin Richardson z Phoenix.

Fot. PAP/AP

Przedstawiamy listę strzelców: 21 graczy zdołało osiągnąć średnią meczową 20 lub więcej punktów. Pięciu ma ponad 2 tys. pkt, a szóstym będzie zapewne Dirk Nowitzki, któremu do tej bariery brakuje zaledwie pięciu „oczek”.

(kj)

Snajperzy

1. A. Iverson (Phi)	2286	30,9
2. K. Bryant (LAL)	1782	27,4
3. L. James (Clev)	2116	27,1
4. D. Nowitzki (Dal)	1995	26,3
5. A. Stoudemire (Pho)	2050	25,9
6. G. Arenas (Was)	2005	25,7
7. T. McGrady (Hou)	2003	25,7
8. V. Carter (NJ)	1823	24,3
9. D. Wade (Mia)	1840	24,2
10. R. Allen (Sea)	1846	24,0
11. M. Redd (Mil)	1723	23,0
12. S. O'Neal (Mia)	1669	22,9
13. K. Garnett (Min)	1802	22,2
14. C. Maggette (LAC)	1464	22,2
15. S. Marbury (NY)	1746	21,8
16. P. Pierce (Bos)	1743	21,8
17. J. Richardson (GS)	1541	21,7
18. S. Francis (Orl)	1642	21,3
19. C. Armstrong (Den)	1522	20,6
20. R. Lewis (Sea)	1436	20,5
21. E. Brand (LAC)	1604	20,1

Kolarstwo. Czas wrócić do domu - mówi Armstrong

Dwa lata za doping

Tyler Hamilton został zdyskwalifikowany na dwa lata przez amerykańską agencję antydopingową. Lance Armstrong oficjalnie oświadczył, że po tegorocznym Tour de France zostaje się z kolarstwem.

Mistrz olimpijski z Aten jeździe indywidualnej na czas Tyler Hamilton, pierwszy w historii sportowiec przy-

pany na doping metodą transfuzji krwi, został zdyskwalifikowany na dwa lata. Amerykanin zatrudnił adwokata i złożył apelację do Trybunału Arbitrażowego w Lozannie. Jeśli szwajcarski sąd nie zmieni decyzji, Hamilton będzie mógł wrócić do peletonu dopiero 17 kwietnia 2007 roku. Będzie miał wtedy 36 lat.

Hamilton został przyłapany na doping 11 września zeszłego roku po wygranej czasówce w wyścigu Vuelta a Espana. Zachował jednak zdobyty miesiąc wcześniej złoty medal olimpijski, gdyż nie udowodniono mu stosowania doping w Atenach, mimo że wyniki testów wzbudzały spore kontrowersje (próbka A wskazywała na doping, ale próbka B została uszkodzona i nie dawała wyników rozstrzygających).

Hamilton przez kilka sezonów pomagał Lance'owi Armstrongowi w wygrywaniu Tour de France. Sam zajął w tym

wyścigu czwarte miejsce w 2003 roku. Rok wcześniej był drugim w Giro d'Italia.

A tymczasem Lance Armstrong oświadczył, że zakończy karierę w lipcu tego roku, po wyścigu Tour de France. Amerykanin wygrał ten wyścig sześć razy - najwięcej w historii.

Tour de France będzie ostatnim wyścigiem w mojej karierze i to bez względu na to czy go wygram, czy przegram.

Jestem mocno zmotywowany, by wygrać po raz siódmy - podkreślił 33-letni Armstrong.

Niektórzy mi mówią, że mogę jeszcze trochę pocierpieć, ale niektórzy mówią: „czas wrócić do domu” - powiedział, czyniąc jasną aluzję do wpływu na decyzję trójki jego dzieci (syna i bliźniaczkę) z pierwszego małżeństwa. Armstrong, obecnie rozwiedziony, związał się ostatnio z piosenkarką Sheryl Crow. (kj, PAP)



Lance Armstrong ogłasza zakończenie kariery po Tour de France.

Fot. PAP/EPA

Siatkówka. Winiary blisko złota

Perzyna za Skrobeckiego

Antoni Perzyna, pracujący na co dzień z męską drużyną Sieć34 Gedania, jest nowym trenerem siatkarek Energi Gedania. Na razie tymczasowym. Na tym stanowisku zastąpił Jerzego Skrobeckiego.

Raczej nie prowadzimy rozmów w tym kierunku, aby Antoni Perzyna na stałe pracował z żeńską drużyną - przyznaje Zdzisław Stankiewicz, prezes Gedania. - Szukamy nowego trenera, ale musimy poczekać na zakończenie sezonu. Jeszcze nie wiem czy będzie to osoba z nazwiskiem, czy może młody, ambitny szkoleniowiec. W Polsce brakuje nowego nabytku trenerów siatkarskich. Perzyna ma podtrzymać formę zawodniczek w okresie rozrównania. Bywało w przeszłości, że zespoły wycofywały się z rozgrywek serii A. Gdyby

pojawiała się taka furtka, musimy być gotowi do gry w barażach.

Już tylko jedno zwycięstwo drużyny siatkarek Winiary Kalisz od zdobycia mistrzostwa Polski. Kaliszanki w drugim meczu ponownie pokonały na własnym parkiecie Centrostal GP Adrian Bydgoszcz 3:1 (25:27, 25:22, 25:23, 25:23) i w rywalizacji do trzech zwycięstw prowadzą 2-0. Trzeci i ewentualnie czwarty mecz odbędą się w sobotę i w niedzielę w Bydgoszczy.

Bardziej zacięta jest rywalizacja o brązowy medal. W drugim meczu Nafta Gaz Piła przegrała z BKS Stal Bielsko-Biała 2:3 (25:19, 14:24, 27:29, 25:23, 10:15) i po dwóch grach jest remis 1-1. Kolejne dwa mecze tych drużyn odbędą się w Bielsku Białym. (stan, sus)



Zwycięski Hamilton w Atenach.

Fot. PAP/AP

Piłka nożna. Tyłko u nas

Rozgrywki młodzieżowe

Rozpoczęła się rundą wiosenną sezonu 2004/05 w młodzieżowych rozgrywkach piłki nożnej. Tradycyjnie – przy współpracy z Pomorskim Związkiem Piłki Nożnej – drukujemy wyniki i tabele rozgrywek.

Klasa A grupa I
(rocznik 1986/87)

XII kolejka: Gedania Gdańsk - SWSIEMP Arka Gdynia 0:6, UKS Jantar Pruszcz - Korona Żelaznowo 8:1, pauza Orzeł Choczewo, Handel Puck i MKS Władysławowo. XIII kolejka: UKS Jantar Pruszcz - Kaszuba Kościerzyna 1:1, Korona Żelaznowo - Gedania Gdańsk 1:1, MKS Władysławowo - Handel Puck 3:0, Orzeł Choczewo - Orkan Rumia 5:1, pauza SWSIEMP Arka Gdynia.

1. Władysławowo	9	21	29-16
2. Jantar	10	20	39-18
3. SWSIEMP Arka	9	19	34-17
4. Kaszuba	9	17	26-13
5. Orkan R.	9	13	19-19
6. Korona	10	13	17-25
7. Orzeł	10	10	24-31
8. Gedania	10	4	11-43
9. Handel	9	2	12-29

Klasa A grupa II
(rocznik 1986/87)

1. Pomezania	11	30	66-9
2. Prabuty	11	27	37-17
3. Orzeł	11	27	31-5
4. Olimpia	11	22	33-14
5. Powiśle	11	19	28-20
6. Unia	11	16	23-20
7. Mewa	11	15	25-28
8. Rodło	11	12	24-29
9. Smętowo	11	9	11-39
10. Kolejarz	11	7	11-31
11. Waplewo	11	7	13-42
12. Centrum	11	3	9-57

Klasa B grupa I
(rocznik 1988/89)

X kolejka: Kaszuby Polchowo - Gryf Wejherowo 1:4, Orleża Reda - Orkan Rumia 0:1, Bałtyk Gdynia - Celtic Reda 9:0, UKS Iskra Gdynia - MKS Władysławowo 2:0.

1. Bałtyk	10	30	58-9
2. Gryf W.	10	25	29-8
3. Orleża	10	17	21-16
4. Iskra	10	16	20-31
5. Władysławowo	10	14	17-17
6. Kaszuby	10	13	19-22
7. Orkan R.	10	11	9-26
8. Arka	9	10	20-13
9. Celtic	10	5	8-29
10. Orzeł	9	0	18-48

Klasa B grupa II
(rocznik 1988/89)

XII kolejka: Lechia I Gdańsk - GTS Kolbudy 5:0, KS Żukowo - Champion Gdańsk 1:4, Jaguar Kokoski - Królewski Gdańsk 0:3 vo, Żuławiaki Koszwały - Fosfory Wiślinka 2:2. XIII kolejka: Żuławiaki Koszwały - GKS Sierakowice 1:2, Fosfory Wiślinka -

ka - Jaguar Kokoski 3:0 vo, Królewski Gdańsk - Sporting Leżno 1:2, GTS Kowale - KS Żukowo 1:0, Champion Gdańsk - Lechia I Gdańsk 1:7, GTS Kolbudy - Gedania Gdańsk 0:4.

1. Lechia I	13	32	50-14
2. Gedania	12	30	52-9
3. Fosfory	13	29	37-25
4. Sierakowice	12	21	35-25
5. Sporting	12	19	38-30
6. Champion	13	17	36-37
7. Kolbudy	13	17	24-29
8. Żuławiaki	13	16	32-29
9. Kowale	12	14	16-25
10. Królewski	13	11	17-42
11. Jaguar	13	7	29-67
12. Żukowo	13	3	6-51

Klasa B grupa III
(rocznik 1988/89)

X kolejka: Tęcza Brusy - Wietcisa Skarszewo 0:3, Wierzyca Starogard - Borowiak Czersk 0:2, Debiutant Gdańsk - Brzoza Kleszczewo 9:0, Victoria Kaliska - Orzeł Gólibie 6:0, Lechia II Gdańsk - Huragan Nowe Polaszk 5:4.

1. Lechia II	10	26	71-10
2. Debiutant	10	25	46-8
3. Victoria	10	22	41-10
4. Borowiak	10	19	26-12
5. Tęcza	10	17	9-8
6. Wietcisa	10	14	31-22
7. Huragan	10	10	26-44
8. Wierzyca	10	7	9-28
9. Grom	10	3	11-71
10. Orzeł	10	1	9-66

Klasa B grupa IV
(rocznik 1988/89)

1. Żuławy	8	21	47-10
2. Prabuty	8	19	21-6
3. Jantar	8	19	19-10
4. Polonia	8	13	22-14
5. Olimpia	8	10	21-13
6. Delta	8	10	15-14
7. Rodło	8	8	14-14
8. Wisła	8	4	13-39
9. Grom	8	0	4-56

Liga Juniorów C1
(rocznik 1990)

XIV kolejka: Polonia Gdańsk - Chojniczanka Chojnice 2:1, Lechia II Gdańsk - Wisła Tczew 2:0, Pomezania Malbork - Potok Pszczółki 2:2, SWSIEMP Arka Gdynia - KP Sopot przelozony na 27.04, pauza Gedania Gdańsk. XV kolejka: Potok Pszczółki - SWSIEMP Arka Gdynia 1:2, Lechia I Gdańsk - Polonia Gdańsk 3:0 vo, Chojniczanka Chojnice - Gedania Gdańsk 1:3, pauza Pomezania Malbork. XVI kolejka: Gedania Gdańsk - Lechia I Gdańsk 5:0, Polonia Gdańsk - Bałtyk Gdynia 0:3 vo, Gryf Wejherowo - Wisła Tczew 0:0, UKS Cisowa Gdynia - KP Sopot 5:1, Lechia II Gdańsk - Potok Pszczółki 9:0, SWSIEMP Arka Gdynia - Pomezania Malbork 11:1, pauza Chojniczanka Chojnice.

1. Lechia II	13	32	54-8
2. Gedania	14	31	54-20
3. Bałtyk	12	31	40-6
4. SWSIEMP Arka	14	31	54-38

5. Lechia I	13	28	37-24
6. Chojniczanka	14	19	33-31
7. Wisła	13	16	23-29
8. Cisowa	13	15	26-47
9. Gryf W.	12	13	26-36
10. Pomezania	13	11	24-43
11. Potok	15	9	29-42
12. KP Sopot	10	7	17-46
13. Polonia	15	7	15-62

Klasa C1 grupa I
(rocznik 1990)

VIII kolejka: UKS Kłukowo - GKS Luzino 2:5, Fosfory Wiślinka - Błyskawica Reda-Rekowo 0:3 vo, Morena Gdańsk - Dragon Bojano 2:0, pauza Stolem Gniewino.

1. Morena	7	18	44-15
2. Stolem	6	16	28-6
3. Błyskawica	7	10	20-16
4. Kłukowo	7	10	16-22
5. Dragon	7	9	16-16
6. Luzino	7	7	11-16
7. Fosfory	7	0	5-49

Klasa C1 grupa II
(rocznik 1990)

VIII kolejka: Damroka Chmielno - PKS Gdańsk Stogi 5:1, GTS Rusocin - Cartusia Kartuszy 2:2, Królewski Gdańsk - KS Żukowo 0:3 vo, pauza Radunia Stężyca.

1. Żukowo	7	19	48-6
2. Cartusia	7	15	17-5
3. Rusocin	7	13	18-10
4. Radunia	6	10	22-9
5. Damroka	7	3	14-30
6. Królewski	7	3	7-31
7. KS Stogi	7	0	4-39

Klasa C1 grupa III
(rocznik 1990)

I. Rodło 7 19 29-6
2. Prabuty 7 13 22-14
3. Salos 7 12 14-9
4. Bałtyk 7 11 14-19
5. Kolejarz 7 10 27-12
6. Herkules 7 9 14-14
7. Błękitni 7 4 14-28
8. Gardeja 7 0 12-44

Liga Juniorów C2
(rocznik 1991)

XIV kolejka: Orkan Rumia - Gedania I Gdańsk 1:3, Wierzyca Starogard - Polonia I Gdańsk 1:3, Pomezania Malbork - Wisła Tczew 1:3. XV kolejka: Borowiak Czersk - Orkan Rumia 1:4, GPK Brzeźno - Pomezania Malbork 1:3, Wisła Tczew - Wierzyca Starogard 2:0, Polonia I Gdańsk - Lechia II Gdańsk 7:1, Arka Gdynia - Żuławy Nowy Dwór 3:1, Lechia I Gdańsk - Bałtyk Gdynia 5:0, Chojniczanka Chojnice - Gedania I Gdańsk 1:4.

1. Lechia I	14	37	65-9
2. Polonia I	14	36	57-15
3. Wisła	14	32	38-14
4. Gedania I	15	28	34-24
5. Wierzyca	15	25	29-18
6. Lechia II	14	22	34-26
7. Pomezania	15	22	34-45
8. Arka	14	19	27-21
9. Borowiak	14	17	32-40
10. Orkan R.	15	13	19-49
11. Żuławy	14	12	17-31
12. Chojniczanka	14	11	18-38
13. Bałtyk	14	9	16-58
14. Brzeźno	14	5	14-46

Klasa C2 grupa I
(rocznik 1991)

XIV kolejka: Chech Gdynia - Królewski Gdańsk 3:0 vo, Gedania

II Gdańsk - Handel Puck 0:3, Polonia II Gdańsk - Klif Chłapowo 1:4, Gryf Wejherowo - UKS Iskra Gdynia 2:5, pauza Kaszuba Kościerzyna. XV kolejka: UKS Cisowa Gdynia - Gryf Wejherowo 0:3, UKS Iskra Gdynia - Champion Gdańsk 0:3, Celtic Reda - Polonia II Gdańsk 1:1, Królewski Gdańsk - Kaszuba Kościerzyna 0:3 vo, pauza Olimpia Osowa.

1. Handel	13	37	42-8
2. Gryf W.	14	32	64-14
3. Iskra	14	28	38-13
4. Klif	13	27	50-15
5. Champion	13	25	49-22
6. Kaszuba	12	20	29-20
7. Celtic	13	15	37-23
8. Polonia II	13	15	31-29
9. Cisowa	13	12	32-26
10. Gedania II	13	12	24-34
11. Olimpia	11	7	16-53
12. Chech	13	6	10-52
13. Królewski	13	3	4-118

Klasa C2 grupa II
(rocznik 1991)

1. Rodło	9	25	38-2
2. Victoria	9	22	26-6
3. Wietcisa	9	20	38-6
4. Jantar	9	15	29-12
5. Orzeł	9	11	25-18
6. Wda	9	11	12-14
7. Sokół	9	10	14-18
8. Olimpia	9	9	8-25
9. Powiśle	9	6	10-33
10. Nadmoranin	9	0	3-69

Liga Juniorów D1
(rocznik 1992)

XII kolejka: Lechia I Gdańsk - Wierzyca Starogard 3:1, Pomezania Malbork - Gryf Wejherowo 2:2, Chojniczanka Chojnice - Olimpia Sztum 5:0, Rodło Kwidzyn - Bałtyk Gdynia 4:0, Polonia Gdańsk - Gedania Gdańsk 0:1. XIII kolejka: Arka Gdynia - Polonia Gdańsk 5:1, Gedania Gdańsk - Rodło Kwidzyn 0:1, Gryf Wejherowo - Wierzyca Starogard 3:1. XIV kolejka: Wierzyca Starogard - Olimpia Sztum 5:0, Pomezania Malbork - Bałtyk Gdynia 2:2, Chojniczanka Chojnice - Gedania Gdańsk 7:3, Rodło Kwidzyn - Arka Gdynia 0:1, Polonia Gdańsk - Wisła Tczew 1:0.

1. Arka	13	39	56-9
2. Gedania	14	31	36-16
3. Rodło	14	27	41-20
4. Gryf W.	13	25	35-20
5. Chojniczanka	13	24	43-19
6. Lechia I	12	21	32-20
7. Polonia	14	18	19-21
8. Wierzyca	14	14	25-26
9. Wisła	12	11	19-32
10. Olimpia	13	9	20-54
11. Pomezania	13	6	16-57
12. Bałtyk	13	4	13-61

Klasa D1 grupa I
(rocznik 1992)

XII kolejka: Sporting Leżno - Stolem Gniewino 0:8, GKS Sierakowice - Arka II Gdynia 3:2, pauza Polonia II Gdańsk. XIII kolejka: GKS Sierakowice - Sporting Leżno 4:1, Arka II Gdynia - KP Sopot 0:0, Polonia II Gdańsk - Cartusia Kartuszy 0:5, pauza Ratusz Łębok. XIV kolejka: Sporting Leżno - Korona Żelaznowo 1:1, Cartusia Kartuszy - Ratusz Łębok 4:0, UKS Cisowa Gdynia - Arka II Gdynia 2:0, KP Sopot - GKS

Sierakowice 5:1, pauza Zapro Ujeścisko.

1. Cisowa	11	29	40-6
2. Sierakowice	13	27	43-28
3. Stolem	11	26	56-9
4. Arka II	13	22	46-21
5. Cartusia	12	20	26-15
6. Ratusz	9	17	24-15
7. KP Sopot	11	12	22-16
8. Korona	11	11	28-39
9. Polonia II	11	10	15-33
10. Sporting	13	7	18-47
11. Zapro	10	0	3-92

Klasa D1 grupa II
(rocznik 1992)

VIII kolejka: Jarek Grabowo - Radunia Stężyca 0:2, Unia Tczew - Powiśle Dzierżog 22:0, Potok Pszczółki - Strażak Lichnowy 4:1, Salos Felski Perla Brusy - Tęcza Szary 8:0.

1. Unia	8	21	60-8
2. Potok	8	21	34-7
3. Salos	8	19	55-8
4. Radunia	8	12	10-17
5. Strażak	8	7	23-19
6. Grabowo	8	6	7-22
7. Powiśle	8	6	5-66
8. Tęcza	8	3	5-52

Liga Juniorów D2
(rocznik 1993)

XII kolejka: MKS Władysławowo - Gedania Gdańsk 3:1, Arka I Gdynia - GTS Kowale 4:1, Celtic Reda - Handel Puck 3:1. XIII kolejka: Celtic Reda - Lechia I Gdańsk 3:2, Handel Puck - Arka I Gdynia 0:5. XIV kolejka: Lechia I Gdańsk - Bałtyk Gdynia 7:0, Polonia Gdańsk - Olimpia Gdańsk 0:6, UKS Jantar Pruszcz - Gedania Gdańsk 5:1, Kamionka Sopot - GTS Kowale 3:4, MKS Władysławowo - Handel Puck 5:0, Arka I Gdynia - Celtic Reda 3:0. Mecze zaległe: Kamionka Sopot - Bałtyk Gdynia 1:5.

1. Arka I	14	29	64-7
2. Lechia I	13	30	44-7
3. Olimpia	12	25	33-10
4. Jantar	11	23	28-8
5. Celtic	14	19	22-26
6. Gedania	13	19	13-17
7. Bałtyk	12	17	23-36
8. Handel	13	12	10-23
9. Kowale	12	11	17-26
10. Władysławowo	13	10	14-36
11. Kamionka	11	7	15-41
12. Polonia	12	3	10-56

Klasa D2 grupa I
(rocznik 1993)

XII kolejka: Orkan Rumia - Huragan Przdokowo 2:1, Lechia II Gdańsk - Gryf Wejherowo 1:0. XIII kolejka: Lechia II Gdańsk - Orkan Rumia 5:0, Gryf Wejherowo - Lisowia Lisewo 8:1, Si Arka II Gdynia - UKS Cisowa Gdynia 1:2, Wisła Tczew - Huragan Przdokowo 0:2. XIV kolejka: Orkan Rumia - Wisła Tczew 2:1, Huragan Przdokowo - Si Arka II Gdynia 2:2, UKS Cisowa Gdynia - Lechia II Gdańsk 4:0, UKS Iskra Gdynia - Gryf Wejherowo 1:2, Lisowia Lisewo - Lechia II Gdańsk 0:1.

1. Lechia II	13	36	51-3
2. Cisowa	12	29	30-5
3. Gryf W.	13	25	38-24
4. Huragan	13	25	26-20
5. Si Arka II	11	18	30-15
6. Orkan R.	13	18	28-28
7. Wisła	12	15	24-19
8. Iskra	11	10	14-18

9. Janowo	10	5	9-29
10. Start	10	4	10-39
11. Lisowia	11	3	7-63
12. Lechia III	1	0	0-4

Klasa D2 grupa II
(rocznik 1993)

XII kolejka: Wierzyca Pelplin - Wierzyca Starogard 0:1, Pomezania Malbork - Beniaminek 0:3 Starogard 0:0, Chojniczanka Chojnice - Olimpia Sztum 2:0, Rodło Kwidzyn - Unia Tczew 4:0, Kolejarz Chojnice - Żuławy Nowy Dwór 9:0, pauza Borowiak Czersk. XIII kolejka: Unia Tczew - Chojniczanka Chojnice 0:9, Beniaminek 0:3 Starogard - Wierzyca Starogard 2:1, pauza Wierzyca Pelplin. XIV kolejka: Wierzyca Pelplin - Beniaminek 0:3 Starogard 3:1, Wierzyca Starogard - Olimpia Sztum 1:1, Pomezania Malbork - Unia Tczew 15:0, Chojniczanka Chojnice - Żuławy Nowy Dwór 8:0, Rodło Kwidzyn - Borowiak Czersk 0:0, pauza Kolejarz Chojnice.

1. Pomezania	12	26	61-16
2. Olimpia	12	26	27-8
3. Chojniczanka	13	25	36-12
4. Borowiak	11	22	20-7
5. Beniaminek	13	22	13-8
6. Kolejarz	11	20	21-11
7. Wierzyca St.	13	19	16-13
8. Rodło	12	14	10-13
9. Wierzyca P.	12	12	24-10
10. Żuławy	12	3	7-5
11. Unia	13	0	9-8

Sosnowiec. Skończony serial Zagłębia

Brawo żółto-niebiescy!



Andrzej Griszczenko (z prawej) strzelił w Sosnowcu zwycięskiego gola.

Fot. Sławomir Pruski

Do wczoraj piłkarze Zagłębia Sosnowiec byli rewerencją rundy wiosennej. Wygrali pierwsze cztery mecze rundy rewanżowej. Wczoraj w Sosnowcu grała Arka i... skończył się zwycięski serial Zagłębia. Żółto-niebiescy wygrali 2:1 po bramkach Łukasza Kowalskiego i Andrzeja Griszczenki. Brawo!

Ataki gości

- Będziemy się rozsądnie bronić, ale nie zapomnimy o atakach, bo w Sosnowcu chcemy wygrać - mówił przed tym meczem trener gdynianin Mirosław Dragan. I wiedział co mówi. Pewnie wiedział też co robi sadzący

na ławce rezerwowych Krzysztofa Piskulę oraz puszczając na boisko bardziej dynamicznego Janusza Jelonkowskiego. Goście od początku zaatakowali i w 8 minucie meczu bliski szczęścia był Bartosz Ława. Po jego strzale z rzutu wolnego piłka minimalnie minęła słupek bramki gospodarzy. Później dwukrotnie z dystansu groźnie strzelali sosnowiczanie, ale w obu przypadkach także niecelnie.

Wreszcie w 33 min. piłka trafiła do siatki. Gdynianie mieli rzut wolny, dośrodkowywał Ława, a najwyższy w polu karnym wyskoczył Łukasz Kowalski kierując pewnie futbolówkę do bramki. To czwarty gol obrońcy Arki w tym sezonie! Już jest

czołowym strzelcem drużyny.

Cztery minuty później mógł paść drugi gol dla Arki. Dariusz Patała znalazł się w sytuacji sam na sam z bramkarzem Markiem Bębem, ale przeprzył ten pojedynek. Inna sprawa, że Bęben zachował się w tej sytuacji wręcz kapitalnie. Nie gorzej interweniował też w 44 min. Michał Chamera broniąc strzał Janusza Wołańskiego.

Bohater Griszczenko

Tuż po przerwie Zagłębie wyrównało. Precyzyjnym strzałem z 20 metrów popisał się Mariusz Ujek i piłka tuż przy słupku wpadła do gdynińskiej bramki. Gospodarze wyczuli swoją szansę i jeszcze przez kwadrans

przeważali. Arka nie zamierzała jednak rezygnować ze zwycięstwa i dopięła swego. Na 12 minut przed końcem spotkania bohaterem w ekipie żółto-niebieskich został Andrzej Griszczenko. Po jego efektywnym i precyzyjnym strzale z ponad 20 metrów bramkarz Zagłębia tylko beznadziejnie odprowadził piłkę wzrokiem. To trzeci gol Griszczenki w Arce, a drugi w rundzie wiosennej. Kiedy pytałem go niedawno czy będzie zdobywał więcej bramek niż jesienią powiedział: - Będę, jak trener będzie wystawiał mnie w ataku. Zatem panie trenerze - niech Griszczenko nadal będzie napastnikiem.

Dziś pozostałe mecze 24 kolejki II ligi.

Janusz Woźniak

Zagłębie - Prokoma Arka 1:2 (0:1)

0:1 Łukasz Kowalski (33 min.), 1:1 Mariusz Ujek (47), 1:2 Andrzej Griszczenko (78)

Zagłębie: Bęben - Kłoda, Tręciński, Hosić (46 Malinowski), Adzem - Wołański, Morawski (46 Lachowski, 65 Chwalibogowski), Madzar - Małocha, Ujek.

Arka: Chamera - Kowalski, Wojnicki, Sobieraj, Majda - Pudysiak (84 Ulanowski), Ława (89 Warczachowski), Bartoszewicz, Jelonkowski - Patała (88 Piskula), Griszczenko.

Żółte kartki: Janusz Wołański i Tomasz Łuczynek (Zagłębie) oraz Jerzy Wojnicki (Arka). Widzów 4 tys.

Przecierałem oczy ze zdumienia

Mirosław Dragan

trener Prokoma Arki

- Zagrałiśmy nasz najlepszy wyjazdowy mecz w tym sezonie. Może to zabrzmieć dziwnie, może nie powinienem tak mówić, ale sam przecierałem oczy ze zdumienia. Cała drużyna zasłużyła na pochwały. Rozsądna gra w obronie, przemyślane ataki, efektywnie zdobyte bramki - to był nasz klucz do sukcesu w tym spotkaniu. Cieszy to zwycięstwo tym bardziej, że Zagłębie potwierdziło w tej potyczce dobre opinie zebrane w poprzednich wygranych meczach.



Dziennik Bałtycki

Redaktor wydania: Marcin Ledziński

Redaktor naczelny: Tomasz Andrzej, 3003 300

Z-ca red. naczelny: Marcin Włodek, 3003 305

Redaktor sportowy: Marcin Śmiech, 605 47 20

Główny redaktor: Tomasz Kuba, 3003 302

REDAKCJA

80-654 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11 Fax 3003 303

Korespondencja: 80-658 Gdańsk str. pocz. 419

Redaktor naczelny: Tomasz Andrzej, 3003 300

Z-ca red. naczelny: Marcin Włodek, 3003 305

Redaktor sportowy: Marcin Śmiech, 605 47 20

Główny redaktor: Tomasz Kuba, 3003 302

DZIAŁY

Informacja z Czytelnikami tel. 3003 340

e-mail: czytelnicy@poczta.onet.pl

Gdańsk tel. 3003 330

Sopot tel. 3003 47 38

Gdynia tel. 600 500

Gdynia tel. 3003 362

Ekonomia sport tel. 3003 372

infolinia 0800 1500 39

Infokult

Infokult

Infokult

Infokult

Infokult

Infokult

Infokult

PRENUMERATA

z bezpłatną dostawą do domu - ratem

tel. 0 800 15 00 26

(darmowa infolinia)

(w godz. 10:00-16:00)

REKLAMA I ODDZIAŁY REDAKCJI

Gdańsk, Targ Drzewny 9/11

tel. (58) 300 32-74, fax 300 32-40, tel. 300 32-16, fax 300 32-12

Gdynia, ul. Władysława 11/41 (poczta)

tel. (58) 660 45-20, 660 45-21, fax (58) 660 45-32

Gdynia, ul. Władysława 11/41

tel. 660 45-15, 660 45-16, 660 45-36 do 30, fax 660 45-17

Gdynia, ul. Świebska 141 B (pokoje gościnne)

tel. (58) 620 14-79

Sopot, ul. Kościuszki 61, tel. fax 551 54-55, tel. 550 42-38

DYK

Bydgoszcz

Chełmno

Kutno

Kozłowo

Kwidzyn

Lębork

Nowy Dwór Gd.

tel. (56) 622 65-12

tel. (56) 266 53-99

tel. (56) 234 54-45

tel. (56) 65-18-82

tel. (56) 65-20 do 33 (właściwa)

tel. (56) 65-15, 660 45-16, 660 45-36 do 30, fax 660 45-17

tel. (56) 620 14-79

tel. (56) 234 54-45

Prasa Gd.

Puck

Tarnobrzeg

Stargard

Stargard

Towarno

Wągrowo

Wągrowo

tel. (56) 65-24-44

tel. (56) 675 25-01

tel. (56) 671 24-47

tel. (56) 648 11-80

tel. (56) 610-51-34

tel. (56) 224-40-82

tel. (56) 560 11-78

tel. (56) 500 41-01

tel. (56) 677-45-48

LOTTO

Multilotek

5, 7, 8, 10, 12, 14, 16, 25, 32, 42, 43, 48, 49, 54, 60, 65, 67, 69, 76, 79

Twój Szczęśliwy Numer

16, 17, 39, 40 (12)

WYDAWCA

Grupa Wydawnicza

polskapresse

sp. z o.o. Oddział Prasa Bałtycka

80-654 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11

Redaktor naczelny: Marcin Włodek

Redaktor sportowy: Marcin Śmiech

Główny redaktor: Tomasz Kuba

Redaktor wydania: Marcin Ledziński

Redaktor naczelny: Tomasz Andrzej

U-RODZINY

12 lat IKEA GDAŃSK
22 - 24 kwietnia

HADDAL Komoda
dąb
3 szuflady



~~699.-~~
199⁹⁰

Pudełka
3 szt.



~~15⁹⁹~~
9⁹⁹

Koc polarowy
różne kolory
130x160 cm



~~34⁹⁹~~
15⁹⁹

Sofa rozkładana
tkanina Delsbo czerwona
pow. spania 133x195 cm



~~1299⁹⁰~~
799⁰⁰

EKSJÖ
Szafka
dąb/szko matowe
49x82 cm



~~249⁹⁰~~
99⁹⁰

FINNBY Szafka TV
biała
123x70x41 cm



~~199.-~~
69.-

NORRDAL OPLI

Szafka TV
średni brąz
150x50x40 cm



~~299⁹⁰~~
159⁹⁰

oferty ważne do wyczerpania zapasów

12 wybranych artykułów za 50% ceny — Kupując 2 takie same artykuły, za drugi zapłacisz 50% ceny* — Zrób zakupy w czasie trwania naszych urodzin na kwotę 1000 zł, przyjdź z dowodem zakupu w weekend majowy (29.04-3.05) a wybrane artykuły z kolekcji letniej kupisz 15% taniej**
Raty z IKEA inaczej - skorzystaj ze specjalnej promocji ratalnej — Transport 50% taniej do 25 km przy zakupie mebli — Sofa nierozkładana NIKKALA dla najwierniejszego klienta IKEA Gdańsk** — Miła niespodzianka dla każdego dziecka w wieku 12 lat wystarczy przyjść z dorosłą osobą i dowolnym paragonem IKEA** — "Dziękosc serca" - recital Moniki Kwiatkowskiej w piątek godz.18.00

...a w Restauracji IKEA:

Oferty godzinowe w super cenach, 12% rabatu na artykuły ze sklepu szwedzkiego

*promocja dotyczy wybranych artykułów

**regulaminy dostępne w Biurze Obsługi Klienta

w/w rabaty nie łączą się

Dojazd bezpłatny! autobus: (Gdańsk nr 805) (Gdynia nr 05)
IKEA Gdańsk/Centrum Matarnia ul. Złota Karczma 26, tel. 349-83-00 www.IKEA.pl

Godziny otwarcia:

pn. - pt.	11:00 - 21:00
sobota	10:00 - 20:00
niedziela	10:00 - 20:00



0331 1048 6557 W 240527

35 2252

Trójmiasto

środa 20 kwietnia 2005 r.

Dziennik Bałtycki

Miasto wygrało proces o kamienicę

Gdańsk wygrał spór z Pomorską Izłą Przemysłowo-Handlową. Proces toczył się o kamienicę przy Długim Targu. Nieruchomość tę izba wynajmowała bezpłatnie, ale zarabiała na jej podnajmowaniu.



Czytaj też na str. 3

GDAŃSK / SOPOT / GDYNIA / RUMIA / PRUSZCZ GD.

Łężyce. Eko Dolina zamiast wysypiska

CUDA ZE ŚMIECI

WOJEWÓDZKA I MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA im. Josepha Conrada Korzeniowskiego
BIBLIOTEKA GŁÓWNA
ul. Wolności 5/6
80-200 Gdańsk
tel. 32 241 42 42



Do Eko Doliny w Łężycach trafia codziennie aż 900 ton odpadów.

Fot. Sławomir Ptasnik

Najnowocześniejszy w Polsce zakład unieszkodliwiania odpadów w Łężycach koło Gdyni wczoraj oficjalnie rozpoczął działać. Eko Dolina, bo taką nosi nazwę, zastąpi stare wysypisko śmieci. Zwożone tam są odpady z Gdyni, Rumii, Sopotu, Redy, Wejherowa i Kosakowa. Nie trafiają już jednak, tak jak dawniej, prosto na składowisko. Najpierw jadą do sortowni, gdzie maszyna dzieli

je według wielkości. Z poszczególnych grup ręcznie wybierane jest wszystko, co można sprzedać jako surowce wtórne, czyli plastiki, złom itp. Dzięki specjalnej instalacji do odzyskiwania biogazu, metanu, który gromadzi się pod kwaterami składowymi, doprowadzany jest do elektrowni Eko Doliny i tam przetwarzany na prąd. Elektrownia o mocy 2 megawatów (ilość prądu potrzebna do oświetlenia osiedla wielkości gdynieńskiego

Witomina) nie tylko zaspokaja potrzeby energetyczne zakładu.

Nadwyżki, czyli około 1-1,5 megawatów sprzedamy do ogólnokrajowej sieci - mówi Sabina Kowalska, prezes Eko Doliny. Przy okazji moglibyśmy wyprodukować tyle energii cieplej, że można by było ogrzać wszystkie okoliczne wioski. Niestety, nie jesteśmy w stanie tego zrobić ze względów technicznych. Problem dotyczy możliwości podgrzania wody

do odpowiedniej temperatury. To byłoby nieopłacalne.

W Eko Dolinie odzyskane jest też kruszywo budowlane, a w przyszłości, kiedy powstanie kompostownia, odpady organiczne przetwarzane będą w kompost.

Budowa Eko Doliny kosztowała około 100 mln zł, z czego ponad 60 mln pokryła dotacja z unijnego funduszu ISPA.

Agata Grzegorzczuk
Czytaj też na str. 6

Prawo. Lokatorzy zapłacą więcej?

Uwolnione czynsze

Ustawowe ograniczanie wysokości czynszów w prywatnych kamienicach jest niezgodne z konstytucją - uznał wczoraj Trybunał Konstytucyjny. Na werdykt w tej sprawie z niepokojem czekały tysiące właścicieli prywatnych kamienic. Z jeszcze większym niepokojem czekali lokatorzy. Dla wielu z nich uwolnienie czynszów może oznaczać stratę dachu nad głową. Szacuje się, że w całej Polsce w prywatnych kamienicach mieszkają wynajmując około 500 tys. lokatorów. Natomiast w lokalach komunalnych mieszka jakieś 1,2 mln najemców. Kiedy ograniczenia wysokości czynszów przestaną obowiązywać, wielu z nich nie

będzie stać na płacenie czynszu w kamienicy prywatnej. Ustawią się wtedy w kolejce po mieszkania komunalne lub socjalne. Wiele gmin będzie wtedy w kłopotach.

Od 1 stycznia obowiązywały przepisy, które pozwalały właścicielom kamienic podnieść czynsz maksymalnie o 10 proc. w skali roku. W lutym sprawą ustawy zajął się Europejski Trybunał Praw Człowieka w Strasburgu. Uznał on, że Polska naruszyła konwencję o ochronie własności, wprowadzając ograniczenie czynszów w kamienicach prywatnych. Przepisy o ochronie praw lokatorów, które określiły górny poziom podwyżek, zostały uchylone.

Robert Kiewlicz

Gdańsk. Rosjanin wypadł przez okno

Ostra debata

Odwiezieniem jednego uczestnika do szpitala zakończyła się międzynarodowa debata zorganizowana w weekend przez studentów prawa Uniwersytetu Gdańskiego. Podczas późniejszej imprezy w schronisku młodzieżowym przy al. Grunwaldzkiej, Aleksiej D., 19-letni student z Rosji, wypadł z okna z pokoju na drugim piętrze. Do zdarzenia doszło w niedzielę nad ranem.

Według nieoficjalnych informacji, najpierw miało dojść do ostrej sprzeczki między Rosjaninem a Szwedem. Poszło o „pomarańczową rewolucję” na Ukrainie. Tyle ty-

ko, że w pokoju, z którego wypadł student, nie było Szweda, byli natomiast dwaj Polacy, Czech i Słowak. Policjanci przesłuchali w sumie 33 uczestników debat, zatrzymali też czterech mieszkańców pokoju w schronisku. Żadnemu z nich nie postawiono jednak zarzutów. Uratował ich sam Aleksiej D. Kiedy odzyskał świadomość po operacji, powiedział policjantom, że doszło do tragicznego wypadku. Mówi, że był tak pijany, że najpierw wszedł nie do swojego pokoju, a później pomylił drzwi z oknem. W wyдыхanym powietrzu miał wtedy 1,8 promila alkoholu. (pedr)

R E K L A M A

Jeździsz Fiatem
Cinquecento, Uno, Tipo, Tempra, Punto I, Siena?



MAMY DLA CIEBIE SUPER OFERTY

TANI SERWIS I CZĘŚCI!

Auto Plus Gdańsk, al. Hallera 132, tel. 341 51 31

Zawsze w piątek nowe, cotygodniowe dodatki Dziennika Bałtyckiego w Trójmieście

Dla Czytelników w Gdańsku

GDAŃSK
nasze miasto

Dla Czytelników w Sopocie

SOPOT
nasze miasto

Dla Czytelników w Gdyni

KURIER
gdynski

W każdym dodatku

Będzie się działo
imprezowy rozkład jazdy

Gdańsk. Światowy Dzień Książki w ratuszu Nie tylko bajki

Do obchodów Światowego Dnia Książki, włączyli się gdańscy radni. We czwartek w Nowym Ratuszu pięcioro z nich zasiadło przed uczniami szkół podstawowych z książkami w dłoniach.

- Młodzi ludzie co raz rzadziej sięgają po książki. Zadawałam się oglądaniem filmów - mówi przewodniczący Rady Miasta Bogdan Oleszek. - Naszą akcją chcemy zachęcić dzieci do czytania. Właśnie dlatego większość z proponowanych przez nas książek, to książki nowe, których dzieci prawdopodobnie jeszcze nie znają.

Radny Tadeusz Gleinert już wczoraj zapoznawał się z książką, którą jutro zaprezentuje uczniom klasy IV ze Szkoły Podstawowej nr 17.

- Z zawodu jestem nauczycielem, więc nie mam zbyt dużej tremy - wyjaśniał. - Poza tym bardzo lubię dzieci i naprawdę cieszę

się z tego spotkania. Książka, której fragment przeczytam uczniom to „Oscar i Pani Róża”. To opowieść dla dzieci, ale porusza też bardzo poważne kwestie, takie jak choroba czy śmierć. Wiele osób porównuje ją do „Małego Księcia”.

Akcja radnych ma na celu nie tylko zachęcenie młodych ludzi do tego, by po książki sięgnęli, ale także obudzenie tradycji wymieniania się książkami.

- Dzieci, które odwiedzą nas jutro w Nowym Ratuszu przyniosą ze sobą swoje ulubione, ale już przeczytane książki i wymienią się nimi ze swoimi rówieśnikami - wyjaśnia Bogdan Oleszek. - W ten sposób każde dziecko będzie miało okazję otrzymać historię, której jeszcze nie czytało.

W piątek, czyli na dzień przed światowym świętem książki, o godz. 11, spod Złotej Bramy wyruszy kolorowa parada.

Magda Bukowska

Gdańsk. Muzeum ogłosiło casting Szukamy nowej „Panienki z okienka”

Poszukiwana jest nowa „Panienka z okienka”. Kończy się bowiem kadencja Agnieszki Oszczyk, odgrywającej tę rolę przez ostatnie dwa lata. Termin castingu wyznaczono na 14 maja. Wyboru dokona komisja powołana przez Muzeum Historyczne Miasta Gdańska.

Niestety, nie każda może wystartować w konkursie. Kandydatkom postawiono bardzo konkretne wymagania.

Dziewczęta muszą mieć się w granicach wieku 18-23 lata. Jeżeli chodzi o stan cywilny, to w grę wchodzi jedynie panna. Poza tym kandydatki muszą wykazać się znajomością... powieści Jadwigi Łuszczewskiej-Deotyminy pt. „Panienka z okienka”. Konieczna jest również ogólna znajomość historii Gdańska.

„Panienka z okienka” nie otrzymuje honorarium - tłumaczy Monika Kryger, kierownik działu edukacji Muzeum Historycznego Miasta Gdańska. - Staramy się natomiast promować taką osobę. Zapraszamy ją na nasze imprezy, myślimy również o powołaniu galerii, w której zamieścimy zdjęcia naszych „panienek”.

Mimo wszystko muzeum musi przygotować się na poniesienie pewnych kosztów - suknia, sztyta na miarę to koszt co najmniej dwóch tysięcy złotych.



Dotychczasowa „Panienka z okienka” ustąpi wkrótce miejsca nowej.

Fot. Robert Kwiatkowski/Arch.

Casting rozpocznie się w sobotę, 14 maja o godz. 11 w Dworze Artusa. Pierwszy występ będzie czekał na laureatki jeszcze tego samego dnia. Zaprezentują się około godz. 19 w ramach „Nocnego zwiedzania”, kiedy to wszystkie oddziały Muzeum Historycznego będą otwarte przez całą noc.

(m.z.)

Trójmiasto

Gdańsk. Finał szkolnego konkursu

Czytam i rozumiem



Bartek Badelek, choć ma dopiero dziewięć lat, umie czytać płynnie i w dodatku dokładnie rozumie wszystko, co przeczytał.

Fot. Adam Wierzbowski

Andrzej Pomirski pokonał ponad 1500 drugoklasistów, wygrywając IV Międzyszkolny Konkurs na czytanie ze zrozumieniem. 47 ośmiolatków, którzy zakwalifikowali się do ścisłego finału, zmagali się wczoraj z podchwytliwymi pytaniami testowymi.

- Na rozwiązywanie testu uczniowie mają piętnaście minut. Dzieci muszą wyka-

zać się nie tylko doskonałym zrozumieniem jego treści, ale także uważać na pułapki i haczyki, jakie są w nim zawarte - wyjaśnia Agnieszka Kurdybelska, nauczycielka ze Szkoły Podstawowej nr 44 w Gdańsku, organizatorka konkursu.

Dzieci oceniły wczorajszy test jako łatwiejszy niż ten, który musiały przejść podczas eliminacji. Większość z nich nie ma najmniejszych problemów ze zrozumieniem czytanego

tekstu, a w płynności czytania wyprzedza nawet kolegów o kilka lat starszych.

- Ten konkurs jest potrzebny. Widać to choćby po tym, że każdego roku kolejne szkoły do nas dołączają - mówi Małgorzata Barańska, nauczycielka ze Szkoły Podstawowej nr 44 w Gdańsku.

Wszyscy uczestnicy konkursu otrzymali od organizatorów dyplomy i maskotki. Na dziesięciu najlepszych, którzy uzyskali od 42 do 45 punktów czekały nagrody. Dla wszystkich klas uczniowie starszych klas przygotowali spektakl „Brzydkie kaczątko”.

Magda Bukowska

Odpowiedź na reformę

Małgorzata Barańska, nauczycielka

- Ten konkurs jest odpowiedzią szkoły na reformę edukacyjną. Jeszcze kilka lat temu wszystkie egzaminy czekające ucznia na różnych szczeblach edukacji nastawione były na wiedzę encyklopedyczną, książkową. W tej chwili zarówno egzamin gimnazjalny, jak i matura nastawione są raczej na umiejętność pracy z tekstem, czyli z materiałem źródłowym. Wychodzimy więc naprzeciw tym zapotrzebowaniom i już od najmłodszych klas przygotowujemy uczniów do tego rodzaju zadań. Jak tylko dziecko nauczy się jako tako czytać warto robić z nim zadania sprawdzające, na ile ten tekst jest dla dziecka zrozumiały. Takimi konkursami przygotowujemy też uczniów do pułapek i haczyków zawartych w poleceniach. Np. w jednym pytaniu prosimy o zaznaczenie dobrego, a w innym o skreślenie złych odpowiedzi.

Łatwiejsze

Grzegorz Matyszewski kl. IIB, SP 48

- Test był nawet łatwiejszy niż te eliminacyjne i półfinałowe. Takie konkursy i ćwiczenia są nam bardzo potrzebne. Wiele moich kolegów w ogóle nie potrafi płynnie czytać, a nawet jak umieją, to często nie rozumieją tego, co właśnie przeczytali.



Czytam od piątego roku życia

Ania Madeńska kl. IIA, SP 74

- Test nie był bardzo trudny. W ostatnich dniach przygotowywałam się do niego w domu. Cieszę się, że dośladam w tym konkursie aż do finału. Nauczyłam się czytać jak miałam 5 lat i bardzo lubię to robić. Najbardziej lubię czytać „Anię z Zielonego Wzgórza”.



Mezalians. W oliwskim zoo

Gęsi na dachu

Do niezwykłego mezaliansu doszło w oliwskim ogrodzie zoologicznym. Rodzinę założyły gęś garbiona z Azji oraz gęś, zwana berniklą kanadyjską.

- Gniazdo zbudowały na dachu jednej z wiat - mówi Michał Targowski, dyrektor Miejskiego Ogrodu Zoologicznego Wybrzeża. - Samiec, Kanadyjczyk, broni swego domostwa. Pełni wartę na dachu, a zdarza się, że czuwa na ścieżce, którą chodzą zwiedzający. Nie jest zbyt gościnny - gości wita groźnym syczeniem.



(K.N.)

Fot. Adam Wierzbowski

Dziennik Bałtycki

z dostawą
do domu
- rano

sprawdź
0 800 15 00 26

Gdańsk. Przedsiębiorcy mają oddać kamienicę przy Długim Targu

Fora ze dwóra

Miało Gdańsk ostatecznie wygrało proces z Pomorską Izłą Przemysłowo-Handlową. Wczoraj gdański Sąd Apelacyjny wydał prawomocny wyrok, w którym nakazał PIP-H zwrot zajmowanej przez nią kamienicy przy Długim Targu 39/41. Przedsiębiorcy zapowiadają już, że nie poddadzą się z wyrokiem i ratunku będą szukać także w trybunałach zagranicznych.

Spór o kamienicę wybuchł w czerwcu 2003 roku. „Gazeta Wyborcza” ujawniła wówczas, że izba korzysta z kamienicy niezgodnie z prawem. Według umowy zawartej ze Skarbem Państwa przedsiębiorcy nie płacili czynszu, ale kamienicy nie mogli używać do zarabiania pieniędzy. Stało się inaczej - PIP-H wynajmowała powierzchnie różnym firmom i instytucjom, w tym gminie. W tym czasie mogła zarobić nawet kilka milionów złotych.

Dopiero w roku 2003 sprawą zajęła się prokuratura (śledztwo umorzyła zarówno prokuratura okręgowa jak i apelacyjna), a miasto (które w imieniu Skarbu Państwa zarządza kamienicą) wytoczyło proces PIP-H. W lipcu ubiegłego roku wygrało go w gdańskim Sądzie Okręgowym. Przedsiębiorcy wnieśli apelację, a na kamienicy wywiesili transparent.



O kamienicę znajdującą się po prawej stronie zdjęcia miasto zaczęło walczyć dopiero po publikacjach prasowych. Wczoraj ostatecznie wygrało proces.

Fot. Adam Warshawski

- Panie prezydencie - apelowali. - Pomorscy przedsiębiorcy nie oddadzą siedziby samorządu gospodarczego. Dość niszczenia polskiej przedsiębiorczości i łamania standardów unijnych.

Po wczorajszym ogłoszeniu wyroku, Jerzy Kowalski, prezes PIP-H odmówił rozmowy z reporterem „Dziennika”. Nieco rozmowniejszy był prawnik przedsiębiorców.

- Z ostrożności procesowej poproszę o uzasadnienie wyroku, ale nie wiem jeszcze, czy zwrócimy się do Sądu Najwyższego o kasację - mówi Arnošt Bečka. - Moi klienci tworzą ciało kolegialne. Muszą najpierw się spotkać, żeby podjąć dalsze decyzje. Podczas procesu wskazywałem, że wynajmowanie biur to nie działalność gospodarcza, której PIP-H nie mogła prowadzić. Poza tym pieniądze zarobione na wynajmie przeznaczała na oświatę. W tej kamienicy mieści się szkoła policealna, izba organizuje też różne kursy.

Co z wyrokiem zrobi gmina? Na razie przygotowuje się do fizycznego przejęcia nieruchomości. Kiedy jednak przegrała podobny proces z Politechniką Gdańską, ta druga natychmiast zażądała zwrotu pieniędzy, których z winy miasta nie mogła zarobić na swojej własności. Czy Gdańsk zechce odzyskać straty poniesione poprzez niemożność czerpania korzyści z wynajmu na kamienicy położonej w najatrakcyjniejszym miejscu Głównego Miasta?

- Byłoby przedwcześnie teraz o tym mówić - mówi Wiesław Bielawski, wiceprezydent miasta. - Będziemy o tym rozmawiać z prawnikami.

Piotr Klawnski

Gdańsk. Akcja przyszłych lekarzy Instruuja i gwizdzą

Mapki z niebezpiecznymi miejscami w okolicach uczelni, gwizdki i ulotki. Takie gadzety będą dziś rozdawać studenci Akademii Medycznej w Gdańsku na terenie swojej uczelni i akademików. Przed budynkiem Collegium Biomedicum przy ul. Dębinki 1 odbędzie się pokaz, w któ-

rym studenci przedstawiają, jak poprawić bezpieczeństwo na terenie uczelni. Przeprowadzą też instruktaż reagowania w sytuacjach zagrożenia. Organizatorem akcji „Gwizdek” jest uczelniany samorząd studencki. Początek o godzinie 14.15. Akcja potrwa do 22 kwietnia.

(agka)

Gdańsk. Mężczyzna zginął w pożarze Niebezpieczny piecyk

Poparzony w pożarze garażu 77-letni mężczyzna zmarł w szpitalu. Ogień wybuchł w minioną niedzielę około godziny 20 przy ulicy Na Stoku w Gdańsku. Z płonącego garażu, jeszcze przed przyjazdem straży pożarnej i policji starszego mężczyznę zdołali wynieść sąsiedzi. Jego stan był bardzo ciężki. Mężczyzna z poparzeniami III i IV stopnia kończyn, płuc i dróg

oddechowych trafił do Akademii Medycznej. Obrażenia okazały się śmiertelne i następnego dnia mężczyzna zmarł. Wstępnie ustalono, że przyczyną pożaru była włączona kuchenna elektryczna.

Policja apeluje, aby nie zostawiać bez nadzoru włączonych urządzeń elektrycznych, ani otwartego ognia zwłaszcza w altankach ogrodowych, garażach i domkach letniskowych.

(jang)

Kolnik. Tragiczny wypadek Stracił panowanie

26-letni Michał B. z gminy Pszczółki zginął w wypadku na drodze krajowej nr 1 w Kolniku. Do zdarzenia doszło wczoraj po południu. Mężczyzna kierował opłem corsą. Z nieustalonych przyczyn stracił panowanie nad kierownicą i zjechał na przeciwny pas ruchu, wprost pod nadjeżdżający samochód ciężarowy. Czołowe zderzenie przy dużej prędkości nie dało kierowcy szans na przeżycie. Ciężko

ranny pasażer trafił do szpitala w Tczewie. Ruch na drodze został wstrzymany na kilka godzin. Policjanci zorganizowali objazdy.

Odcinek drogi krajowej nr 1 pomiędzy Pszczółkami i Kolnikiem należy do najmniej bezpieczniejszych miejsc w powiecie gdańskim. Często dochodzi tam do wypadków, gdyż na kilkusetmetrowym, prostym odcinku jezdni, kierowcy często przekraczają dozwoloną prędkość.

(war)

R E K L A M A

Czy możesz być chory na chłoniaka złośliwego?

Chłoniaki złośliwe to grupa nowotworów złośliwych rozwijających się głównie w węzłach chłonnych. Najczęstszym objawem jest powiększenie i stwardnienie węzłów chłonnych. Inne dość częste objawy to stany gorączkowe bez uchwytnej przyczyny, zmienne pęty (szczególnie w nocy), osłabienie, chudnięcie, świąd skóry. Jeśli zauważysz powiększone węzły chłonne (powyżej i poniżej krtani, na szyi, pod pachami, w pachwinach utrzymujące się powyżej 2 tygodni - przyjdź i sprawdź czy nie jesteś chory na chłoniaka złośliwego.

W poradni onkologicznej, w ZOZ Szpitala Gdańskiego przy Al. Zwycięstwa 31/32 w Gdańsku, prowadzone będą bezpłatne badania lekarskie przez lekarza onkologa.

Rejestracja na hasło „chłoniak” w każdy poniedziałek od godz. 13.00 do 15.00. Tel. 058 340 46 12.

Teksta na prawach ogłoszenia 400798A

Zawsze w piątek
specjalnie dla gdańszczan
nowy dodatek Dziennika

GDAŃSK

nasze miasto

z imprezowym
rozkładem jazdy

Będzie się działo

Gdańsk. Archeolodzy ratują ślady przeszłości

Zabytkowy chodnik przy ul. Mariackiej

Brukową uliczkę, po której chodzili gdańszczanie pięćset lat temu, chcą odtworzyć archeolodzy między ul. Mariacką i Św. Ducha w Gdańsku. Kamienny chodnik długości ok. 40 metrów zbudowano dla dokonujących zakupów w Ławach Mięsnych, istniejących w tym miejscu od średniowiecza do 1945 roku.

Zabytkowy „deptak” znajduje się teraz około 2 metrów pod poziomem dzisiejszych ulic. Po zakończeniu wykopalisk, ławy będą odbudowane.

- Przed zasypaniem terenu eksploracji, kamienie zostaną wydobyte - mówi Aleksandra Pudło z Muzeum Historycznego Miasta Gdańska, nadzorująca wykopaliska. - Posłużą do utwardzenia współczesnej powierzchni, między straganami ław.



Kamienny chodnik, odkopany przez gdańskich archeologów.

Fot.

(K.N.)

Seminarium. Biznes i Nowe Technologie Warsztaty dla żaków

Jak nie zgubić się zarządzając projektami? Po co królowi inżynier? Jak chronić własność intelektualną?

Odpowiedzi na te pytania szukać będzie ponad 450 studentów i prelegentów podczas V Seminarium Biznesu i Nowych Technologii NetVision, które rozpocznie się jutro na terenie Politechniki Gdańskiej.

- Technologia Otwartych Umysłów, Project Manage-

ment i Technologia Biznesu to trzy ścieżki tematyczne, w których studenci będą mogli uczestniczyć w piątek - informuje Paulina Godlewska, organizator imprezy. - W sobotę z kolei poznawać będą zasady telegeneracji, webdesign oraz sposoby pozyskiwania funduszy unijnych.

Seminarium potrwa cztery dni i zakończy się w niedzielę wieczorem. (JG)

Praca i praktyki

Paweł Siwek

student zarządzania i ekonomii Politechniki Gdańskiej, organizator V Seminarium Biznesu i Nowych Technologii NetVision



- Wraz ze współpracującymi z nami firmami i konferencjami zaprezentujemy najnowsze trendy w biznesie i systemach informatycznych. W czasie licznych warsztatów studenci będą mieli okazję uzupełnić wiedzę teoretyczną nabytą na wykładach, o ćwiczenia praktyczne.

Organizowane w pigułkę tzw. case study będzie ponadto okazją do pokazania swoich umiejętności przy rozwiązywaniu przypadkowych problemów z zakresu biznesu i technologii informatycznych. Postępy studentów obserwować będą przedstawiciele zaproszonych firm i koncernów. Na najzdolniejszych czekają praktyki i miejsca pracy. Wszyscy zaś uczestnicy otrzymają certyfikaty ukończenia seminarium.

Pielgrzymki. Ludzie chcą podróżować do Rzymu

Obleżony Watykan

Nie ustaje zainteresowanie wycieczkami do Watykanu. Biura podróży, aby sprostać zapotrzebowaniu, przygotowują nowe, specjalne kursy do grobu Jana Pawła II. - Zainteresowanie wyjazdami do Rzymu jest teraz jeszcze większe niż przed pogrzebem Papieża - mówi Danuta Lewandowska z Agencji Podróży i Turystyki Holidays w Gdańsku. - W szczególności dużo firm z terenu Trójmiasta pyta o wycieczki grupowe. Mamy już zamówienia na trzy wyjazdy po 46 osób.

Wiesław Niechwiejowicz, szef innego oddziału Agencji Podróży i Turystyki Holidays mówi, że chęć wyjazdu do Watykanu deklaruje teraz o 50-60 procent klientów więcej niż jeszcze kilka tygodni temu. Wiele osób rezygnuje z zaklepanych wcześniej wakacji i wymienia je na wyjazd do Włoch.

Rzesze klientów pojawiają się także przed drzwiami gdańskiego biura turystycznego Oliwa. I w tym przypadku największy popyt dotyczy wycieczek grupowych.



- Takiego ruchu już dawno nie było - mówi Wiesław Niechwiejowicz, szef jednego z oddziałów Agencji Podróży i Turystyki Holidays w Gdańsku. - Zainteresowanie wyjazdami do Watykanu wzrosło o 50-60 procent.

Szczególnym zainteresowaniem cieszy się długi weekend majowy, urodziny Papieża przypadające na 18 maja oraz okolice święta Bożego Ciała - informuje Patrycja Tymoszyk. - Zamówiono u nas już pięć wycieczek po 49 osób.

Dotąd prawie żadne biuro nie organizowało wycieczek tylko do Watykanu. O Rzym zahaczało się przy okazji

zwiedzania Włoch, na górę dwa, trzy dni. Teraz prawie każde biuro, nawet jeżeli jego klienci nie wyrażają jeszcze zbyt dużej chęci wyjazdu do Stolicy Piotrowej, mają w swoim katalogu taką ofertę. Tak postąpiło między innymi biuro Euro Tour w Sopocie. Natomiast Orbis Travel w Gdyni zmienił program wycieczki i zamiast wizyty u Papieża, w ofercie pojawiło się

zwiedzanie grobu Jana Pawła II. Cały Orbis przygotowuje niebawem serię dodatkowych wycieczek do Watykanu. Niektóre biura w drodze do Włoch zatrzymują się jeszcze w Częstochowie.

Jak deklarują przedstawiciele biur, na razie ceny tych wyjazdów nie uległy zmianie i wahają się od 850 do 1000 złotych.

Katarzyna Włodkowska

R E K L A M A

Gdańsk Oliwa. Targowisko za 800 tys. złotych Bazar jak z marzeń

Nowa nawierzchnia, dwa ciągi zadanych boków, łącznie 69 stanowisk handlowych - to najważniejsze punkty planu modernizacji oliwskiego bazaru.

Jeśli projekt zostanie zrealizowany, spełnią się marzenia handlujących i kupujących. Na razie jedni i drudzy tylko o tym śnią. Zakupy na placu, między ulicami Polanki, Obrońców Westerplatte i Schopenhauera, w deszczowy dzień przypominają wyprawę ze szkoły przetrwania. Mieszkańcy kupują, brnąc po kostki w błocie. Handlarze wystawiają swój towar w dyktowych bokсах, zadających plandekami. Wieczorami mężczyźni z okolicy piją w nich alkohol. Mieszkańcy zвычайnie mają już dość takiego targowiska.

Bazar jest potrzebny tylko ze przypomina wielkie wyspijsko śnieci. Dla nas to wspaniała wiadomość, że jest choćby plan jego modernizacji - mówi Andrzej Lewandowski, mieszkaniec.

Sprawy w swoje ręce wzięli sami handlujący. Założyli Stowarzyszenie Kupców Polanki i postanowili naciskać na urzędników. Udało się. Kupcy już zawarli umowę na zarządzanie terenem i pobieranie opłat. Teraz czekają, aż prezydent podpisze umowę na dzierżawę terenu. Kupcy w ciągu najbliższych tygodni



otrzymają koncepcję zagospodarowania przestrzennego wraz ze szczegółami modernizacji. - To będzie targowisko jak z marzeń. Projekt zakłada budowę osłon przeciwdeszczowych i biura. Utworzone zostaną specjalne ławy dla kupców i stanowiska do sprzedaży towarów z samochodu. I najważniejsze: targowisko będzie działać przez cały tydzień, nie tylko dwa dni w tygodniu - mówi Wiesław Bielawski, wiceprezydent Gdańska.

Investycja będzie kosztować 800 tys. zł. Sfinansują ją sami kupcy. - To duża kwota. Dlatego będziemy stopniowo zbierać pieniądze.

Ruszymy z pracami, gdy tylko uda nam się zebrać chociaż część środków. Na pewno skorzystamy z funduszy unijnych. Nastawiamy się niestety na to, że prace będą ciągnąć się latami - mówi Marek Rembialkowski, prezes Stowarzyszenia Kupców Polanki.

(agka)



MTG

MIEDZYNARODOWE
TARGI GDAŃSKIE SA



GDAŃSKA WIOSNA BUDOWLANA
TARGI BUDOWLANE



Forum Inwestycji Ochrony Środowiska
"Bałtyk wspólnym dziedzictwem narodowym"



aquabud

Targi Techniki i Urządzeń Basenowych, Sanitarnych i Rekreacji

GDAŃSK
20-22.04.2005

godz. 10.00-18.00

Centrum Targowe ul. Beniowskiego 5

Wjazd i parking od ul. Droszyńskiego

www.mtg.sa.pl

WYGRAJ NOTEBOOKA NA TARGACH!

Ankieta. Uczniowie pytają pacjentów

Szukają zadowolonych

W gdańskich szpitalach: wojewódzkim, na Zaspie, dziecięcym przy ul. Polanki, Marynarki Wojennej oraz w ponad 20 innych placówkach na Pomorzu pojawiły się grupy młodych ankietatorów, wyposażonych w logo Narodowego Funduszu Zdrowia. Za zgodą dyrekcji szkół ogólnokształcących ponad 200 licealistów - w ramach pracy społecznej - zadaje pacjentom pytania przygotowane przez Instytut Zdrowia Publicznego Collegium Medicum Uniwersytetu Jagiellońskiego. - Uczniowie pytają o jakość usług medycznych - mówi Mariusz Szymański z pomorskiego NFZ. - Inter-



Joanna Bogobowicz pokazuje wzory ankiet, na których znajdują się pytania dotyczące jakości usług medycznych.

Fot. Robert Kwiatkiewicz

suje nas, czy czas oczekiwania w izbie przyjęć był długi? Czy sala i oddziały były czyste?

Czy chory uzyskał od lekarzy wystarczające informacje dotyczące planowanej diagno-

styki i leczenia? Czy personel był uprzejmy? Anonimowa ankieta pomoże nam ocenić jakość opieki zdrowotnej i wyłonić najlepszą placówkę wśród pomorskich szpitali.

Podczas miesięcznej akcji wypełnionych zostanie 3,5 tysiąca ankiet. Wśród 12 pytań znajdują się i takie, które dotyczą czasu oczekiwania na przyjęcie do szpitala, jakości serwowanych w nich posiłków oraz dostępu do opieki duszpasterskiej. Postanowiono, że uczniowie nie odwiedzają wszystkich pomorskich placówek. Ze względów oczywistych nie zostaną wpuszczeni m.in. na oddziały zakaźne i psychiatryczne.

Wyniki ankiety poznamy latem. (DJA)

Drzewa. Do zaszczepienia

Ratujemy kasztanowce

Największy szkodnik kasztanowców, motyl szrotówek kasztanowcowiaczek w tym roku masowo zaatakował województwo pomorskie - ostrzegają specjaliści z Wojewódzkiego Inspektoratu Ochrony Roślin i Nasiennictwa.

Przyrodnicy przygotowują się do obrony drzew. Kasztanowcowiaczek pochodzi z południa Europy z Bałkanów - mówi Alicja Głodkiewicz, sekretarz Zarządu Okręgu Ligi ochrony Przyrody (LOP) w Gdańsku. - W tym roku bardzo licznie pojawił się w naszym województwie. Pierwsze szkodniki dotarły również do Szwecji, a także pod Moskwę.

Kto chce ocalić swe kasztanowce, może zamówić dla nich zastrzyki. Koszt ok. 60 zł. Bliższe informacje po nr tel. 341-43-76. (K.N.)



Owady atakują ulubione drzewa maturzystów.

Fot. Robert Kwiatkiewicz

Gdańsk. Falszowane dokumenty i błędy urzędników

Kto kogo oszukał



Rys. Marek Wąziński

Państwo R. z Oruni przez kilka miesięcy twierdziło, że zostało pokrzywdzone przez Gdański Zarząd Nieruchomości Komunalnych. Jak mówili, niesłusznie obciążono ich długami innych gdańszczan, a na dodatek że naliczono czynsz. Teraz okazało się jednak, że nie wszystko, co mówiła ta rodzina było prawdą.

Sprawdziliśmy wszystko i częściowo uznaliśmy racje państwa R., natomiast po sprawdzeniu przez nas na poczekaniu jak i w banku dowodów wpłat dokonywanych przez państwa R. okazało się, że opiewały one na kilkuzłotowe kwoty, a nie jak twierdził gdańszczanin, na kilkusetzłotowe sumy - wyjaśnia Krzysztof Młodzieniak z GZKN.

O co chodzi? O sprawie państwa R. z Oruni pisaliśmy już na łamach "Dziennika" wielokrotnie. Przypomnijmy. Rodzina ta dwukrotnie za-

mieniała mieszkanie komunalne i za każdym razem okazywało się, że lokal, do którego się wprowadzała był zadłużony. Zobowiązania uregulowania długów zamiast dotknąć faktycznych dłużników, przechodziły w wyniku błędów na państwa R. W sumie chodziło o prawie 10 tysięcy złotych. Mimo że przedstawiali oni stosowne dokumenty GZKN nie uwzględniał ich, a zobowiązania rosły. Wreszcie sąd wydał postanowienie o wszczęciu postępowania egzekucyjnego. Komornik zażądał połowy pensji pana Mirosława. Gdańszczanie interweniowali nawet u prezydenta Szczepana Lewny, który nakazał GZKN ponownie rozpatrzenie tej kwestii.

Dogłębnie wyjaśniliśmy tę sprawę. Błąd został skorygowany, a kwota długu w związku z tym pomniejszona. Jednak zupełnie inną kwestią jest brak regularnych płatności za czynsz. Państwo R. nie

opłacali ich regularnie, choć początkowo twierdzili co innego - mówi Krzysztof Młodzieniak z GZKN.

GZKN sprawdziło wszystkie dokumenty związane z tą sprawą. Okazało się, że państwo R. za czynsz nie płacili, a przedstawiane przez nich dowody wpłat budziły wątpliwości. Zarówno na poczekaniu, jak i w banku dowody wpłaty opiewały na kilkuzłotowe kwoty, a nie jak twierdzili państwo R. na kilkusetzłotowe sumy.

Pani Eugenia R. wielokrotnie zapewniała, że czynsz płaci regularnie. Teraz mówi zupełnie co innego.

Nie było mnie w kraju. Nie płaciłam czynszu. Nie mam pojęcia skąd w GZKN wzięły się te dowody wpłat - mówi pani R.

GZKN skierował do prokuratury zawiadomienie o popełnieniu przestępstwa. Chodzi o próbę oszustwa.

Maciej Pawlikowski



NOWA TRASA!

W JEDNĄ STRONĘ OD

OD
30.10.05

FRANKFURT 12⁹⁹

(Hahn)

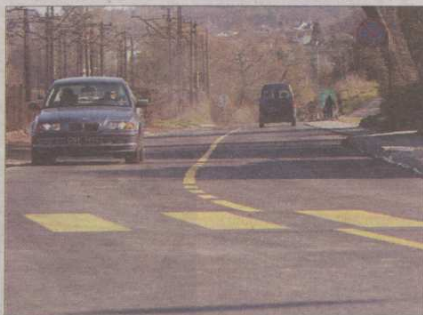
PLN

Cena bez opłat lotniskowych i podatków, które nie przekraczają 45 PLN

RYANAIR.com - FLY CHEAPER

Loty bezpośrednio z Gdańska. Ilość miejsc ograniczona. Obowiązuje regulamin oferty.

Redłowo. Koniec remontu Otwarta Lotników



Tak wygląda fragment ulicy Lotników oddany wczoraj do użytku.

Ulica Lotników w Redłowie, będąca fragmentem dużej inwestycji – drogi Różowej, została wczoraj oddana do użytku kierowców.

– To bardzo dobra wiadomość dla wszystkich jadących z Karwin oraz Małego i Wielkiego Kacka ku Śródmieściu – mówi Stefan Benkowski, naczelnik Wydziału Dróg Urzędu Miasta Gdyni. – Ze względu na remont ulicy Wielkopolskiej i alei Zwycięstwa dojazd dla mieszkańców tych dzielnic był utrudniony.

Ulica Lotników zamknięta była od lutego tego roku. Wykonywano na niej roboty związane z kanalizacją.

– Kanalizacja deszczowa na tej ulicy była zbyt blisko powierzchni – tłumaczy Benkowski. – Musieliśmy obniżyć jej położenie i w związku z tym trzeba było rozkopać, a następnie wymienić asfalt.

Fot. Sławomir Pasternik

Jadwiga Deja



kwiecień 2005 r. Info: T. Boli

Jeszcze półtora roku

Marek Sępa

wiceprezydent Gdyni

– Zakończenie remontu ulicy Lotników jest kolejnym etapem prac przy budowie drogi Różowej. Ten etap, którego częścią jest remont tej ulicy, obejmuje prace od Saniporu do skrzyżowania z ulicą Stryjską. Całkowity jego koszt wyniesie 15 milionów złotych. Z tego remont ulicy Lotników to suma w granicach 2 procent całości.

Kolejny, IV etap robót przy drodze Różowej, obejmie fragment od ulicy Stryjskiej do Wielkopolskiej. Jeśli pozyskamy pieniądze z Unii, a jest to projekt oszacowany na 31 milionów złotych, wówczas planujemy zakończyć prace do końca 2006 roku.



Fot. Tomasz Boli

Zawsze w piątek
specjalnie dla gdynian
nowy dodatek Dziennika

KURIER gdyniński

z imprezowym
rozkładem jazdy

Będzie się działo

Łężyce. Zamiast wysypiska Eko śmieci



Teraz plastikowe opakowania będą sprzedawane jako surowce wtórne.

Fot. Sławomir Pasternik

Zakończony został I etap jednej z najmocniej wspieranych przez Unię Europejską na Pomorzu inwestycji. Eko Dolina, zakład unieszkodliwiania odpadów, który zastąpi stare wysypisko śmieci w Łężycach wczoraj, po wymaganych przez Unię kontrolach ekspertów, rozpoczął działalność. Inwestycja kosztowała około 100 mln zł, z czego 60 mln sfinansował unijny fundusz ISPA. Gminy (Gdynia, Wejherowo, Sopot, Rumia, Reda i Kosakowo), które są udziałowcami spółki Eko Dolina zebrały w sumie 18 mln zł, reszta czyli 23 mln zł pochodzi z pożyczek udzielonych przez Narodowy i Gminny Fundusz Ochrony Środowiska. Za te pieniądze od 2002

roku, kiedy rozpoczęto prace, udało się wybudować m. in.: sortownię surowców wtórnych, segmenty demontażu odpadów wielkogabarytowych i przerobu gruzu budowlanego, instalację odzysku biogazu i elektrownię oraz podoczyszczalnię ścieków Ale na tym nie koniec.

– To, co już zbudowaliśmy pozwoli na sprawne funkcjonowanie zakładu, ale chcemy

by Eko Dolina była nowoczesna także za 20-30 lat – mówi Sabina Kowalska, prezes Eko Doliny. – Już rozpoczęliśmy przygotowania do drugiego etapu, w którym ma powstać kompostownia i instalacja do produkcji paliwa alternatywnego. Także ubiegaliśmy się o dotację unijną. Całość mamy nadzieję zakończyć w 2009 roku.

Agata Grzegorzczak

Eko Dolina w liczbach

- 100 mln zł – tyle kosztował I etap inwestycji zakładu unieszkodliwiania odpadów w Łężycach
- 400 tys. – tylu mieszkańcom Gdyni, Sopotu, Rumii, Redy, Kosakowa, miasta i gminy Wejherowo służy nowy zakład
- 2 megawaty – taką moc ma zasilana biogazem elektrownia Eko Doliny, to oznacza, że może na przykład oświetlić osiedle wielkości Witomina
- 900 ton – tyle odpadów codziennie trafia do Eko Doliny w Łężycach.

Z POLICJI

■ Haracze

Do Sądu Rodzinnego i Nieletnich w Gdyni wpłynęła sprawa dwóch 16-letnich dziewcząt, które zdaniem policji, usiłowały zmusić rówieśniczkę, by dała im pieniądze. Dziewczyna ponoć jakiś czas temu miała pożyczyc od siostry jednej z nich 15 złotych, jednak umówiły się, że pieniądze nie będzie musiała już oddawać. Niestety, kilka dni później dziewczyna została napadnięta przy jednej z ulic w Chyloni przez siostrę swojej koleżanki i drugą 16-latkę. Młode haraczniczki szarpały ją i biły po twarzy, kazały oddać już nie 15, a 40 zł. Dały jej czas do 17 kwietnia. Po kilku godzinach wróciły i powiedziały, że właściwie teraz to jest już winna 66 zł i 66 groszy. Kiedy nadszedł termin „wypłaty” dziewczynka poskarżyła się rodzicom. Ci w poniedziałek złożyli zawiadomienie na policję. (aga)

Kolibki. Śmierć motocyklisty

Zginął na oczach matki

Do tragicznego wypadku doszło w poniedziałek wieczorem na al. Zwycięstwa w Gdyni. Na oczach własnej matki zginął 19-letni motocyklista Łukasz T. O godzinie 18.31, na pasie jezdni w kierunku Gdyni, nieopodal stacji benzynowej, kierowany przez niego motor honda zjechał nagle na pobocze i uderzył w drzewo. Mimo reanimacji podjętej przez lekarza, którego wezwano na miejsce zdarzenia, 19-latek nie udało się uratować. Zmarł z powodu obrażeń głowy. Sprawę badają obecnie policja i prokuratura.

19-latek, który uległ wypadkowi, wracał akurat z warsztatu, gdzie naprawiano motor. Przed nim al. Zwycięstwa jechała samochodem jego matka. Według świadków zdarzenia, motocyklista nie pędził wcale



Na tym motocyklu zginął 19-latek.

Fot. Tomasz Boli

z zawrotną prędkością, motocykl zachowywał się jednak dziwnie. Policja nie wyklucza, że był niesprawny i dlatego wypadł z trasy. Motor zostanie zbadany przez biegłych sądowych.

W efekcie wypadku al. Zwycięstwa była przez długi czas zablokowana, potem

kierowcy jechać mogli tylko jednym pasem ruchu. – Trzeba było czekać na prokuratora, wszystko to trwało do godz. 20 – mówi Tadeusz Konkol, rzecznik gdynińskich straży. – Fragmenty motocykla rozrzucone były po całej jezdni. (sz)

Gdynia. Łotysze w Kolegium Wizyta na urodziny



Elżbieta Łyskowska (z prawej), wicedyrektor kolegium z łotyszami.

Delegacja dyrektorów szkół z łotewskiej Łiepaj, miasta siostrzanego Gdyni, gościła wczoraj w gdynskim Kolegium Miejskim. Przedstawiciele liceum dla osób dorosłych prezentowali naszym sąsiadom m.in. nowoczesną pracownię informatyczną szkoły. Wizyta Łotyszy była jednym z elementów tegorocznych obchodów 5-lecia istnienia placówki.

– Mammy się czym pochwalić – mówi Barbara Orlik, dyrektor Kolegium Miejskiego. – W powstanie naszej nowoczesnej pracowni bardzo byli zaangażowani nauczyciele. To jeszcze nie koniec obchodów. W poniedziałek odbędzie się msza święta w kościele przy ul. Zielonej, potem zaprosimy gości na pokaz do kina Silver Screen.

(sz)

Gdynia. Ludzie są ostrożniejsi Czad - cichy zabójca

Gdyńscy strażacy podsumowali akcję, której celem było powstrzymanie w Gdyni plagi zatrutych tlenkiem węgla. Głównym jej elementem było wydrukowanie ulotki, gdzie znalazły się informacje, jak chronić się przed zaciadzeniem. Folder przed sezonem grzewczym trafił do spółdzielni mieszkaniowych, administratorów budynków, dostępny był także w Urzędzie Miasta.

– Dotarł do wielu osób, jednak nie udało się do końca wyeliminować problemu zaciadzeń w mieście – mówi kpt. Tadeusz Konkół, rzecznik gdynskich strażaków. – Od października do marca zdarzyło się ich 18, cztery osoby zmarły, 31 innych zostało poszkodowanych. Pociągające jest to, że w 10 przypadkach ludzie, zauważając podejrzane objawy, wzywali nas i udawało się zapobiec wypadkom.

a obecności tlenku węgla w ich mieszkaniach nie stwierdzono. Po przeczytaniu naszej ulotki lokatorzy stają się coraz ostrożniejsi.

Według strażaków, około 20 procent gdynian korzysta z pieców kaflowych, junkersów gazowych i innych urządzeń, które niosą niebezpieczeństwo zatrucia tlenkiem węgla.

– Dlatego problem ten należy traktować bardzo poważnie – mówi kpt. Tadeusz Konkół. – Już teraz myślimy jak rozwinąć naszą akcję. Ulotki ostrzegawcze dostarczać będziemy teraz głównie do tych dzielnic, gdzie było najwięcej zatrutych. Wspólnie z Urzędem Miasta zamieścimy też dodatek na temat tlenku w piśmie „Ratusz”. Prowadzimy rozmowy z Poczta Polską, aby nasze ulotki mogły kolportować listonosze.

(sz)

Rumia. Autobusem do szpitala Niżej znaczy lepiej

Mieszkańcy Rumi wzbogacą się o lepszy, bo niskopodłogowy autobus. Obsługiwany będzie linią „J”, dowożąca rumanów do wejherowskiego szpitala.

– Do tej pory na tej linii jeździł pojazd średniopodłogowy, który pozostanie w użyciu – mówi Mariusz Józefowicz z Zarządu Komunikacji Miejskiej w Gdyni. – Autobus niskopodłogowy zacznie kursować na przełomie kwietnia i maja.

ZKM nie zamierza jednak kupować nowego pojazdu,

a jedynie wykorzystać już jeżdżący po Rumi autobus linii 03, który dowozi mieszkańców Rumi do gdynskiego Tesco. Od końca kwietnia, w przerwach między kursami do marketu, obsługiwać będzie linią „J”. To dobra wiadomość przede wszystkim dla osób niepełnosprawnych i matek z wózkami. Autobus jest zaopatrzony w pochylnię, którą można obniżyć do takiego stopnia, by z łatwością wjechać do środka pojazdu. Po Rumi jeżdżą już 44 niskopodłogowe autobusy.

(jdj)

Gdynia. Psy nie będą miały wstępu na plażę Strażnicy już upominają

Jeszcze tylko do 30 kwietnia będzie można wyjść na gdyńską plażę z psem, pod warunkiem jednak, że czworonóg będzie na smyczy lub w kagańcu. Od 1 maja bowiem do końca sezonu letniego obowiązywał będzie w mieście zakaz wprowadzania psów na teren plażowy. W ciągu 11 dni, jakie pozostały właścicielom psów na spacer nad morzem, strażnicy miejscy będą bacznie się im przyglądać.

– Ostatnio nasiliły się skargi mieszkańców na psy, spuszczone na plaży ze smyczy i biegające tam bez kagańców – informuje Jarosław Kwiek, komendant Straży Miejskiej w Gdyni. – Dlatego nasiliłmy konne patrole w tym rejonie. Mandatów na razie nie wręczamy, ale strażnicy już zaczęli upominać właścicieli psów. Jeśli to nie poskutkuje, od 1 maja zapłacą 250 zł kary.

Komendant SM przypomina, że podczas spacerów



(kucz)

z czworonogiem na plaży trzeba mieć nie tylko smycz lub kagańiec, ale także woreczek na nieczystości.

R E K L A M A

Klimatyzacja zawiodła?...



...przyjedź do nas!

KLIMATYZACJA
PRZEGLĄD PEŁNY Z NAPEŁNIENIEM

199
zł

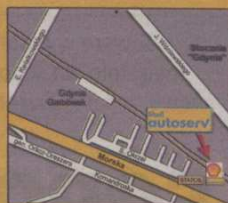
Shell
autoserv
centrum obsługi samochodów



Poniedziałek - Sobota
8.00 - 20.00
Niedziela i Święta
10.00 - 18.00
INFOLINIA: 0 804 222 111
www.shell.com.pl



Gdańsk:
Rakoczego 32
tel. 320 19 55



Gdynia:
Morska 78
tel. 667 30 36



środa 20 kwietnia 2004 r.

Dziennik
Bałtycki

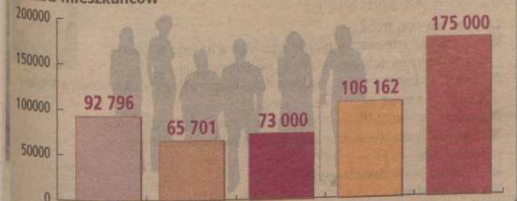
D O D A T E K S P E C J A L N Y

Raport gospodarczy. Nasze blaski i cienie

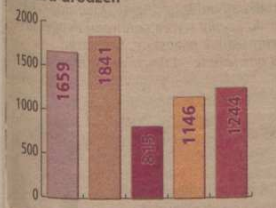
TERAZ KASZUBY

Ziemia kaszubska w statystyce

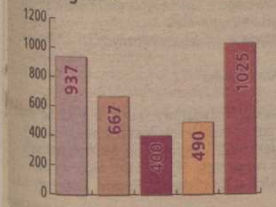
Liczba mieszkańców



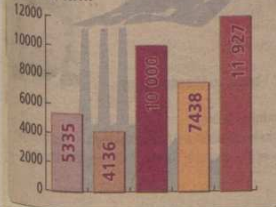
Liczba urodzeń



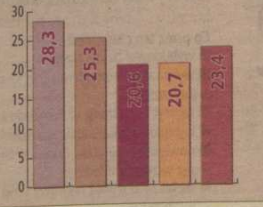
Liczba zgonów



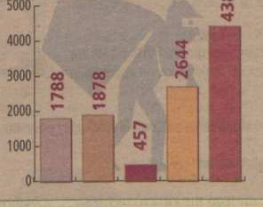
Liczba firm



Stopa bezrobocia w proc.



Liczba przestępstw



Źródło: oprac. własne (AT)

Info.: Berg

W DODATKU

6 TOP 10. Turystyką silni

Na Kaszubach dominują małe i średnie firmy. Niewiele jest takich gigantów, jak Zakłady Porcelany Stołowej Lubiana SA. Nie ma też wielkiego przemysłu, ale jest inny walor - ekologiczny. Miejskowy biznes coraz bardziej związany jest z turystyką.



10 Zdrowie. Brakuje pieniędzy

Problemy finansowe dotyczą wielu szpitali i przychodni na Kaszubach. Tylko Szpital Specjalistyczny w Kościerzynie ma 50 mln zł długu. - Od trzech lat podlegamy stałej egzekucji komorniczej - mówi dyrektor szpitala Mirosław Górski.



Co wyróżnia nasz region pod względem społecznym i ekonomicznym? Kto kręci tym regionem? Jak nam się żyje na Kaszubach? Jak sobie radzimy w trudnej wolnorynkowej rzeczywistości? Dlaczego tak wiele osób nie może znaleźć dzisiaj pracy? Dlaczego młodzi z Kartuz, Władysławowa i Czerska mówią, że nie mają perspektyw? Co napawa dumą emeryta z Wejherowa, a co drażni nauczyciela z Lini? Co nas zadowala, a co smuci i odbiera nadzieję?

Trudno jednoznacznie odpowiedzieć na te wszystkie pytania. Dopiero kiedy wysłuchamy różnych opinii, zarówno VIP-ów, jak i tzw. ludzi z ulicy, zaczyna rysować się jakiś obraz życia na Kaszubach. Ale opinie to nie wszystko. Trzeba jeszcze wziąć pod lupę to, co decyduje o jakości naszej egzystencji. A tych czynników jest wiele: rynek pracy bez-

robocie, inwestycje oraz infrastruktura, służba zdrowia, sport, turystyka, oświata, kultura, komunikacja...

Stąd pomysł stworzenia „Przeglądu Gospodarczego”. Mamy nadzieję, że pozwoli on zorientować się Państwu zarówno w mocnych, jak i słabych stronach naszej kaszubskiej ekonomii. Zresztą nie tylko ekonomii. Przyglądamy się także samorządowcom. Rozłączamy ich z obietnic złożonych podczas wyborów. Pytamy władarzy o to, czego dokonali, a co im zupełnie nie wyszło. Pytamy też mieszkańców, czy czują, że prezydenci, burmistrzowie i starostowie rzeczywiście reprezentują nasze interesy.

Z licznych rozmów wypowiadzi i danych statystycznych zapewne uda się wyłuskać jakąś prawdę o naszym kaszubskim tu i teraz. Zapraszamy więc do lektury. I do refleksji. Również, a może zwłaszcza tych, których decyzje mogą zawazyć na przyszłości naszego regionu. (kon)

Jak się tu żyje

■ Na plus

Józef Krampa

pracownik ochrony z Wejherowa - Mieszkam w Wejherowie od urodzenia, w dzielnicy Przemysłowa, i jestem bardzo zadowolony z tego miasta. Dobrze funkcjonuje tu komunikacja miejska. Niedaleko jest las, morze oraz piękne kaszubskie krajobrazy. A samo Wejherowo jest bardzo ładne. W ostatnim czasie wiele zmieniło się tu na lepsze.



Fot. Joanna Kulas

■ Jest ciężko

Aleksandra Kosbiech

mieszkanca Pucka

- W naszym powiecie olbrzymim problemem jest zdobycie pracy. Na szczęście obecnie przybywam na urlopie wychowawczym, co przez jakiś czas zapewni mi stały dochód. Zazwyczaj w sezonie letnim z pracą jest lepiej, ale to tylko 2-3 miesiące w roku.



Fot. Roman Kościelniak

■ Zero rozrywek

Aleksandra Bryla

licealistka z Chojnic

- W powiecie chojnickim brakuje miejsc, gdzie młodzi ludzie mogliby spędzać wolny czas. Tylko podczas wakacji odbywają się w regionie ciekawe imprezy. Zimą jest gorzej. Na przykład podczas ferii zimowych chciałam się wybrać w Chojnicach do pubu. Okazało się, że większość lokali była zamknięta.



Fot. Agnieszka Wójcik

NASZA SONTA

Plusy i minusy

Zapytaliśmy naszych Czytelników, jak oceniają swoich włodarzy. Opinie pozytywne przeplatały się z negatywnymi. Jest dużo rzeczy, które trzeba zmienić, naprawić, ulepszyć.

■ To lubię

Radosław Kalcia
student z Kościerzyny



Fot. Joanna Kuczyńska

- Zauważyłem, że w powiecie kościerskim ludzie są dla siebie mili, życzliwi, uczynni. Kiedy muszę załatwić jakąś sprawę w urzędzie, nie mam z tym żadnych problemów. Kościerzyna jest wyjątkowo zadbanym i czystym miastem. To po części zasługa samorządowców. Stawiają oni też na rozwój turystyki. Na naszych terenach z pewnością warto wypoczywać, ze względu na mnóstwo urozeczonych zakątków. Te walory trzeba jeszcze lepiej wykorzystać.

■ Nie podoba mi się

Judyta Tomczyk
mieszkanca Kartuz



Fot. Kamila Lewna

- Na pewno wszyscy włodarze są nam potrzebni, ale jest wiele problemów, którym czasami nie mogą podać. Denerwują mnie na przykład dziury w ulicach. Strasznie to wygląda. Widzę służby drogowe, coś tam robią, ale wciąż za mało. Na wszystko brakuje pieniędzy. Dlatego trzeba więcej dać z siebie, wyjść z biurka, działać. Nie lubię biurokracji. Władza to nie tylko zaszczyty, ale obowiązki.

■ Warto zmienić

Waldemar Spisak
emeryt wojskowy z Chojnic



Fot. E. Osińska

- Trudno w Chojnicach wskazać rzeczy, które powinny się zmienić. Z pewnością przydadzą się nowe miejsca pracy. Osobście nie mam tego problemu - jestem już na emeryturze, moi synowie pracują - ale widzę problem bezrobocia bardzo dokładnie. W dziedzinie inwestycji najbardziej oczekiwana jest przez nas obwodnica, rozwijać bowiem wiele problemów komunikacyjnych w mieście. Poza tym muszę przyznać, że obserwuję wiele dobrych zmian w naszym mieście i czekam na dalsze.

(ros)

Oni kręcą regionem. Prezydenci, burmistrzowie, starostowie, politycy, biznesmeni

Na Amerykę po kaszubsku

Słowo „kręca” kojarzy się raczej źle. Chociaż powiatem, gminą, miastem czy wioską można kręcić też w dobrą stronę, jak to określił Jerzy Łabuda, mieszkaniec Redy. Czy nasi samorządowcy faktycznie kręcą regionem w dobrą stronę? Czy są pomysłodawcy, twórcy, aktywni? Czy swoim terenem zarządzają w sposób

rozsądny, przemyślany? Czy mają wizję rozwoju? Jak gospodarują powierzonymi grozami? Czy są uczciwi? Czy dobro wspólne przedkładają nad interes własny?

- Odpowiedź na te pytania są inwestycje, które powstają oraz poziom życia mieszkańców - uważa Edyta Nacz, studentka ekonomii w Gdańsku, pochodząca spod Kościerzyny.

Nie tylko porażki

Wśród mieszkańców wyczuwa się dużo rozczarowania i frustracji. - W kampanii wyborczej tyle nam na obiecywali - nie ukrywa niezadowolony Edmund Kąkol z Władysławowa. - Obiecanki cackani, nic z tego nie ma, tylko bezrobocie i bieda.

Takie głosy zrównoważone są jednak pozytywnymi opiniami. - Pewnie, że chcielibyśmy, aby już dzisiaj na Kaszubach była Ameryka - mówi Andrzej Jank, informatyk z Wejherowa. - Ale nie wszystko od razu, trzeba jeszcze trochę poczekać. I trzeba też mieć wyrozumiałość dla władzy. Nie wszystko od niej zależy.

- Znam też samorządowców, którzy dużo z siebie dają i mają osiągnięcia - dodaje urzędniczka puckiego starostwa, która prosi o niepodawanie swojego nazwiska.

Poprzedzka wymaga

Czego mieszkańcy oczekują od swoich przedstawicieli?

- Żeby nie myśleli tylko o swoich pensjach, die-

Włodarze - co mają na sumieniu?

Krzysztof Hildebrandt

prezydent Wejherowa od 6 lat

Co przez ten czas zrobił...

- Wejherowo uzyskało tytuł Bezpiecznej Gminy
- powstała kryta pływalnia
- rozpoczęła się budowa bloku żywieniowego przy Szkole Podstawowej nr 6
- sprzedano atrakcyjną działkę przy drodze krajowej nr 6 obok stacji Shell, gdzie powstanie duże centrum handlowo-rozrywkowe
- ... a czego nie
- nie powstał aquapark
- centrum miasta, osiedle Srebrna, nadal straszy swoim wyglądem

Zdaniem włodarza

- Sukcesem obecnej kadencji jest utrzymanie rozwoju miasta i inwestycji, przy trudnej sytuacji finansowej. Za sukces można uznać przygotowanie wejherowskiej oświaty na trudne czasy, budowę pływalni, budowę i modernizację wielu dróg oraz przygotowanie nowych, kolejnych inwestycji, które będą realizowane w niedalekiej przyszłości. Cieszy ogromny rozwój budownictwa mieszkaniowego oraz modernizacja drogi krajowej nr 6. Zagrożeniem jest zwiększający się problem z bilansowaniem budżetu miasta w następstwie polityki władz centralnych.

Arseniusz Finster

burmistrz Chojnic od listopada 1998 roku

Co przez ten czas zrobił...

- konsekwentnie realizuje plan inwestycji drogowych - gotowe są już wszystkie skrzyżowania w mieście z trasą E 22 (Chojnice są też o krok od budowy obwodnicy)
- odnowił starówkę, wybudował Park Wodny, w tym roku ma się rozpocząć budowa portu jachtowego w Charyzkowach, promenady i modernizacja drogi wiodącej do tego kurortu
- ... a czego nie
- pusta strefa ekonomiczna - powołano ją do życia w grudniu 2003 r., ale nie przybyło miejsc pracy - jest tam pole uprawne

Zdaniem włodarza

- Strefa milczą, bo zachodnie firmy straciły zainteresowanie takimi obszarami - zyskują większą pomoc unijną niż wynoszą korzyści z pomocy publicznej Skarbu Państwa RP. Mam jednak nadzieję, że gdy ustanie owa pomoc unijna, nasza strefa odzyska zainteresowanie. Nie żałuję, że starałem się o powołanie tej strefy - nie będę mógł sobie zarzucić, że nie spróbowałem wykorzystać tej formy walki z bezrobociem.

Jerzy Włudzik

wójt gminy Kosakowo od 3 lat

Co przez ten czas zrobił...

- przyczynił się do rozwoju gospodarczego gminy, która od lat zajmuje czołowe miejsca w ogólnopolskich rankingach na najlepiej inwestujące samorządy
- pozyskuje fundusze z zewnątrz
- przy powstających inwestycjach zatrudniają mieszkańców powiatu
- ... a czego nie
- nie rozpoczęto jeszcze budowy gimnazjum

Zdaniem włodarza

- Szukamy dogodnej lokalizacji, dlatego nie ruszyliśmy jeszcze z budową gimnazjum. Sprawa ta jednak leży nam na sercu. Co do sukcesów - otrzymujemy dodatkowe dochody, ponieważ mamy kilka szczególnie uciążliwych miejsc: wysypisko popiołów dla elektrociepłowni, oczyszczalnia ścieków dla Gdyni i Wejherowa, gdynski cmentarz komunalny, baza paliw, lotnisko wojskowe. Zdobytę pieniądze inwestujemy w rozwój infrastruktury. Za półtora roku kończymy budowę sieci kanalizacyjnej, która poprawi byt naszych mieszkańców.

Józef Reszke

starosta wejherowski od 2 lat

Co przez ten czas zrobił...

- przygotował internetowy projekt e-powiat, a na jego realizację samorząd otrzyma dofinansowanie z Unii Europejskiej
- zdobył fundusze unijne na budowę drogi Niepołocławice - Kamiennica Królewska, łączącej powiat wejherowski z kartuskim
- pozyskał fundusze UE na modernizację drogi Godętowo - Łęczycę
- rozpoczął budowę sal gimnastycznych w Wejherowie i w Redzie
- ... a czego nie
- stan drogi powiatowych jest bardzo zły

Zdaniem włodarza

- Bilans półmetka kadencji oceniam pozytywnie. Udało się spłacić zobowiązania za likwidację ZOZ, pozyskać środki z MENIS za wybudowaną halę sportową w Rum. Pozyskaliśmy środki z funduszu SAPARD na modernizację drogi w Łęczycach, oddaliśmy do użytku wyremontowaną drogę, prowadzącą nad morze w Stilo. Problemy jednak pozostały, zwłaszcza w oświacie i drogownictwie. Zależą one jednak od możliwości finansowych. Martwi nas stan bezrobocia.

Grzegorz Cyran

starosta kościerski od 2,5 roku

Co przez ten czas zrobił...

- w tym czasie udało się uruchomić Kościerski Fundusz Poręczeń Kredytowych, który ma wspomóc lokalnych przedsiębiorców
- przeprowadzono szereg inwestycji oświatowych, takich jak termomodernizacja Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego w Kościerzynie oraz budowa hali sportowej w Domu Wczasów Dziecięcych w Wyginiźnie
- potrafili pozyskać pieniądze na inwestycje ze źródeł zewnętrznych
- ... a czego nie
- nie udało się jeszcze rozpocząć budowy basenu

Zdaniem włodarza

- Jesteśmy szczególnie dumni z inwestycji oświatowych oraz z tego, że udało się usunąć bariery architektoniczne w niektórych naszych placówkach. Cieszę się, że sforsowaliśmy projekt techniczny basenu. Martwi jednak fakt, że jego budowa jeszcze się nie rozpoczęła. Wynika to z tego, że nie otrzymaliśmy jeszcze promysy z Polskiej Konfederacji Sportu. Jesteśmy jednak dobrej myśli.

Mieczysław Grzegorz Gofuński

burmistrz gminy Kartuzy już trzeci rok

Co przez ten czas zrobił...

- wybudował basen Necz
- wykonał termomodernizację SP nr 2 i budynku Urzędu Gminy w Kartuzach
- założył kanalizację w Prokowie i Brodnicy Dolnej
- wybudował plac zabaw dla dzieci w parku Aleksandra Majkowskiego w Kartuzach
- powiększył siatkę oddalonych Gminnej Ochotniczej Straży Pożarnej, do której wciąż wstępują młodzież
- na bieżąco trwają naprawy dróg
- ... a czego nie
- do pełni sukcesu brakuje tylko... kartuskiego Rynku

Zdaniem włodarza

- Osoba rządząca zawsze ma swoich zwolenników i przeciwników. Nie da się przecież zadowolić wszystkich. Gmina stara się wybierać te zadania, które umożliwią jej mieszkańcom jak najwięcej korzyści. Zawsze patrzymy na wszystko perspektywywie. Co do kartuskiego Rynku, powiem tylko tyle: jestem dobrej myśli, wszystko w swoim czasie.

trzeba jeszcze poczekać...

tach, przyjemnościach, żeby byli warci tych tysięcy, które zarabiają - tego żyć sobie 23-letni Marek, bezrobotny z Władysława. A jego żona Krystyna dodaje: - Chciałabym, aby nasza władza więcej myślała o młodych małżeństwach, rodzinach. Wielu

młodych chciałoby mieć dzieci, ale sytuacja finansowa im na to nie pozwala. - Niech coś wreszcie zrobią, aby była praca - domaga się 19-letni Andrzej z Chojnic. - Kiedy skończy szkołę, co będę robił? Brak na rynku szlifowa-

Kto tu zawinił?

Samorządowcy chętnie podkreślają swoje zasługi i osiągnięcia. Skwapliwie wyliczają wszystkie poczynione inwestycje: budowy, modernizacje, remonty. Pokazują nowe drogi, szkoły, baseny. Chwalą się tym, ile

pieniędzy pozyskali z Unii Europejskiej. Niepowodzenia zaś najczęściej tłumaczą ogólną sytuacją w kraju, wysokimi podatkami oraz złymi przepisami prawnymi, które hamują rozwój małych i średnich przedsiębiorstw. Gdyby nie utrudnienia, powstawałoby więcej firm, a te

które istnieją, zatrudniałyby więcej ludzi - mówią władze.

- Dużo w tym racji - przyznaje Jan Formela, emeryt z Kościerzyny. - Ale jakby ci wszyscy na urzędach więcej z siebie dali, to by było nam wszystkim lepiej.

(kon)

O nich się mówi

Dorota Arciszewska-Mielewicz

posłanka na Sejm

Na ulicy Wiejskiej promuje sprawy kaszubskie. W 1998 roku wraz z mężem - Krzysztofem założyła Katolickie Liceum Ogólnokształcące im. Jana Pawła II w Kartuzach, które cieszy się dużą renomą. Wynagrodzenie za pracę w parlamencie przekazuje na utrzymanie tej placówki.

Ma dwa fakultety - ukończyła ekonomikę społeczną na Uniwersytecie Gdańskim oraz Wyższą Szkołę Morską w Gdyni. Przez rok w Szwecji uczyła się języka. Potem pracowała w Dziale Handlowym Bałtyckiego Terminalu Kontenerowego, a następnie w firmie swojego męża. Karierę polityczną rozpoczęła w Konfederacji Polski Niepodległej, gdzie była szefem okręgu. W 1997 r. do Sejmu kandydowała już z listy AWS jako członek Stronnictwa Konserwatywno-Ludowego. Jako jedna z pierwszych pomorskich polityków przeszła do Platformy Obywatelskiej. W wyborach 2001 r. dostała 5758 głosów. Obecnie jest posłanką Prawa i Sprawiedliwości.

Bruno Synek

profesor socjologii na Uniwersytecie Gdańskim, działacz regionalny, samorządowiec - przewodniczący Sejmiku Województwa Pomorskiego.

Ostatnie dwie kadencje prezes Zarządu Głównego Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego, obecnie jego wiceprezes. Świetny mówca, dyplomata w każdym calu, potrafi reprezentować. Żadna większa impreza o charakterze kaszubskim nie obędzie się bez niego. Ostatnio pojawiła się nawet w turniejach karcianych, popularyzujących tradycyjną kaszubską grę w baskę. Cieszy się poważaniem wśród Kaszubów, wzór dla młodych. Sławi Kaszuby wśród parństw akwenu bałtyckiego, zasiadając w międzynarodowych organizacjach bałtyckich. Powodzeniem cieszy się jego książka pt. "Tożsamość kaszubska". Wiele jego publikacji dotyczy Kaszubów, którymi zajmuje się jako socjolog. Jest autorem ponad stu prac naukowych i kilku książek, dwa razy był prorektorem Uniwersytetu Gdańskiego.

W 1991 roku wraz z grupą socjologów został wyróżniony przez studentów z klubu Pomorania Medalem Stolema - kaszubskim Oscarem, za pracę na rzecz kaszubszczyzny.

Daniel Czapiewski

spółdzielnik i biznesmen

Niespokojny duch Kaszub. Jest doskonałym dyrektorem i menedżerem swojej firmy, produkującej drewniane domki. Dzięki niemu możemy podziwiać w Symbarku najdłuższą deskę świata i najdłuższy stół, przy którym jednorazowo może zasiąść ponad 200 osób. Do ich wykonania zmobilizował setki ludzi niemal z całego powiatu. Na terenie firmy znajduje się też Centrum Edukacji i Promocji Regionu, w którym zgromadził perełki budownictwa drewnianego, m. in. oryginalny Dom Sybira.

Postanowił również, by osoby zatrudnione dla Kaszub wyróżniać poprzez wręczenie Maczugi Stolema - symbolu władzy i siły. - Jest konsekwentny w działaniu i z uporem dąży do celu, który osiąga niezależnie od trudności - mówi o Danielu Czapiewskim Zdzisław Nosewicz, jeden z jego współpracowników.

Czapiewski został odznaczony m. in. Krzyżem Zasługi za promocję Kaszub w świecie i inicjatywy społeczne. Sejmik Gospodarczy Województwa Pomorskiego przyznał mu Gryfa Medialnego, a Starostwo Powiatowe - Perłę Kaszub.

Artur Jabłoński

starosta pucki

Od urodzenia (16.08.1970) związany z ziemią pucką. Jedynie podczas studiów na Uniwersytecie Gdańskim mieszkał w Trójmieście. Na uczelni jako kierunek kształcenia wybrał historię. Jeszcze podczas studiów związał się z telewizją Gdańsk, gdzie współredagował programy regionalne. Potem był m. in. "Dziennik Bałtycki", gdzie publikował wiele artykułów. Przez trzy lata prowadził własną działalność gospodarczą. Zajął się wydawaniem książek o tematyce regionalnej. Sam jest autorem dwóch przewodników po północnych Kaszubach oraz albumu "Pozdrożenie z Pucka". W 1998 r. rozpoczął karierę samorządową. Został wybrany radnym powiatowym, a następnie starostą puckim. Cztery lata później kandydował ponownie na stanowisko radnego powiatowego. I tym razem wyborcy obdarzyli go zaufaniem. Ponownie też powierzono mu funkcję starosty. W grudniu ubiegłego roku został prezesem Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego, największej organizacji społeczno-kulturalnej na Pomorzu.

OCENIAMY

Są efekty

Leon Wessering
emeryt
z Wejherowa



- Władze miasta zastępują na uznanie. Ich praca, tak trudna, daje efekty. Mimo trudnej sytuacji gospodarczej udaje się wygospodarować środki na remont dróg. Widzimy także wiele inwestycji - m. in. basen. Miasto pięknie, jest czyste, zadbane, kolorowe. Ludzie, którzy tu przyjeżdżają, są pod wrażeniem. Poza tym obserwujemy rozwój mieszkalnictwa, powstaje coraz więcej nowoczesnych osiedli. Jestem zadowolony, że tu mieszkam.

Numer jeden

Jakub Łęgowski
Puck



- Przyznam, że nie mam pojęcia, co tak faktycznie jest tym numerem jeden. Jednak uważam, że musi to być dobry gospodarz, co widać po inwestycjach zarówno w mieście, jak i w powiecie. W Pucku trwa budowa kanalizacji burzowej. Natomiast poza miastem obserwuję, że wiele dróg otrzymuje coraz lepszą nawierzchnię. Dlatego uważam, że naszych władców można nazwać dobrymi gospodarzami.

Nie jest źle

Zdzisław Rekowski
Brusy



- Władza w mieście i w powiecie chojnickim nie jest zła. Nie powinno się jej teraz zmieniać, ponieważ zbyt częste wybory wprowadzają zamęt i do niczego nie prowadzi. Sposób rządzenia miastem lub powiatem i tak się przez to nie zmienia.

Teraz przynajmniej wiadać, że obecni władze coś zrobili. Na przykład Stary Rynek w Chojnicach wygląda dużo lepiej niż wcześniej. Trudno jest mi powiedzieć, czy nowa władza coś by zmieniła i poprawiła w równym stopniu zmienić wizerunek Chojnic. Rządzący miastem powinni bardziej się skupić na przyciągnięciu inwestorów. Dzięki temu w powiecie mogłoby się zmniejszyć bezrobocie.

Z szerszej perspektywy Chude lata dla Pomorza

O kondycji gospodarki rozmawiamy z posłem **Jerzym Budnikiem** z Wejherowa, członkiem sejmowej Komisji Gospodarczej

- Jak ocenia pan minione cztery lata na Pomorzu?
- To nie były dobre lata dla Pomorza. Przemysł stocznicy co prawda odbił się od dna, ale gospodarkę stajemy się coraz bardziej prowincją. Dobrze, że rozpoczęła się budowa autostrady A-1 - ale to, niestety, jedyna dobra wiadomość dla Pomorza. Martwi mnie brak decyzji w sprawie budowy elektrowni gazowej w Żarnowcu.

- Mówi się o ożywieniu gospodarczym...
- Ta kadencja naszym specjalnym polskim gospodarce się nie przysłużyła. Ożywienie, którego jesteśmy świadkami, jest przede wszystkim wynikiem poprawy koniunktury w gospodarce światowej. Nie udało się nam przyciągnąć żadnego dużego inwestora.
- Uproszczone przepisy prawa podatkowego i gospodarczego...
- ...ale to dopiero początek drogi. Restrukturyzacja i prywatyzacja górnictwa, kolejnictwa i przemysłu chemicznego została zahamowana.

System kredytowania małych i średnich przedsiębiorstw pozostawia wiele do życzenia. Zbyt mało zrobiono w zakresie zmniejszenia obciążenia paropodatkowych. To paląca potrzeba, bo koszty pracy i produkcji są w Polsce zbyt wysokie.

Joanna Kielas

Nasz gość. Poseł Kazimierz Plocke Drogi do... rozwoju

Z posłem **Kazimierzem Plocke** rozmawia Roman Kościelniak

- Jak z perspektywy ulicy Wiejskiej prezentuje się pod względem gospodarczym nasz region?

- Nie najgorzej, aczkolwiek oczekiwania są znacznie większe. Jedną z firm, która ma spore problemy, jest Stocznia Gdynia. Na szczęście udało się przyjąć ustawę o dopłatach bezpośrednich na budowę określonych typów statków. Sprawa, która jest znakomicie postrzegana, jest rozpoczynająca się w maju budowa autostrady A-1.

- To nie jest jedyna inwestycja drogowa w naszym regionie.

- Widać trwające modernizacje dróg wojewódzkich, powiatowych i gminnych. Jedne z ważniejszych to trasa Reda - Hel oraz Chwaszczyno - Wejherowo. To duże osiągnięcie Sejmiku Wojewódzkiego i samorządów powiatów i gmin.

- Dlaczego te drogi mają takie znaczenie gospodarcze?

- Dzięki nim może się rozwijać ważna gałąź rynku, jaką jest turystyka. Na czyste tereny, gdzie łatwo dojechać, chętnie przyjeżdżają wielu turystów. Dlatego uważam, że region Kaszub prezentuje się bardzo pozytywnie na tle innych rejonów kraju.

Inwestycje i infrastruktura Bruksela dołoży

Dobrego menedżera można poznać po tym, że potrafi wykorzystać każdą okazję. Nasza wielka okazja trwa od kilku lat. Są nią unijne fundusze. Największym sukcesem miejskich władz Kościerzyny jest pozyskanie gigantycznych środków finansowych na modernizację oczyszczalni ścieków w tym mieście oraz poprawę infrastruktury drogowej w tzw. trójkącie przemysłowym. Łącznie miasto zdobyło ze środków unijnych ponad 36 mln zł.

Najważniejszą inwestycją w powiecie puckim, zwłaszcza dla osób żyjących z turystyki i wczasowiczów, jest trwająca od kilku lat moder-

nizacja sieci komunikacyjnej. Ma ona zlikwidować problem gigantycznych w sezonie letnim korków na drodze 216. Pięć gmin powiatu wspólnie podejmuje gigantyczne przedsięwzięcie proekologiczne - modernizację sieci wodno-kanalizacyjnych. Jej wartość to 140 mln zł, z czego 65 proc. ma pokryć Unia Europejska.

Powiaty wejherowski i kartuski połączyły swoje siły, aby zdobyć pieniądze na budowę drogi asfaltowej z Kamienicy Królewskiej w gminie Sierakowice do Niepoczułowice. Ponad 5 mln złotych włożył Zarząd Województwa Pomorskiego. Inwestycja rusza lada dzień. (AT)

Z tego jesteśmy dumni



- Jesteśmy bardzo dumni z rozwoju infrastrukturalnego naszego miasta, szczególnie z tego, że udało nam się pozyskać unijne fundusze na modernizację oczyszczalni ścieków - mówi Zdzisław Czucha, burmistrz Kościerzyny.

Fot. archiwum Urzędu Miasta

To nam nie wyszło



- Nie uzyskaliśmy ani złotówki od Pomorskiego Komitetu Sterującego na budowę sali gimnastycznej w Charzykowach, którą planowaliśmy od dwóch lat - przyznaje Zbigniew Szczepański, wójt gminy Chojnice. - Ale nie odkładam broni - składam w maju ponowny wniosek o dofinansowanie unijne do 75 procent wartości inwestycji.

Fot. Maria Sowisio

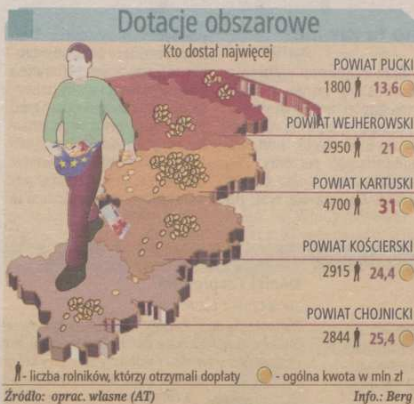
Droga w ciągu dwóch lat

O budowie drogi powiatowej Kamienica Królewska - Niepoczułowice mówi Jerzy Żurawicz, wicestarosta powiatu kartuskiego - O budowę drogi staramy się od 2 lat. Spośród 75 wniosków drogowych wybrano tylko 11, w tym nasz. Zarząd Województwa Pomorskiego postanowił przeznaczyć na ten cel 5,2 mln zł. Będzie to prawdopodobnie największa inwestycja drogowa w powiatach wejherowskim i kartuskim. Prace rozpoczną się jeszcze tej wiosny. Droga jest bardzo potrzebna ze względów gospodarczych, zwłaszcza po likwidacji linii kolejowej z Kartuz do Łęborka. Będzie też odciążeniem drogi wojewódzkiej nr 214 z Warlubia do Łeby. Powiat kartuski przeznaczył na tę inwestycję 3,2 mln zł, z czego 450 tys. zł stanowią środki budżetu powiatu. Pozostałe pieniądze, w wysokości 350 tys. zł, dołoży gmina Sierakowice. Natomiast 2,4 mln zł stanowią środki strukturalne. Droga będzie mieć 4,6 km długości, z tego w gminie Sierakowice zbudowany będzie odcinek długości 1,6 km.



Fot. Leszek Dąbrowski

Region. Zyskaliśmy na Unii Europejskiej Kaszubski rolnik potrafi



Chude lata?

Ludwika Meronk
plantatorka
truskawek
z Długiego



Fot. Leszek Dąbrowski

Krza, gm. Sierakowice
- Dla rolników zajmujących się uprawą truskawek nadeszły ciężkie czasy. Już w roku ubiegłym załamały się ceny owoców miękkich. Cena truskawek spadła poniżej opłacalności. Mimo że do rozpoczęcia sezonu pozostały tylko niespełna trzy miesiące, nadal nie wiadomo, jaka będzie cena truskawek w tym roku i czy w ogóle będą funkcjonowały jakieś punkty skupu. Bardzo się obawiamy, iż powtórzy się ubiegłoroczny scenariusz. Byłoby to straszne, zważywszy na fakt, że na Kaszubach bardzo wiele gospodarstw utrzymuje się właśnie z uprawy truskawek. (dal)

Franciszek Litwić

hodowca koni zimnokrwistych Pierwoszywa w gminie Kosakowo

- Hodowla koni jest bardziej opłacalna niż krów czy świń. Na aukcjach za jednego ogiera dostaje nawet 13 tysięcy złotych. Średnio za dobrego konia płać około 9 tysięcy. Słyszałem, że najniższą cenę, jaką oferowano za kiegoś klacz, to 7 tysięcy. Koszty hodowli tych zwierząt nie są zbyt wysokie. Konie otrzymują głównie siano i buraki. Dokupuję im jeszcze trochę owsa. Resztą to własna praca. Planuję rozwinąć hodowlę. Do tej pory miałem 12 matek, chciałbym trzymać ich 20. Ponadto mam dwa ogiery. Trzeba wykorzystać koniunkturę. Składałem wnioski na dofinansowanie z Unii wykonania tak zwanej płyty gnojowej, ale jeszcze nie dostałem pieniędzy.

Konie lepsze od krów



Fot. Leszek Dąbrowski

Samochód dostawczy z wyposażeniem limuzyny?



Panada Van
tylko 448 zł miesięcznie

Doblo Cargo
tylko 642 zł miesięcznie

Ducato
tylko 1 055 zł miesięcznie

Możesz oszczędzić
aż do 13 062 zł

Wyposażenie obejmuje m.in.:
ABS, klimatyzację, elektrycznie sterowane szyby

Leasing z pakietem
ubezpieczeń AC/OC/NW
gratis

■ Seria limitowana Premium

Fiat dla Ciebie 5 lat gwarancji

lub 160 tys. km przebiegu (Ducato, Doblo Cargo)
/120 tys. km przebiegu (Seicento van, Panda van, Punto van).
Szczegóły programu u dealerów.

Warunki oferty w naszym salonie.

PUH Auto-Mobil Sp. z o.o.
Wejherowo, ul. Gdańska 17
tel. (0-68) 677 66 20 + 24
Gdynia, ul. Węglowa 22
tel. (0-68) 660 45 00 + 02

AutoMobil



WEJHEROWO OFERTA INWESTYCYJNA „BUDOWLANYCH”



Miasto Wejherowo przygotowało do sprzedaży nieruchomości położoną w dzielnicy przemysłowej w bliskiej odległości od drogi krajowej nr 6. Dojazd do działki ulicą Tartaczną i Budowlanych. Proponuje się zagospodarowanie nieruchomości na cele związane z działalnością gospodarczą o nieszkodliwym oddziaływaniu na środowisko.

Przeznaczenie terenu wg ustaleń posiadanych przez miasto miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Wejherowa: Nieruchomości znajdują się w jednostce terytorialnej T1, gdzie m.in. ustala się: zakaz rozbudowy lub lokalizacji nowych obiektów związanych z działalnością gospodarczą, produkcyjną lub usługową o szkodliwym oddziaływaniu na środowisko; zakaz lokalizacji funkcji mieszkalnych w strefie 100 m od linii rozgraniczającej drogi krajowej nr 6; zakaz lokalizacji zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej o charakterze zabudowy szeregowej oraz zabudowy mieszkaniowej wielorodzinnej;

„Budowlanych 4”
stan prawny: uregulowany - Kw nr 13332, Kw nr 32731, Kw nr 13684; właściciel Gmina Miasta Wejherowa, zbyciu podlega prawo własności; nieruchomości składa się z działek o numerach: 5/18, 8/25 obręb 3 wraz z udziałem 1/6 w prawie własności działek nr 11/63, 10/36, 8/24, 5/17 obr. 3, będących drogą wewnętrzną; powierzchnia całkowita: 2874m² oraz udział 1/6 w drodze wewnętrznej o pow. 1097 m²;

stan zagospodarowania: teren niezabudowany w większości płaski, porośnięty trawą, pomiędzy działkami nr 5/18 i 8/25 oraz 8/24 i 5/17 znajduje się betonowy plot, działka nr 5/18 w części stanowi niewielką skarpę i rosną na niej pojedyncze drzewa; na działce nr 5/17 znajduje się nieczynny szup oświetleniowy, droga wewnętrzna nie jest urządzona;

użytkowanie: w ul. Budowlanych znajduje się sieć kanalizacyjna, energetyczna i gazowa; nad nieruchomością przebiega napowietrzna linia energetyczna niskiego napięcia; planowana budowa wodociągu miejskiego;

tryb sprzedaży: przetarg nieograniczony.

„Budowlanych 8”
stan prawny: uregulowany - Kw nr 13332, Kw nr 32731, Kw nr 13684; właściciel Gmina Miasta Wejherowa, zbyciu podlega prawo własności; nieruchomości składa się z działek o numerach: 11/64, 10/77, 10/38 obręb 3 wraz z udziałem 1/6 w prawie własności działek nr 11/63, 10/36, 8/24, 5/17 obr. 3, będących drogą wewnętrzną; powierzchnia całkowita: 3964 m² oraz udział 1/6 w drodze wewnętrznej o pow. 1097 m²;

stan zagospodarowania: teren niezabudowany, nieogrodzony, płaski, porośnięty trawą, przez nieruchomości przebiega betonowa droga utwardzona żużlem, nad nieruchomością przebiega napowietrzna linia energetyczna niskiego napięcia; pomiędzy działkami nr 8/24 i 5/17 znajduje się betonowy plot, na działce nr 5/17 znajduje się nieczynny szup oświetleniowy, droga wewnętrzna nie jest urządzona;

użytkowanie: częściowo na nieruchomości, w ul. Budowlanych znajduje się sieć kanalizacyjna, energetyczna i gazowa; planowana budowa wodociągu miejskiego;

tryb sprzedaży: przetarg nieograniczony.

„Budowlanych 12”
stan prawny: uregulowany - Kw nr 13332, Kw nr 32731, Kw nr 13684; właściciel Gmina Miasta Wejherowa, zbyciu podlega prawo własności; nieruchomości składa się z działek o numerach: 10/39, 8/26, 8/27, 5/19 obręb 3; powierzchnia całkowita: 3852 m²; stan zagospodarowania: teren niezabudowany, płaski, porośnięty trawą, przez część nieruchomości przebiega betonowy plot oraz zwyżkowa droga utwardzona żużlem, wzdłuż której znajdują się słupy oświetleniowe; na skrajną działkę nr 5/19 i 8/27 występuje niewielka skarpa; część nieruchomości jest zadrzewiona;

użytkowanie: w ul. Budowlanych znajduje się sieć kanalizacyjna, energetyczna i gazowa; nad nieruchomością przebiega napowietrzna linia energetyczna niskiego napięcia; planowana budowa wodociągu miejskiego;

tryb sprzedaży: przetarg nieograniczony.

Szczegółowe informacje:
Wydział Gospodarki Nieruchomościami
i Urbanistyki
Urzędu Miejskiego w Wejherowie,
ul. 12 Marca 195,
tel. (058) 677 71 49

400143A

activ papier ap

Producent rolek do kas i taśm do metkownic



ul. Przemysłowa 1, 83-400 Kościerzyna

Tel. 058 / 680 03 30, fax 058 / 686 79 52

e-mail: biuro@activpapier.pl

www.activpapier.pl

DYSTRYBUCJA ROLEK:

ZUP BARTOREX Sp. z o.o.

PRODUCENT ARTYKUŁÓW SZKOLNYCH I BIUROWYCH

ul. Narwicka 21, 80-557 Gdańsk

Tel. 058 / 342 20 75, tel./fax 058 / 342 20 76

e-mail: Izabela.Lewandowska@bartorex.pl

www.bartorex.com.pl

PPH MAR-PAK

Kompleksowe zaopatrzenie handlu i gastronomii

ul. Grunwaldzka 355, 80-270 Gdańsk

Tel. 058 / 344 07 61, tel./fax 058 / 345 27 28

e-mail: marpak@nsm.pl

www.marpak.gda.pl

PHU EL-PACK

ul. Sadowa 52-54, 82-300 Elbląg

Tel. 055 / 235-35-88

Fax 055 / 235-19-50

PHU PAK-POL - OPAKOWANIA

ul. Bolesława Chrobrego 36/38A, 80-423 Gdańsk

tel. (058) 520 36 60

tel./fax (058) 344 59 29

e-mail: pak-pol@pak-pol.pl

www.pak-pol.pl

398915A



EUROSTANDARD

DRZWI, PODŁOGI, DYWANY, ŁAZIENKI

TOPOLE 20, k. CHOJNIC

tel. (052) 397-65-99

NA POWIERZCHNI 2000 m² oferujemy:

ŁAZIENKI



PANELE



KOMPUTEROWE MIESZANIE
FARB



DRZWI



FARBY

DYWANY



OSWIELENIE



AUTORYZOWANA GRUPA MONTAŻOWA

PORTA
DRZWI

GERDA

Entra
producent drzwi

POL-SKONE

U NAS ZNAJDZIESZ WSZYSTKO DO WYPOSAŻENIA DOMU
WSZYSTKIE ZDJĘCIA POCHODZĄ Z NASZEGO SALONU

398916A

ABC

USŁUGI KOMUNALNE

Kościerzyna, ul. Przemysłowa 10, tel. 686-52-05, 0607 085 349
Chojnice, ul. Gdańska 110, tel. 693-706-788



Sortownia surowców wtórnych Kościerzyna,
ul. Przemysłowa 8



Chojnice, ul. Gdańska 110

CO JEST NIE TAK

■ Prawo i popyt

Krystyna Wawrzyniak

dyrektor Zakładów Porcelany Stołowej Lubiana SA w Lubianie

- Największymi barierami dla biznesu są przepisy prawa oraz brak popytu. Zawsze na bieżąco trzeba pilotować wszystkie akty prawne, nie ma w nich bowiem stabilności. Przez cały czas następują zmiany. Jeśli zaś chodzi o drugą barierę, to muszę przyznać, że siła nabywcza w naszym kraju nie jest duża. Ludzie nie mają pieniędzy, musimy więc mocno się gimnastykować, aby sprzedać nasz towar. Inna sprawa to fakt, że ludzie wybierają substytut porcelany - mowa o porcelanie azjatyckiej. Polskie służby sanitarne nie kontrolują jej napływu. Co bardzo istotne, nie mamy barier eksportowych. Jesteśmy właścicielami na wszystkich rynkach świata.

(mar)



Fot. Robert Kuczyński

■ Rzemieślnikom gorzej

Marian Wenta

stolarz z Kartuz

- Rzemiosło odczuło zmiany po wejściu do Unii Europejskiej. Każda branża w inny sposób. Stolarstwo związane jest z budowlanką. Wykonaliśmy okna, drzwi, parapety do domów. Ta działalność objęta była 7-procentowym podatkiem VAT. Teraz obowiązuje stawka 22 proc. Wzrosły koszty materiałów budowlanych, ale ludzie wciąż szukają tańszych rozwiązań. Klient zwrócił się ku szarej strefie. Tam nie płaci podatku VAT wcale. To odbija się na rynku, jest mniej zamówień. Nie odczuliśmy też specjalnie napływu zamówień z Unii. Materiały są droższe. Pod koniec maja zbiera się walne zgromadzenie naszego Cechu Rzemiosł Różnych. Tam będziemy podsumowywać pierwszy rok w Unii Europejskiej.

(J. S.)



Fot. Krzysztof Kozłowski

TOP 10/Bezrobocie

Specyfika lokalnego biznesu. Małe jest piękne

Turystyką silni

Na Kaszubach dominują małe i średnie firmy. Niewiele jest takich gigantów, jak Zakłady Porcelany Stołowej Lubiana SA, które zatrudniają sporo po-

nad tysiąc osób. Przedsiębiorstwo to ciągle zwiększa produkcję, a wyroby z podkościerniej Lubiana trafiają właściwie na wszystkie rynki świata.

Nie ma na naszym terenie wielkiego przemysłu, ale jest to też walor - przede wszystkim walor ekologiczny. Miejskowy biznes coraz bardziej związany jest z turystyką. Szwajcaria Kaszubska, Półwysep Helski czy Bory Tucholskie są miejscem wypoczynku setek tysięcy ludzi z kraju i zagranicy. Dzięki temu kwitnie gastronomia i hotelarstwo. Z tego powodu też powstaje coraz więcej gospodarstw agroturystycznych. - Turystyka to nie tylko hotele i pensjonaty, ale także sklepy, transport, komunikacja, usługi - zauważa Jerzy Labuda, właściciel zakładu samochodowego pod Redą. - W sezonie większość naszych klientów to przyjeźdźni.

Zdaniem samorządowców, trudno oszacować wpływ z turystyki. O ich wielkości świadczyć może jedynie liczba wczasowiczów. Od kilku lat najbardziej morski

powiat w Polsce, powiat pucki, odwiedza milion turystów. Gdy powstają firmy z branży turystycznej, to z kolei padają albo zmniejszają zatrudnienie zakłady związane z rybołówstwem. Załogę zredukował na przykład władysławowski Szkułner, zajmujący się przetwor-

stwem ryb. Ostatnio coraz więcej rybaków rezygnuje z połowów i zdaje swoje kutry. Zdobyte w ten sposób unijne pieniądze pozwalają wielu ludziom rozkręcić własny interes, założyć firmę - najczęściej właśnie w branży turystycznej.

(AT)

TOP 10

Najwięksi pracodawcy

■ Zakłady Porcelany Stołowej Lubiana SA w Lubianie - ponad 1000 osób

■ Fabryka mebli Polipol w Chojnicach - ok. 1000 osób

■ Szpital Specjalistyczny w Wejherowie - ok. 1000 osób

■ Szpital Specjalistyczny w Kościerzynie - 850 osób

■ Przedsiębiorstwo Połowów i Usług Rybackich Szkułner we Władysławowie - 435 osób

■ Szpital Powiatowy w Kartuzach - 327 osób

■ Spółdzielnia Meblarska Kaszub w Kościerzynie - 246 osób

■ Marcopol Producent Śrub sp. z o.o. w Chwaszczynie - ponad 200 osób

■ Unilever Polska SA w Baninie - ponad 200 osób

■ PSS Spółem w Kościerzynie - 135 osób

Ile firm przybyło, ile ubyło



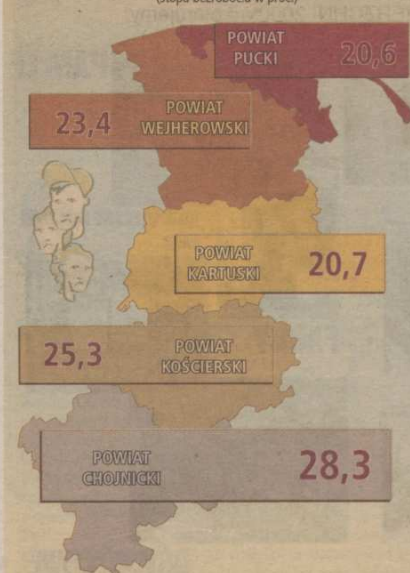
Źródło: Biuletyn Statystyczny Województwa Pomorskiego, oprac. własne (AT) Info: Bory

Bezrobocie. Pracy nie ma co czwarty mieszkaniec Kaszub

Papierki z urzędu nie robią wrażenia na pracodawcach

Gdzie najwięcej bezrobotnych

(stopa bezrobocia w proc.)



Źródło: na podstawie danych WUP w Gdańsku, oprac. własne (AT) Info: Bory

Wiosenne ożywienie

W powiecie kartuskim pewne ożywienie przyszło wraz z wiosną. Ruszyło budownictwo. Właśnie w tym sektorze wielu bezrobotnych znalazło pracę. Podobne sygnały otrzymujemy z innych rejonów Kaszub.

Na Kaszubach, podobnie jak w całym kraju, jednym z większych problemów jest bezrobocie. Na przykład w powiecie kościernim zatrudnienia nie ma ponad 6 tysięcy osób. - Od czterech miesięcy bezskutecznie szukam pracy - mówi 22-letni Michał ze Starej Kiszewy, który w Gdańsku skończył szkołę samochodową.

Mieszkańcy Wejherowa i okolic chwalą sobie bliskość Trójmiasta. To znacznie zwiększa ich szansę na zatrudnienie. - Znalazłam pracę w biurze - mówi Anna Nowacka z Wejherowa. - Codziennie muszę dojeżdżać do Gdyni, ale nie narzekam. I tak jestem w dobrej sytuacji. Wiele moich koleżanek korzysta z zasiłku dla bezrobotnych.

W powiecie puckim bezrobocie ma bardzo zróżnicowaną wysokość. Znacznie spada bowiem w okresie letnim w miejscowościach nadmorskich. To ze względu na wybitnie turystyczny charakter regionu. W lipcu i sierpniu można znaleźć tu pracę na przykład w hotelarstwie i gastronomii. - Gdyby nie wakacje, nie wiem, jak udałoby się przeżyć mi oraz całej rodzinie - mówi jedna z młodych jastarnianek. - Co roku latem sprzedaję w sklepie z pamiątkami znad morza.

Nie wszystkich jednak interesuje praca sezonowa. - Co z tego, że się gdzieś zahaczę na dwa miesiące, kiedy nie zarobię na pozostałe dziesięć miesięcy w roku - narzeka Kazimierz Kozyra spodu Pucka. - Nie wykluczam wyjazdu za granicę.

- Zrobiłam na koszt urzędu pracy kurs komputerowy - mówi Janina Syltak z Redy. - Mam papierkę, który na pracodawcach nie robi najmniejszego wrażenia. Dalej siedzę w domu bez pracy.

Samorządy wraz z powiatowymi urzędami pracy starają się znaleźć wyjście z tej sytuacji, organizując różne kursy dla osób bezrobotnych. Nie zawsze jednak kursy te odpowiadają rzeczywistym potrzebom rynku. Doradcy zawodowi uważają, że wielu z nas nie ma pracy z własnej winy. Za dużo jest oczekiwań na cud, a za mało konkretnych działań ze strony samych bezrobotnych.

(AT)

Perspektywy

Renata Czernia

kierownik Referatu Poradnictwa Zawodowego i Szkoleń

w Powiatowym Urzędzie Pracy w Wejherowie

- Ofert pracy jest za mało. Największe szanse na znalezienie zatrudnienia mają mężczyźni do 35 roku życia, z wykształceniem zawodowym. Najwięcej ofert dotyczy elektryków z uprawnieniami SEP, stolarzy, sprzedawców. Również dla nauczycieli języków obcych pojawiają się propozycje pracy. Nowym źródłem pozyskiwania ofert jest EURES - międzynarodowy system wymiany ofert pracy. Rynek pracy stawia przed osobami poszukującymi zatrudnienia coraz to nowe wyzwania. Samo wykształcenie już nie wystarcza.

Fot. Aleksandra Prońko



Redukcja i nabór

Oni zatrudniają

■ PU-T Ol-Trans w Mrzeżynie

■ Zakłady Mięsne A. Skiba w Chojnicach

■ Przetwornia Rybna Seko w Chojnicach

■ Fabryka Mebli Gabi w Chojnicach

■ Fabryka Mebli Tapicerowanych Polipol w Chojnicach

■ Wytwornia Konstrukcji Stalowych Mostostal SA w Chojnicach

■ BALEXMETAL w Bolszewie

■ CASTORAMA w Rumi

■ Spółdzielnia Mieszkaniowa ENERGETYK w Wejherowie

■ ZPU ELEKTROINSTAL-MB w Rumi

■ G. F. M. KLOSE w Gościńcu

■ Hurtownia B&J w Wejherowie

■ HYDROINSTAL, Bolszewo, ul. Chłopska

■ INDUSTRI SA w Kartoszyźnie

■ INTERDREX, Bieszkowice 45, Nowy Dwór Wejherowski

Oni zwalniają

■ Przedsiębiorstwo Połowów i Usług Rybackich Szkułner

■ PeBeRol w Chojnicach

*nasza rzecz
smacznie zjeść*



**CHŁOPSKA
PIECZONA**



www.gs-zukowo.pl

Masarnia, tel./fax 681-85-02, 681-83-04

300594A

Firma Handlowa
Marian Landowski
83-421 Wysin

Oferuje do sprzedaży

Węgiel (wyłącznie z polskich kopalń)

- brunatny 165 zł/1 t
- kostka 430 zł/1 t
- orzech 420 zł/1 t
- groszek 370 zł/1 t
- miał (różny asortyment)

Pasze (Cargill, Prowimi Polska)

Nawozy

Środki ochrony roślin

**Części do ciągników i maszyn
rolniczych**

tel./fax 687-88-07
kom. 602 527 944
Czynne 7 dni w tygodniu
pon.-sob. 7.00-19.00
niedziela 9.00-15.00

304712A



KASZUB Meblarska Spółdzielnia

Kościierzyna, ul. Dworcowa 39, tel. 686-34-45, e-mail kaszub@kaszub.com.pl
www.kaszub.com.pl



300435A



LUBIANA

ZAKŁADY PORCELANY STOŁOWEJ
"LUBIANA" SA



ZAKŁADY PORCELANY STOŁOWEJ
„LUBIANA” SA

tel. 058 686 37 84, 058 686 37 86

e-mail: lubiana@lubiana.pl

<http://www.lubiana.pl>



Gospodarstwo Rybackie Anna i Jacek Łukasik
83-400 Kościerzyna, ul. Norwida 4 A/C/2
tel. (058) 686-49-13, kom. 604-77-14-51

- Oferujemy wiosenną i jesienną dostawę wszelkiego rodzaju narybku na zarybianie stawów i jezior
- Narybek przywożymy na miejsce własnym transportem po wcześniejszym telefonicznym uzgodnieniu
- Narybek jest badany. Na życzenie dostarczamy atest
- Transport wliczony w cenę narybka
- Zamówienia zbiorowe realizujemy w pierwszej kolejności
- Szeroka oferta wędkarska - możliwość połowu na kilku jeziorach

MATERIAŁY BUDOWLANE I WYKONCZENIOWE „ARTBUD”

84-200 Wejherowo, ul. Gdańska 13
tel./fax 672-36-62, 672-23-64
0607-978-472; 0506-117-415
http://www.artbud.net

SYSTEM DOCIEPLEŃ
od 26,50 zł/m²

System zawiera: styropian FS-15 gr. 5cm frezowany, klej do przyklejania styropianu, siatkę, kołki do mocowania płyt styropianowych, klej do zatapiań siatki, tynk akrylowy kornik 2 mm.

W sprzedaży dostępne inne grubości styropianu

Błoczek gazobeton 24x24x595	5,60 zł/szt.
Włna szklana gr. 150 mm w rolkach	15,50 zł/m ²
Klej do płyt gipsowo-kartonowych 30 kg	17,90 zł/op.
Cegła klinkierowa czerwona 250x120x65	1,99 zł/szt.
Cegła klinkierowa brązowa 250x120x65	2,25 zł/szt.
Profil główny sufitowy CD 60 4 m	8,60 zł/szt.
Podłoga szwedzka dąb antyczny AC 3 gr. 7 mm	28,90 zł/m ²
Papa termozgrzewalna Y60S30 podkładowa gr. 3 mm	6,50 zł/m ²
Papa termozgrzewalna Y60S42H nawierzchniowa gr. 4,2 mm	8,00 zł/m ²
Papa termozgrzewalna PY 200 552H nawierz. gr. 5,2 mm	12,00 zł/m ²
Papa termozgrzewalna samoprzylepna SBS Y90 S30	17,70 zł/m ²
Papa z dodatkiem SBS nawierzchniowa PYE PY 200 S5	13,80 zł/m ²

U nas kupisz w konkurencyjnych cenach materiały od fundamentów aż po dach !!!

Partner Handlowy „ARTBUD” Lesniewo tel. 675-59-75

Solidny beton na twoją budowę.

Przy zakupie betonu towarowego atestowany bloczek betonowy 38 x 25 x 14 w cenie 1,85 zł (+22 % VAT)!!!

OFERUJEMY RÓWNIEŻ TYNKI CIENKOWARSTWOWE

PRZEDSIĘBIORSTWO DRZEWNE

TARTAK „BUDLAS” w LIPUSZU
ul. Partyzantów 1
tel./fax (058) 687-45-18, tel. 687-48-10
oraz w KALISKACH k. Kościerzyny,
tel. 686-65-30
e-mail: budlas@wp.pl

Produkujemy:
- wieżby dachowe
- podłogi i boazerie
- wyroby tartaczne

OFERUJE WYROBY TARTACZNE, SPECJALIZUJE SIĘ W WYROBIE WIEŻBY DACHOWE NA WYMIAR ORAZ IMPREGNACJI WYROBÓW

- KONSTRUKCJA WIEŻBY DACHOWEJ od 579 zł/m²
- KANTÓWKA NIEMIAROWA od 559,00 zł/m²
- ŁATY DACHOWE od 559,00 zł/m²
- DESKA OBIĆOWA ŚREDNIA od 300,00 zł/m²
- DESKA OBIĆOWA DŁUGA od 369,00 zł/m²
- TARCICA STOLARSKA od 590,00 zł/m²
- BOAZERIA - DESKA ZAKŁADKOWA od 22,00 zł/m²
- PODŁOGA od 34,00 zł/m²
- PALETY PRZEMYSŁOWE I EURO od 14,00 zł/szt.
- OPAL od 15,00 zł/m.p.
- IMPREGNACJA WYROBÓW 50,00 zł/m²

ZAMÓWIENIA REALIZUJEMY SZYBKO I SOLIDNIE!!!

www.drywa.pl drywa@drywa.pl

Beton towarowy
z dostarczeniem na miejsce budowy

Kostka brukowa
Płyty chodnikowe
Kręgi betonowe
Pustaki betonowe ALFA
Blozki betonowe

Sierakowice,
Sosnowa Góra 139 A
tel./fax 058/681-67-54,
058/684-70-54

Zarząd Powiatu Chojnickiego

ogłasza konkurs na kandydata na stanowisko

Dyrektora Powiatowego Młodzieżowego Domu Kultury w Brusach

- Informacja dotycząca wymagań dla osób przystępujących do konkursu oraz zawartości składanych ofert została zamieszczona na stronie internetowej: www.powiat.chojnice.pl i na tablicy ogłoszeń Starostwa Powiatowego w Chojnicach, ul. 31 Stycznia 56.
- Oferty należy składać w zamkniętych kopertach z podanym adresem zwrotnym i dopiskiem „Konkurs na dyrektora Powiatowego Młodzieżowego Domu Kultury w Brusach” w terminie do dnia 6 maja 2005 r., na adres: Starostwo Powiatowe w Chojnicach Wydział Edukacji, Kultury, Sportu i Promocji Zdrowia ul. 31 Stycznia 56 89-600 Chojnice
- Konkurs przeprowadzi komisja konkursowa powołana przez Zarząd Powiatu Chojnickiego.
- Konkurs odbędzie się w Starostwie Powiatowym w Chojnicach, ul. 31 Stycznia, pok. 39, w dniu 13 maja 2005 r. o godz. 10.00.

Dom +nieruchomości +wnętrza

zamów reklamę
we wtorek
w Dzienniku

Dofinansowanie z
Funduszy Strukturalnych

projekty, wnioski, doradztwo dla przedsiębiorców i organizacji społecznych.

Euro-koncept Gdynia
(058) 668-01-80,
0501-029-752, 0501-094-518

BETONIARNIA JUBET

Centrala:
Bolszewo,
ul. Chłopska 15
(0-58)-672-81-57
fax: (0-58)-572-08-82

Filia:
Łebień
(0-59)-861-19-25
0506-117-307

www.jubet.pl

MARSTA

Wejherowo ul. Sobieskiego 227 tel./fax (58) 672 42 68

SPRZEDAŻ, KUPNO, NAJEM
ZARZĄDZANIE WSPÓLNOTAMI MIESZKANIOWYMI

Oferty ze zdjęciami na
www.marsta.pl

HURTOWNIA SPAWALNICTWA I STAŁ

temis

89-600 Chojnice,
ul. Zakładowa 8,
tel./fax (052) 39 72779, 39 73650
<http://temis.spawmet.w.interia.pl>
temis@post.pl

HOTEL SUKIENNICE

Chojnice,
ul. Sukieńczyk 14
tel. (052) 396 39 00, 397 17 48
e-mail:
sukiennice@e-chojnice.pl
www.sukiennice.e-chojnice.pl

OGŁOSZENIE BURMISTRZA MIASTA REDY
w sprawie wywieszenia wykazu dla nieruchomości przeznaczonej do sprzedaży

Działając na podstawie art. 35 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (t.j. w Dz. U. z 2004 r. Nr 261, poz. 2803 ze zmianami) Burmistrz Miasta Redy informuje, że z gminnego zasobu nieruchomości przeznaczona została do sprzedaży nieruchomość położona w Redzie w obrębie 2 przy ulicy Spółdzielczej, oznaczona numerem działki 243/20 o powierzchni 0,5996 ha; z przeznaczeniem bazy, składowi i na cele usługowe.

Wykaz wywieszono do publicznej wiadomości w siedzibie Urzędu Miasta w Redzie przy ul. Puckiej 9, na okres 21 dni.

Osoby, którym przysługuje pierwszeństwo w nabyciu nieruchomości, na podstawie art. 34 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy o gospodarce nieruchomościami, które spełniają jeden z warunków:
- przysługuje jej roszczenie o nabycie tych nieruchomości z mocy w/w ustawy lub odrębnych przepisów,
- jest poprzednim właścicielem zwykłej nieruchomości pozbawionym prawa własności tych nieruchomości przed dniem 5 grudnia 1990 r. albo jego spadkobiercą,
powinny składać wnioski o ich nabycie w Urzędzie Miasta w Redzie w terminie 6 tygodni licząc od dnia podania wykazu do publicznej wiadomości.

Informacji o powyższym udziela Referat Gospodarki Nieruchomościami w Urzędzie Miasta w Redzie, ul. Pucka 9, pokój nr 14. Telefon (0 58) 678-80-14 lub 678-80-34

Internet: www.reda.pl

Urząd Gminy Nowa Karczma
83-404 Nowa Karczma, woj. pomorskie
Tel. (0-58) 687-71-27 (89), fax (0-58) 687-71-71
e-mail: urzad@nowakarczma.pl www.nowakarczma.pl

Gmina Nowa Karczma zajmuje obszar 11 333 ha na malowniczym Pojezierzu Kaszubskim. Największymi zaletami gminy jest wspaniały mikroklimat oraz duże obszary wodne i leśne. Walory turystyczne i krajoznawcze oraz położenie na ważnych szlakach komunikacyjnych podnoszą atrakcyjność tych ziem i stwarzają możliwości do inwestowania i rozwoju gospodarczego. Na terenie gminy w miejscowości Będomin znajduje się unikatowe w skali światowej Muzeum Hymnu Narodowego.

W celu zachowania walorów krajobrazowych oraz bogactwa środowiska naturalnego w postaci czystego powietrza, wody i nieskażonej gleby, gmina za priorytet uważa inwestycje w ochronę środowiska.

Rozwój ekologicznej infrastruktury technicznej stwarza dogodne warunki dla polepszenia standardu życia mieszkańców oraz zachęca potencjalnych inwestorów do lokowania tu inwestycji. Dla przedsiębiorców, którzy decydują się na prowadzenie działalności gospodarczej tworząc nowe miejsca pracy dla mieszkańców gminy, stosowane są preferencyjne stawki podatku od nieruchomości.

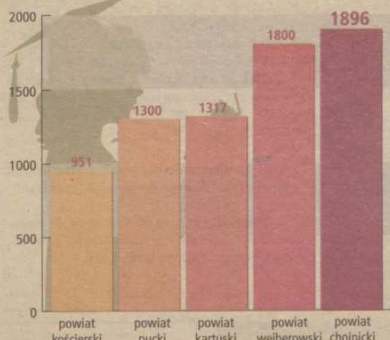
Więcej na przewidywanym ogłoszeniu 390020A

Oświata. Oczko w głowie władz Raczej krucho

Sprawy oświatowe są trudna. Brakuje pieniędzy m. in. na potrzebne remonty oraz zakup pomocy dydaktycznych i sprzętów. Wielu nauczycieli narzeka na niskie pensje. Szukając oszczędności, samorządowcy próbują łączyć szkoły, czemu towarzyszą protesty lokalnych społeczności.

Ilu absolwentów

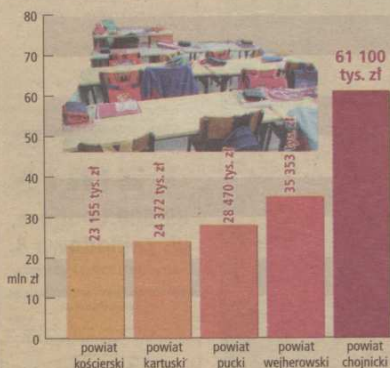
szkół ponadgimnazjalnych (dane za 2004 r.)



Źródło: oprac. własne (AT)

Info.: Berg

Jakie wydatki na oświatę



Źródło: oprac. własne (AT)

Info.: Berg

Sponsorzy lub Unia

Z Wojciechem Książkiem, byłym wiceministrem edukacji narodowej, rozmawia Roman Kościelniak

- Jak pogodzić dobre kształcenie z brakiem pieniędzy?

- Z tym problemem borykają się wszystkie samorządy. Sytuacja staje się dramatyczna. Gminy robią, co mogą, aby zapewnić odpowiedni standard kształcenia. W najgorszej sytuacji są samorządy na tzw. terenach popegeerowskich. Jednak jest tam też wiele gmin, które potrafią wybrnąć z tej trudnej sytuacji.

- Gdzie leży przyczyna tych bolączek?

- Każda gmina otrzymuje subwencję oświatową. Fundusze są jednak niewystarczające, dlatego gminy muszą dokładać z własnego budżetu. Wówczas samorządowcy stoją przed dylematem, na co dać pieniądze - na oświatę czy na budowę drogi. Jaka jest skala niedoinwestowania, mogą świadczyć cyfry. Rząd przeznacza na subwencję 25 miliardów złotych. To o 2 miliardy za mało. A gdyby jeszcze uwzględnić niewypłacane podwyżki płac dla nauczycieli, to byłoby nawet 6 miliardów mniej.

- Jak wybrnąć z tej sytuacji?

- Każda gmina powinna szukać dodatkowych środków pozabudżetowych. Mam na myśli dotacje z Unii Europejskiej lub sponsorów. Niektóre gminy radzą sobie znakomicie. Najlepsze z nich mogą liczyć na wyróżnienie w konkursie „Samorząd przyjazny oświacie”.



Fot. Jacek Nowak

Zadłużone szpitale. Choć brakuje pieniędzy, nadal leczą Ze świeczką szukać

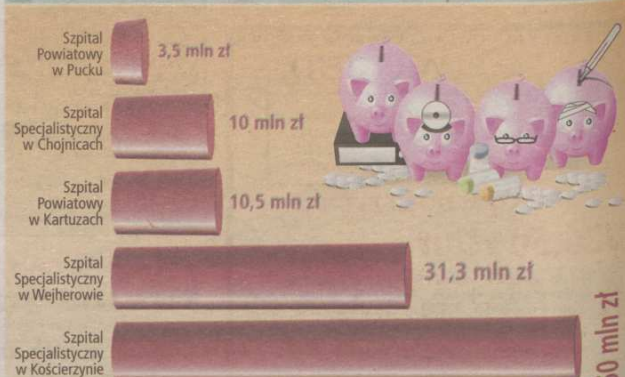
Problemy finansowe dotyczą wielu szpitali i przychodni na Kaszubach. W Kościerzynie znajduje się jeden z najnowocześniejszych i najlepszych szpitali w województwie pomorskim. Mimo kłopotów finansowych placówka zyskała wielką renomę. Chociaż boryka się z poważnymi trudnościami (jej dług wynosi 50 mln zł), dyrektor szpitala Mirosław Górski podkreśla, że standard usług medycznych pozostaje niezmiennie wysoki. Potwierdzają to także pacjenci. - Takiego szpitala to ze świeczką szukać - mówi 17-letni Marek z Wejherowa, który przeszedł tam niedawno trudną operację. - Pielęgniarki i lekarze są bardzo mili, a poza tym ta nowoczesność. Tutaj jest jak w amerykańskim filmie.

Szpital Specjalistyczny im. Łukowicza w Chojnicach ma obecnie zadłużenie w wysokości ok. 10 mln złotych. W kwocie tej znajdują się zarówno zobowiązania lecznicy wobec dostawców, należności innych jednostek wobec chojnickiego szpitala oraz kredyty w wysokości 4,5 mln zł, zaciągnięty w 2002 roku. Także personel chojnickiego szpitala zaznacza, że trudności finansowe nie mogą wpływać na leczenie pacjentów.

Zagrożony był też byt 115 Szpitala Wojskowego w Przychodnią w Helu. Istnieje jednak szansa, że stanie się on filią wojskowego szpitala w Gdańsku Oliwie, dzięki czemu placówka szybko stanie na nogi.

(AT)

Zadłużenie kaszubskich szpitali



Źródło: oprac. własne (AT)

Info.: Berg

Egzekucja trwa już trzy lata

Z Mirosławem Górskim, dyrektorem Szpitala Specjalistycznego w Kościerzynie, rozmawia Marcin Modrzejewski

- Ile wynosi zadłużenie kościerskiego szpitala?

- Zadłużenie placówki sięga 50 milionów złotych, jednak dzięki stosunkowo korzystnej strukturze długu, problemem jest około 20 mln zł. Pozostała suma to długoterminowe zobowiązania, które obsługiwane są na bieżąco.

- Od kiedy szpitalem „zainteresowali” się komornicy?

- Szpital Specjalistyczny w Kościerzynie od trzech lat podlega stałej egzekucji komorniczej. Jego działalność jest możliwa tylko dzięki przepisowi prawa, który chroni 75 proc. dochodów szpitala. Wszystkie efekty oszczędności pochłania koszt egzekucji.

- Czy kłopoty placówki mają wpływ na obniżenie standardów opieki medycznej?

- W naszym szpitalu przez cały czas utrzymujemy wysoki poziom jakości usług. Przygotowujemy także plan strategiczny dla placówki, który w perspektywie około 10 lat pozwoli na ustabilizowanie sytuacji. Oczekujemy też instrumentów wsparcia, w formie odpowiednich ustaw pozwalających na uzyskanie niezbędnych nam środków.

- Dziękuję za rozmowę.



Fot. Marcin Modrzejewski

R E K L A M A

WOD
Grzenkowicz
KAN

ROK ZAŁOŻENIA 1971

INŻYNIERIA LĄDOWA
ROBOTY ZIEMNE
TRANSPORT

www.wod-kan-grzenkowicz.pl

IONet • PCBC
ISO 9001
SMARTOWY CERTYFIKAT JAKOŚCI

Piękne strony. Tu warto przyjechać

Raj na ziemi

Superatrakcja



Park Wodny w Chojnicach

Od wiosny 2002 roku atrakcją turystyczną Chojnic jest Park Wodny. Zwołennicy kąpieli mają do dyspozycji basen olimpijski o wymiarach 25 na 12,5 metrów, basen rekreacyjny, brodzik dla dzieci, zjeżdżalnię, masaż i bicz wodny, jacuzzi, sztuczną rzekę oraz gejzery. Park czynny jest każdego dnia od godz. 8 do 22. Dodatkowo walory to możliwość skorzystania z sauny, solarium, siłowni, zajęć hydroterapii. W sąsiedztwie aquaparku znajdują się studio fitness i ogromny ogródek jordanowski dla dzieci.

(ros)

Warto zobaczyć



Latarnia w Stilo, gm. Choczewo - ma 100 lat, stoi na wysokiej zaleśnionej wydlinie, co roku w sezonie letnim udostępniana jest zwiedzającym. W gminie Choczewo jest również, ustanowiony w roku 1961, rezerwat przyrody „Choczewskie Cisy”.

(WiG)

Ferma strusi w Kniewie, gm. Wejherowo - można ją zwiedzać od godz. 9 aż do zmroku. Oprócz 70 strusi są tam konie, na których można pojechać po pobliskich lasach. Pobliska restauracja zamykana jest dopiero, gdy wyjdzie ostatni klient, a na zewnątrz można bawić się w grupie ponad 200 osób przy trzech ogniskach.

(Pop)



Dni Węgorza w Jastarni

- sztandarowa impreza w powiecie puckim. Odbywa się w porcie rybackim, w pierwszy weekend sierpnia. Ściąga do Jastarni rzesze turystów, także z zagranicy.

(R. K.)

Niepowtarzalny urok miejsc Kaszubskie jeziora, kaszubski las...

- Co roku wypoczywam w okolicach Chojnic, kocham Bory Tucholskie - mówi Damian Talarek z Warszawy. - Urzekła mnie ziemia kaszubska i piękne muzeum hymnu narodowego - dodaje Edmund Bondara ze Śląska.

Takich opinii słyszymy więcej. Nie mogą one dziwić, zważywszy na walory ekologiczne, przyrodnicze i turystyczne naszych stron.

Kolejnym atutem jest nasza kaszubska kultura. - Folklor na Zachodzie nie jest prawdziwy, ale jest na pokaz, a raczej na sprzedaż - mówi Jadwiga Litwinowicz ze Szczecina, która zjeżdżała całą Europę. - A tu, na Kaszubach i język jest nieskażony, i obyczaj, i styl życia mieszkańców. (kon)

Ruch od kwietnia

Z Grażyną Siuchnińską, dyrektorem Biura Promocji Miasta Władysławowa, rozmawia Janusz Nowicki



Fot. Janusz Nowicki

- Czy możemy mówić o rozwoju turystyki nad morzem?

- Oczywiście. Na pewno mamy tendencję wzrostową. Przyjeżdża do nas coraz więcej wczasowiczów. Najlepszym tego miernikiem jest ciągłe rozbudowywanie się u nas bazy noclegowej. Gdyby nie było takiego zapotrzebowania, z pewnością rozwój bazy nie przebiegałby tak szybko.

- A co z ofertą cenową?

- Generalnie ceny noclegów i innych usług turystycznych od kilku lat stoją na niezmiennym poziomie. Co ciekawe, zmienia się natomiast standard miejsc noclegowych. Turysty mają coraz większe wymagania. Nowo budowane pokoje są już na wysokim poziomie. Natomiast starsze są stale modernizowane. Pod tym względem nie mamy się czego wstydzić.

- Co przyciąga turystów na przykład do Władysławowa?

- Przede wszystkim szerokie, czyste plaże. Ale staramy się o to, aby turysty się u nas nie nudzili. Najwięcej imprez robimy latem, ale staramy się także wydłużać sezon. Cieszymy się z tego, że przybywa nam weekendowych turystów. Praktycznie ruch turystyczny rozpoczyna się u nas już w kwietniu.



PORADNIA CHIRURGICZNA W KOŚCIERZYNIE (SZPITAL SPECJALISTYCZNY)

ZAPRASZA

Pacjentów z terenu Województwa Pomorskiego:

- BEZPŁATNIE ZE SKIEROWANIEM OD LEKARZA POZ LUB INNEGO SPECJALISTY
- ODPLATNIE BEZ SKIEROWANIA

tel. 686 0154

PORADNIA MEDYCyny RODZINNEJ W KOŚCIERZYNIE (SZPITAL SPECJALISTYCZNY) TEL. 686 04 90

czynna od poniedziałku do piątku w godzinach 8.00-18.00

OŚRODEK ZDROWIA W WIELKIM KLINCZU TEL. 686 14 24

czynny od poniedziałku do piątku w godzinach 8.00-18.00

PUNKT LEKARSKI W GRABOWIE TEL. 687 55 66

czynny: poniedziałek 8.00-13.00

wtorek 10.00-18.00

czwartek 10.00-18.00

Nocną i świąteczną opiekę stacjonarną i wyjazdową nad naszymi pacjentami sprawuje Szpital Specjalistyczny w Kościerzynie.

Jeżeli jesteś ubezpieczony w Narodowym Funduszu Zdrowia i chcesz korzystać z naszej bezpłatnej opieki w zakresie podstawowej opieki zdrowotnej, powinieneś zgłosić się do naszej rejestracji z ważną książeczką RUM i wybrać lekarza rodzinnego. Zapisy są bezpłatne i nie musisz się wypisywać z poprzedniej przychodni.

Badania laboratoryjne i radiologiczne nasi pacjenci wykonują w nowoczesnym Szpitalu Specjalistycznym w Kościerzynie.



Tekst na prawach ogłoszenia 400625A

FORIS

Okna PVC bez ołowiu

FORIS



PALETA KOLORÓW

W STANDARDZIE 12 KOLORÓW

Linia informacyjna FORIS
0801 608 807
www.foris.com.pl

PPHU „LONGINEX”
Sp. z o.o.

83-307 Kietpino,
ul. Kartuska
tel./fax (058) 684-01-11,
685-33-54
www.longinex.pl
biuro@longinex.pl

400716A

Burmistrz Miasta Chojnice powiadamia o rokowaniach w sprawie sprzedaży

Nr oferty	Położenie - opis	Pow. łączna działek m ²	Nr działek	Nr KW	Przeznaczenie	Wartość wg oszacowania zł	Cena wywoławcza do rokowań zł	Zaliczka zł
41	Plac Niepodległości.		1384/46	7025				
42	Grunt/nie zabudowane o pow. 2069 m ² Grunt o pow. 1574 m ² , zabudowane gmachem publicznym o pow. użytkowej ca 3500 m ²	3643	1384/49 1385/7 1385/10	36324	Strefa usług publicznych	1 820 000	728 000	73 000



Ww. nieruchomości była wystawiona na przetargach pisemnych nieograniczonych w dniach 11 stycznia i 05 kwietnia 2005 r.

Dodatkowe warunki rokowań:

Nabywca zobowiązany będzie do wykonania modernizacji elewacji i dachu budynków w terminie do 30 września 2006 r. zgodnie z projektem sporządzonym przez Urząd Miejski w Chojnicach. Warunek taki zostanie zapisany w umowie. Zainteresowani mogą zapoznać się z dokumentacją budowlaną oraz otrzymać formularze umowy w Wydziale Gospodarowania Przestrzenią i Nieruchomościami.

Pisemne zgłoszenie udziału w rokowaniach należy składać w zamkniętych kopertach z napisem „Rokowania - Gmach publiczny” w terminie do dnia 25 kwietnia 2005 r. do godz. 14.00, w pokoju 609, III piętro w Ratuszu.

Zgłoszenie powinno zawierać:

- imię, nazwisko i adres albo nazwę lub firmę oraz siedzibę, jeżeli zgłaszającym jest osoba prawna lub inny podmiot,
- datę sporządzenia zgłoszenia,
- oświadczenie, że zgłaszający zapoznał się z warunkami rokowań i przyjmuje te warunki bez zastrzeżeń,
- proponowaną cenę i sposób jej zapłaty, przy czym cena nie może być niższa od ceny wywoławczej,
- proponowany sposób realizacji dodatkowych warunków rokowań,
- do zgłoszenia należy dołączyć kopię dowodu wpłaty zaliczki.

Zaliczkę należy wpłacić do dnia 25 kwietnia 2005 r. na konto Urzędu Miejskiego w Chojnicach, Bank Millennium S.A. nr 7811602202 000000000 60881644. Rokowania odbędą się w dniu 29 kwietnia 2005 r. o godz. 10.00 w gabinecie burmistrza, I piętro Urzędu Miejskiego w Chojnicach, Stary Rynek 1. Zaliczka wpłacona przez uczestnika, który rokowania wygrał, zalicza się na poczet ceny nabycia nieruchomości. Zaliczka nie podlega zwrotowi w razie uchylenia się uczestnika który rokowania wygrał od zawarcia umowy sprzedaży. Koszty związane z nabyciem ponosi nabywca. Zastrzega się prawo zamknięcia rokowań bez wybrania nabywcy nieruchomości. Blizszych informacji udziela Wydział Gospodarowania Przestrzenią i Nieruchomościami, pok. 609, III piętro, tel. (052) 3971800 w. 41, 35, www.miastochojnice.pl, www.nieruchomosci.chojnice.pl

oraz oferuje inne korzystnie położone nieruchomości

NUMER OFERTY (OFFER NO.)	59/04	OPIS AKTUALNEGO ZAGOSPODAROWANIA (PRESENT DEVELOPMENT DESCRIPTION)	NUMER OFERTY (OFFER NO.)	39/04	OPIS AKTUALNEGO ZAGOSPODAROWANIA (PRESENT DEVELOPMENT DESCRIPTION)
Położenie - adres (Location - address)	ul. Gdańska 58 (Street) Chojnice		Położenie - adres (Location - address)	ul. Przemysłowa (Street) Chojnice	
Powierzchnia gruntu (Land area) [m ²]	3635		Powierzchnia gruntu (Land area) [m ²]	35 734	
Nr działki (Plot No.)	1974/5, 1974/7		Nr działki (Plot No.)	689/5, 690/1, 691/3	
Nr Księgi Wieczystej (Perpetual register No.)	37888		Nr Księgi Wieczystej (Perpetual register No.)	22613	Działka niezabudowana - pole (Undeveloped plot - field)
Rodzaj posiadania przez miasto Chojnice (Type of Municipality Chojnice property)	Prawo użytkowania wieczystego gruntów i prawo własności budynków. (Ownership of buildings and transfer of perpetual usufruct of plots.)	(Built-up area with the 4-storeyed office building of usable area 2386 m ² and garage of 36 m ² . Existing car park and fence. Building is not connected to the networks.)	Rodzaj posiadania przez miasto Chojnice (Type of Municipality Chojnice property)	Własność (Ownership)	
Właściciel (Owner)	Skarb Państwa (State Treasury)		Właściciel (Owner)	Gmina Miejska Chojnice (Municipality of Chojnice)	
Powierzchnia zabudowy (Building area) [m ²]	Budynek biurowy o pow. ul. 2386 m ² oraz garaż o pow. 36 m ² . (Office building of usable area 2386 m ² and garage of 36 m ²)	Fotografie, mapy (Photos, maps)	Powierzchnia zabudowy na działce (Building area) [m ²]	Działka niezabudowana (Undeveloped plot)	Fotografie, mapy (Photos, maps)
Uzbrojenie terenu przy nieruchomości (Existing facilities next to real estate)	Wodociąg, elektryczność, kanalizacja, gazociąg. Warunki techniczne włączenia należy uzgodnić z gestorami sieci uzbrojenia terenu. (Water, electricity, sewage, gas. The conditions of providing is to be agreed with the media owners.)		Uzbrojenie terenu przy nieruchomości (Existing facilities next to real estate)	Wodociąg, elektryczność, kanalizacja. Warunki włączenia i korzystania z sieci i podlegają uzgodnieniu z jej właścicielem. (Water, electricity, sewage. The conditions of connection and providing is to be agreed with the media owners.)	
Strefa/Przeznaczenie w planie (Zoning/Planning guidance)	Przemysł i składy. (Industry and storage)		Strefa/Przeznaczenie w planie (Zoning/Planning guidance)	Przemysł i składy. (Industry and storage)	
Dostępność komunikacyjna (Access)	Z drogi krajowej nr 22 relacji Berlin - Kaliningrad. (From main state road no. 22 connecting Berlin - Kaliningrad)		Dostępność komunikacyjna (Access)	Z drogi publicznej. (From public road.)	
Cena wywoławcza (Asking price) [zł]	904 100		Cena wywoławcza (Asking price) [zł]	451 600	
Forma sprzedaży (Form of sale)	Przetarg (Auction)		Forma sprzedaży (Form of sale)	Przetarg (Auction)	

NUMER OFERTY (OFFER NO.)	3/05	OPIS AKTUALNEGO ZAGOSPODAROWANIA (PRESENT DEVELOPMENT DESCRIPTION)	NUMER OFERTY (OFFER NO.)	40/4	OPIS AKTUALNEGO ZAGOSPODAROWANIA (PRESENT DEVELOPMENT DESCRIPTION)
Położenie - adres (Location - address)	Plac Piastowski (Square)		Położenie - adres (Location - address)	ul. Gdańska (Street), Chojnice	
Powierzchnia gruntu (Land area) [m ²]	1062	Działka niezabudowana. Zielonizacja i chodniki. (Undeveloped plot. Some greenery and pavements.)	Powierzchnia gruntu (Land area) [m ²]	6847	
Nr działki (Plot No.)	1723/8		Nr działki (Plot No.)	551/3, 551/9	
Nr Księgi Wieczystej (Perpetual register No.)	12014		Nr Księgi Wieczystej (Perpetual register No.)	28681	Działka niezabudowana - pole (Undeveloped plot - field)
Rodzaj posiadania przez miasto Chojnice (Type of Municipality Chojnice property)	Własność (Ownership)		Rodzaj posiadania przez miasto Chojnice (Type of Municipality Chojnice property)	Własność (Ownership)	
Właściciel (Owner)	Gmina Miejska Chojnice (Municipality of Chojnice)		Właściciel (Owner)	Gmina Miejska Chojnice (Municipality of Chojnice)	
Powierzchnia zabudowy (Building area) [m ²]	Brak (None)	Fotografie, mapy (Photos, maps)	Powierzchnia zabudowy na działce (Building area) [m ²]	Działka niezabudowana (Undeveloped plot)	Fotografie, mapy (Photos, maps)
Uzbrojenie terenu przy nieruchomości (Existing facilities next to real estate)	Wodociąg, elektryczność, kanalizacja, gazociąg. Warunki techniczne włączenia należy uzgodnić z gestorami sieci uzbrojenia terenu. (Water, electricity, sewage, gas. The conditions of providing is to be agreed with the media owners.)		Uzbrojenie terenu przy nieruchomości (Existing facilities next to real estate)	Wodociąg, elektryczność, kanalizacja. Warunki włączenia i korzystania z sieci i podlegają uzgodnieniu z jej właścicielem. (Water, electricity, sewage. The conditions of connection and providing is to be agreed with the media owners.)	
Strefa/Przeznaczenie w planie (Zoning/Planning guidance)	Usługi, w tym stacja paliw. (Services including filling (gas) station.)		Strefa/Przeznaczenie w planie (Zoning/Planning guidance)	Przemysł i składy. (Industry and storage)	
Dostępność komunikacyjna (Access)	Z drogi krajowej nr 22 relacji Berlin - Kaliningrad. (From main state road no. 22 connecting Berlin - Kaliningrad)		Dostępność komunikacyjna (Access)	Z drogi krajowej nr 22 relacji Berlin - Kaliningrad. (From main state road no. 22 connecting Berlin - Kaliningrad)	
Cena wywoławcza (Asking price) [zł]	420 000		Cena wywoławcza (Asking price) [zł]	255 500	
Forma sprzedaży (Mode of transfer)	Przetarg (Auction)		Forma sprzedaży (Form of sale)	Przetarg (Auction)	

Muzyka łączy

Studenci Akademii Muzycznej i Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Gdańsku zapraszają seniorów na bezpłatny koncert muzyki klasycznej. Będzie to kolejne spotkanie z cyklu „Muzyka łączy pokolenia”. Studenci przygotowali najpiękniejsze utwory mistrzów klasyki. Dziś, g. 14, Dzienny Dom Pomocy MOPS, ul. Wajdeloty 28 A, Gdańsk Wrzeszcz. (mag)

zawsze w piątek

Będzie się działo

imprezowy rozkład jazdy na cały weekend

Codziennik

::9

KONCERT

Dziennik Bałtycki

www.naszemiasto.pl
serwis informacji lokalnych

środa 20 kwietnia 2005 r.

Gdańsk. Balet „... z nieba”

Będzie Wydarzenie!



W Operze Bałtyckiej szykuje się wydarzenie baletowe wielkiej miary. Jego autorem będzie cały zespół.

Fot. Robert Kwiatk

Tak jest. Dziś po obejrzeniu kilku coraz składniejszych prób, możemy powiedzieć z całą pewnością (choć w sztuce nic nie jest pewne): w Operze Bałtyckiej szykuje się wydarzenie baletowe wielkiej miary. Jego autorem będzie cały zespół, a nawet artyści spoza zespołu, który poderwała do wysokich lotów Izadora Weiss, co przy-

pomina sytuację, gdy scenę baletową opery obejmował Sławomir Gidel, startując spektaklem „Mane, tekel, faret”. A nawet, poniekąd, więcej. Sięga czasów, gdy królowała tu Janina Jarzyńska-Sobczak, tworząc niezapomniane widowiska do muzyki współczesnych polskich kompozytorów.

Izadora Weiss również skomponowała swoje widowi-

ska do muzyki polskiego kompozytora, znanego jednak głównie ze ścieżek dźwiękowych do filmów Powoli jego muzyka wybija się na samodzielność, Michał Lorenc ma bowiem w dorobku kilkanaście solidnych przebojów. Jeden z nich stał się motywem przewodnim drugiej części widowiska, w której rozdzieleni przez śmierć Dżezwiny kochankowie łączą się, bo-

wiem Ona nie wytrzymała Tam z tęsknoty i wraca na ziemię... „z nieba”. Parę na śmierć zakochanych grają - doskonale! - Magda Kotlarz i Filip Michalak.

W sobotę, 23 bm., prapremiera światowa „... z nieba”, ale na nią praktycznie już nie ma biletów. Można jeszcze liczyć na drugą prapremię - w niedzielę. Obie o godz. 19. Tadeusz Skutnik

Gdańsk. Spotkanie z autorem

Marika

w Świecie Książki

Amerykańskie tempo, intryga obmyślona perfekcyjnie niczym u Ludluma czy Cobena i precyzyjny, bez zbędnych epizodów, tok narracji - to największe atuty „Mariki”; thrillera szpiegowskiego w najlepszym stylu z Polakami, Rosjanami i ludźmi Al-Khaidy w rolach głównych - tak reklamowana jest nowa książka Krzysztofa Kotowskiego, psychologa i dziennikarza, współtwórcy popularnego magazynu porannego „Kawa czy herbata”.

Na bagnach pod Skiernewicami od lat znikają ludzie. Nikt nic nie wie, poza tamtejszą wróżką i dziewczęciolatką, na oczach którego w niewytłumaczalny sposób dosłownie zapadł się pod ziemię jeden z sąsiadów. Tym dziwnym miejscem, w którym do 1989 roku stacjonowali radzieccy żołnierze,



Krzysztof Kotowski będzie dziś gościem księgarń Świat Książki. Fot. materiały promocyjne

zaczynają interesować się po latach ex-agenci KGB i rosyjska mafia, powiązana z wielkim muftim Warszawy...

Dzisiaj o g. 16.30 w księgarni Świat Książki w Gdańsku przy ul. Św. Ducha 13/15/17 odbędzie się spotkanie z autorem. Wstęp wolny. (gz)

Gdynia. W Silver Screen

Prosto z Europy



Kadr z filmu „5x2”.

Fot. materiały promocyjne

Dziesiąty już Europejski Festiwal Filmowy zaczął się w Silver Screen wczoraj, a potrwa do niedzieli. To propozycja dla tych, którzy kochają kino, ale mają przesynt amerykańskiej produkcji klasy B. Tym bardziej, że te filmy, które zobaczymy to nowości, firmowane nazwiskami znaczących, a nawet wybitnych reżyserów. Oto próbka: „5x2” Francois Ozona, „Lato miłości” Pawła Pawlikowskiego, „Druhá” Claude’a Chabrola, „Kod 46” Michaela Win-

terbottoma; w sumie - dziesięć nowych tytułów. Na dziś zaplanowane są: „Hector” (reż. Gracia Querejeta) o g. 16.30 i „Lato miłości” o g. 19., a wieczorem o g. 21.30 etudy studenckie.

Do niedzieli, Silver Screen, Gdynia, ul. Waszyngtona 21, bilety 13 i 15 zł.

Dla naszych Czytelników sponsor festiwalu SKOK im. Stefczyka zafundował 10 biletów na festiwalowe projekcje, a my mamy jeszcze na każdy z filmów po 1 podwójnym zaproszeniu. Dzwoncie dziś o g. 11 pod nr 301 27 61. (gz)

Sopot. Obiekt miesiąca
Z czym do wód

Zdobiony wizerunkami atrakcji turystycznych Sopotu i okolic, stanowi niezwykle interesujący przykład naczyń przeznaczonych do picia wód zdrojowych. Kiełch sopocki, bo o nim mowa, związany z rodziną Böttcherów, zasłużoną dla rozwoju sopockiego kąpieliska, stanowi materialne świadectwo łączności naszego kurortu z tradycjami uzdrowisk europejskich. Muzeum Sopotu zaprasza na prelekcję Małgorzaty Buchholz-Todoroskiej z cyklu Obiekt miesiąca.

Jutro, g. 17, siedziba Muzeum Sopotu, ul. Poniatowskiego 8, wstęp wolny. (gz)

Gdynia. Gabin w Uchu

Włoski jako Francuzi

Pod koniec ubiegłego stulecia francuskim muzykom udało się przełamać stereotyp ich kultury muzycznej jako zasklepionej na nowe wpływy. Wielkie kariery formacji Air czy Daft Punk zwróciły oczy Europejczyków w stronę Sekwany. Francuski patent polegający na połączeniu brzmień zabytkowych syntezatorów z lat 70. z ultranowoczesnymi rytmem i delikatnymi wpływami jazzu sprawił, że w tym kursie znaleźli sobie miejsce muzycy z innych krajów, zwłaszcza Belgowie, Holendrzy i Włosi.

W gdynskim klubie usłyszymy włoski duet Gabin, nazwany od gwiazdora francuskiego kina. Max Bottini i

DJ Filippo Clary wystąpią z czteroosobowym zespołem, który pogłębi ich koncertowe brzmienie. Pewne są przeboje z pierwszej, wydanej przed dwoma laty płyty. „Doo Uap, Doo Uap” i „Le Maison” oraz hity z zeszłorocznego albumu „Mr Freedom”. Niestety, w Gdyni nie pojawią się wokaliści, którzy umiali drugą z wymienionych płyt: Edwyn Collins, Lisa Lore i Dee Dee Bridgewater. I tak warto się pofatygować.

Fot. materiały promocyjne

Dzisiaj, g. 20.30, klub Ucho, ul. św. Piotra 2, Gdynia. Bilety: 50 zł.

(tor)



BILETY DLA WAS

Koszykówka. Era Media Cup Na razie wygrywają

W Zakopanem trwają mistrzostwa Polski dziennikarzy w koszykówce - Era Media Cup. To 38 edycja tej imprezy.

Bardzo dobrze w swoich dwóch pierwszych spotkaniach spisała się drużyna trójmiejskich żurnalistów. W inauguracyjnym występie pokonała Ostrow 33:28, a w drugim Shupsk 32:18. W tym drugim spotkaniu nasz zespół wszystkie osiemnaście punktów stracił w pierwszej połowie. Szczelna obrona naszego zespołu pozwoliła zachować

czyste konto po stronie strat i odnieść pewne zwycięstwo.

Dzisiaj w ostatnim meczu grupowy drużyna z Trójmiasta zagra z najsłabszym zespołem. Wygrana zapewni pierwsze miejsce w grupie i awans do finału z udziałem trzech najlepszych drużyn. Tym samym nasz zespół zapewni sobie przynajmniej brązowe medale.

Wyjazd trójmiejskich żurnalistów doszedł do skutku dzięki pomocy firm: VBW Climate Engineering, Polpharma SA i Sietom. (stan)

Piłka nożna. Akcja Lechii i SP nr 15 Podstawówki na start

Ośrodek Szkolenia Piłkarskiego Lechia Gdańsk wspólnie ze Szkołą Podstawową nr 15 zaprasza drużyny szkolne ze wszystkich podstawówek leżących na terenie Gdańska do udziału w rozgrywkach piłkarskich. Gry toczyć się będą w trzech kategoriach wiekowych: klasy I-II, III-IV i V-VI. Szczegóły dotyczące rozgry-

wek, regulaminu oraz przewidzianych nagród można uzyskać w siedzibie klubu, pod numerem telefonu 345-68-71 oraz na stronie internetowej www.lechia.pl. Mecze odbywać się będą na obiektach przy ul. Traugutta 29 w godzinach 10-13, w kolejne środy począwszy od 27 kwietnia. Zgłoszenia można nadsyłać do 21 kwietnia do godz. 12. (stan)

Piłka nożna. Honorowy członek PZPN Za 50 lat z futbolem

Przed gdyńskim meczem Prokoma Arki z Piastem Gliwice prezes Pomorskiego Związku Piłki Nożnej Henryk Kłoczek wręczył uroczystie, nadaną przez futbolową centralę, oznakę „Honorowy członek PZPN” Józefowi Barbacheniowi. Taką oznakę nadano w historii polskiego futbolu niewielu osobom.

W przypadku popularnego w Gdyni pana Ziutka, jest to tytuł jak najbardziej zasłużony. Barbachen tworzył bowiem historię Arki jako zawodnik i trener. Wychował kilka pokoleń gdyńskich piłkarzy. Ponad 50 lat poświęcił futbolowi, a i nadal 83-letniego dzisiaj Józefa Barbachena można spotkać na stadionie. (ław)

Sport trójmiejski

Gdańsk. Wychowują przez sport Elitarna szkoła

Nie ma drugiej takiej szkoły w Trójmieście. Czesne kosztuje w niej 480 zł miesięcznie, a rodzice twierdzą, że najlepiej zapisać tam dziecko jeszcze zanim się urodzi.

Tylko wówczas mogą mieć pewność, że ich pociecha zostanie przyjęta do prowadzonej przez braci zgromadzenia d'La Salle placówki przy ul. Słowackiego w Gdańsku Wrzeszczu. Powstała w czerwcu 1992 roku. Dyrektor Marek Kozyra od początku dostrzegł wychowawczą rolę sportu i dużą wagę przywiązywał do zajęć z wychowania fizycznego. Dzięki wsparciu i pomocy Ryszarda Zieniawy udało mu się wybudować specjalistyczną salę do judo, a później także dużą halę sportową. Właśnie judo było pierwszą dyscypliną sportową, w której dzięki nauczycielom i trenerom, Maciejowi Krysiukowi i Beacie Wolskiej specjalizowali się uczniowie tej szkoły. Równolegle od najmłodszych lat, pod okiem Jakuba Czerwskiego, dzieci uczyły się pływać. Szkoła nie posiada własnego basenu, ale wykupuje dla swoich uczniów godziny na pływalni na Chełmie.

W 2002 roku do szkoły trafiła była reprezentantka Polskiej i uczestniczka igrzysk olimpijskich, Anna Sobczak. Dzięki niej dzieci zaczęły poznawać tajniki szermierki. Zainteresowanie było ono tak duże, że szkoła musiała



Wiodącą - obok szermierki - sekcją w Uczniowskim Klubie Sportowym d'La Salle jest judo.

Fot. Adam Wawrzyn

zatrudnić drugiego trenera, Adama Kaszubowskiego. Przed dwoma laty w szkole pojawiła się także specjalistka od koszykówki Małgorzata Czerlonko, która również miała za sobą karierę reprezentantki Polski w koszykówce. Razem z nią trenują w tej dziedzinie prowadzi Paweł Mucha.

Sytuacja dojrzała do tego, by założyć czterosekcyjny (judo, szermierka, koszykówka i pływanie) Uczniow-

ski Klub Sportowy d'La Salle, który powstał w ubiegłym roku. Pierwszym jego prezesem został, prezes zarządu sponsorującej szermierzy firmy Ares-Service, Jan Zbigniew Wośko.

Łącznie z obowiązkowymi lekcjami wychowania fizycznego dzieci trenujące w klubie mają tygodniowo 12 godzin zajęć sportowych. Wszyscy nauczyciele-trenerzy, prowadzący zajęcia w UKS są wolontariuszami

i za te godziny nie pobierają wynagrodzenia. Szkoła posiada dobre kontakty ze szkołami d'La Salle w Europie i na świecie. Dzięki nim uczniowie wyjeżdżają za granicę i rywalizują ze swoimi rówieśnikami w zawodach. Podczas pobytu mieszkają u nich, nawiązują przyjaźnie oraz doskonalą znajomość języków obcych, które w gdańskiej szkole również stoją na wysokim poziomie - twierdzi prezes Wośko. Adam Suska

R E K L A M A

Zamów ogłoszenie drobne przez internet!

gratka.pl
OGŁOSZENIA W INTERNecie

S O P O C K A
Akademia Urody, kursy
przedziana, stylizacji paznokci.
Certyfikaty UE, 0501-777-510

STOWARZYSZENIE
Kierowców
kursy redukcji kosztów
szkolenia: **Podatki**
2005, **MSR**
3 4 1 - 2 5 - 3 0
www.skwp.gda.pl

STUDIUM wyceny
nieruchomości oraz
praktyki. 345-03-11,
341-45-13

JĘZYKI OBCE
ANGIELSKI Hicpafski, Włoski,
niemiecki, Francuski, Skandyn.
nawskie, inne. Promocje!
Astar 661-45-32, 661-82-13,
55-07-40
ANGIELSKI, 0-607-946-657

SKOŁY
UCELM zaoczne, uzupełniające,
ponadgimnazjalne,
348-70-29

POLICEALNE Dwaletnie:
Hotelarska, Obsługi Turystyczne,
Rachunkowość i Finansowa,
Jednostkowe-Hotelarsko-Turystyczne,
Rachunkowość i Finansowa. Niskie, Czesne
Gdynia (YMCA) 661-77-67

SREDNIE w 1 rok w maturze
cena 1650,- komputery:
Gdańsk, Gdynia, Kartuzi,
Starogard Gdański, Tel.
301-23-07, 0606-45-97-02

KOREPETYCJE
DYSLEXJA, zaświadczenia.
554-44-67
FIZYKA matematyka,
(0-58) 302-76-81
FIZYKA, matematyka,
(0-58) 341-43-73
MATEMATYKA 302-94-29

MATEMATYKA, chemia, nauki
uczniowie, 621-67-33

ZWIERZĘTA I ROŚLINY
ZWIERZĘTA
CHIUHUA długowłosy piesek
rodowodowy, tylko dla odpowiedzialnych, (0-58) 341-83-78

POSOKOWICE bawarskie
sprzedam, (0-58) 348-78-13

YORKI sprzedam,
0501-385-647, 058-558-43-22
HOVAVARTY po championach,
0-607-852-535

INNE
MUZYKA
PIANINO kupujemy!
341-52-40

PIANINO sprzedam,
0-601-20-33-75

UROZYSTOŚCI
ROZNE

BANKIETY, wesela, imprezy
„Bieda”, 347-77-80

KOMUNIKATY
ROZNE

AKADEMIA Wychowania Fizycznego i Sportu w Gdańsku informuje o anulowaniu legitymacji
studentek nr 14032/03 na nazwisko Dąbrowska Agnieszka

DZIEKANAT Wydziału Nauk Społecznych UG uniwersytetu legitymacji studentek nr 118708/NS/400 na nazwisko Bautebach Joanna

FIRMA TP Ditel S.A. zgłasza zgłoszenie druków o numerach:
2161876, 2162984, 2152423,
2162290, 2173054, 2165866,
2152551, 2162075

W związku z awanturą, która miała miejsce w Sopocie w nocy 21.12.2003 r. około godziny 3.30 kolo baru „Pod Wierzbą” na ulicy Bohaterów Monte Cassino, prosi się ewentualnych świadków tego zdarzenia o zgłoszenie się do Piotra Michalaka za pośrednictwem jego pełnomocnika adwokata Joanny Nagórskiej-Andrzej tel. 301-38-83 (codziennie po 15.00)

UG uniwersytetu legitymacji studentek nr 118201/NS/818 na nazwisko Gosc Krzysztof

UNIERSYTETU legitymacji studentek nr 15343 wystawioną przez Akademię Wychowania Fizycznego i Sportu w Gdańsku na nazwisko Jablonska Natalia

ZAGUBIONO legitymacji studentki wystawioną przez Akademii Wychowania Fizycznego i Sportu w Gdańsku na nazwisko Nguyen Duc Duy

AGUBIONO legitymacji studentki wystawioną przez GWSH, nr 11042 na nazwisko Goralski Marcin

ZAGUBIONO legitymacji studentki nr 101352 wydaną przez PG na nazwisko Katarzyna Nowik

ZAGUBIONO legitymacji studentki nr 1113700 wydaną przez AWFIS w Gdańsku na nazwisko Hycyna Aleksandra

ZAGUBIONO legitymacji studentki nr 137036 UG na nazwisko Metyka Aleksandra

ZAGUBIONO legitymacji studentki nr 586/05 WSAG na nazwisko Jerzyńska Kamila

ZAGUBIONO legitymacji studentki wydaną przez PG nr 80814 na nazwisko Kosił Małgorzata

ZAGUBIONO legitymacji studentki wydaną przez UG nr 118644 na nazwisko Wiczyńska Małgorzata

Praca+szkoła
zamów reklamę w **poniedziałek**
w **Dzienniku**, (058) 30 03 200

Koszykówka. O wejście do II ligi Bez awansu

Koszykarzom GCK Gdańsk nie udało się awansować do drugiej ligi. Wicemistrz naszej trzeciej ligi wojewódzkiej, przegrał oba spotkania w turnieju finałowym w Gnieźnie.

Podopieczni Michała Kowalskiego jechali na zawody z zaliczonym zwycięstwem nad Novum Bydgoszcz 77:73. Do drugiej ligi kwalifikowały się dwa najlepsze zespoły z tego finału. Wystarczy pokonać jednego z rywali.

W pierwszym dniu GCK uległo BTST Pułaski Warszawa 59:76 (16:21, 20:15, 10:15, 13:25). Punkty zdobyli: Kamiński 22 (2x3), Flisiński 16, Jastrzębski 6, Zaremba 6, Chudy 5 (1x3) i Rożan 4.

W drugim meczu gdańszczanie grali przeciwko gospodarzowi turnieju.

Harmattan/Darbo Gniewno okazał się lepszy, zwyciężając wyraźnie 86:68 (17:18, 28:15, 16:20, 25:15).

GCK Gdańsk: Kamiński 20, Chudy 14, Flisiński 9, Jastrzębski 6, Kupczyk 6 - Śmierczalski 6, Rożan 2, Demczuk 4, Zaremba 6, Hillar 1, Nitsche 3, Grochowski 0.

W drugiej lidze zagrali Harmattan i Novum, które w decydującym spotkaniu ograło Pułaskiego 86:80. Gdańszczanie staną przed dodatkową szansą awansu w barażach. (m)

Wyścigi samochodowe. Mistrzostwa Polski

Zwycięstwo na inaugurację



Michał Starnawski w swoim samochodzie.

Na torze Poznań rozegrano pierwszą rundę Wyścigów Samochodowych Mistrzostw Polski. Dobrze rozpoczął sezon 20-letni mieszkaniec Gdyni Michał Starnawski, zajmując w swojej klasie pierwsze miejsce.

W imprezie wystartowało ponad 50 zawodników. Najliczniejszą obsadę - 35 kierowców - miał wyścig połączonych klas N i A 1150, gdzie rywalizowano Fiatami Cinquecento i Seicento.

W silnej stawce bezapelacyjnie zwycięstwo odniósł Starnawski. Startując z dru-

giej pozycji już na pierwszym okrążeniu objął prowadzenie i nie oddał go do końca. Metę przejechał z olbrzymią przewagą - długość prostej startowej - nad faworytem gospodarzy, poznańskim kierowcą Dariuszem Nowickim. W tym najbardziej emocjonującym wyścigu startował drugi reprezentant Trójmiasta Roman Glowienko, który był piąty.

Wyścig był trudny, a poznański tor do łatwych też nie należy - opowiadał Michał. - Toteż pokonanie miejscowych kierowców dobrze zajął miejsce. Na zakończenie odbył się trzygodzinny wyścig długodystansowy, w którym wygrał zespół Gładysz Racing Team, jadący samochodem VW. (m)

miąłem na treningu, ale udało się z nimi uporać, bo w czasie rywalizacji nic złego się nie wydarzyło. Za miesiąc pojedzie w czeskim Moście, gdzie - mam nadzieję - także uzyskam satysfakcjonujący mnie wynik.

Inauguracyjny wyścig Volkswagen Control Cup rozegrano w niepełnej obsadzie 15 kierowców, a gdańszczanin Mirosław Gąsecki zajął siódme miejsce.

Na zakończenie odbył się trzygodzinny wyścig długodystansowy, w którym wygrał zespół Gładysz Racing Team, jadący samochodem VW. (m)

Karate. Na mistrzostwach Polski Medale gdynian

Mistrzostwa Polski w karate tradycyjnym zgromadziły w rzeszowskiej hali 2 tys. widzów. Obserwowali oni rywalizację 212 zawodników i zawodniczek z 28 klubów, wyłonionych w eliminacjach wojewódzkich. Tytuły i medalowe miejsca wywalczyli w Rzeszowie także gdańscy karatecy. KK Gdynia zdobył złoty medal w kumite doju-nowym mężczyzn (Seba-

stian Górski, Bartosz Chyrek, Dariusz Brud, Jacek Wellle), przy czym S. Górski postarał się też o brąz w kumite indywidualnym. Po złoto sięgnęła Małgorzata Baranowska (KKT Gdynia) w kumite indywidualnym juniorek. Ta sama zawodniczka zdobyła srebro w fukugo, a Łukasz Poltyn (KKG) okazał się drugim juniorem w kumite indywidualnym. (ko)

Koszykówka. W II lidze Została jedna kolejka

Koszykarze gdańskiego beniaminka AZS Środawo, walczą o utrzymanie w grupie A drugiej ligi. W przedostatniej kolejce ulegli na wyjeździe 66:82 (21:23, 12:21, 17:13, 16:25).

AZS Gdańsk: Pawłowski 21 pkt, Igliński 19, Śmierczowski 8, Przewoźniak 6, Kobus 4, Jakubów 2, Siedlar 2, Milewski 2, Matysiak 2, Idźkowiak 0, Renkiel 0.

Podjęliśmy walkę. Gospodarze gratulowali nam nawet zwycięstwa, ale nie znalazło to przełożenia na wynik - powiedział trener gdańszczan Kazimierz Rozwadowski.

W 37 min AZS przegrywał tylko 62:63. Później jeszcze 66:71, ale w decydującym okresie naszym koszykarzom zabrakło konsekwencji w ataku.

Dzisiaj o godz. 17 w hali AOS przy ul. Zwycięstwa, akademicy podejmą rezerwę Śląska Wrocław. Od tego meczu, ale także od wyników innych spotkań, zależy czy AZS pozostanie

w drugiej lidze. Spadają dwie drużyny. Kolejne dwie czekają baraże. (m)

Wyniki i tabela

Rawia Rawicz - Piotrcovia Piotrków Tryb. 94:96, SMS PZKosz - Znicz Pruszków 58:82, Śląsk II Wrocław - Żubry Białostok 74:61, Legion Legionowo - AZS Gdańsk 82:66, AZS Szczecin - SKS II Starogard 104:96, Sudety Jelenia Góra - Polonia Leszno 92:80, Stal II Ostrow - Tarnovia 77:00, Tarnowo Podgórne 44:72, Polonia II Wa-wa - Zgierz SK MAG RYŚ 88:94.

1. Znicz	29	54	2597:2045
2. Legion	29	53	2560:1951
3. Żubry	29	53	2510:2054
4. Sudety	29	52	2566:2285
5. Tarnovia	29	46	2126:2096
6. Piotrcovia	29	43	2384:2348
7. Szczecin	29	43	2285:2447
8. Rawia	29	41	2267:2271
9. SKS II	29	41	2450:2623
10. Śląsk II	29	40	2083:2315
11. Stal II	29	39	2163:2379
12. Gdańsk	29	38	2151:2391
13. Polonia L	29	38	2029:2277
14. SMS	28	37	1979:2210
15. Zgierz	29	37	2023:2242
16. Polonia II	29	37	2148:2377

Tenis. Pod patronatem „Dziennika” Ziaja Cup Grand Prix Wybrzeża

Nie ma podobno lepszego lekarstwa na odprężenie i zarazem zachowanie sprawności, jak gra w tenisa na świeżym powietrzu. Częsta okazja do tego nadarza się znakomita, gdyż niebawem zacznie się 29 edycja turniejów Ziaja Cup Grand Prix Wybrzeża amatorów w tenisie pod patronatem „Dziennika Bałtyckiego” o nasz redakcyjny puchar. Zaplanowanych zostało 19 turniejów. Pierwszy rozegrany zostanie w dniach 30 kwietnia i 1 maja na kortach Zabianki w Gdańsku. Będzie to za-

razem VII Memoriał Jana Kozaka, który czterokrotnie zwyciężył w cyklu GPW. Zakończenie zmagania przewidziane jest 24 września na kortach w Rum. Przed amatorami zatem aż pięć miesięcy grania.

Podobnie jak w ub. roku, sponsorem rozgrywek będzie Spółka Ziaja Ltd Zakład Produkcji Leków. Prezes Zenon Ziaja, sam chętnie grywający w tenisa, ufunduje nagrody i piłki tenisowe na każdy turniej cyklu.

Przypomnijmy, że w ubiegłorocznej edycji przez korty przewinęło się 212 osób. Tyle zostało sklasyfikowanych. Triumfemem klasyfikacji generalnej został Tomasz Pierzgański z Gdańska Osowej, który zdołał wyprzedzić bardziej doświadczonych od niego Jarosława Fiedorowicza z Gdańska

i Jacka Piętkę z Sopotu. J. Piętkę, to zarazem niezmordowany organizator turniejów, na które serdecznie zapraszamy chętnych amatorów białego sportu nie tylko z Wybrzeża oraz turystów i urolopowiczów.

Paweł Kowalski

Harmonogram tegorocznego cyklu

Gdańsk Zabianka (30 kwietnia-1 maja), Rumia (7-8 maja), Zabianka (14-15 maja), Gdańsk Traugutta (21-22 maja), Rumia (28-29 maja), Sopot (4-5 czerwca), Traugutta (11-12 czerwca), Rumia-zarazem mistrzostwa Rumi (18-19 czerwca), Zabianka (23-24 czerwca), Zabianka (2-3 lipca), Traugutta (16-17 lipca), Zabianka (23-24 lipca), Sopot (30-31 lipca), Traugutta (13-14 sierpnia), Rumia (20-21 sierpnia), Zabianka (3-4 września), Sopot (10-11 września), Traugutta (17-18 września) oraz Rumia (24-25 września).

Koszykówka. Liga akademicka Pierwsza wygrana

Pierwsze zwycięstwo w rozgrywkach Ligi Akademickiej odniósł koszykarze AZS AWFIS Gdańsk. Drugim trenera Bartosza Słomińskiego wygrała na własnym parkiecie z Politechniką Opole 69:67 (21:16, 16:25, 9:14, 23:12).

Było to dopiero pierwsze zwycięstwo gdańskiego zespołu w rewanżowej rundzie rozgrywek. Zwycięskie punkty zdobył na 5 sekund przed końcem meczu Marcin Igliński. Do decydujących o ostatecznej kolejności w rozgrywkach konieczny play off drużyna AZS AWFIS

wystartuje z ósmą pozycją, a ich rywalem będzie Politechnika Częstochowa, która serię spotkań rundy zasadniczej ukończyła na pierwszym miejscu. Pierwszy mecz odbędzie się 9 maja w Gdańsku, a następne terminy zaplanowano na 14 i 15 maja w Częstochowie. Do półfinału awansuje zwycięzca dwóch gier.

AZS AWFIS: Szczepiob 15 pkt., Przewoźniak 15, Igliński 9, Bednarski 8, Schwarz 6, Włodarski 6, Byzdra 6, Kobus 4, Tutlewski 0, Grelawicz 0, Kozłowski 0. (sus)

Dziennik Bałtycki
Dział Trójmiejski
tel. 30 39 394

REDAKCJA

80-084 Gdańsk, Targ Drzewny 9111 Fax 3003 303
Korespondencja: 80-599 Gdańsk sk poczt. 419

Redakcja naczelna:

2-cy red. naczelni: Marcin Wołko, 3003 305
Marek Szemka, 685 47 20

Sekretariat redakcji:

Tomasz Anabali, 3003 300
Tomasz Kubiś, 3003 332

DZIAŁY

Wyścigi z Cyfryzantami tel. 3003 340
Gdańsk tel. 3003 333

Gdańsk tel. 3003 336

Sopot tel. 3003 332

Gdańsk tel. 3003 337

Gdańsk tel. 3003 338

Gdańsk tel. 3003 339

Infolinia 0800 1500 39

Infolinia 0800 1500 39

Infolinia 0800 1500 39

Infolinia 0800 1500 39

Infolinia 0800 1500 39

Infolinia 0800 1500 39

Infolinia 0800 1500 39

PRENUMERATA

Prenumerata

Prenumerata

Prenumerata

Prenumerata

Prenumerata

Prenumerata

REKLAMA I ODDZIAŁY REDAKCJI

Reklama i oddziały redakcji

Reklama i oddziały redakcji

Reklama i oddziały redakcji

Reklama i oddziały redakcji

Reklama i oddziały redakcji

Reklama i oddziały redakcji

WYDAWCA

Wydawca

Wydawca

Wydawca

Wydawca

Wydawca

Wydawca

Wydawca

Wydawca

Gdańsk. Mieszkańcy apelują o remont schodów

Niebezpiecznie

W tym roku dwie osoby spadły ze schodów w budynku przy ul. Żuławskiej 12. Obie zabrała do szpitala karetka pogotowia. Schody nie tylko są bardzo strome, ale też nierówne. I co najważniejsze – przy poręczy brakuje szczebli. Jeśli administracja nic nie zrobi, o kolejne wypadki nie będzie trudno.

– Wnosiłam wózek z dzieckiem. W pewnym momencie zachwiałam się i przewróciłam upadając do tyłu. Wózek spadł na mnie. Na szczęście dziecku nic się nie stało – opowiada Alek-

sandra Bieńczyk. – Nie miałam się czego złapać, ponieważ poręcz się chwieje. Przyjechała karetka, trafiłam do szpitala. Teraz nie mogę chodzić, mam skrzywienie miednicy – dodaje.

Kilka miesięcy wcześniej przewrócił się sąsiad Czytelniczki. Schodził na dół i pośliznął się. Jego także zabrało pogotowie.

– Schody są w fatalnym stanie. Nie pamiętam kiedy był remont – skarży się poszkodowana. – Mieszka tu wiele dzieci i bardzo łatwo o wypadek. Nie rozumiem dlaczego administracja nic z tym nie robi?

Monika Zboińska



– Po upadku z tych schodów trafiłam do szpitala – mówi Aleksandra Bieńczyk.

Fot. Robert Kwiatk

Sprawdził i naprawimy

Krzysztof Młodzieniak, asystent dyrektora Gdańskiego Zakładu Nieruchomości Komunalnych

– Po otrzymaniu sygnału natychmiast wysłaliśmy na miejsce inspektora technicznego. Stwierdził on, że schody nie kwalifikują się do remontu – ich stan jest dobry. Brakuje natomiast kilku belek łączących schody z poręczą. Zostaną one uzupełnione. Dzięki temu poprawi się bezpieczeństwo w użytkowaniu schodów.



Jest problem. Czekając na staż

Kto pyta, ten błądzi?

Jako absolwentka jednej z gdańskich uczelni, postanowiłam odbyć staż w prywatnej firmie. Bez większych problemów udało mi się znaleźć chętnego pracodawcę. Nie zdawałam sobie jednak sprawy, że czeka mnie jeszcze batalia z Urzędem Pracy w Gdańsku. Wniosek o przyznanie stażu wysłałam przez mojego pracodawcę ponad półtora miesiąca temu. Od tego czasu czekam cierpliwie na jego rozpatrzenie. Dzwoniłam kilka razy do działu zajmującego się sta-

żami, dopytując grzecznie, ile czasu może zająć rozpatrzenie. Ku mojemu zaskoczeniu jedna z pań stwierdziła, że mój wniosek został już rozpatrzony i dawno powinien być na stażu. Na pytanie, czy pierwszy powinien zostać poinformowany pracodawca, czy przyszły stażysta, nie otrzymałam konkretnej odpowiedzi. Pojechałam do Urzędu Pracy, aby złożyć wniosek o przyznanie stażu. Ale można czekać?

studentka z Gdańska

Przepraszamy

Ewa Dąbrowska

z-ca dyrektora Powiatowego Urzędu Pracy w Gdańsku
– Chcąc wyjaśnić zarzuty, przeprowadziliśmy wnikliwą weryfikację złożonych przez pracodawców wniosków. Rozmawialiśmy też z pracownikami. Ustalono, że wszystkie wnioski zostały zrealizowane w terminie, czyli w ciągu miesiąca od dnia otrzymania od bezrobotnego lub pracodawcy. Stwierdzono również, że osoby bezrobotne wskazane przez pracodawców, jak i spełniające kryteria ustawowe, były kierowane do odbycia stażu zawodowego zgodnie z terminem – w ciągu miesiąca. Jednakże jeżeli któraś z osób poczuła się dotknięta sposobem rozpatrywania przez urząd wniosków, przepraszam oraz zapewniam, że dołożę starań, aby nasza praca satysfakcjonowała klientów.

POTRZEBNY WÓZEK INWALIDZKI!

Jestem na rencie i opiekuję się chorą na serce i astmę 80-letnią matką, która o własnych siłach porusza się tylko po mieszkaniu. Niestety, na spacer, który jest jej zalecany, wyjść nie może – brakuje jej sił. Wózek inwalidzki, na zakup którego nas nie stać, byłby najlepszym rozwiązaniem. Emerytura mamy w większości przeznaczona jest na leki i wyżywienie. Być może ktoś z Czytelników „Dziennika Bałtyckiego” ma taki wózek i chciałby ofiarować go osobie potrzebującej? Na sygnały czekamy pod numerem bezpłatnej infolinii 0 800 15 00 39 w godz. 9–18.

ZAGINĘŁA TINA

Wczoraj w okolicach ul. Powstańców Warszawskich w Gdańsku zginęła pięcioletnia suczka rasy amstaff. Ma brązową, gręwaną sierść, wabi się Tina. Tymczasowy opiekun przorszony jest o kontakt telefoniczny pod numerem 0 502 964 064. Czekam na groda!



we **wtorek**
w Dzienniku

Nowa matura

- Czy można unieważnić egzamin?
- Czy masz prawo zająć do swojej pracy?
- Kto odpowie na Twoje „zażalenie”?
- Dodatkowe terminy dla pechowych „maturzystów”